

Festival de Cine **Global** Dominicano

Temas Globales. Historias Personales

SANTO DOMINGO | SANTIAGO

NAGUA | PUERTO PLATA

CAP CANA | HAITÍ



ALEMANIA

País de Honor

EDICIÓN



Claro
Navidad

VEN Y DISFRUTA

Todo lo que tenemos para ti

Claro HD
La Red donde todo es posible

ClaroRD

f t You Tube

809 220 1111 www.claro.com.do

BIENVENIDOS
WELCOME

DR. LEONEL FERNÁNDEZ
MARCO HERRERA
OMAR DE LA CRUZ
DON ELLIS PÉREZ

Leonel Fernández

President
FUNGLODE

The Dominican Global Film Festival is celebrating its sixth edition with a long list of achievements and protagonists. International and Dominican artists who have left their mark here as they passed through Santo Domingo and the other cities where the Festival was held are the best evidence of the quality that has been achieved at this film event, organized by the Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE).

After six years of sustained work, we can confirm that the objective of putting the Dominican Republic on the map of the region's film festivals has been fulfilled. This contribution is of major importance because, as we have said and reaffirm on this ideal occasion, cinema can elevate the country and generate wealth, while at the same time, enabling us to reflect on issues that positively or negatively impact human beings in their various roles. Film enables us to travel to other worlds, learn about other cultures, see ourselves reflected in the lives of others and to learn that there are many ways to live and confront the permanent challenge of evolving as human beings.

While President of the Republic, we proposed the promulgation of the Film Law that would enable the promotion of the local film industry and attract international productions. As a think tank, FUNGLODE contributed by stimulating the debate about what, at the time, was a legislative project. At the same time, through the Dominican Global Film Festival and the Global Media Arts Institute (IGM), the project of attracting young talent and teaching them about making good movies continued.

Reaching the goal of seeing the Dominican Republic as a national and international film production center is still a major incentive of FUNGLODE's work in various film areas, with the Dominican Global Film Festival as the flagship. With this focus, we would like to welcome everyone to this sixth edition of the Film Festival; we welcome its protagonists and invited guests to be part of this experience with the seventh art.

From November 14 to 21, Santo Domingo, Santiago, Nagua, Puerto Plata, Higüey and our neighboring city of Port au Prince will be turned into scenarios where we are all invited to join in. I invite you to be spectators and, at the same time, actors in the forefront of this new cultural experience the Dominican Global Film Festival is offering us. Volunteers, invited artists, the public, producers and investors all have a unique opportunity to enjoy and contribute during the five days of activities that will go on while the Festival is in these cities.

Leonel Fernández

Presidente
FUNGLODE

El Festival de Cine Global Dominicano arriba a su sexta edición con muchos logros y protagonistas. Los artistas internacionales y los dominicanos que han dejado su estela durante su paso por Santo Domingo y las demás ciudades sedes del Festival son la mejor evidencia de la calidad que ha logrado el encuentro cinematográfico organizado por la Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE).

Al cabo de seis años de trabajo sostenido, podemos afirmar que el objetivo de situar a la República Dominicana en el mapa de los festivales cinematográficos de referencia en la región se consolida. La aportación tiene una dimensión mayor porque como hemos dicho —y reafirmamos en esta ocasión tan ideal — el cine puede proyectar al país y contribuir a generar riqueza, y a la vez permite reflexionar sobre cuestiones que impactan de manera positiva o negativa a los seres humanos en sus diferentes roles. Nos permite viajar a otros mundos, conocer otras culturas, vernos reflejados en la vida de otros y aprender que hay muchas formas de vivir y enfrentar el desafío permanente de evolucionar como ser humano.

Cuando desde la presidencia de la República nos propusimos impulsar una Ley de Cine que permitiera promover la industria local y atraer las producciones internacionales, FUNGLODE hizo su aportación como centro de pensamiento para estimular el debate en torno a lo que entonces era un proyecto legislativo. Al mismo tiempo, a través del Festival de Cine Global Dominicano y el Instituto Global Multimedia (IGM) se mantuvo la agenda formativa para atraer a jóvenes talentos con el objetivo de aprender a hacer buen cine.



Marco Herrera

Executive Director
FUNGLODE

The Fundacion Global Democracia y Desarrollo is proud and satisfied to present the new edition of the Dominican Republic Global Film Festival to the Dominican and Latin American public. We are offering this sixth cultural festival under a new modality: we are inviting all of you who view yourselves as lovers of the seventh art to join us at this event, created by FUNGLODE with hard work and dedication for the past 6 years, and to make this initiative your own.

Each year, more and more film fans anxiously await the Festival. Months prior, this burning question is asked by people from all sectors: "What movies is the FUNGLODE Festival bringing this year?" We are now proposing that this initiative not be attributed exclusively to FUNGLODE. Our intention is that all Dominicans become active participants in the Festival. From this moment on, the Dominican Global Film Festival will not just belong to FUNGLODE; the Festival is now the property of all film buffs and

all those who work for and who cast their fate with the successful development of the film industry in the Dominican Republic. This is, my friends, "our Festival."

As owners of the Dominican Global Film Festival, we will be totally involved in it, support it with the same enthusiasm as the past five years and will yearly make every effort to improve it. We intend to make this now symbolic cultural festival, the distinguished and emblematic film and audiovisual event in the Dominican Republic.

Welcome! We hope you enjoy your Festival.



Marco Herrera

Director Ejecutivo
FUNGLODE

La Fundación Global Democracia y Desarrollo se llena de orgullo y satisfacción al presentar al público Dominicano y de toda América Latina, una nueva edición del Festival de Cine Global Dominicano; esta sexta fiesta cultural la brindamos al país bajo una nueva modalidad: invitando a todo el que se sienta amante del séptimo arte a que se apodere de este evento, que hagan suya esta iniciativa que, con tanto esfuerzo y dedicación, FUNGLODE ha creado y desarrollado durante los últimos 6 años.

Fanáticos del cine esperan cada año el Festival y meses antes de su inicio, se escuchan las voces de varios sectores que preguntan "¿qué traerá el Festival de FUNGLODE este año?" En adelante, proponemos que esta iniciativa no se le atribuya exclusivamente a FUNGLODE; nuestra intención es que todo el pueblo dominicano sea parte activa del Festival. A partir de este momento,

el Festival de Cine Global Dominicano, no será solamente de la FUNGLODE, es ahora propiedad de todo aficionado del celuloide, de todo aquel que trabaje y apueste por un exitoso desarrollo de la industria cinematográfica en República Dominicana. Este es, amigos y amigas, "Nuestro Festival".

Como dueños del Festival de Cine Global Dominicano, integrémonos totalmente a él, apoyémoslo con el mismo entusiasmo de las últimas 5 ediciones y cada año esforzémonos aún más. Hagamos de esta ya simbólica fiesta cultural, el evento insigne y emblemático del cine y el audiovisual en la República Dominicana.

Bienvenidos! Esperamos que disfruten todos de su Festival.

Omar de la Cruz

Director

Dominican Global Film Festival

The Dominican Global Film Festival is now in its sixth edition and, as I write these words, a million ideas and memories are passing through my mind as I realize the huge strides we've made in our task of putting on "the most important film event in the country" since 2002 when we began offering workshops, discussions, film screenings and many other activities.

This impetus with which we began has transcended the initiatives and, with invaluable support of friends and individuals concerned with the cultural, educational and artistic development of the Dominican Republic, we are moving forward with two projects we proudly call: the Global Media Arts Institute (IGM) and the Dominican Global Film Festival (FCGD).

The IGM is a multimedia educational center dedicated to young talent, training seasoned professionals and educating the public to better understand and appreciate the film arts that works hand-in-hand with the Film Festival. Many of the graduates are in key positions within the Festival. As such, we are confident that this education and training goes beyond knowledge and becomes a natural, tangible and transformative resource for young people and adults who decide to become professionals in the area of film and the audiovisual arts and crafts. The FCGD is a film event held every November since 2006 with its main location being the Dominican capital of Santo Domingo. Film shows us how to live in a globalized world. The FCGD has the unique characteristic of taking place simultaneously throughout the country in Santiago, Puerto Plata, Nagua, Cap Cana and neighboring Haiti's capital Port au Prince.

The Making of a Film Festival Organizing a film festival, as we do, is done with desire, enthusiasm, effort, dedication and teamwork; all these tools are essential to heat up and start the motors of the event.

Undertaking a festival like this is not an easy task and involves hard work that begins the moment one festival ends with the announcement date of the next festival. Organization requires constant logistics management, technical preparation, a firm communications system as well as endless marketing and public relations activities.

A festival is not held just to have one; festivals are held because there is an interest, an objective, goals, dedication, generosity, courage and work done by a group of young people who give their time, effort and motivation.

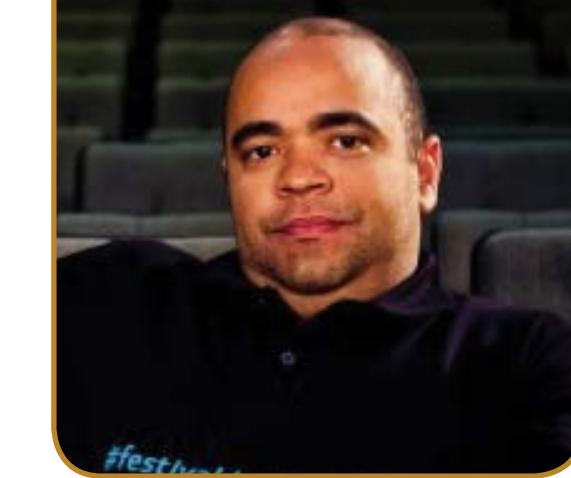
I will leave you here with the promise to continue working hard in an effort to improve and perfect all that we do here, so that this Festival continues to be the best, the most important and the highest quality event in the country, respected and recognized by everyone. It is the Dominican people and the entire film community around the world who are the true and honest protagonists of this unfinished film, always in motion toward the perfection and creation of our Film Festival.

We will not rest, as stated in our proud slogans, in our search for the best "Global Issues" to give them profound and real expression through "Personal Stories!" Thinking of the future today as we become.

Omar de la Cruz

Director

Festival de Cine Global Dominicano



Las ciudades de Santiago, Puerto Plata, Nagua, Cap Cana y también la vecina República de Haití, en su capital Puerto Príncipe.

Haciendo un Festival

Organizar un festival como este no es tarea fácil, conlleva una ardua labor que comienza en el mismo momento en que termina una edición, cuando se hace el anuncio de la fecha de celebración del próximo festival; puesto que se requiere de un trabajo constante de logística, preparación técnica, una firme dirección de comunicación, mucho mercadeo y, relaciones públicas.

Se hace un festival, no por hacerlo; se hace porque existe el interés, el objetivo, las metas, la dedicación, el desprendimiento, el valor y el trabajo abnegado de un grupo de jóvenes que ponen en juego todo su empeño y motivación.

Me despido de ustedes con el compromiso de seguir haciendo el mayor de los esfuerzos, y perfeccionando todo lo que realizamos, de manera que siga siendo lo mejor, lo más importante, con calidad, respeto y reconocimiento de todos. Porque son el pueblo de la República Dominicana, y toda la comunidad cinematográfica del mundo, los verdaderos y más genuinos protagonistas de ese filme inacabado, siempre en movimiento, perfeccionamiento y creación que es nuestro Festival.

No descansaremos, como versan nuestros eslóganes que nos llenan de orgullo, en la búsqueda de los mejores "Temas globales!" para brindarles las más profundas y reales "Historias personales!"; "Pensando el futuro, hoy!", para convertirnos en el "El más importante evento cinematográfico del país!".

Ellis Pérez

Director
DGCINE

On three occasions since the 2009 event, I have had the opportunity to be associated with and participate in the Dominican Global Film Festival. I have watched it grow. Last year, at the fifth event, and with a sense of Dominican pride, I could appreciate how this film festival had reached the heights of a great international extravaganza, for its quality as well as the variety of the films, the star-quality of several of its international guests, and the strong professionalism of the workshops held during the event. At the various international festivals that I have been attending as the Dominican Film Commissioner, General of Cinema, most of which I have shared with Omar de la Cruz, Director of the Dominican Global Film Festival, I have noted how cinema professionals of different nationalities are already recognizing our festival as a benchmark in the Caribbean that increasingly needs to be placed on the agenda of the various professionals involved in filmmaking, such as producers, directors, directors of photography, location finders, distributors and marketers of international film products.

This year, the Festival's sixth edition will be enriched with a recently announced contribution from the General Directorate of Cinema, of a cash prize of DR\$200,000 for the best Dominican film. This first year we have symbolically selected a Dominican film that is already considered a classic, *Un Pasaje de Ida* (A One-way Ticket directed by Agliberto Meléndez. Produced between 1986 and 1987, it premiered in theaters in 1988.

We have no doubt that the Dominican Global Film Festival will continue its upward path, thus contributing to a better positioning of the Dominican Republic on the calendar of international film festivals. This will promote the development of a native cinema, which has already greatly surpassed the levels of the productions made each year. Now, with the integrated actions of the veterans who have been making our films in recent decades, as well as the returning young graduates of internationally renowned schools in Cuba, Buenos Aires, Los Angeles, California, New York and Europe, there is now an adequate amount of production as a result of our Film Law 108-10. With better financial instruments and better budgets, we can aspire to rent better equipment, better studio facilities, and hire expert technicians and the most qualified actors, in order to produce films with the level of quality that will allow us to have a decent and competitive presence in the most important festivals and showcases of global cinema.

With that said, we welcome and recognize the 6th Dominican Global Film Festival, with best wishes for the success we know it will have. And we invite all Dominican film lovers to attend the Festival's presentations, to provide strong support for the films that are now and will continue to be produced in greater quantities with better quality in the Dominican Republic. See you at the movies.



Ellis Pérez

Director
DGCINE

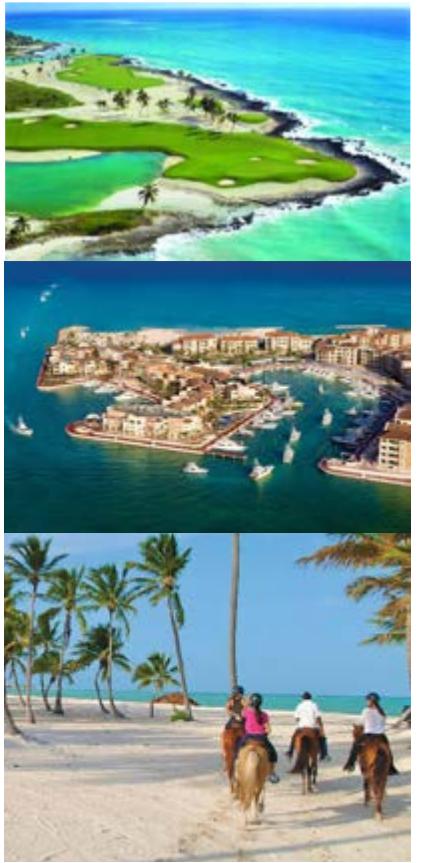
En tres oportunidades, desde la edición del 2009, he tenido la oportunidad de estar relacionado y ser parte del Festival de Cine Global Dominicano. Lo he visto crecer. Pude apreciar el año pasado, en su quinta versión, con sentido de orgullo dominicano, como este festival cinematográfico alcanzó ribetes de gran espectáculo internacional, tanto por la calidad y variedad de las películas presentadas, como por la estelaridad de varios de sus invitados internacionales y la alta profesionalidad de los talleres impartidos durante el evento. En los diferentes festivales internacionales a los que he estado asistiendo como Director General de Cine, la mayoría de los cuales he compartido con Omar de la Cruz, Director del Festival de Cine Global Dominicano, he podido constatar cómo los profesionales de cine de diferentes nacionalidades, ya reconocen a nuestro festival como un punto de referencia en el Caribe que cada día más requiere ser insertado en la agenda de cineastas de diferentes especializaciones, como son los productores, directores, directores de fotografía, buscadores de locaciones, distribuidores y comercializadores del producto cinematográfico internacional.

Este año, en su sexta versión, el Festival quedará enriquecido con el aporte recientemente anunciado por la Dirección General de Cine, de otorgar un premio a la mejor película dominicana, con una dotación de RD\$200,000.00. Este año inicial y de manera simbólica, hemos seleccionado el ya considerado clásico del cine dominicano, del realizador Agliberto Meléndez, *Un Pasaje de Ida*, producido entre 1986 y 1987, y presentado en pantallas de cine en el 1988.

No tenemos duda de que el Festival de Cine Global Dominicano seguirá su camino ascendente, contribuyendo así al mejor posicionamiento de la República Dominicana en el calendario de festivales internacionales de cine, favoreciendo de esa manera el desarrollo de una cinematografía criolla, que ya ha superado por mucho los niveles de producciones realizadas por año, y que ahora con la acción integral, tanto de los veteranos que han estado realizando nuestras películas en las últimas décadas, como los jóvenes recién graduados en escuelas de renombre internacional, en Cuba, Buenos Aires, Los Angeles, California, Nueva York y Europa, que ya pueden regresar al país después de graduados, porque ya existe como resultado de nuestra Ley de Cine 108-10, una cantidad adecuada de producciones, podemos aspirar a que con las mejores facilidades financieras y mejores presupuestos, se puedan alquilar mejores equipos, mejores facilidades de estudio, los técnicos de más alto nivel y los actores más calificados, para producir películas con un nivel de calidad que nos permita tener una presencia digna y competitiva en los más importantes festivales y muestras de cine del mundo.

De manera que, saludamos y reconocemos al 6to. Festival de Cine Global Dominicano, le auguramos el éxito que sabemos va a obtener e invitamos a todos los cinéfilos dominicanos a asistir masivamente a las presentaciones del Festival, y a brindar su apoyo decidido a las películas dominicanas que en mayor cantidad y calidad se producen y seguirán produciendo en la República Dominicana. Nos vemos en el cine.

Vive Cap Cana



Nuestro propósito es hacer que tu experiencia sea única...

Visita Cap Cana, un destino encantador, lleno de entretenimiento, diversión, para tí y tu familia, rodeado de playas de arena blanca, con una impresionante Marina y el inigualable campo de golf Punta Espada, diseñado por el famoso Jack Nicklaus.

Cap Cana es una comunidad en constante crecimiento que ofrece actividades deportivas, artísticas, educativas y culturales para que nuestros residentes y visitantes puedan vivir la "Experiencia Cap Cana".

iQuédate con nosotros!

Encuentra opciones de estadía en hoteles, villas y apartamentos. Reserva en línea, entérate de las actividades y ofertas de temporada que tenemos para tí.

CONTENIDO CONTENT

FUNGLODE EN LAS ARTES AUDIOVISUALES 13
FUNGLODE IN THE AUDIOVISUAL ARTS

EL FESTIVAL 17
THE FESTIVAL

LAS CIUDADES 23
THE CITIES

SALAS Y AUDITORIOS 33
VENUES

TRIBUTOS 47
TRIBUTES

LOGROS E INICIATIVAS 59
ACHIEVEMENTS AND INITIATIVES

PAÍS DE HONOR 65
GUEST OF HONOR

LAS PROYECCIONES 69
THE SCREENINGS

CONCURSO DE CORTOMETRAJES 185
SHORTFILMS CONTEST

Paneles 199
PANELS

INVITADOS 209
GUEST



INDOMINA™

Indomina es una compañía verticalmente integrada, lanzada en el 2008 por su CEO Jasbinder Singh Mann.

Con operaciones en República Dominicana y Los Ángeles, Indomina - con un enfoque de multimedios - colabora con los creadores de contenido alrededor del mundo y trae propiedades innovadoras de entretenimiento al mercado.

Las operaciones globales de la compañía incluyen: producción y distribución de películas, tv, música, juegos interactivos, estudios de clase mundial y servicios de producción.

República Dominicana
Calle Porfirio Herrera #4, 1er Piso
Piantini
Santo Domingo, DN
tel +1 809-544-0000

Contacto:

info@indomina.com
www.indomina.com

Estados Unidos
9355 Wilshire Blvd
Suite 300
Beverly Hills, CA 90210
tel +1 310 271 4500

FUNGLODE EN LAS ARTES AUDIOVISUALES

FUNGLODE IN THE AUDIOVISUAL ARTS





FUNGLODE in the Audiovisual Arts

Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE), in the Dominican Republic, is a think tank with strategic initiatives that seek to lead to reflection, analysis and the debate of ideas. FUNGLODE formulates proposals through which the actors of Dominican society analyze global situations and suggest policies for the integration of the country in the global system. FUNGLODE promotes democratic governance, the rule of law, and sustainable development, based on the plurality of ideas that we extend to all areas of human knowledge. All our actions are inspired by a broad vision of integral growth.

Based on these parameters of global order, FUNGLODE maintains cooperation agreements with prestigious organizations throughout the Caribbean, South America, the United States, Africa, and Europe, involving a constant traffic of knowledge supplied by specialists from four continents. The results come to the beneficiaries in the form of scholarships, training and internship programs. These ties to hundreds of academic institutions worldwide contribute to the institutional strengthening of FUNGLODE.

For several years now, the Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE) has promoted the development of the film industry and audiovisual arts in general in the Dominican Republic. It is with this objective that the Global Media Arts Institute (IGM) and the Dominican Republic Global Film Festival (FCGD) were created.

One of the goals of the Dominican Republic Global Film Festival is to garner resources that will allow FUNGLODE

to continue to develop the work plan laid out by the Global Media Arts Institute (IGM), with the vision of being a fundamental element in the development of the Dominican cinema and audiovisual industries with an excellent multimedia training and education center for young talent as well as for experienced professionals. Over the course of the year, IGM offers regular courses from beginner and intermediate to advanced levels. It also organizes cultural activities that promote a better understanding of cinema and the audiovisual arts through the use of film screenings, discussion panels, dissertations with actors and technicians, among other activities. IGM also sponsors students with scholarships to schools and universities around the world.

The mission of FUNGLODE is to contribute to the social, economic and democratic development of the Dominican Republic. At the same time, the Global Media Arts Institute and the Dominican Republic Global Film Festival seek to benefit young Dominicans, raising their consciousness, proposing solutions to pressing social problems and disseminating concepts of individual creativity and opportunity. The Institute and the Festival also seek to promote the development of the Dominican film industry, pointing out the possibilities the country has to offer the international film industry and, through the development of this sector, to ultimately contribute to the economic growth of the nation.

La Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE), en la República Dominicana, es un centro de pensamiento plural que busca llevar a la reflexión, el análisis y el debate de ideas sus iniciativas estratégicas. FUNGLODE formula propuestas a través de las cuales los actores de la sociedad dominicana analizan situaciones globales y sugieren políticas para la integración del país en el sistema global. FUNGLODE promueve la gobernabilidad democrática, el imperio de la ley y el desarrollo sostenible con base en la pluralidad de ideas que extendemos a todas las áreas del conocimiento humano. Todas nuestras acciones se inspiran en una visión amplia de crecimiento integral.

En base a estos parámetros de orden global, FUNGLODE mantiene acuerdos de cooperación con entidades de prestigio en todo el Caribe, América del Sur, África, EE.UU. y Europa, lo que implica un tráfico constante de conocimientos suministrados por especialistas de cuatro continentes. Los resultados llegan a los beneficiarios en forma de programas de becas, capacitación y prácticas. Estos vínculos entre cientos de instituciones académicas de todo el mundo contribuyen al fortalecimiento institucional de FUNGLODE.

Desde hace varios años, la Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE) ha promovido el desarrollo de la industria del cine y las artes audiovisuales en general en República Dominicana. Es con este objetivo que fueron creados el Instituto Global de Multimedia (IGM) y el Festival de Cine Global Dominicano.

Uno de los objetivos del Festival de Cine Global Dominicano es obtener recursos que permitan a FUNGLODE continuar desarrollando el plan de trabajo establecido por el Instituto Global de Multimedia (IGM), con la visión de constituirse en un elemento fundamental en el desarrollo del cine dominicano y la industria audiovisual con una excelente formación multimedia y centro de educación para jóvenes talentos, así como para profesionales experimentados. En el transcurso del año, el IGM ofrece cursos regulares desde principiantes e intermedios hasta niveles avanzados. También organiza actividades culturales que promueven una mejor comprensión del cine y las artes audiovisuales por medio de proyecciones de películas, paneles, charlas con actores y técnicos, entre otras actividades. IGM también patrocina a estudiantes con becas para escuelas y universidades de todo el mundo.

La misión de FUNGLODE es contribuir al desarrollo social, económico y democrático de la República Dominicana. Al mismo tiempo, el Instituto Global de Multimedia y el Festival de Cine Global Dominicano buscan beneficiar a los jóvenes dominicanos, elevando su conciencia, proponiendo soluciones a problemas sociales acutantes y difundiendo conceptos de creatividad y oportunidad individuales. El Instituto y el Festival también buscan promover el desarrollo de la industria fílmica dominicana, destacando las posibilidades que el país tiene para ofrecer a la industria cinematográfica internacional y, a través del desarrollo de este sector, contribuir, en última instancia, al crecimiento económico de la nación.



FUNGLODE en las Artes Audiovisuales

GRUPO DE MEDIOS
TELEMICRO

TELEMICRO



TELEMICRO



WWW.TELEMICRO.COM.DO



GRUPO TELEMICRO



@TELEMICRO



NOTICIAS TELEMICRO

grupotelemicro@telemicro.com.do

C/Mariano Cestero esq. Enrique Henríquez, Santo Domingo, Rep. Dom.

Tels.: 809-689-0555 / 809-682-1439, Fax: 809-689-4020

EL FESTIVAL
THE FESTIVAL **2**



The Festival

In addition to being organized by non-profit organizations, the Dominican Republic Global Film Festival is distinguished for its role in promoting the Dominican Republic as an excellent location to make and produce films, thus contributing to the country's economic growth and competitiveness.

MISIÓN

The Dominican Global Film Festival presents a selection of the best international, dramatic and documentary films to enrich the country's film culture and to bring the seventh art to all sectors of Dominican society. The Festival contributes to raising awareness and understanding of global issues through stories about events and people that have left a mark on our lives. It uses film as a way to promote and encourage discussion about social issues, politics and economics.



El Festival

Además de ser un certamen organizado por instituciones sin fines de lucro, el Festival de Cine Global Dominicano se distingue por ser una plataforma inmejorable para la proyección del país como un territorio ideal para el rodaje y producción de películas y por tener entre sus objetivos principales la promoción de la industria del cine en la República Dominicana, contribuyendo con el crecimiento económico del país.

MISIÓN

El Festival de Cine Global Dominicano presenta una selección del mejor cine internacional, documental y dramático, enriquece la cultura cinematográfica del país y lleva el séptimo arte a todos los ámbitos de la sociedad dominicana. El Festival contribuye a una mayor conciencia y comprensión de temas globales a partir de historias sobre eventos y personas que han dejado huellas en nuestras vidas. Propicia y fomenta la discusión de temas sociales, políticos y económicos por medio de la cinematografía.

Goal

- To enrich the film culture of the Dominican Republic.
- To show a wide variety of films that are generally not available to the Dominican public.
- To show films that connect with Dominican youth and at the same time expand their appreciation of film.
- To show films that entertain as well as improve our understanding of global issues.
- To reach out to people from various sectors and social classes to join together in seeing and discussing the films.
- To bring modern film culture to the schools of the Dominican Republic; to use film in the schools as a medium to understand global issues, to create proposals and solutions and to promote individual opportunities.
- To promote the Dominican Republic within the international film industry as a desirable and viable alternative for the industry.
- To use film to strengthen the economic development of the country.

Objetivos

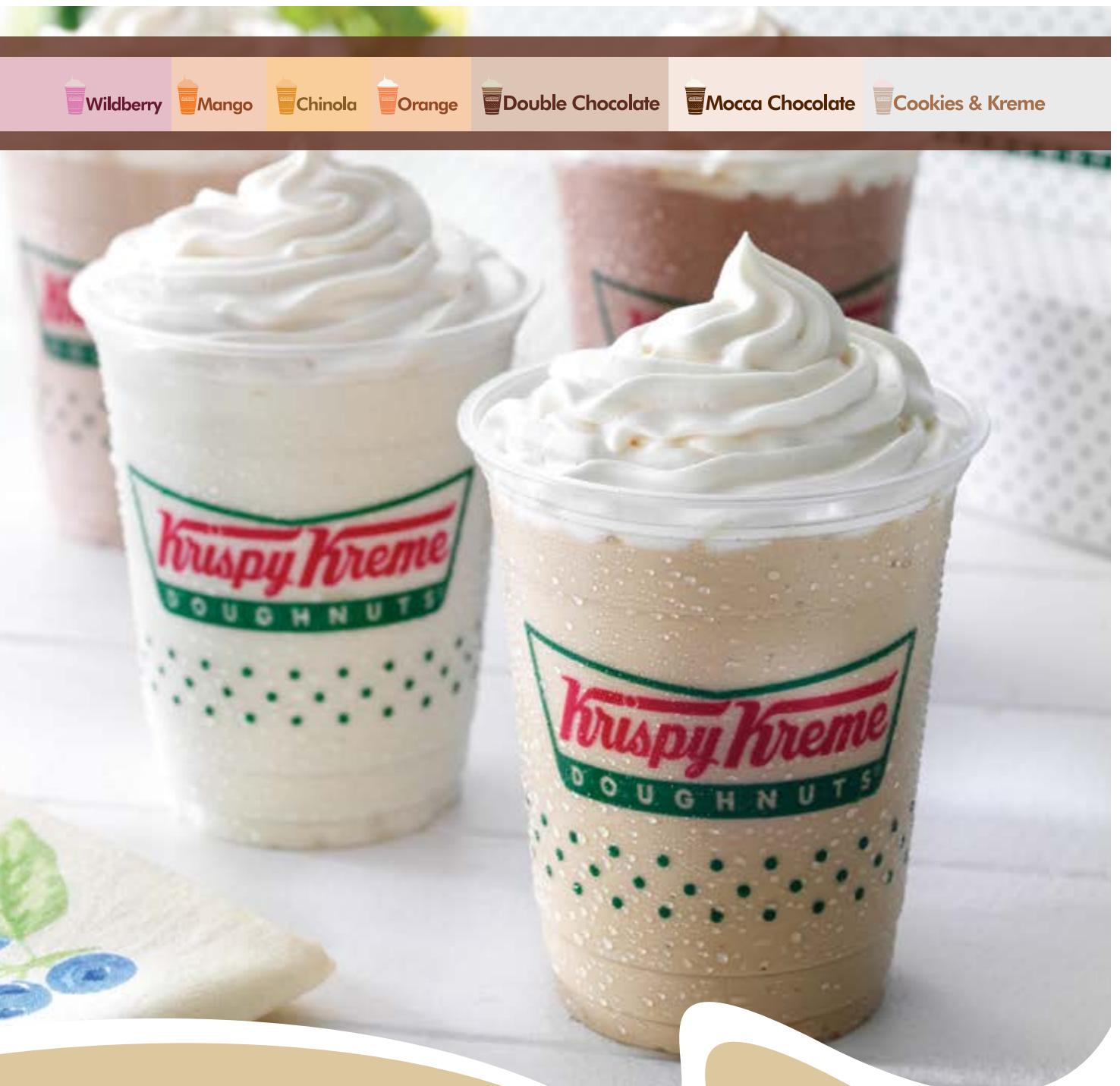
- Enriquecer la cultura cinematográfica de la República Dominicana.
 - Exhibir una amplia variedad de películas a las cuales el público dominicano por lo general no tiene acceso.
 - Exhibir películas que conectan con la juventud y al mismo tiempo expanden la apreciación del cine entre los jóvenes.
 - Exhibir películas que entretienen y al mismo tiempo mejoran nuestra comprensión de temas globales.
 - Atraer personas de diferentes sectores y clases sociales a conocer las películas y a reflexionar sobre ellas.
 - Llevar una cultura de cine moderna a las escuelas de la República Dominicana; utilizar el cine en las escuelas como un medio para entender temas globales, crear propuestas de soluciones y fomentar oportunidades individuales.
 - Promocionar la República Dominicana dentro de la comunidad cinematográfica internacional y posicionarla como una alternativa deseable y viable para la industria.
 - Usar el cine para fortalecer el desarrollo económico del país.
- Aumentar la visibilidad de la República Dominicana ante la prensa internacional.

2011



6 AÑOS DE CINE GLOBAL
6 YEARS OF GLOBAL FILM





Wildberry Mango Chinola Orange Double Chocolate Mocca Chocolate Cookies & Kreme

Krispy Kreme DOUGHNUTS

¡DATE UN GUSTO!

COGELO CHILLERS

Krispy Kreme DOUGHNUTS

facebook. KrispyKremeDR

Winston Churchill esq. Polibio Díaz. Tel.: 809 566 1077 / Núñez de Cáceres esq. Olof Palme. Tel.: 809 563 1923.

LAS CIUDADES
THE CITIES **3**

SANTO DOMINGO
SANTIAGO
NAGUA
PUERTO PLATA
CAP CANA
HAITÍ



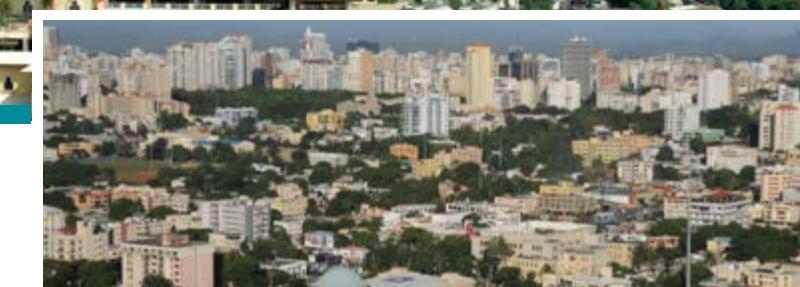
Santo Domingo

Es la capital de la República Dominicana. Una ciudad vibrante y en constante desarrollo que abarca una superficie aproximada de 1.400 kilómetros cuadrados en la que más de dos millones de personas se desenvuelven y hacen vida.

Santo Domingo es la primera ciudad del Nuevo Mundo y es también la cuna de la evangelización de América. Esta situación histórica la ha convertido en una de las principales locaciones para el rodaje de películas inspiradas en el siglo XV. Sin embargo, en los últimos años, la urbe ha ido transformándose, dando paso a una infraestructura moderna que contempla altos edificios, autopistas y sistemas subterráneos de transporte.

Su relación con el séptimo arte se ha consolidado por su utilización como escenario de películas de gran presupuesto como "El Padrino II", "Havana" y "La Fiesta del Chivo".

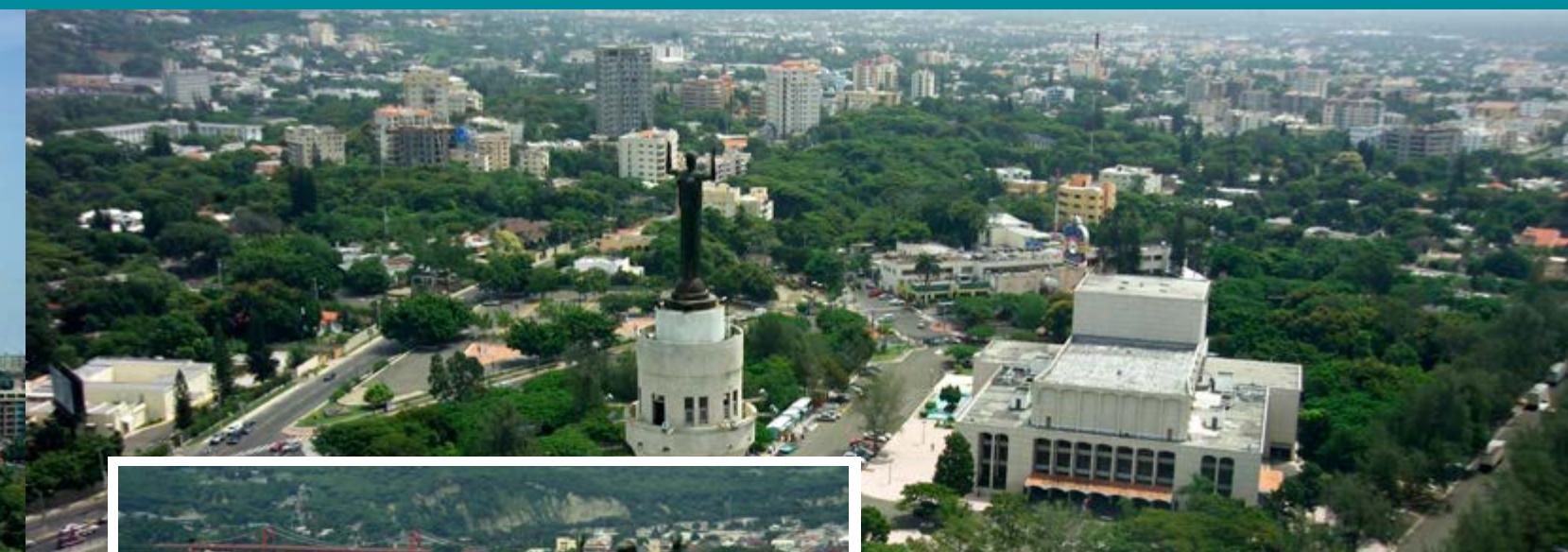
En su sexta edición, el Festival de Cine Global Dominicano tomará escenarios capitalinos como la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), la sede de la Fundación Global Democracia y Desarrollo, el Teatro Nacional Eduardo Brito, Palacio del Cine, Centro Cultural de las Telecomunicaciones y Plaza España.



Santo Domingo is the capital of the Dominican Republic. It is a vibrant, constantly developing city of approximately 1,400 square kilometers and home to more than 2 million people.

Santo Domingo was the first settlement established in the New World and is considered the cradle of evangelization in the Americas. This historic situation has made the city one of the main locations for the filming of movies inspired by events of the 15th century. In recent years, however, Santo Domingo has become a modern city with a developing infrastructure of tall buildings, highways, a subway system and other transportation options. Having served as the set for films such as "Godfather II," "Havana" and "La Fiesta del Chivo" (The Goat's Party), has consolidated Santo Domingo's relationship with the Seventh Art.

The sixth edition of the Dominican Global Film Festival will screen movies at several venues in the capital, including the Autonomous University of Santo Domingo (UASD), the main office of the Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE), the Eduardo Brito National Theater, Palacio del Cine, and Plaza España.



Santiago

Santiago de los Caballeros is the Dominican Republic's main provincial city, located in the province of Santiago. In Santiago's 2,389 square kilometers, such activities as farming and agro-industry have given this city a relevant economic status and consolidated it as the second most important in the country.

Santiago has an important duty free industrial zone, one of the most emblematic baseball teams in the country known as the Aguilas Cibaeñas, and a long cultural tradition of keeping folk art, in all its expressions, alive and well.

Santiago, a friendly city, the land of beautiful women and great food are the characteristics the city will have on display as it hosts the Dominican Global Film Festival at the Auditorium of the Santiago Regional University Center (CURSA) and Palacio del Cine.

Santiago de los Caballeros es la ciudad principal de la provincia que lleva su mismo nombre. En sus 2.389 kilómetros, actividades como el cultivo de la tierra y la agroindustria han dado a esta ciudad un estatus económico relevante y la han consolidado como la segunda urbe más importante de República Dominicana.

Santiago cuenta con una importante zona franca industrial, un equipo de béisbol de los más emblemáticos del país –Las Aguilas Cibaeñas– y una enraizada tradición cultural que reivindica el folclor en sus múltiples expresiones.

Santiago, una ciudad amable, tierra de hermosas mujeres y buenas comidas, todas estas virtudes acompañarán este año al Festival de Cine Global Dominicano en el Auditorio del Centro Universitario Regional de Santiago (CURSA) y en el Palacio del Cine.



Puerto Plata

Esta ciudad bañada por las aguas del Océano Atlántico es una de las principales localidades turísticas del país. Cuenta con una industria hotelera y ronera importante y su litoral de más de 125 kilómetros conforma la llamada "Costa del ambar".

La comunidad puertoplataense, forjada con emigrantes de distintas latitudes, da origen a uno de los centros culturales más diversos de República Dominicana. A diario, convergen en su plaza principal y malecón, europeos, norteamericanos, dominicanos y representantes de otras regiones del mundo.

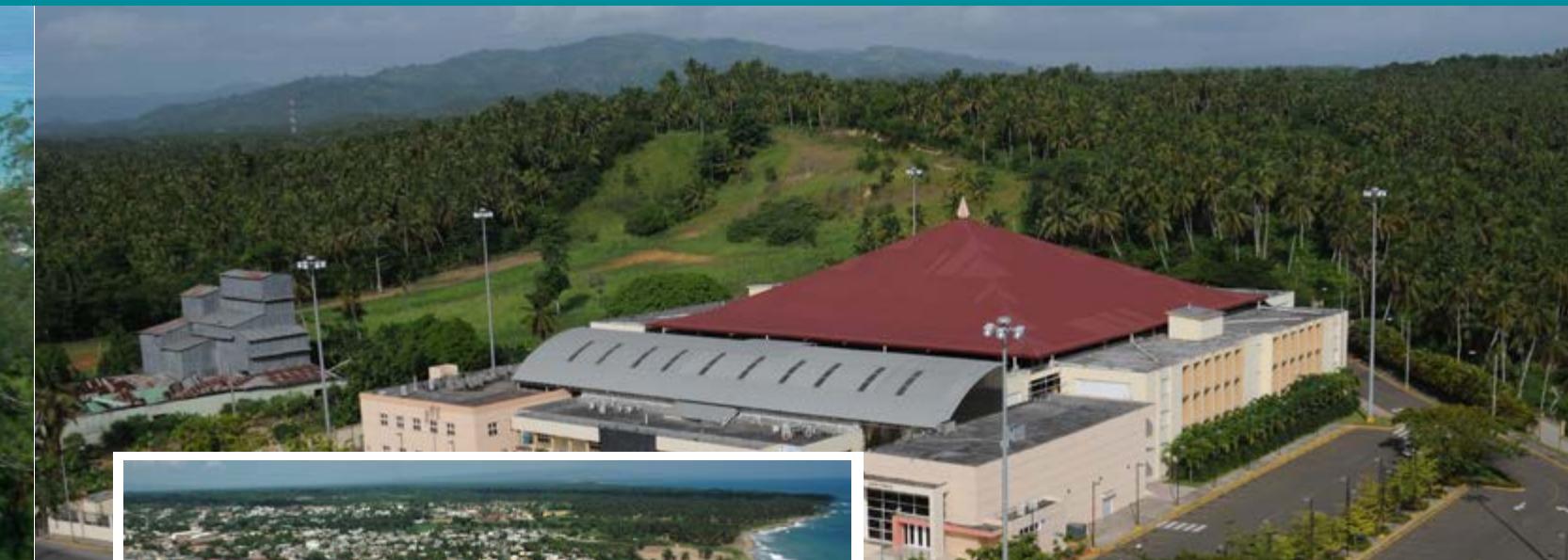
Puerto Plata tendrá como escenario para el Festival de Cine Global Dominicano al Auditorio del Centro Universitario Regional del Atlántico (CURA) y el "Amhsa Marina Grand Paradise Hotel" donde se realizará el llamado "Cine bajo las estrellas". Puerto Plata y su costa dorada se fundirán con el celuloide de los films.



Bathed by the waters of the Atlantic Ocean, Puerto Plata is one of the country's main tourism spots where people come to enjoy its 125-kilometer coast, known as the "Amber Coast." Puerto Plata's hotel and rum industry add to the attraction.

Puerto Plata's community, made up of immigrants from various places, is home to one of the country's most diverse cultural centers. On a daily basis, Europeans, North Americans, Dominicans and visitors from many other countries converge in Puerto Plata's main plaza and seaside boardwalk, known as the malecón.

Puerto Plata will host the Dominican Global Film Festival at the Auditorium of the Regional University Center of the Atlantic (CURA) and the Amhsa Grand Paradise Hotel with its "Cinema under the Stars". In Puerto Plata the gold coast will merge with the celluloid of the film screens.



Nagua is a warm city where motorcycles and friendly residents mix together along the beaches that are bursting with coconut palms.

As capital of the province of María Trinidad Sánchez, Nagua is famous for its fresh seafood barbecued on the open grill. It is also known as the entrance to the well-known Samaná peninsula.

This medium-sized city and its population of around 60,000 people rely on three important rivers that nourish their farmlands, making agriculture the main commercial activity here.

The Film Festival will be calling all residents of this eastern coastal area to enjoy movies at the Regional University Center of Nagua (CURNA) and to be part of this unprecedented event.

Nagua es una ciudad cálida donde las motocicletas y el calor popular se funden con las playas preñadas de cocoteros.

Capital de la provincia María Trinidad Sánchez de la República Dominicana, Nagua es famosa por los platos costeros que surgen de sus fogones y es también la antesala de la conocida península de Samaná.

Esta ciudad de mediano tamaño y con una población aproximada de sesenta mil habitantes, se nutre de tres importantes ríos que dan a sus tierras la fertilidad necesaria para hacer de su principal actividad comercial, la agricultura.

Con el auditorio del Centro Universitario Regional de Nagua (CURNA), el Festival convocará a los costeños de esa ribera oriental a disfrutar de una cita con el cine sin precedentes en el país.

Nagua



Cap Cana

Cap Cana está situado en el extremo oriental de la República Dominicana, a tan solo siete minutos del Aeropuerto Internacional de Punta Cana. Se trata de un complejo inmobiliario y turístico muy exclusivo de grandes dimensiones que se caracteriza por una gama de servicios e instalaciones impecables así como un diseño arquitectónico incomparable que forma un conjunto armonioso con el bello entorno que lo rodea.

Está considerado como el desarrollo vacacional, turístico e inmobiliario más importante del Caribe y sus características naturales están por encima de las que ofrecen otros desarrollos mundiales de primera clase, con una calidad y estilo de vida incomparables gracias a sus espectaculares campos de golf, actividades de pesca en aguas marinas profundas y rutas de senderismo en parajes naturales.

En Cap Cana está ubicado el Campo de Golf Punta Espada, diseñado por Jack Nicklaus. El mismo ha sido anfitrión del Tour de Campeones PGA durante cuatro años consecutivos y está clasificado por Golfweek como el Campo Número Uno del Caribe y México. Cap Cana posee un puerto deportivo totalmente operativo, rodeado de elegantes tiendas y restaurantes de selecta gastronomía, pantalanes y muelles disponibles para yates de hasta 60 metros de eslora. También ofrece a sus clientes spas de primer orden, perteneciente exclusiva en concepto



Cap Cana is located on the eastern tip of the Dominican Republic, just seven minutes away from the Punta Cana International Airport. It is an exclusive, luxurious tourism and real estate community known for its ambitious dimensions, impeccable array of services and amenities, and incomparable architectural design that blends perfectly with its surrounding beauty.

It is regarded as the most important resort, hotel, and real estate development in the Caribbean; bettering the natural characteristics of any world class development with a quality of life where active lifestyles reignite to take hold of spectacular golf courses, deep sea fishing, and nature trails.

Cap Cana is home to the Punta Espada Golf Course. Designed by Jack Nicklaus, Punta Espada has been home to the PGA Tours Champion's Tour for three consecutive years, and has been listed by Golfweek as the Number One Course in the Caribbean and Mexico for four consecutive years. Cap Cana's fully operational Marina, surrounded by elegant shops and gourmet restaurants, harbors boat slips available for yachts up to 180 feet in length. Cap Cana also offers world class spas, exclusive memberships to exquisite clubs, a wide variety of activities and amenities, and an education district which includes the country's leading private school



de socio a exquisitos clubs, una gran variedad de actividades y servicios, así como un sector educativo que incluye la escuela privada más importante del país y un campus universitario: la multilingual Cap Cana Heritage School y UNIBE (Universidad Iberoamericana) University.

En el Fishing Lodge de este prestigioso complejo, el Festival realizará su acostumbrado "Cine bajo las estrellas" para disfrutar del buen cine y de la exquisita brisa de la punta más oriental de República Dominicana.

Las infraestructuras y servicios de Cap Cana son de primer orden, contando con equipos propios de generación eléctrica incluyendo 34 megavatios de energía instalada, 46 kilómetros de carreteras asfaltadas y otros 21 kilómetros aún en estado de construcción pero que se finalizarán en breve. El complejo está también equipado con redes modernas de irrigación y sanitarias así como una red de telecomunicaciones de fibra óptica de última generación.

Inmaculadas playas de arena blanca y sol durante todo el año, convierten a Cap Cana en un destino turístico muy versátil donde el océano, la playa, los acantilados y los bosques tropicales se combinan para hacerlo un lugar natural ideal.

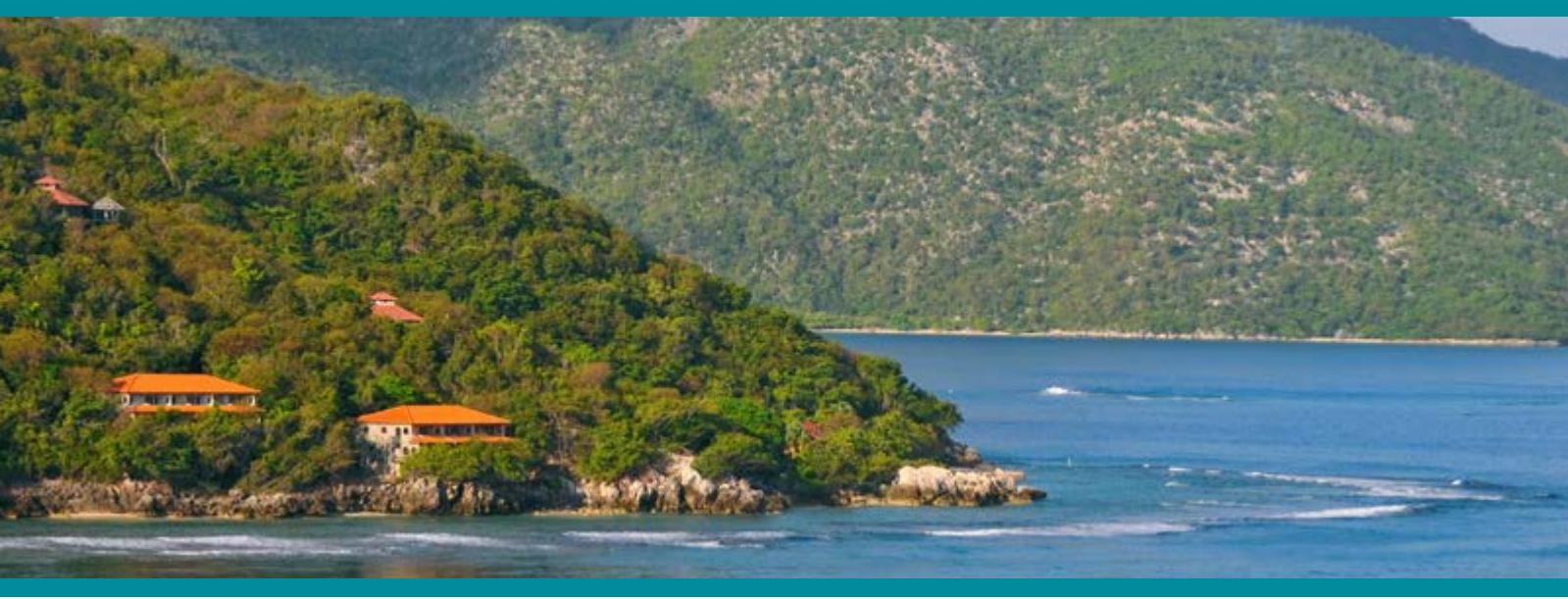
and university campus - the multilingual Cap Cana Heritage School and UNIBE (Universidad Iberoamericana) University.

The Festival will hold its traditional "Movies under the Stars" in the Fishing Lodge of this prestigious vacation complex, giving viewers great cinema to be enjoyed along with the exquisite warm breezes in the Dominican Republic's most eastern point

Cap Cana's infrastructure and utilities are second to none, with power-generation facilities including 34 megawatts of energy already installed, 46 kilometers of paved roads, and 21 more kilometers in the process of completion. Cap Cana's property is also equipped with modern water, irrigation, and sanitation grids, along with a cutting edge fiber optic telecommunications network.

Blessed with pristine white sand beaches and year-round sunshine, Cap Cana's natural beauty makes it a versatile tourist destination: The ocean, the beach, the cliffs, and the tropical forests combine together to make Cap Cana an exquisite natural asset.

The Festival will hold its traditional "Movies under the Stars" in the Fishing Lodge of this prestigious vacation complex, giving viewers great cinema to be enjoyed along with the exquisite warm breezes in the Dominican Republic's most eastern point.



Haití

Haití; hermana quisqueyana, primera República independiente de la corona española en Latinoamérica y cuna del General Petión, una nación que según proyecciones del Banco Mundial, alcanza los diez millones de habitantes.

Nuestra vecina occidental mantiene una industria del cine reducida por diversos factores como el terremoto del 2010 pero no cesa en sus ánimos, en sus ganas de avanzar. Esa semilla busca germinar en sus estudiantes de cine quienes continúan documentando temas sociales a través de películas experimentales y documentales.

Debemos destacar, una vez más, la activa y loable participación de directores haitianos como Arnold Antonin y Raoul Peck; así como también la de actores como Jimmy Jean Louis –amigo de la casa– quienes han demostrado que Puerto Príncipe tiene mucho talento para exportar y convertir a Haití, entre otras cosas, en un destino cinematográfico de primera. En el Festival de Cine Global Dominicano continuamos llevando proyecciones y buen cine a nuestros hermanos y hermanas de Haití para, en alguna medida, seguirlos inspirando, divirtiendo y apoyando.

Haití, our sister nation, is the first Latin American republic to gain its independence from the Spanish crown and is the birthplace of Alexandre Pétion, one of the four founding fathers of the country. According to World Bank, Haiti has a population of 10 million people.

Haiti's film industry suffered a setback due to various factors, the most pressing being the 2010 earthquake. However, the desire to move forward is still alive. The seed is being germinated in its film students who continue documenting social issues through experimental films and documentaries.

We must stress that, the active and praiseworthy participation of Haitian directors like Arnold Antonin and Raoul Peck and Festival friend and actor, Jimmy Jean Louis, have worked tirelessly to show that Port- au- Prince has talent to export and to make Haiti, among other things, a first class film destination. The Dominican Global Film Festival will continue screening excellent films in Haiti as part of our modest effort to inspire, entertain and support our Haitian brothers and sisters with whom we share this island.

Estilo / Innovación / Vida



Distribuidor exclusivo



BOSE **SONY** **DENON** **SENNHEISER** **polkaudio** **MONSTER CABLE**

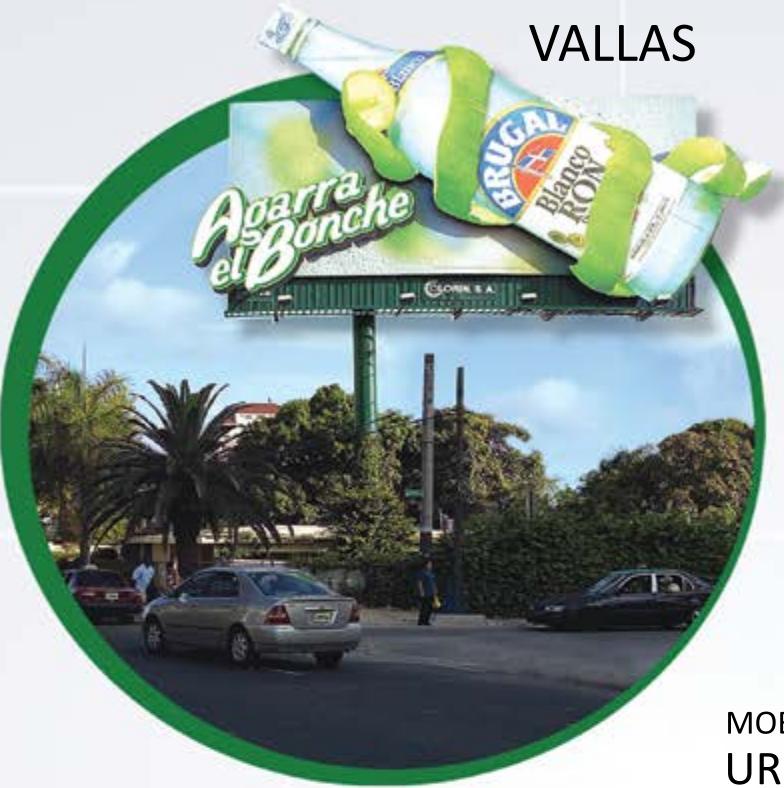
Av. Abraham Lincoln No. 410, Piantini / Teléfono 809.566.5555 / Fax 809.412.5924

Calle Seminario No. 62, Piantini / Teléfono 809.732.6655 / Fax 809.227.7777

www.ruizcentro.com

SALAS Y AUDITORIOS VENUES

VALLAS



PUENTES



MOBILIARIO URBANO



SEÑALIZACIONES TURÍSTICAS



SEÑALIZACIONES VIALES



SANTO DOMINGO 34

Teatro Nacional
Auditorio Funglode
Centro Cultural De Las
Telecomunicaciones
Cinemateca Dominicana
Centro Cultural Mauricio Baez
Palacio Del Cine
UASD
Plaza España
ITLA

SANTIAGO 40

Centro Universitario Regional de
Santiago (Cursa)
Palacio Del Cine

PUERTO PLATA 41

Centro Universitario Regional del Atlántico (CURA)
AHMSA MARINA

CAP CANA 43

Fishing Lodge

NAGUA 43

Centro Universitario Regional de Nagua (CURNA)

HAITI 44

Puerto Príncipe

Santo Domingo

Auditorio FUNGLODE FUNGLODE Auditorium

La sede de FUNGLODE, que fue inaugurada en noviembre de 2003, está ubicada en un moderno edificio que cuenta con las instalaciones y equipamiento necesarios para ofrecer actividades docentes, formativas y científicas, dar apoyo a los diversos proyectos de investigación especializada y fomentar el uso de las tecnologías de la información.

El auditorio, con capacidad para 180 personas, está habilitado para la traducción simultánea en cuatro idiomas y equipado con sistema de sonido de alta fidelidad, estudio de televisión con cámaras con capacidad para transmitir en vivo, y equipos para videoconferencia.



The FUNGLODE headquarters, inaugurated in November 2003, are located in a modern building, set up with the necessary equipment to offer educational, training and scientific activities; to support specialized research projects; and promote the use of information technology.

With a capacity of 180, the auditorium is equipped for simultaneous interpretation in four languages. It is also equipped with high fidelity sound, television studios capable of live transmission feeds.



Esta institución técnica de educación superior, especializada en la capacitación técnica-profesional, presta de nuevo sus instalaciones al Festival de Cine Global Dominicano. En su sede ubicada en la autopista de las Américas se dictarán talleres, paneles y también se realizarán proyecciones audiovisuales.

El ITLA es una institución de nivel técnico superior dedicada a las áreas de tecnología de la información, comunicación, producción y optimización de recursos y procesos, que utiliza un sistema educativo avanzado de capacitación donde se forman valores productivos, ciudadanos críticos y dispuestos a aportar sus conocimientos en favor del avance tecnológico con miras al mejoramiento de los individuos y de la sociedad.

Instituto Tecnológico de Las Américas (ITLA) Las Americas Institute of Technology

ITLA(a higher education technical institution), specializing in technical-professional training, is providing its installations to the Dominican Global Film Festival. Film projections, panels and workshops will be held at their main headquarters on Avenida de las Americas highway.

The Technological Institute of the Americas (ITLA) is a technical level institution dedicated to information, communication, production and the optimization of resources and processes that use an advanced educational training system to impart productive values to critical citizens and those wishing to contribute their knowledge to advance technology with the goal of improving individuals as well as society as a whole.

Centro Cultural de las Telecomunicaciones

Es el centro cultural más moderno de la República Dominicana y el Caribe. En sus cuatro niveles se detallan rasgos históricos sobre llegada del teléfono a la República Dominicana, los pioneros de la radio y la televisión en nuestro país, los primeros equipos, las primeras instalaciones y los primeros usuarios.

En sus instalaciones, ubicadas en la Calle Isabel La Católica, se explica la evolución de las computadoras, la informática, la internet, así como los últimos adelantos tecnológicos; también posee una mediateca con más de 75 mil documentos de audio y video, que pueden consultarse en función de construir una memoria audiovisual de República Dominicana.

EL Centro Cultural de las Telecomunicaciones posee el mejor y más moderno auditorio de toda el área, con capacidad para 144 personas, sistema de sonido Dolby Digital 7.2, proyector de cine y HD, con pantalla de 16 x 9 pies, 2 cámaras robóticas, sistema de traducción simultánea y sistema de video conferencia.

This is the most modern cultural center in the Dominican Republic and the Caribbean. Throughout its four floors, visitors can learn the detailed history of the arrival



of the first telephone to the Dominican Republic. The fascinating story of the pioneers of radio and television of our country, the first phones, the first installations and the first users are all on display in these halls.

The evolution of computers, information technology, the Internet and the latest technology are all here, on Isabel La Católica Street in Santo Domingo. This center also has a media library with more than 75,000 audio and visual documents that can be consulted for the making of an audiovisual documentary of the Dominican Republic.

The Telecommunications Cultural Center has a modern auditorium, with a capacity to seat 144 people. The modern equipment here includes a Dolby Digital 7.2 sound system, a film and HD projector, a 9 x 16 foot screen, two robotic cameras, a simultaneous interpreting system and a video conference system.

Plaza España Plaza España

Festival de Cine Global Dominicano proyectará el mejor cine y las mejores historias sobre los adoquines de esta legendaria plaza.



Ubicada en la Ciudad Colonial este espacio residual de gran amplitud perteneció, en parte, al patio del Alcázar o Palacio Virreinal de la familia Colón. Fue liberado completamente hacia mediados del siglo XX y articula un eje de notable expresividad colonial al rodearse de casas de dos pisos que cierran sus panorámicas hacia el oeste. Actualmente es usada para espectáculos públicos populares y esparcimiento en la ciudad.

La Plaza España es uno de los lugares de visita obligada para los miles de turistas internacionales que anualmente visitan la República Dominicana; este año, el

Located in the Colonial City, this large and elegant space once belonged, in part, to the patio of the Alcázar, or Vice Regal Palace of the Columbus Family. It was completely liberated toward the middle of the 20th century, which signified a shift from notable colonial expression of two-story houses that close off its panoramic view toward the west. Currently it is used for public performances and recreation in the city.

The Plaza España (Spain Plaza) is one of the must see places for the thousands of international tourists who annually visit the Dominican Republic.

This year, the Dominican Global Film Festival will show its best films and stories on the ancient cobblestones of this legendary plaza.

Cinemateca Dominicana

Dominican Cinematheque

La Cinemateca Dominicana, es uno de los más prestigiosos entes en el séptimo arte de la República Dominicana. Esta institución funciona como un organismo de la Dirección General de Cine y entre sus objetivos principales, de acuerdo a la Ley para el fomento de la actividad cinematográfica, están la salvaguarda del patrimonio cinematográfico de la Nación, así como la misión de difundir los valores cinematográficos nacionales e internacionales.

La Cinemateca, según su reglamentación, debe fomentar un interés crítico por el séptimo arte en todo el territorio nacional y debe fomentar la investigación en materia cinematográfica.

Esta importante institución vuelve a ser sede del Festival de Cine Global Dominicano, esta vez en su sexta edición.

The Dominican Cinematheque is one of the most prestigious film venues in the Dominican Republic. This seventh art institution functions as part of the General



Diseñado por el arquitecto Teófilo Carbonell, fue inaugurado en 1973 como parte del conjunto de la Plaza de la Cultura.

Cuenta con un gran escenario para presentaciones artísticas – La Sala Carlos Piantini – con capacidad para 1,589 espectadores. Para garantizar la calidad acústica, las paredes están revestidas con listones de madera. Cuenta con paneles móviles que facilitan múltiples montajes en el escenario.

El Teatro Nacional dispone, además, de dos pequeñas salas para 200 y 165 espectadores, oficinas, cafetería y áreas de servicios. Los arcos rebajados y modulados rítmicamente de sus fachadas confieren una imagen clásica al conjunto. El teatro cuenta con una estación del metro de Santo Domingo.



Directorate of Film. Its main goals, in accordance with the Dominican Film Law, is to safeguard the Nation's cinematographic heritage as well as disseminate national and international cinematic values.

The Cinematheque, according to its regulations, must promote a critical interest in the seventh art throughout the country and foment research in cinematic material.

This important institution will once again be a venue for the 6th edition of the Dominican Global Film Festival.

.

Teatro Nacional Eduardo Brito

National Theater Eduardo Brito

Designed by the architect, Teófilo Carbonell, the theater was created in 1973, as part of the collective project of the Cultural Plaza. Its large stage, the Carlos Piantini Hall, has a capacity for 1,589 spectators.

To assure acoustic quality, the walls are covered by special wood strips. Movable wooden panels facilitate quick change of stage scenery.

In addition, the National Theater also has two smaller halls for 200 and 165 spectators, offices, a cafeteria and a service area. The low and rhythmically modulated arches of the facade offer an elegant, classical image. One of the city's metro stations is onsite.

El Teatro Nacional dispone, además, de dos pequeñas salas para 200 y 165 espectadores, oficinas, cafetería y áreas de servicios. Los arcos rebajados y modulados rítmicamente de sus fachadas confieren una imagen clásica al conjunto. El teatro cuenta con una estación del metro de Santo Domingo.

Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD)

La Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD) fue creada mediante la Bula In Apostolatus Culmine, expedida el 28 de octubre de 1538 por el Papa Paulo III, hecho que la convierte en la Universidad más antigua del Nuevo Mundo.

Con una capacidad para 360 espectadores, la Sala Manuel del Cabral, donde serán proyectadas las películas del Festival, forma parte de la Biblioteca Pedro Mir, que fue concebida con el objetivo de fungir como un centro de recursos de apoyo a la enseñanza, el aprendizaje y la investigación, al servicio de la UASD y del país.

The Autonomous University of Santo Domingo (UASD) was created through the Papal Bull In Apostolatus



Culmine, on October 28, 1538, decreed by Pope Paul III, making it the oldest University in the New World.

Manuel del Cabral Hall, with seating capacity for 360 spectators, will be one of the venues for the Film Festival. This hall is part of the Pedro Mir Library, which was conceived with the objective of functioning as a resource center to provide support for teaching, learning and research in service of the UASD and the country.

Centro Cultural Mauricio Báez

Mauricio Baez Cultural Center

The Mauricio Báez Cultural Plaza, which dates back to 1963 when a group of young people began to build it, is a sports and cultural complex with an infrastructure unique to the country. Located in the Villa Juana neighborhood, the building houses a club, a health clinic, an elementary and high school, a theater that holds 425 people and a library, among other things, all of which make this complex a social and cultural center of extreme importance in the city.



La Plaza Cultural Mauricio Báez, cuya historia se remonta a 1963 cuando un grupo de jóvenes empezó su construcción, es un complejo deportivo y cultural con una infraestructura única en el país.

Ubicada en el barrio de Villa Juana, el club, el dispensario, la escuela, el liceo, el anfiteatro con capacidad para 425 personas y la biblioteca, entre otras cosas, hacen de este complejo un centro socio-cultural de suma importancia en la ciudad.

Palacio del Cine

Palacio del Cine

La cadena Palacio del Cine nació en Santo Domingo en 1970, como una iniciativa de Gustavo Turull y Margarita Mayol de Turull quienes en sus primeros años de matrimonio decidieron formar un negocio propio. Fue así como iniciaron con los cines de "tercer turno" ubicados en zonas populares de Santo Domingo y en los que las personas asistían al aire libre. Algunos cines de esta modalidad fueron: Coloso, Marlboro, Montecarlo y Cinzano.

En 1976 el negocio empezó a expandirse al abrir el primer cine de "primer turno": el Palacio del Cine, de la Ave. 27 de Febrero que contaba con un nuevo concepto de 2 salas, cada una con aproximadamente 500 butacas. Así, el negocio fue creciendo y expandiéndose. En 1986, Palacio del Cine adquiere La Wometco Dominicana, empresa que en ese entonces era propietaria de los cines: Naco, Triple, Doble y Plaza.

Con el pasar del tiempo y las nuevas transformaciones muchos de los locales existentes se fueron transformado en otros negocios y surgieron los nuevos multiplexes. Salas más cómodas, en muchos de los casos con asientos tipo estadio ("stadium seating"), servicio y amabilidad, pantallas más grandes y sonido de última generación permiten vivir una experiencia inolvidable.

En Santo Domingo, Palacio del Cine será protagonista del Festival de Cine Global Dominicano con sus lujosas salas del Blue Mall, y con sus nuevos espacios de proyección en el nuevo centro comercial de Santo Domingo: Ágora Mall.



The Palacio del Cine movie theater chain was born in Santo Domingo in 1970 as an initiative of Gustavo Turull and Margarita Mayol de Turull who, in the early years of their marriage decided to start their own business. This is how the "third run" cinemas got started in the popular areas of Santo Domingo as well as the open-air movie theaters. Some of these open-air theaters were the Coloso, Marlboro, Montecarlo and Cinzano.

In 1976, the business began to expand with the opening of the "first run" theater: the Palace Cinema on 27 de Febrero Avenue with the new concept of two big screens, each with seating capacity for 500 viewers. Thus, the business has been growing and expanding. In 1986, Palacio del Cine acquired Wometco Dominicana, a company that, at the time, was the owner of the Naco, Triple, Doble and Plaza Movie Theaters.

As time passed and many changes occurred, most of the existing locales became different types of businesses and new multiplex cinemas replaced them. The theaters are more comfortable with their new stadium seating, friendly service, much larger screens and better quality sound thanks to the latest technology that provides viewers with an unforgettable experience.

In Santo Domingo, Palacio del Cine will host the Dominican Global Film Festival in the luxurious viewing halls of the Blue Mall and new projection spaces in the recently shopping center: Ágora Mall.

**PARA
QUÉ HACER FILA**
sí la puedes comprar por internet



Compra tus taquillas
más fácil, rápido y seguro en
www.PALACIODELCINE.COM.DO



Santiago

Palacio del Cine Bella Terra Mall

Palacio del Cine Bella Terra Mall

El Palacio del Cine en Bella Terra Mall cuenta con seis salas de proyección: 1-VIP, 1-3D y 4-estándares. Ofrece servicio directo al asiento en su sala de proyección VIP, y transmisión de las películas ya sea en formato estándar o en Dolby Digital 3D.

La amplia sala de espera donde la tienda de golosinas está ubicada, cuenta con varias pantallas de televisión donde se muestran trailers de películas o anuncios publicitarios y ofrece mesas y sillas donde se puede esperar cómodamente.

The Palacio del Cine at the Bella Terra Mall has six screening rooms: 1-VIP, 1-3D and 4-standard. It offers



direct service to the seat in the VIP screening room, and the transmission of the films in either standard or Dolby Digital 3D format.

The spacious waiting room where the candy store is located has several TV screens showing movie trailers or advertisements and offers tables and chairs where patrons can wait comfortably.



Es una extensión de la Universidad Autónoma de Santo Domingo en la segunda ciudad más grande del país: Santiago. Inaugurada en mayo de 2005, fue levantada en la comunidad de La Barranquita y tiene instalaciones para más de 10,000 estudiantes de la región.

La sede académica cuenta con cinco edificios para la enseñanza, una biblioteca que alberga 75,000 libros, 79 aulas, áreas verdes y plazas. El auditorio tiene capacidad para 404 personas.

Centro Regional Universitario de Santiago (CURSA)

Centro Regional Universitario de Santiago (CURSA)

Also part of the Autonomous University of Santo Domingo (UASD), it is located in the second most important city in the country: Santiago. Inaugurated in May 2005, it was set up in the community of La Barranquita and has facilities for more than 10,000 of the region's students.

The academic headquarters have five educational buildings, a library with 75,000 books, 79 classrooms and many green spaces and plazas.

Puerto Plata

Centro Universitario Regional del Atlántico (CURA)

Centro Universitario Regional del Atlántico (CURA)

Es una extensión de la Universidad Autónoma de Santo Domingo en Puerto Plata y funciona en esta entidad desde agosto de 2006. Su matrícula supera los 2 mil estudiantes y en su sede de 35.000 metros cuadrados, destacan, un módulo de docencia de tres plantas en el que funcionan 72 aulas y tres laboratorios de Ciencias, Turismo y Derecho. También, plazas y áreas verdes que bordean una laguna, forman parte del paisajismo de esta obra. El Festival de Cine Global Dominicano encuentra en esta sede, un auditorio que permite a 360 espectadores presenciar el evento cinematográfico más importante del país.



This is an extension of the Autonomous University of Santo Domingo in Puerto Plata and has been functioning since August 2006. It serves over 2,000 students at its main campus of 35,000 square meters in a series of buildings with classrooms on three floors. There are 72 classrooms in all and three laboratories of Science, Tourism and Law. It also has ample plazas and gardens along a lake that forms part of this building's beautiful landscape. The Dominican Global Film Festival will use the 360-seat auditorium to screen films for those who attend this most important film event in the country.



Gracias al apoyo de uno de nuestros patrocinadores, "Amhsa Marina", el Festival de Cine Global Dominicano toma lugar en la orilla de la Costa de Ámbar, haciendo honor al nombre de esta hermosa playa, el hotel Grand Paradise Playa Dorada será escenario para que las películas se proyecten bajo las estrellas y el sonido del Océano Atlántico.

Playa Dorada está ubicada a veinte minutos del Aeropuerto Internacional de Puerto Plata y a unos quince minutos, caminando, del centro de la ciudad.

Playa Dorada

Golden Beach

Thanks to the support of one of our patrons, "Amhsa Marina," the Dominican Global Film Festival will be held along the shores of the Amber Coast, honoring the name of this beautiful beach. The Grand Paradise Playa Dorada will be the venue to view films under the stars with the background sound of the Atlantic Ocean.

Playa Dorada is located twenty minutes from Puerto Plata International Airport and some fifteen minutes walking from the center of the city.



AQUÍ RECIBIMOS TUS EXPECTATIVAS Y NOS ENCARGAMOS DE HACER MEMORABLE TÚ ESTADÍA

Descubre el paraíso y el encanto de las mejores playas de la República Dominicana, seremos tú guía en esta aventura de magia y diversión, desde Puerto Plata hasta Samaná...al estilo Amhsa Marina.



Samaná



Playa Dorada



Sosúa



amhsa marina
HOTELS & RESORTS

Cap Cana

FISHING LODGE

El Fishing Lodge Cap Cana, el complejo turístico de lujo tan esperado en el extremo oriental de la República Dominicana, abrió sus puertas a los huéspedes bajo la marca Salamander Marina & Beach Resort el 12 de octubre de 2011.

El Fishing Lodge incluye 302 villas espaciosas y construidas al estilo mediterráneo, 220 de las cuales están disponibles para los visitantes del complejo, con vistas al mar asombrosas y muebles del diseño. Los huéspedes y los propietarios de las villas tienen acceso a una playa solitaria que queda a dos minutos de un agradable paseo por embarcación privada.

El Fishing Lodge está ubicado dentro de un pueblecito exquisitamente diseñado que rodea la marina interior más grande del Caribe. Las instalaciones incluyen dos restaurantes y dos bares, cuatro piscinas, una capilla, y boutiques en la calle principal y en las plazas. Los huéspedes y propietarios también pueden disfrutar de actividades para niños, alquiler de barcos, pesca deportiva, y aprovisionamiento náutico.

Fishing Lodge Cap Cana, the highly anticipated luxury resort development on the Eastern tip of the Dominican Republic, opened to guests as a Salamander Marina & Beach Resort on October 12, 2011.



Fishing Lodge includes over 302 spacious, mediterranean villas, 220 of which are available to resort guests, with stunning marina views and designer furnishings. Villa owners and resort guests have access to the nearby secluded beach, a delightful two-minute ride by private watercraft.

The Lodge is located within a masterfully designed seaside village which surrounds the largest inland marina in the Caribbean and includes two restaurants, two bars, four pools, a chapel and elegant boutiques on both Main Street and the plazas. Fishing Lodge residents and guests also could enjoy children's activities, boat rentals, sport fishing and nautical provisioning.

Nagua

Centro Universitario Regional de Nagua (CURNA)

Centro Universitario Regional de Nagua (CURNA)



Es también una extensión de la Universidad Autónoma de Santo Domingo en Nagua, provincia de María Trinidad Sánchez. Inaugurado en agosto de 2007, consta de tres edificios de cuatro niveles, laboratorios de Turismo y Física, biblioteca con 10,000 volúmenes, un parqueo para 500 vehículos y áreas verdes. El auditorio puede acoger a 292 personas.

An extension of the Autonomous University of Santo Domingo (UASD) in Nagua, the Province María Trinidad Sánchez. The university was inaugurated in August, 2007 and is comprised of three 4-story buildings, tourism and physics labs, a library with 10,000 books, a parking lot for 500 vehicles and green areas. The screening auditorium can hold 292 people.

Haití

Puerto Príncipe

Port-au-Prince

Puerto Príncipe es la capital de Haití. Se encuentra en la bahía del golfo de La Gonave, y cuenta con una población de 704.776 habitantes, según censo de 2003.

Es el centro económico, judicial y gubernamental del país y el puerto más importante; además, es la principal urbe del Departamento del Oeste y de la sede de la Arquidiócesis de Port-au-Prince.

Los principales monumentos y lugares de interés de la ciudad son: la Universidad de Haití, el Palacio Real, el Museo Nacional, la Catedral de Notre Dame de Puerto Príncipe, El Bicentenario de la Independencia Haitiana y el muelle del puerto.

Devastada en 2010 por un terremoto de 7.0 en la escala de Richter, Puerto Príncipe lucha pujantemente por una mejora en sus condiciones de urbe. Entre sus calles aun pueden observarse antiguas salas de cine, que rememoran la actividad fílmica y el gusto por el séptimo arte entre nuestros hermanos haitianos.



Port-au-Prince, the capital of Haiti, is located in the bay of La Gonave Gulf. The population is 704,776, according to a 2003 census.

The city is the economic, legal and governmental center of the country and its most important port. In addition, it is the main city of the Department of the West and the seat of the Archdiocese of Port-au-Prince.

The main monuments and places of interest include: the University of Haiti, the Royal Palace, the National Museum, the Cathedral of Notre Dame of Port-au-Prince, the Bicentenary of Haitian Independence and the boardwalk of the city's pier.

Devastated by a 7.0 earthquake in 2010, Port-au-Prince continues to struggle to improve conditions in the city. Nevertheless, along the city's streets one can still see old movie theaters that bring to mind the love of the seventh art that our Haitian brothers and sisters continue to enjoy.

OBAGI

PROGRAMAS DE POSTGRADO

El Instituto Global de Altos Estudios en Ciencias Sociales (IGLOBAL), conjuntamente con reconocidas universidades de Europa, pone a su disposición una atractiva oferta académica que le permite matricularse en importantes programas de postgrado de alto nivel impartidos en República Dominicana y obtener doble titulación en diferentes ramas de las ciencias sociales.

Oferta Académica:

- Especialidad en Pensamiento Complejo, Ciencias de la Complejidad y Teoría del Caos
 - Máster en Regulación Económica de la Industria Eléctrica
 - Máster en Alta Dirección Pública
 - Máster en Gestión de Seguridad, Crisis y Emergencias
 - Máster en Relaciones Internacionales
 - Máster en Ciencia Política para el Desarrollo Democrático
 - Máster en Derecho de la Administración del Estado
 - Máster en Desarrollo Urbano y Territorial Sostenible
 - Maestría en Derecho Constitucional y Libertades Fundamentales
 - Máster Universitario Oficial en Tecnología, Aprendizaje y Educación
 - Doctorado en Gobierno, Sociedad y Políticas Públicas (para egresados del Máster en Alta Dirección Pública)



Medias becas disponibles a través del MESCyT para programas de maestrías y doctorado.

Contamos con una amplia oferta en programas de Educación Continua.



INSTITUTO GLOBAL DE ALTOS ESTUDIOS EN CIENCIAS SOCIALES

C/César Nicolás Penson #127, La Esperilla, Santo Domingo, Rep. Dom.
Tel. 809-730-9920/24 / 809-685-9966 E-mail: admisiones@iglobal.edu.do
www.iglobal.edu.do

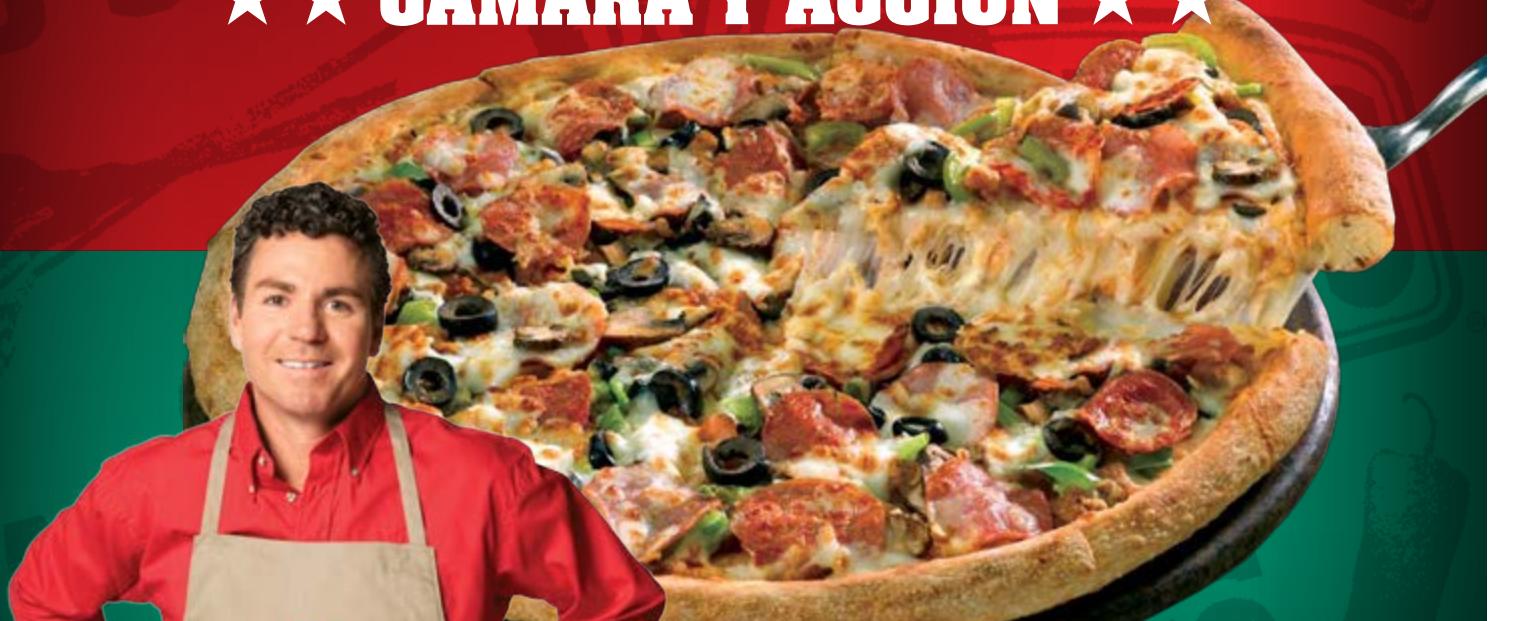


Mejores Ingredientes.
Mejor Pizza.



PIZZA

★★ CÁMARA Y ACCIÓN ★★



John H. Schnatter
"Papa" John Schnatter, Founder

809.620.7272 (PAPA)

ARROYO HONDO • RÓMULO • LINCOLN • JUMBO LUPERÓN • BLUE MALL
VENEZUELA, NÚÑEZ DE CÁCERES Y PRÓXIMAMENTE EN SAMBIL

1.809.489.7272
BELLA TERRA MALL / SANTIAGO

REFRESCA TU MUNDO pepsi

TRIBUTOS
TRIBUTES **5**

EDWARD J. OLMO
SANDRA CONDITO
MANUEL PÉREZ ESTREMERA
ENRIQUE GONZÁLEZ MACHO
LUISITO MARTÍ

Edward James Olmos



Nació el 24 de febrero de 1947 en el seno de una familia mexicana estadounidense, creció en Los Ángeles con el sueño de convertirse en jugador de béisbol profesional; sin embargo, reseñas bibliográficas explican que Olmos se volcó a la interpretación de rock and roll durante la adolescencia alcanzando alguna fama en clubes locales nocturnos.

Posteriormente, este californiano de nacimiento que dice sentirse "chicano" de corazón y quien además asegura ser bisnieto del periodista mexicano Enrique Flores Magón –quien participó junto a sus hermanos en revueltas contra la dictadura de Porfirio Díaz y quien fuera uno de los fundadores del Partido de Liberación Mexicano– se estrenó como actor en producciones muy pequeñas hasta que finalmente tuvo su gran ocasión interpretando a un narrador llamado El Pachuco, en la obra "Zoot Suit" que alcanzó las esferas de Broadway y en la que, por cierto, Olmos obtuvo una nominación a los premios Tony.

Tras esta exitosa incursión en el teatro, le siguieron otras actuaciones en films como "Lobos humanos", "Blade Runner" y "Gregorio Cortez".

Edward James Olmos was born on February 24, 1947 into a Mexican-American family in California. Raised in Los Angeles, he dreamed of becoming a professional baseball player. While that did not happen, he burst onto the rock scene as a teenager and even enjoyed some fame in the local nightclubs around town.

Olmos says he identifies as being a "chicano" in his heart and his Mexican roots are strong. His great grandfather was the well-known Mexican journalist Enrique Flores Magón who, along with his siblings, participated in the uprising against the dictatorship of Porfirio Díaz and was one of the founders of the Mexican Liberation Party.

Olmos's acting career began in small productions until he landed a part in "Zoot Suit" as El Pachuco, through which he reached Broadway and was eventually nominated for a Tony Award.

Following his successful incursion into theater, several more films followed, such as "Wolfen," "Blade Runner" and "The Ballad of Gregorio Cortez."

En 1984 protagonizó uno de sus más recordados papeles interpretando al autoritario teniente de policía Martín Castillo en la serie de televisión "Miami Vice". Su desempeño le mereció un galardón a los Premios Globo de Oro y un Emmy.

En 1988 fue nominado al Premio Oscar como mejor actor por su participación en la película "Con ganas de triunfar/ Lecciones inolvidables" en la que interpretaba a un profesor llamado Jaime Escalante, quien convirtió a sus estudiantes en genios de la matemática a pesar de las desventajas que tenían por su procedencia.

Posteriormente participó en películas y series de televisión como "Selena", "The Wonderful Ice Cream Suit", "Battlestar Galáctica", y más recientemente en la saga forense "Dexter" donde interpretó a James Gellar, un ex-profesor de estudios religiosos en la Universidad de Tallahassee, obsesionado con la Biblia y sus connotaciones apocalípticas.

Edward James Olmos es un actor y realizador cinematográfico con trayectoria impecable, un latinoamericano comprometido con la causa de dejar el nombre de nuestros países en alto y esto se ha hecho notar cuando a menudo, se ha involucrado en temas sociales, especialmente los que afectan a la comunidad hispano-estadounidense en los Estados Unidos. Ejemplo de esto es su creación de la fundación Latino Public Broadcasting, cuyos esfuerzos se centran en llevar a la televisión norteamericana temáticas relacionadas con la comunidad hispano-estadounidense.

Olmos es conocido también por sus frecuentes visitas a reformatorios y centros de detención juvenil donde conversa con adolescentes sobre el peligro que les supone continuar con el modo de vida que hasta entonces han llevado. También ha sido embajador internacional de la UNICEF.

El Festival de Cine Global Dominicano se enorgullece y agradece al señor Edward James Olmos los esfuerzos que realiza diariamente en pro de los jóvenes y la comunidad latinoamericana; por su carisma, talento y buena labor en lo social y en lo que a las artes cinematográficas respecta, hoy le rendimos tributo como parte de nuestra sexta edición.



En 1984 he starred in his biggest role to date as the taciturn police Lieutenant Martin Castillo in the TV series "Miami Vice." His performance earned him a Golden Globe and an Emmy.

In 1988, he became the first American-born Latino to receive an Oscar nomination for his role in "Stand and Deliver" where he portrayed real-life math teacher, Jaime Escalante, who turns his students into math geniuses despite their underprivileged backgrounds.

Later, he had roles in films and TV series such as "Selena," "The Wonderful Ice Cream Suit," "Battle Star Galactica" and, more recently he played in the "Dexter" saga as James Gellar, a former Tallahassee University religion professor who is obsessed with the Bible and its apocalyptic connotations.

Edward James Olmos is an actor and film producer with an impeccable career. As a Latino, he is committed to social causes, especially those affecting the Latino community in the United States. An example of this is his creation and founding of Latino Public Broadcasting which funds public television programming that focuses on issues affecting Latinos as it advocates for diverse perspectives in public television.

Olmos is also known for his frequent visits to reformatories and juvenile detention centers where he speaks to young people about the dangers of continuing the lifestyles they are involved in and that landed them behind bars. Olmos is also an international ambassador for UNICEF.

The Dominican Global Film Festival is proud and thankful to Mr. Edward James Olmos for his tireless efforts and contribution to helping the youth of the Latin American communities as well as for his charity, talent and the important social justice work he continues to do. We also thank him for his invaluable contribution to the seventh art. Today, we are proud to bestow this tribute upon Edward James Olmos as part of this sixth edition of our Film Festival.



Sandra Condito

Sandra Condito cuenta con más de 16 años de experiencia en desarrollo, producción, publicidad y mercadeo en la industria del entretenimiento. Mientras trabajaba en variadas campañas de largometrajes galardonados, películas controversiales y los éxitos de taquilla de Miramax / Dimension Films, las facultades de Condito llamaron la atención del prolífico cineasta Robert Rodríguez y su asociada de producción, Elizabeth Avellán, de Troublemaker Studios.

Los grandes motivadores de Dimension, Rodríguez y Avellán escogieron a Sandra para actuar como enlace principal en todas las facetas de producción y publicidad. Mientras edificaba la marca Troublemaker, fomentando la carrera y las películas de Rodríguez por más de 12 años, Condito fue parte integral en la producción y el éxito de la franquicia "Spy Kids", "Once upon a time in Mexico", y "Sin City", entre otras; más tarde, ampliaría su papel con "Grindhouse" donde desarrolló y fue productora



Foto: Lali Marte

Sandra Condito has over 16 years experience in development, production, publicity and marketing in the entertainment industry. While working on the varied campaigns of award-winning features, controversial films, and box office successes for Miramax / Dimension Films, Condito's strengths caught the attention of the prolific filmmaker: Robert Rodriguez and his producing partner Elizabeth Avellan of Troublemaker Studios.

A major powerhouse for Dimension, Rodriguez and Avellan handpicked Sandra to act as their primary liaison for every facet of production and publicity. While building the Troublemaker brand, where she fostered Rodriguez's career and movies for over 12 years, Condito was integral in the production and success of "The Spy kids Franchise", "Once upon a time in Mexico", and "Sin City" among others, later expanding her role with Grindhouse where she developed and executive produced the

ejecutiva del doble largometraje. Condito prosiguió con la producción de la aclamada "Secuestro Express", nominada a los Premios British Independent Film a la Mejor Película Extranjera y la película más taquillera de Venezuela hasta la fecha.

Condito, recientemente produjo la película independiente "Blacktino", selección oficial del SXSW 2011 y ganadora del Premio a Mejor Dirección en el neoyorquino Festival Internacional de Cine Latino de HBO. Condito está desarrollando un largometraje familiar sin título, una película de género llamada "The Home", y una adaptación al inglés de "Bring me the head of machine gun woman". Condito también es consultora de la División Hispana de Lionsgate, Pantelion, encabezando exitosas campañas para "Girl in Progress", protagonizada por Eva Mendes, "Casa de mi padre" de Will Ferrell, así como los próximos estrenos de "Guerrero Azteca" y "CHAVEZ", film donde Diego Luna debutará como director.

Nacida en una multicultural familia Dominicana / italiana y criada en la República Dominicana, Condito es bilingüe y asistió a la Universidad de Nueva York, donde estudió artes liberales y también obtuvo una Maestría en Educación.

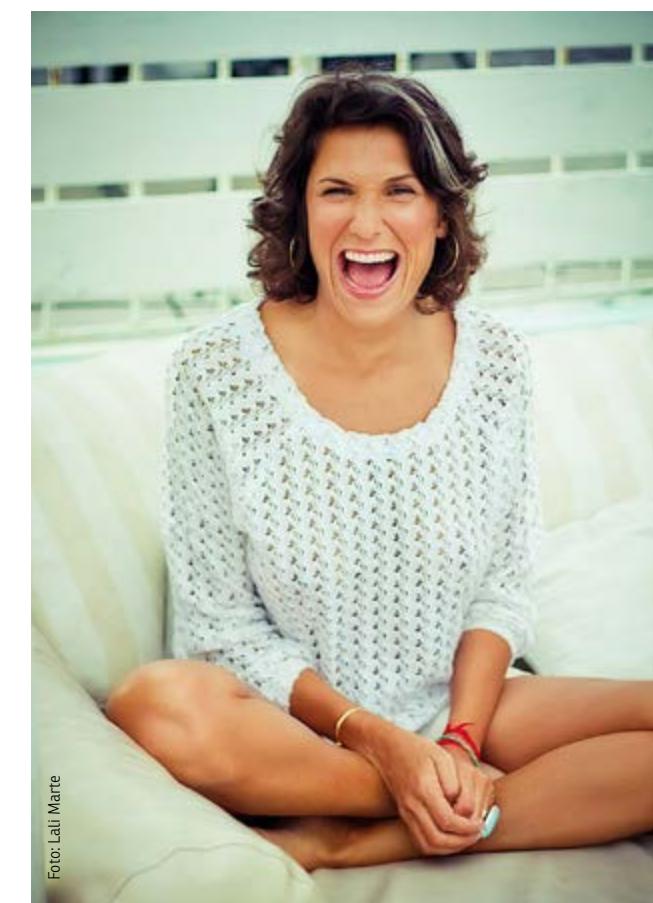


Foto: Lali Marte



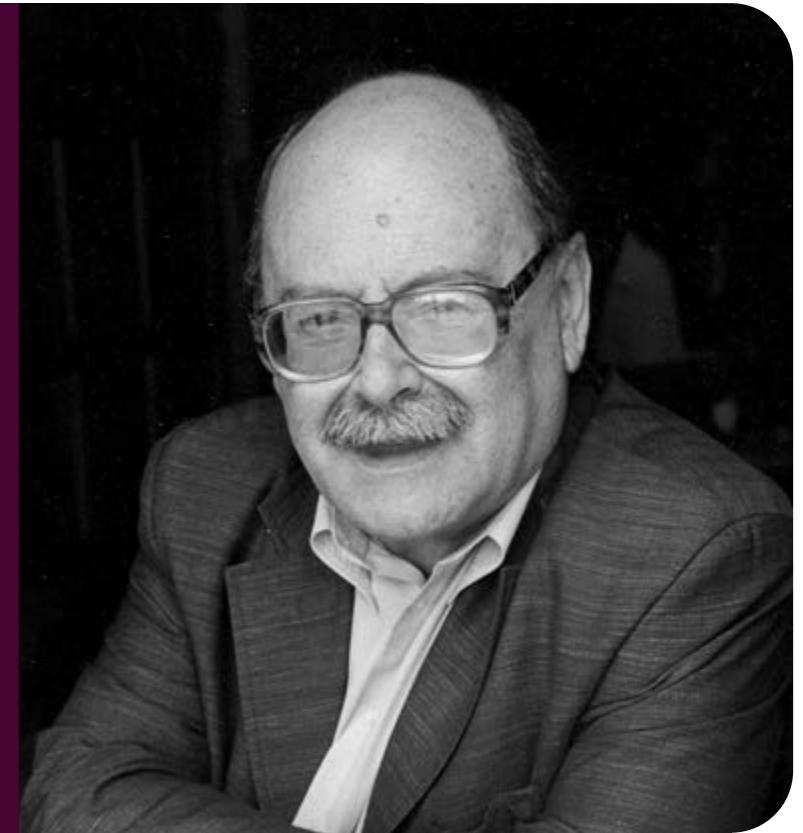
Foto: Lali Marte

double feature. Condito went on to produce the acclaimed "Secuestro Express", nominated for the British Independent Film Awards' Best Foreign Film and Venezuela's highest grossing movie to date.

Condito most recently produced the indie feature "Blacktino", an official selection of 2011 SXSW and winner of the Best Director Award for HBO's New York Latino International Film Festival. Condito is currently developing an untitled family feature film, a genre film called "The Home", and an English adaptation of "Bring me the head of a machine gun woman". Condito is also consulting with Lionsgate's Hispanic Division, Pantelion, spearheading successful campaigns for "Girl in progress", starring Eva Mendes, Will Ferrell's "Casa de mi padre", as well as upcoming releases "Aztec Warrior" and Diego Luna's directorial debut, "Chavez".

Born into a multicultural Dominican/Italian family and raised in the Dominican Republic, the bilingual Condito attended New York University where she studied liberal arts and also holds a Masters in Education.

Manuel Pérez Estremera



Manuel Pérez Estremera nació en Madrid y se inició en el mundo del cine participando en revistas cinematográficas como "Film Ideal" y "Nuestro Cine". Asimismo, participó en el grupo creador de la revista "Cuadernos para el diálogo", colaboró en revistas de teatro como "Primer Acto".

Está vinculado desde la década de los setenta a TVE, en donde ha participado en numerosas series y programas. Fue Director de "Fila 7" programa semanal de cine y Subdirector de Producción Externa (en este cargo llevó el estudio de guiones y proyectos para cine español, coproducciones con Latinoamérica y producciones con productoras españolas y europeas para televisión), cargo que ocupó entre 1987 y 1992.

Ha tenido también distintos puestos ejecutivos en el grupo Sogecable. En Canal Plus de España fue Director del programa Magacine y Director de Programas de Producción Propia hasta abril de 2004, llevando las compras de Derechos de Antena de Cine español. Asimismo, ha sido Director del

Manuel Pérez Estremera (Madrid, 1944) began his writing career in the film magazines "Film Ideal" and "Nuestro Cine." He also participated on the creative team of "Cuadernos para el diálogo," collaborated in theater magazines such as "Primer Acto" and works in the theater book collection section of "Cuadernos para el diálogo". He has been connected to TVE (Spanish National Television) since the 1960s where he worked on numerous series and programs. He was the director of "Fila 7," a weekly film program; co-director of external production in which he dealt with film scripts and projects for Spanish cinema, co-productions from Latin America and Spanish and European producers for Spanish TV. He held this position from 1987 to 1992.

He has also held executive positions in the Sogecable group as Director of Mega-film Programming and Programs for Self Production until April 2004 and purchasing Film Rights for Antenna TV. Likewise, was the director of the San Sebastian Film Festival for two years and was on the Festival's Board of Directors until 1997.

Festival de Cine de San Sebastián durante dos ediciones y ha pertenecido a su Comité de Dirección hasta 1997.

Manuel Pérez Estremera, cuya relación con la actividad cinematográfica y televisiva se remonta a los años sesenta, ha sido responsable de la Cátedra de Producción de la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños en Cuba, entre 1998 y 2000. Es autor de cuatro libros relacionados con su especialidad: "Correspondencia inacabada con Arturo Ripstein", "Nuevo Cine Alemán", "Nuevo Cine Latinoamericano", y "Problemas del Nuevo Cine", los tres últimos editados en los años setenta.



Recientemente ha ocupado el cargo de Director de Cinematografía del Ministerio de Cultura de España (ICAA) de mayo a diciembre de 2004. Su último puesto ha sido como Director de TVE desde Enero de 2005 a enero de 2007.

- Miembro de Honor de la Academia Argentina de Cinematografía.
- Coral de Honor en el 28 Festival de Cine de La Habana.
- Reconocimiento de la FIPCA (Federación Iberoamericana de Productores Cinematográficos y Audiovisuales) por "su contribución decisiva al desarrollo y consolidación del cine iberoamericano". Diciembre 2006.
- Premio "Ciudad de Huelva" 2007.
- Homenaje en el Festival de Lima (Perú) 2007.
- Homenaje de la Mostra de Cinema Latinoamericà de Lleida 2008.

A esta importante lista de reconocimientos se suma en esta oportunidad, el Festival de Cine Global Dominicano, que en su sexta edición destaca la importante labor en las artes escénicas y cinematográficas de este notable español.

Manuel Pérez Estremera, whose film and television activity dates back to the 1960s, was responsible for the lecture department of the International Film and Television School of Los Baños, Cuba between 1998-2000.

He has written four books on film: "Correspondencia inacabada con Arturo Ripstein", "Nuevo Cine Alemán", "Nuevo Cine Latinoamericano", and "Problemas del Nuevo Cine." The last three were published in the 1970s.

He held the post of Director of Cinematography for the Ministry of Culture of Spain, from May to December 2004.



His latest post was Director of TVE, between January 2005 and January 2007.

He is an honorary member of the Argentine Academy of Film. He received the Coral of Honor at the 28th Annual Havana Film Festival and recognition from the Latin American Film and Audiovisual Producers Federation (FIPCA in Spanish) in December 2006 for his "decisive contribution to the development and consolidation of Latin American film."

His awards and tributes include the "City of Huelva" in 2007, homage at the Festival of Lima (Peru) 2007 and homage at the Latin American Film festival of Lleida, 2008.

He was a juror at film festivals in Havana, Guadalajara, Gramado, Lleida, Toulouse, Tarifa among others.

On this opportunity, the 6th edition of the Dominican Global Film Festival would like to add this notable Spaniard to our list of artists being recognized for his important work in the scenic and cinematic arts.

Enrique González Macho



Enrique González Macho nació en 1947 en la Comunidad autónoma de Cantabria (España), estudió en el Liceo Francés de Madrid y comenzó las carreras de arquitectura y económicas. Sin embargo, su carrera como productor se inició con películas como "Éxtasis", "Malena es un hombre de tango", "Lisboa", "Flores de otro mundo", "La noche de los girasoles", y "Te doy mis ojos". En 1976 adquirió la productora Alta Films; luego se hizo propietario de la cadena de cines Renoir y recientemente, apostó por el portal Filmin.

En 1998 recibió el Premio Nacional de Cinematografía y también fue nombrado Caballero de la Orden de las Artes y Letras por parte del gobierno de Francia, en reconocimiento a su apoyo a la cinematografía europea.

González Macho fue electo presidente de la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España, el 10 de abril de 2011. El portal web de esta institución lo define como uno de los grandes militantes y defensores del cine español y, en general, del cine de autor.

Enrique González Macho was born in 1947 in the autonomous community of Cantabria (Spain). He studied at the French Institute in Madrid and received a degree in architecture and economics. His career as a producer began with films such as "Éxtasis", "Malena es un hombre de tango", "Lisboa", "Flores de otro mundo", "La noche de los girasoles" and "Te doy mis ojos." In 1976, he acquired Alta Film Production Company and later became owner of the Renoir Cinema chain. He recently began to operate the online film website, Filmin.

In 1998 he received the National Film Award and was named a Caballero de la Orden de las Artes y Letras [Gentleman of the Order of Arts and Letters] by the French government, in recognition of his support for European cinema.

Mr. González Macho was elected president of the Spanish Academy of Arts and Sciences on April 11, 2011. The website of this institution defines him as one of the most prominent and militant defenders of Spanish cinema and, in general, of independent film.

González ha mantenido polémicas posiciones con relación al rol que el Internet y el cine deben mantener en la proyección de filmes. En su discurso de la gala de los Premios Goya de 2012 declaró que "Internet no es una alternativa ni sustituto, ni tan siquiera un complemento al enorme esfuerzo económico que supone producir cine". Esta visión, criticada por la Asociación de Internautas, fue defendida por González Macho en julio de este año cuando refutó textualmente "a ver si hay alguien que apueste como yo por las nuevas plataformas. Soy socio fundador de Filmin y por algo la habremos montado. Hay muchos modernos que hablan pero no hacen nada. Y luego estamos los antiguos, a los que no llaman arcaicos, pero que somos los que estamos dando pasos apostando por estas nuevas plataformas".

González has held polemical positions on the role that Internet and film should play in film projection. In his speech at the 2012 Goya Awards, he said, "Internet is not an alternative nor a substitute, not even a complement, to the enormous economic effort necessary to produce film."

This vision, criticized by the Internet Browsers Association, was defended by González Macho in July of this year when he refuted, "let's see if there is anyone who will get behind these new platforms like I have. I am the founding partner of Filmin and there must be a good reason why we put this company together. There are many modern young people who talk a lot but don't do anything. Then they blame us old timers for being 'archaic' but we're the ones who are supporting these new platforms."



La crisis económica que afecta algunos países europeos también ha puesto a González Macho en una posición estratégica pues ha declarado recientemente y, con la convicción de quienes defienden a la cinematografía como instrumento necesario para asumir el futuro, que los recortes presupuestarios del gobierno español destinados a Cultura han llegado al límite de lo imposible, advirtiendo que el cine ibérico podría enfrentar una quiebra.

Enrique González Macho es una figura de la cinematografía mundial. España nos ha deleitado con filmes de muy buena factura y que son, en muchas oportunidades, de los más vistos en República Dominicana. Por ende, en la sexta edición del Festival de Cine Global Dominicano agradecemos y rendimos tributo a este grande del cine español.

The economic crisis affecting some European countries has also put González Macho in a strategic position lately among those with the conviction that cinema and filmmaking must be defended as a necessary instrument for the future. Budget cuts by the current Spanish government in the area of culture have pushed the envelope to an impossible point, he contends. He warned that Spanish cinema is at a breaking point.

Enrique González Macho is prominent figure of world cinema. Spain has produced many excellent and successful films that are often among the most widely viewed in the Dominican Republic. As a result, at this 6th edition of the Dominican Global Film Festival, we thank and render tribute to this important figure of Spanish cinema.

Lusito Martí



Luis Bernardo Martí Hernández, mejor conocido como Luisito Martí (1945 - 2010) fue un humorista, productor y presentador de televisión dominicano. Conocido por su caracterización de Balbuena, un soñador de barrio que soñaba con viajar a Nueva York.

Luisito Martí, comienza como músico, percusionista y corista de la orquesta de Johnny Ventura, donde en corto tiempo logró fama interpretando temas como, La Muerte de Martín, Que pasa Papo, Te digo ahorita. Estos temas merecieron discos de oro por sus elevadas ventas. También fueron hit, Mama es la que sabe, entre muchos más. La mayoría, eran temas de su propia inspiración y traían un corte humorístico que lo definiendo en este género. Era Luisito Martí, el animador de cada presentación de la Orquesta, poniendo la nota humorística para deleite de su gran fanaticada. Este sería el presagio de su fructífera carrera como humorista, estrella de la televisión y el cine en la República Dominicana.

Luis Bernardo Martí Hernández, better known as Luisito Martí (1945 - 2010), was a Dominican comedian, producer and television presenter. He was known for his role as Balbuena, a dreamer who dreamed of going to New York.

Luisito Martí began as a musician, drummer and singer with the Johnny Ventura band then shortly thereafter achieved fame with such songs as "La Muerte de Martín," "Que pasa Papo," and "Te digo ahorita." These songs should have earned him gold records due to their high sales. Another of his hits was "Mama es la que sabe" among many others. The majority were songs from his personal inspiration with a humorous edge that ended up defining this genre.

Luisito Martí was the MC at the performances of the Orchestra, always injecting humor to the great delight of the crowds. These early performances were precursors to his later successful career as a comedian and TV and film star in the Dominican Republic.

En 1976, forma su propia orquesta El Sonido Original, esta agrupación logra posicionar grandes éxitos como Gato entre Macuto, Jaleo de Acordeón, El mudo, entre otras piezas musicales.

En 1983, pasa a formar parte del cuadro de comedias del "Show del mediodía", y poco tiempo después se convirtió en director de este programa televisivo. Fue durante su participación en este show que Luisito Martí creó los más representativos personajes humorísticos: Casimiro Valdez, Belarmino, Cabrera Moquete, El chino Bichan, Leo, Don Efraín, El cubano, Lamparita, Filomeno, Leyito y Balbuena.

El impacto y la popularidad de estos personajes le valió ganar innumerables premios como humorista del año, mejor programa de humor, mejor espectáculo de Night Club, entre otros reconocimientos.

Balbuena, personaje interpretado por Martí, en la película "Nueva Yol", es una pieza fundamental en la historia del cine dominicano y latinoamericano. Este film rompió todos los record de asistencia y se convirtió en el estandarte de la renaciente y pujante Industria Cinematográfica de la República Dominicana.

In 1976, he formed his own orchestra called the Sonido Original which quickly achieved success with such tunes as "Gato entre Macuto," "Jaleo de Acordeón," "El mudo," and many other musical pieces.

In 1983, he became part of the comedy program, "Show del mediodía," and soon after became the show's director. It was during this time that Luisito Martí created his most representative humorous characters: Casimiro Valdez, Belarmino, Cabrera Moquete, El chino Bichan, Leo, Don Efraín, El cubano, Lamparita, Filomeno, Leyito and Balbuena.

The impact and popularity of these characters won him many prizes such as Comedian of the Year, Best Comedy Show, Best Night Club Act, among many others.

Balbuena, Martí's signature character in the film "Nueva Yol", is a fundamental piece of Dominican and Latin American film history. This film broke all box office records and became the standard for the booming film industry of the Dominican Republic.



Para el director del Festival de Cine Global Dominicano, Omar de la Cruz, Luisito Martí como "Balbuena" es conocido por millones de personas en distintos países y su participación en "Nueva Yol" dió a la República Dominicana un lugar en las historias de inmigración a nivel mundial. Es por ello, que el Festival de Cine Global Dominicano, en su sexta edición, rinde tributo a uno de los personajes más queridos del espectáculo dominicano y rinde homenaje a su entrega, dedicación y calidad humana.



Omar de la Cruz, Director of the Dominican Global Film Festival, points out that Luisito Martí's character, Balbuena, is known by millions of people in many countries around the world and that Luisito Martí's participation in "Nueva Yol" gave the Dominican Republic a place among the stories and films about immigration around the world. For this reason, the Dominican Global Film Festival, in its sixth year, is paying tribute to Luis Bernardo Martí Hernández, one of the best-loved characters in the world of Dominican entertainment. We render homage to his work, his dedication and his human qualities.

GRUPO DE MEDIOS
TELEMICRO

TELEMICRO



digital Quince



WWW.TELEMICRO.COM.DO



GRUPO TELEMICRO



@TELEMICRO



NOTICIAS TELEMICRO

grupotelemicro@telemicro.com.do

C/Mariano Cestero esq. Enrique Henríquez, Santo Domingo, Rep. Dom.
Tels.: 809-689-0555 / 809-682-1439, Fax: 809-689-4020

LOGROS E INICIATIVAS

ACHIEVEMENTS AND INITIATIVES

6

Cine Global para la Paz y El Desarrollo
Global Film for Peace and Development

**Segundo Encuentro de Cineastas de África, Brasil,
El Caribe y sus Diásporas/ Red de Festivales ABCD**

Second Meeting of Filmmakers from Africa, Brazil,
Caribbean and Diasporas / ABCD Festival Network

Cine Global para la Paz y El Desarrollo

Global Film for Peace and Development



Desde el 2006, la Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE), a través de su Instituto Global de Multimedia provee entrenamiento en cine y producción audiovisual a estudiantes de comunidades con recursos limitados alrededor del mundo.

El programa de Cine Global para La Paz y el Desarrollo, realizado en asociación con la UNESCO y la One Race Global Film Foundation ha apadrinado a jóvenes de República Dominicana, Haití, Estados Unidos, Israel, Palestina, Pakistán, India, Senegal, Bangladesh y Ghana, que han recibido entrenamiento en las áreas de dirección de arte, cinematografía, guión, iluminación y otras áreas relacionadas a la producción de cine y televisión, promoviendo la diversidad cultural, el diálogo intercultural y dándole prioridad a los mensajes de paz y comprensión mutua.

Este año, 37 estudiantes participaron en un programa educativo práctico en el que estudiantes dominicanos

Since 2006, the Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE), through its Global Media Arts Institute (IGM) has been providing training in cinema and audiovisual production to students from communities with limited resources in countries around the world.

The training program, Global Filmmaking for Peace and Development, in association with UNESCO and the One Race Global Film Foundation, has sponsored young people from the Dominican Republic, Haiti, the United States, Israel, Palestine, Pakistan, India, Senegal, Bangladesh and Ghana, who have received training in the areas of art direction, cinematography, scriptwriting, lighting, editing, and other areas related to film and television production while promoting cultural diversity, intercultural dialogue and a message of peace and mutual understanding.

y procedentes de países con conflictos fronterizos como Haití, Israel, Palestina, La India, Irán, Estados Unidos y Senegal realizaron ocho cortometrajes donde se trataron diversos temas, como: la violencia escolar, las relaciones familiares, los casos fronterizos y las dificultades a las que se enfrentan los niños de escasos recursos, entre otros.

Los estudiantes contaron con el apoyo y tutelaje de ex alumnos del programa intensivo de verano que desarrolla cada año el IGM. Los cortometrajes fueron concebidos con estándares de calidad que permitan ser comercializados en el mercado.

El Instituto Global de Multimedia (IGM), una iniciativa de la Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE), es un centro educativo de excelencia en el área de multimedia, dedicado a iniciar jóvenes talentos, capacitar a experimentados profesionales, concientizar y educar al público en general con miras a que se optimice la comprensión y apreciación de las artes audiovisuales.

One Race Global Film Foundation (ORGFF) es una organización sin fines de lucro fundada por el actor, director y escritor Vin Diesel, con la misión de fomentar el crecimiento de diversas voces nacionales e internacionales dentro de la industria del entretenimiento.

Antecedentes

A solicitud del Dr. Leonel Fernández, presidente honorario de FUNGLODE, DRGFF creó en 2006 el Instituto Intensivo de Verano (SII), un programa de cine y televisión, en coordinación con el Instituto Global de Multimedia y el apoyo de New York University Opportunity Programs.

El Instituto Intensivo de Verano fue diseñado académicamente por el ex director de Multimedia en el Programa de Oportunidades de la Universidad de Nueva York, Irving Vincent. El contenido del planificó con la intención de que estudiantes seleccionados obtuvieran las habilidades necesarias en cinematografía, técnicas y producción para trabajar en el desarrollo de la industria del cine dominicano.

En el verano de 2010, con el patrocinio de la UNESCO, se creó el programa Cine Global para la Paz y el Desarrollo donde participaron estudiantes procedentes de países con conflictos fronterizos a la República Dominicana. De esta manera, estudiantes procedentes de Haití, Israel, Palestina, India, Irán, EE UU y Senegal, tuvieron la oportunidad de unirse a los estudiantes dominicanos en un programa de ampliación de estudios.

This year, 37 students participated in a practical educational program in which Dominican students and others from countries with border conflicts such as Haiti, Israel, Palestine, India, Iran, the United States and Senegal made eight short films on various topics such as school violence, family relations, border issues and the difficulties confronting children from poor families.

The students found mutual support and help from former students who took part in the recent Summer Intensive Institute (SII) offered each year by the IGM. The short films were made with standards high enough to enable them to be sold on the commercial market.

The Global Media Arts Institute (IGM), an initiative of the Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE), is an educational center of excellence in the area of multimedia, dedicated to developing talented young people, training seasoned professionals, raising awareness and educating the general public to optimize an understanding and appreciation of the audiovisual arts.

One Race Global Film Foundation (ORGFF) is a nonprofit organization founded by actor, director and writer Vin Diesel, whose mission is to promote the growth of various national and international voices in the entertainment industry.

Backgrounds

In 2006, at the request of Dr. Leonel Fernandez, Honorary President of FUNGLODE, the ORGFF created the Summer Intensive Institute (SII), a film and television production program, in coordination with the Global Media Arts Institute with the support of New York University Opportunity Programs.

The Summer Intensive Institute was designed by Irving Vincent, former multimedia director of New York University Opportunities Program. Mr. Vincent organized the course content with the intention of giving young filmmakers the opportunity to learn the necessary skills to work in every facet of the filmmaking process including technical aspects as well as the production know-how to be able to work toward the development of the Dominican film industry.

In the summer of 2010, with support from UNESCO, the Global Filmmaking for Peace and Development program was created in which students from countries with border conflicts participated. Students from Haiti, Israel, Palestine, India, Iran, the United States and Senegal had the opportunity to unite with Dominican students in this unique program.

Segundo Encuentro de Cineastas de África, Brasil, El Caribe y sus Diásporas/ Red de Festivales ABCD

Second Meeting of Filmmakers from Africa, Brazil, Caribbean and Diasporas / ABCD Festival Network



FUNGLODE
FUNDACIÓN GLOBALE DE DEMOCRACIA Y DESARROLLO

La Oficina de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe, en coordinación con el Festival de Cine Global Dominicano (FCGD) y la Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE) organizó el II Encuentro de Cineastas ABCD. Esta actividad se extendió durante tres días y se inició con una cena de bienvenida que ofreció a los participantes el entonces Presidente de la República Dominicana, Dr. Leonel Fernández.

El auditorio de FUNGLODE acogió durante los tres días del encuentro a más de 40 participantes, representantes de más de 26 países, que se dieron cita en Santo Domingo, en una reunión avalada por la Oficina Regional de Cultura para América Latina y el Caribe de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

El II Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas acordó apoyar un programa que

The Office of the Traveling Caribbean Film Showcase, in coordination with the Dominican Global Film Festival (FCGD) and the Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE) organized the II Meeting of ABCD Filmmakers. This activity, which took place over the course of three days, began with a welcome dinner for participants, given by the president of the Dominican Republic, Dr. Leonel Fernández.

FUNGLODE Auditorium hosted the three-day gathering of more than 40 participants who represented over 26 countries. The meeting was supported by UNESCO's Regional Bureau for Culture in Latin America and the Caribbean.

The II Meeting of Filmmakers from Africa, Brazil, Caribbean and Diasporas (ABCD) agreed to support a mechanism to facilitate the inclusion of stable films from ABCD countries in educational programs and to develop the skills of dubbing and subtitling of films produced in ABCD countries. In



facilite la inclusión del cine de los países ABCD en los programas de educación y el doblaje y subtitulado de las películas que producen.

En la declaración final de la reunión, se acordó, además, impulsar acciones para desarrollar el periodismo cinematográfico y la crítica en los medios de comunicación, para lograr contribuir al desarrollo del cine y la formación del público de sus regiones. Señalaron la necesidad de propiciar la edición de textos críticos sobre el cine ABCD.

También, desarrollar las diversas modalidades para el entrenamiento, calificación y recalificación de los profesionales del cine y el audiovisual en general, incluyendo la formación para la producción de TV, y crear una red de contactos y una página web de CINEMA ABCD, que se convierta en su plataforma de difusión digital.

Los cineastas se comprometieron a sostener acercamientos con los Estados africanos y caribeños, con miras a la creación de instituciones y legislaciones que fomenten el desarrollo de la cinematográfica nacional. Estas acciones se enfocarán en los países que no cuentan con leyes ni programas que respalden la industria del cine.

Uno de los protagonistas del encuentro fue el actor y productor Danny Glover, presidente de honor de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe. También el entonces Presidente Leonel Fernández, quien asistió a la inauguración del ciclo de cine y recibió a los participantes en el Palacio Nacional, en una cena de bienvenida.

the final declaration of the meeting it was agreed to promote activities that enable greater presence of film journalism and criticism in the press and other media to help the development of our film and the formation of audiences in our regions. It also reaffirmed the need to seek avenues for publication and dissemination of critical writing about ABCD films.

The declaration called for the development of modalities for the training and retraining of film and audiovisual professionals in general, including training for TV production as well as creating a network for contacts and a CINEMA ABCD webpage that will become a platform for digital distribution.

Filmmakers committed to maintaining close ties with African and Caribbean states with the goal of creating institutions and legislation to promote the development of national film industries. These actions will be focused on countries that do not have film laws or programs that support their film industry.

One of the protagonists of the meeting was American actor and producer, Danny Glover, honorary president of the Traveling Caribbean Film Showcase. The other was the then President Leonel Fernández, who attended the inauguration of the Film showcase and received the participants at the National Palace for the welcome dinner.





**¿NECESITAS UN CERTIFICADO DE ALEMÁN
PARA TU TRABAJO, TUS ESTUDIOS O PARA UNA VISA?**

**¡PREGUNTA POR LOS CERTIFICADOS
DEL GOETHE-INSTITUT!**



Embajada
de la República Federal de Alemania
Santo Domingo

WWW.SANTO-DOMINGO.DIPLO.DE



PAÍS DE HONOR
GUEST OF HONOR **7**

ALEMANIA
GERMANY



PAÍS DE HONOR | GUEST OF HONOR ALEMANIA | GERMANY

El Festival de Cine Global Dominicano y la Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE) se enorgullece en presentar a Alemania como país invitado de honor y señala con alegría, el honor que representa para nuestras instituciones, tener una excelente selección de películas de esta nación europea como parte de las proyecciones que durante una semana llenarán de emociones al público dominicano.

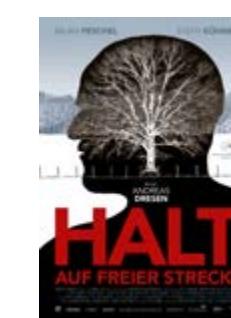
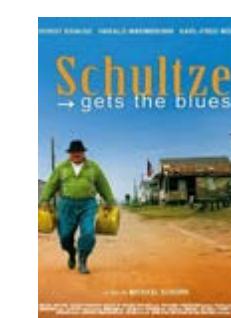
Gracias al apoyo de la Embajada de la República Federal de Alemania en Santo Domingo, al Centro Dominicano Alemán y al Instituto Goethe de México, el público del Festival podrá ser parte de la proyección de nuevas producciones alemanas que han alcanzado popularidad y éxito en otros importantes festivales a nivel mundial.

The Dominican Global Film Festival and the Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE) is proud to introduce Germany as this year's invited Guest of Honor. We are also pleased and honored to have an excellent selection of films from this European nation as part of the screenings we will be showing throughout the week to the great delight of Dominican audiences.

Thanks to support from the Embassy of the Federal Republic of Germany in Santo Domingo, the German Dominican Center and the Goethe Institute of Mexico, Festival audiences will take part in the viewing of new German productions that have achieved popularity and success at other important film festivals around the world. Germany (or Deutschland in German), officially the Federal

Alemania (en alemán: Deutschland), oficialmente la República Federal de Alemania es un país de la Europa Central que forma parte de la Unión Europea y cuyo territorio abarca 357.021 km², en esta extensión de tierra histórica y, ejemplo actual de desarrollo, conviven más de 82 millones de ciudadanos.

Alemania es uno de los países íconos de la cinematografía pues cuenta con una industria que ha desarrollado todos los elementos técnicos, artísticos y profesionales necesarios para la expansión del séptimo arte.



German film was especially influential during the years of the Weimar Republic with German Expressionists, such as Robert Wiene (The Cabinet of Doctor Caligari) and Friedrich Wilhelm Murnau. In the 1940s, under Adolf Hitler, important films were produced, such as Münchhausen or the controversial films of the director, Leni Riefenstahl.

El cine alemán fue especialmente influyente durante los años de la República de Weimar con los expresionistas alemanes como Robert Wiene (El gabinete del Doctor Caligari) y Friedrich Wilhelm Murnau. En la década de los cuarenta, mientras el país era gobernado por Adolf Hitler, se produjeron obras significativas como la película Münchhausen o el controvertido trabajo de la directora Leni Riefenstahl.

Durante el periodo 1970–1980 directores como Volker Schlöndorff, Werner Herzog, Wim Wenders, Rainer Werner Fassbinder colocaron al cine alemán de vuelta en la escena internacional con películas provocadoras. Más recientemente, películas como "Das Boot" (1981), "Run, Lola, Run" (1998), "Good bye, Lenin!" (2003), "Gegen die Wand" (2004), "Der Untergang" (2004) y "Das Leben der Anderen" (2007) han gozado de éxito internacional.

Este país europeo nos recibió este año en uno de los más importantes Festivales del mundo, como es el caso del Festival de Cine de Berlín (Berlinale), una fiesta del séptimo arte y una muestra muy clara de que con esfuerzo, dedicación y exigencia se pueden crear grandes espectáculos que fomentan la producción de películas de altísima calidad que cooperan con el desarrollo endógeno y exógeno de las naciones.





SOLO SOMOS LOS OBSERVADORES DE UNA CULTURA EN DESARROLLO



PROCOMUNICACIONES



RADIO CADENA COMERCIAL

LAS PROYECCIONES THE SCREENINGS

8

OPERA PRIMA 71

7 CAJAS
CAIRO 678
CHOCÓ
ELLIOT LOVES
EL ÚLTIMO ELVIS
EL PÁRAMO
FECHA DE CADUCIDAD
HABANASTATION
LA MONTAÑA
LA SIRGA
UNA NOCHE

HAITI 93

TWA TIMOUN
WHEN THE DRUM IS BEATING

IMUESTRA DE CINE 97 DEMODO FCGD

BILL CUNNINGHAM NEW YORK
THE TENTS

MIRADAS HISPANAS 101

9 MESES
ALGUIEN HA VISTO A LUPITA?
DESCONOCIDOS
EL CAPITAN TRUENO Y
EL SANTO GRIAL
LA SUERTE EN TUS MANOS
MADRID, 1987
VENTANAS AL MAR

ALEMANIA PAÍS DE HONOR 115

DAS LIED IN MIR
DREI
HALT
SCHULTZE GETS THE BLUES
WESTWIND

PARADA DOCUMENTAL 125

BUSCANDO A LARISA
CHASING ICE
HAPPY
FRANCESCO E IL PAPA
IN BERLIN
KNUCKLEBALL!
LAS CARPETAS
SOMETHING FROM NOTHING:
THE ART OF RAP

SELECCIÓN GLOBAL 141

A DANGEROUS METHOD
A DARK TRUTH
FILLY BROWN
LE HAVRE: EL PUERTO
DE LA ESPERANZA
LAS MUJERES DEL SEXTO PISO
MARIACHI GRINGO
THE BIG BLACK
TOUSSAINT LOUVERTURE

TOCANDO RD 163

EDUCANDO A MAMÁ
MEDITERRANEAN BLUE
PARECES UNA CARRETA DE ESAS
QUE NO LA PARAN NI LO'BUEYE'
LA ULTIMA INTERVENCION

TOCANDO RD EN CORTO 173

CARGO DE CONCIENCIA
HOMBRE ARBOL
FOR LOVE
DEL OTRO LADO
LA INTRODUCCIÓN
LA RED
MÁS QUE UNA IMAGEN
VERDAD O RETO

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

La pasión por el audiovisual los unió hace casi 20 años. Han logrado plasmar sus nombres en la grilla de profesionales que definen el antes y el después en la ficción del Paraguay. Juan Carlos y Tana sabían que el trayecto no sería fácil en un país que no contaba con tradición audiovisual.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Passion for filmmaking has united these two film directors for the past 20 years. All this time, their names have been on the screen as professionals who have marked a before and after of fiction in Paraguay. Juan Carlos and Tana knew it would not be easy in a country that had no audiovisual tradition.

DIRECTORES | DIRECTORS:

Juan Carlos Maneglia,
Juan Sebastián Zelada

PAÍS | COUNTRY:

Paraguay
AÑO | YEAR:
2012

DURACION | RUNNING TIME:

100 min | 100 minutes

FORMATO | FORMAT:

Digital | Color

IDIOMA | LANGUAGE:

Español, Guaraní con subtítulos
en inglés | Spanish, Guarani
with subtitles in English

CRÉDITOS | FILM CREDITS:**Productor | Producer:**

Tana Schémboři

Productores Ejecutivos | Executive Producers:

Tana Schémboři, Luis Collar, Rocío
Galiano, Camilo Guanes, Jorge Moreno,
María Victoria Ramírez Jou

Guionista | Screenwriter:

Juan Carlos Maneglia

Director de Fotografía | Cinematographer:

Richard Careaga, Pablo Meilicke,
Martín Oddone

Editores | Editors:

Juan Carlos Maneglia, Juan Sebastián Zelada

Reparto | Cast:

Celso Franco, Víctor Sosa, Lali González,
Nico García, Paletita, Manuel Portillo, Mario
Toñanez, Nelly Dávalos, Roberto Cardozo,
Johnny Kim, Luis Gutiérrez, Katia García,
Junior Rodríguez, Liliana Álvarez, Atil Closs,

**SINOPSIS**

Víctor, un carretillero de 17 años que sueña con ser famoso. El mundo del mercado es hostil y competitivo. Hay miles como él esperando llevar cosas. Víctor entiende que necesita moverse para conseguir algo de plata ese día. Recibe entonces una propuesta algo inusual, transportar 7 cajas de las cuales desconoce su contenido, a cambio de la mitad rasgada de un billete de 100 dólares. La otra mitad se le entregará cuando termine el trabajo.

Cruzar las ocho manzanas que cubre el mercado parecería fácil, pero las cosas se complican en el trayecto: le roban una caja, pierde el celular con el que se comunicaba con su contratista y la policía rodea el lugar buscando algo que él ignora por completo. A esto, se le suma un grupo de carretilleros que están dispuestos a escoltar también las cajas.

Ganadora del premio "Cine en Construcción" del Festival de Cine de San Sebastián 2011, "7 Cajas" tuvo su premier mundial en septiembre de 2012 en el Festival Internacional de Cine de Toronto.

FILM SYNOPSIS

Victor, a 17-year-old wheelbarrow carter, dreams of being famous. The Market world where he works is hostile and competitive and there are thousands just like him waiting to get hired to carry something. Victor understands that he needs to hustle to make some money this day. He hears about a strange offer to carry 7 boxes of unknown goods for a nice crisp \$100-dollar bill. However, the owner of the boxes rips the bill in half, gives Victor one piece and promises the other half upon delivery.

Getting around the huge Market, the size of 8 city blocks, might seem easy but things get complicated when someone steals one of the boxes, he loses his cell phone he needs to communicate with the owner of the boxes and the police surround the market searching for something that Victor is totally unaware of. To add to Victor's stress, there is no shortage of wheelbarrow carters who would also love to have the job of hauling the 7 boxes.

Winner of the Film in Construction of the San Sebastián Film Festival, 2011. "7 Boxes" had its world premiere in September 2012 at the Toronto International Film Festival.



CAIRO 678

CAIRO 678



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Mohamed Diab es uno de los más destacados guionistas jóvenes de Egipto. Diab nació en la ciudad de Ismailia, al este de El Cairo, donde cursó estudios universitarios y se licenció en Comercio. Tras trabajar en un campo que no era el suyo, decidió dar el salto y dejar su trabajo para explorar su pasión por el guión cinematográfico.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Mohamed Diab is one of the most outstanding young screenwriters in Egypt. He was born in Ismailia, east of Cairo, where he did his university studies and received a degree in Business. After working in a field he was not enthusiastic about, he decided to leave it behind and explore his passion for screenwriting.

DIRECTOR | DIRECTOR: CREDITOS / FILM CREDITS:

Mohamed Diab

PAIS | COUNTRY:

Egipto | Egypt

AÑO | YEAR:

2010

DURACION | RUNNING TIME:

100 min | 100 minutes

FORMATO | FORMAT:

Color

IDIOMA | LANGUAGE:

Arabe | Arabic

CREDITOS / FILM CREDITS:

Productores | Producers:

Boushra and Sarah Goher

Productor Ejecutivo | Executive Producer:

Boushra Goher

Guionista | Screenwriter:

Kike Arce

Director de Fotografia | Cinematographer:

Ahmed Gabr

Editor | Editor:

Amr Salah el Din

Compositor | Composer:

Cesar Muñoz

Diseñador de Sonido | Sound Design:

Jose Sospedra

Reparto | Cast:

Mónica Cruz, Kike Arce, Anabel Alonso,

Vanesa Romero, Anabel Rivero.



SINOPSIS

El "Cairo 678" muestra una inquietante verosimilitud al desvelar la historia de tres mujeres de diferente clase social que se unen en su búsqueda de la justicia ante la difícil situación que a diario provoca el acoso sexual en Egipto. Fayza, conservadora con dos hijos; Seba, upper-class jewelry designer, victim of a gang rape years earlier and now teaches a course in self-defense for women and Nelly, an aspiring stand-up comedian, the first woman in Egypt to start a sexual harassment court case. One of them begins stabbing her would-be harassers in the groin on a crowded bus. The other two women get together with her as they realize that this act might to change things once a sympathetic police detective starts investigating the stabbings and eventually brings all three women in for questioning. The women provoke a surprising round of opinion about sexual harassment, which reveal underlying classist rancor.

FILM SYNOPSIS

"Cairo 678" is a portrait of three women from different social classes unified by the search for justice against the difficult situation of sexual harassment endemic in Egypt. Fayza, conservative with two children; Seba, upper-class jewelry designer, victim of a gang rape years earlier and now teaches a course in self-defense for women and Nelly, an aspiring stand-up comedian, the first woman in Egypt to start a sexual harassment court case. One of them begins stabbing her would-be harassers in the groin on a crowded bus. The other two women get together with her as they realize that this act might to change things once a sympathetic police detective starts investigating the stabbings and eventually brings all three women in for questioning. The women provoke a surprising round of opinion about sexual harassment, which reveal underlying classist rancor.

The film provides an exhaustive analysis of the cause and effect of this social epidemic and shows the fatal consequences of silence as it reveals a hidden face of Egypt, rarely seen by the outside world.

El "Cairo 678" ofrece un exhaustivo análisis de causa y efecto de esta epidemia social, que demuestra las fatales consecuencias del silencio al tiempo que revela una intrigante cara oculta de Egipto que el mundo apenas ha visto.

CHOCÓ CHOCO



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Comunicador social con 15 años de experiencia en la producción cinematográfica. En el año 2003 creó la productora Antorcha Films en Cali, Colombia. Aunque con anterioridad había dirigido el cortometraje "Cuando llegan los muchachos"; "Chocó" es su ópera prima

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Communications expert with fifteen years of experience. In 2003, he founded the production company Antorcha Films in Cali, Colombia. The short film "Cuando llegan los muchachos" marked his directorial debut. Chocó is his first feature in the director's chair.

DIRECTOR | DIRECTOR:
Jhonny Hendrix Hinestrosa

PAÍS | COUNTRY:

Colombia

AÑO | YEAR:

2012

DURACION | RUNNING TIME:

80 min | 80 minutes

FORMATO | FORMAT:

Color

IDIOMA | LANGUAGE:

Español | Spanish

CRÉDITOS | FILM CREDITS:

Productores | Producers:

Jhonny Hendrix Hinestrosa, Maritza Rincón,
Guatavo Torres Gil

Guionistas | Screenwriters:

Alphonso Acosta,

Jhonny Hendrix Hinestrosa

Director de Fotografía | Cinematographer:

Paulo Andrés Pérez

Editor | Editors:

Mauricio Vergara

Reparto | Cast:

Esteban Copete, Karent Hinestrosa,
Sebastián Mosqueira, Daniela
Mosquera, Fabio Restrepo



SINOPSIS

En "Chocó", del nuevo director Jhonny Hendrix Hinestrosa, la venganza resulta un plato que se sirve mejor al rojo vivo!

A sus treinta años, Chocolatico - apodada Chocó - vive con su marido Everlides (Esteban Copete) y dos niños pequeños en una rústica pero acogedora cabaña junto al río, en medio de una exuberante vegetación rural.

Chocó es una mujer trabajadora. Realiza actividades de lavandería y de minería artesanal. Ella es el principal sostén de su familia.

El mediocre 'músico' Everlides pasa la mayor parte del tiempo en el pueblo con sus amigos, bebiendo, tocando marimba y jugando. En las noches, regresa a su casa dando tropiezos por la embriaguez y maltrata sexualmente a su esposa. El venidero séptimo cumpleaños de su hija Candelaria (Daniela Mosquera) -y su deseo de un pastel especial de la tienda local- lleva las tensiones a un punto crítico, con consecuencias violentas.

En esta vívida película de estilo documental, Hendrix Hinestrosa captura los ritmos y el ambiente de esta remota zona de densos bosques, con ayuda del vibrante colorido del diseño de producción de Claudia Victoria y la cinematografía digital en pantalla ancha de Paulo Pérez.

FILM SYNOPSIS

In "Chocó", by first time director Jhonny Hendrix Hinestrosa, revenge turns out to be a dish best served flaming hot!

Thirtyish Chocólatico - nicknamed Chocó - lives with her husband Everlides (Esteban Copete) and two small children in a rudimentary but cozy riverside hut amidst lush rural greenery. Working long hours as a gold-panner and laundrywoman, and later in an artisanal mining-operation, Chocó is the family's main bread-winner.

No-good 'musician' Everlides spends most of his time in the village with his buddies - drinking, playing marimba and gambling, before stumbling home drunk to sexually maltreat his unwilling spouse. The upcoming seventh birthday of their daughter Candelaria (Daniela Mosquera) - and her desire for a particular cake from the local tienda - ends up bringing tensions to a head, with violent consequences.

In this vivid documentary-style film, Hendrix Hinestrosa captures the rhythms and feel of this remote, heavily-forested area, aided by Claudia Victoria's vibrantly colorful production-design and Paulo Pérez's widescreen digital cinematography.



DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Terracino
PAÍS | COUNTRY: Productores | Producers:
Terracino & Elizabeth Gardner; Co-
Producers Juan Caceres & Marisa Viola
AÑO | YEAR: Guionista | Screenwriter:
2012 Terracino
DURACIÓN | RUNNING TIME: Editor | Editor:
92 min | 92 minutes Lyndon McCray
FORMATO | FORMAT: Compositor | Composer:
Digital | Color Arthur Retiz
IDIOMA | LANGUAGE: Reparto | Cast:
Inglés con subtítulos en
español | English with
Spanish subtitles Quentin Araugo, Fabio Costaprado, Elena
Goode, Robin de Jesús, Jermaine Montell,
Erin Fogel, Tillman Norsworthy, Elaine del
Valle, Guillermo Iván



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

El largometraje "Elliot Loves" es el debut cinematográfico de Terracino. Su cortometraje "Mi camarero polaco" se estrenó en el Festival de Cine Sundance, con presentaciones en más de 50 festivales de cine y ha sido lanzado como parte de la Recopilación en DVD, Boys in Love.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

"Elliot Loves" is Terracino's feature-length film debut. His short film "My Polish Waiter" premiered at the Sundance Film Festival, played at over 50 film festivals and was eventually released as part of the compilation DVD, Boys in Love.



SINOPSIS

El primer largometraje del escritor y director Terracino se centra en Elliot, guapo y carismático, pero desafortunado en el amor. Pareciera que no puede mantener una relación por más de unas pocas semanas. El problema no se debe a falta de esfuerzo por su parte, Elliot se enamora fácilmente y se entrega por entero a sus compañeros masculinos. ¿Por qué, entonces, ninguno de los chicos fornidos que atrae parecen desear el mismo nivel de compromiso? Mientras el corazón de Elliot se rompe en repetidas ocasiones en el presente, la película retrocede a situaciones del pasado que alimentaron su necesidad de una pareja confiable. "Elliot Loves" despliega un constante optimismo fiel a los personajes con un toque refrescante y alegre.

FILM SYNOPSIS

Writer/Director Terracino's feature debut concerns Elliot, a gay Dominican-American young man, handsome and charismatic, but unlucky in love. He can't seem to hold down a relationship for more than a few weeks. The problem isn't due to a lack of effort on his part — Elliot falls in love easily and devotes himself entirely to his male companions. Why is it, then, that none of the hunky guys that he attracts seem to desire the same level of commitment? As Elliot's heart is repeatedly broken in the present, the film flashes back to situations in the past that fueled his need for a dependable partner. "Elliot Loves" delivers a consistent optimism that stays true to the characters and a refreshingly light-hearted touch.

ELLIOT LOVES ELLIOT AMA

DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Armando Bo
PAÍS | COUNTRY: Productores | Producers:
Jennifer Barrons, Armando Bo, Victor Bo,
Steve Golin, Hugo Sigman
AÑO | YEAR: Argentina
2012
DURACIÓN | RUNNING TIME: 91 min | 91 minutes
FORMATO | FORMAT: Color
IDIOMA | LANGUAGE: Reparto | Cast:
Español | Spanish
John McInerny, Griselda Siciliani, Margarita Lopez, Rocío Rodríguez Presedo

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Armando Bo nació en Buenos Aires en 1978 y ha trabajado en cine y publicidad desde los 17 años. Perteneció a la tercera generación de una familia de cineastas y estudió cine en varias instituciones de renombre en Nueva York, e Historia del Arte en el Museo de Bellas Artes de Buenos Aires. "El último Elvis" es su ópera prima.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Armando Bo was born in Buenos Aires in 1978. He has worked in film and advertising since he was 17-years-old. He is a third generation member of a film family. Bo studied film in several renowned institutions in New York as well as Art History at the Museum of Fine Arts in Buenos Aires. "The Last Elvis" is his first feature film.



SINOPSIS

Carlos Gutiérrez (Elvis) es un cantante, separado de su esposa. Tiene una pequeña hija llamada Lisa Marie a la que no ve muy seguido y siempre vivió su vida como si fuese la reencarnación de Elvis Presley, negándose a sí mismo. Carlos está por cumplir la edad que su ídolo tenía al morir y por ello, su futuro se ve muy vacío. Una situación inesperada lo obliga a hacerse cargo de su hija. En esos días, Carlos logra conocerse como padre y Lisa Marie aprende a aceptarlo tal cual es. Pero el destino les presenta una decisión difícil. En un viaje de locura y música, Carlos deberá elegir entre su sueño de ser Elvis y su familia.

Armando Bo muestra una película llena de música y emociones en la cual un hombre deberá escoger entre sus anhelos o la realidad. "El Último Elvis" tuvo su premier mundial en el Festival de Cine de Sundance 2012.

FILM SYNOPSIS

Elvis impersonator Carlos Gutiérrez is divorced with a daughter, Lisa Marie, whom he doesn't see very often. He has always lived his life as an Elvis impersonator, denying the real Carlos and his reality. But he is reaching the age at which his idol dies and Carlos's future is beginning to seem empty. An unexpected situation forces him to have to take care of his daughter. Carlos begins to see himself as a father and Lisa Marie learns to accept him as such. But destiny presents him with a difficult decision. While out on one of his crazy music trips, Carlos is forced to choose between his dream to be Elvis and his family.

Armando Bo's film is full of music and emotions in which a man must choose between his dreams and his reality. "The Last Elvis" had its premiere at Sundance 2012.



DIRECTOR | DIRECTOR: Jaime Osorio
PAISES | COUNTRIES: Colombia, Argentina, España
AÑO | YEAR: 2011
DURACION | RUNNING TIME: 90 min | 90 minutes
FORMATO | FORMAT: Digital | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Español | Spanish

CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Productor | Producer: Federico Durán
Productor Ejecutivo | Executive Producer: Steven Grisales
Guionistas | Screenwriters: Jaime Osorio, Diego Vivanco
Director de Fotografía | Cinematographer: Felipe Guerrero, Sebastián Hernández
Editor | Editors: Cindy Lee
Compositor | Composer:
Reparto | Cast: Juan Pablo Barragán, Alejandro Aguilar, Mauricio Navas, Juan David Restrepo, Andrés Castañeda, Nelson Camayo, Julio César Valencia, Andrés Torres, Mateo Stevel, Daniela Catz



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Jaime Osorio Márquez nació en 1975 en Colombia y estudió cine en Rennes, Francia. Osorio experimentó con cortometrajes y teatro, y cuando regresó a Colombia, comenzó a trabajar en los campos de la publicidad y la televisión. "El páramo", que escribió y dirigió, es su primer largometraje.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Jaime Osorio Márquez was born in Colombia in 1975 and studied film in Rennes, France where he experimented with short films and theater. When he returned to Colombia he began to work in advertising and television. "The Squad", which he wrote and directed, is his first feature film.



SINOPSIS

Un comando especial de alta montaña, compuesto por nueve experimentados soldados, es enviado a una base militar en un desolado páramo de Colombia, con la que se perdió contacto hace varios días y que se cree, fue blanco de un ataque guerrillero. Al llegar, la única persona que se encuentra en el interior de la base es una misteriosa mujer campesina fuertemente encadenada. Poco a poco, el aislamiento, la incapacidad de comunicarse con el exterior y la imposibilidad de huir, quebrantan la integridad y la cordura de los soldados, haciendo que pierdan la certeza sobre la identidad del enemigo y les crea dudas sobre la verdadera naturaleza de aquella extraña y silenciosa mujer.

Presas del miedo, la paranoia y de un oscuro secreto que llevan a cuestas, los hombres se enfrentan unos a otros convirtiéndose en animales dispuestos a matarse entre ellos para lograr sobrevivir.

FILM SYNOPSIS

A special command group of nine experienced soldiers is sent to a high mountain military base of a special squad that had not been heard from for several days. It was thought they had become the target of a guerilla attack. Upon arriving, the only person the nine soldiers initially find is a mysterious peasant woman tightly bound in chains. Little by little, the isolation, inability to communicate with the outside world and the impossibility to flee break down the integrity and sanity of the soldiers, making them lose sight of who is the real enemy. They are further driven to doubt about the true nature of the strange, silent woman.

Prisoners of fear, paranoia and a dark secret they share, the men begin to fight among themselves, becoming animals capable of killing each other in order to survive. The Squad is a mix of horror and war.

DIRECTOR | DIRECTOR: Kenya Marquez
CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Productor | Producer: Karla Uribe
PAÍS | COUNTRY: México
Guionistas | Screenwriters: Kenya Márquez, Alfonso Suárez
AÑO | YEAR: 2012
DURACION | RUNNING TIME: 101 min | 101 minutes
FORMATO | FORMAT: 35mm | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Español | Spanish
Reparto | Cast: Damián Alcázar, Marisol Centeno, Ana Ofelia Murguía



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Kenya Márquez nació en Guadalajara en 1972. Fue la Directora del Festival Internacional de Cine de Guadalajara entre el 2002 y el 2005. El guión de su ópera prima "Fecha de caducidad" fue premiado en el Festival Internacional de Gotemburgo. Ganó el Premio del Público en el Festival Internacional de Cine de Morelia.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Kenya Márquez was born in Guadalajara in 1972. She was the Director of the Guadalajara International Film Festival from 2002-2005. The script for her first feature film, "Expiration Date" won a prize at the Gotemburg International Festival. She won the People's Award at the Morelia International Film Festival.



SINOPSIS

La vida de la viuda Ramona (Ana Ofelia Murguía) se pone patas arriba cuando desaparece Osvaldo, su único hijo. Su búsqueda le lleva a pensar que Genaro (Damián Alcázar), un forense amateur que coleccióna noticias de sucesos y con quien se ha topado en la morgue, está relacionado con la desaparición de su hijo, pero la llegada de la atractiva y joven vecina Mariana, quien parece huir de algo, la dirige hacia nuevas pistas. Genaro y la joven Mariana acabarán en la mira de la obsesiva y paranoica Ramona.

Impresionante debut de la directora Kenya Márquez, quien con su primera película ha logrado crear una historia misteriosa y oscura, la cual ha cosechado muchos galardones internacionales. "Fecha de caducidad" ganó el premio a mejor ópera prima en el Festival Internacional de Cine de Miami. También se llevó el premio especial del jurado en el Festival de Cine de Moscú.

FECHA DE CADUCIDAD EXPIRATION DATE

FILM SYNOPSIS

The life of widow Ramona (Ana Ofelia Murguía) is thrown into chaos when her only son Osvaldo disappears. In her search for him, Ramona begins to believe that Genaro (Damián Alcázar), an amateur forensic enthusiast she met at the morgue, might be connected to her son's disappearance. The young, attractive Mariana, who seems to be running away from something, moves into her building and provides Ramona some new leads on her son's whereabouts. Genaro and Mariana will both end up suspects of Ramona's growing obsession and paranoia.

This impressive debut film of director Kenya Márquez manages to create a mysterious and dark story that has earned quite a few international awards. "Expiration Date" won the prize for Opera Prima at the Miami International Film Festival and the Special Jury Prize at the Moscow film festival.

DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Ian Padrón
PAÍS | COUNTRY: Producer | Producer:
Noel Alvarez
Cuba
AÑO | YEAR: Productor Ejecutivo | Executive Producer:
Ian Padrón
2011
DURACION | RUNNING TIME: 87 min | 87 minutes
FORMATO | FORMAT: Digital | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Español | Spanish



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Ian Padrón nació en La Habana en 1976. En 1996, comenzó a trabajar con el ICAIC y produjo su primera película, "Amor Vertical". En el 2000, su corto "Motos" vino a ser la primera producción de tesis en 35 mm de un estudiante del Instituto Superior de Arte de Cuba. "Soñar en Azul" era su primer largometraje documental. Su segundo Largometraje documental "Van Van Fever" tuvo un éxito mundial de taquilla. "Habanastation" es su primer largometraje.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Ian Padrón was born in Havana in 1976. In 1996, he began working with ICAIC and produced his first film, "Vertical Love". In 2000, his short "Motos" became the first student-produced thesis in 35 mm at the Instituto Superior de Arte de Cuba. "Dreaming in Blue" was his first full-length documentary. His second full-length documentary "Van Van Fever" was a box office hit around the world. "Habanastation" is his first feature-length film.



SINOPSIS

El director cubano Ian Padrón presenta su primer largometraje como "una historia de ficción sobre la realidad". Rastreando la vida de dos compañeros cubanos concrianzas diferentes, Padrón sigue a un estudiante privilegiado que ciegamente entra en los peligros del barrio de Carlos, La Timba. Después continua un viaje inolvidable lleno de descubrimientos y la formación de una fuerte amistad. Con las actuaciones de los niños de la compañía de teatro infantil, de renombre internacional, La Colmenita, el rasgo estilístico de Padrón está garantizado para conmover el corazón.

FILM SYNOPSIS

Cuban director Ian Padrón presents his first feature-length film as "a fictional story about reality." Tracing the lives of two Cuban classmates with different upbringings, Padrón follows a privileged student who blindly enters into the dangers of Carlos' neighborhood, La Timba. What follows is an unforgettable journey full of discovery and the formation of a strong friendship. Featuring members of the internationally renowned children's theater company La Colmenita, Padrón's stylistic feature is guaranteed to warm the heart.

HABANASTATION

HABANASTATION

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Tabaré Blanchard (Director)
Músico, post-productor, fotógrafo y director cinematográfico. Es fundador y propietario de La Visual Sonora, estudio de realización filmica y de audio dirigida a comerciales de TV, videos musicales y documentales. Ha recibido por sus trabajos 5 nominaciones al Premio Casandra y ha resultado ganador de uno de estos galardones. Ha sido seleccionado en el London International Advertising Awards (LIAA) y premiado en el Festival Internacional de Anuncios Publicitarios (FIAP) y en el Ojo de Iberoamérica. Ha filmado documentales tanto en República Dominicana, como en Costa Rica, Indonesia y Nepal. Entre sus videos musicales se destacan los de artistas como Pavel Núñez, Denise Quiñones y Juan Luis Guerra. Su proceso de realización filmica se basa en la implementación de lo artesanal, reforzado por su amplio conocimiento de la postproducción y la música. Actualmente se encuentra preparando sus primeros dos largometrajes a ser filmados en el 2013.

Iván Herrera (Co-Director)
Cuenta con una trayectoria de más de 15 años en el cine y la producción audiovisual. Ha dirigido numerosos videos musicales para artistas de Puerto Rico, Francia, Guadalupe, Marruecos, El Líbano, Inglaterra y, por supuesto, República Dominicana. Cuenta con una amplia experiencia en producción cinematográfica, incluyendo varias películas francesas, así como múltiples películas estadounidenses rodadas en el país, entre las que se destacan "Miami Vice", en la que fungió como asistente de dirección de Michael Mann; "The Good Shepherd", como asistente de dirección de Rob Legato en la segunda unidad; y "Bandoleros", dirigida por Vin Diesel, en la que fue jefe del set de rodaje, entre otras. Igualmente, fue jefe de producción de la película dominicana "La Hija Natural", de Leticia Tonos, la cual fue seleccionada para representar al país y competir en el récord de mejor película extranjera del 2011 para los Premios Oscar. Ha participado como cinematógrafo de proyectos documentales en Indonesia y Afganistán.

DIRECTOR | DIRECTOR: Tabaré Blanchard
PAÍS | COUNTRY: República Dominicana | Dominican Republic
AÑO | YEAR: 2012
DURACION | RUNNING TIME: 80 min | 80 minutes
FORMATO | FORMAT: Color
IDIOMA | LANGUAGE: Español | Spanish

CREDITOS / FILM CREDITS:
Productores | Producers: Funglode Films | Visual Sonora | Aguaviva
Productores Ejecutivos | Executive Producers: Marco Herrera | Laura Castellanos
Director de Fotografía | Cinematographer: Iván Herrera
Editor | Editor: Tabaré Blanchard
Música | Music: Pavel Núñez

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Tabaré Blanchard (Director)
Musician, photographer and film director, Tabaré Blanchard is the founder and owner of La Visual Sonora Film Studio where they edit, make TV commercials, music videos and documentaries. He has been nominated five times for a Casandra Prize and was once a recipient. He was selected by the London International Advertising Awards (LIAA) and won a prize at the International Advertising Festival and Iberoamerican Ojo. He has made documentaries in the Dominican Republic, Costa Rica, Indonesia and Nepal. His music videos include such artists as Pavel Núñez, Denise Quiñones and Juan Luis Guerra. His film direction is based on artistic implementation, reinforced by his vast knowledge of post-production and musical skills. Currently he is working on his first two feature films to be shot in 2013.

Iván Herrera (Co-Director)
Iván Herrera has more than 15 years experience in film and audiovisual production. He has directed numerous music videos for artists in Puerto Rico, France, Guadalupe, Morocco, Lebanon, England and, of course, the Dominican Republic. His vast experience includes film production in various French and American movies and TV shows such as Miami Vice, as assistant director with Michael Mann; The Good Shepherd, assistant to Rob Legato and Bandoleros, directed by Vin Diesel, among others. He worked as chief of production on the Dominican film, La Hija Natural, by Leticia Tonos, which was selected to represent the DR in the 2011 Oscars. He has worked in documentary film projects in Indonesia and Afghanistan.

**SINOPSIS**

En mayo de 2011, una expedición caribeña logró hacer historia al coronar con la bandera dominicana la montaña más alta del mundo: el Monte Everest. Su hazaña inspiró a tres jóvenes surfistas, hijos de pescadores de Nizao, quienes se lanzaron a conquistar la montaña más alta de la isla y del Caribe: el Pico Duarte. Esta es la historia que los une. Un relato naïve y épico a la vez, construido sobre la motivación, la inspiración, la determinación y el logro. Una aventura que nos demuestra que desde el mar hasta el cielo, todos tenemos un sueño, una meta, una montaña que conquistar.

FILM SYNOPSIS

In May, 2011, a Dominican and Caribbean expedition made history when they placed the Dominican flag on the highest mountain in the world – Mount Everest. Their amazing achievement inspired three young surfers, sons of fishermen in the coastal town of Nizao, who decided to scale the highest mountain in the Dominican Republic and the Caribbean – Pico Duarte. This is the story that unites a naïve story with an epic one, both inspirational and motivating as both groups set their sites on achieving the extraordinary. This is adventure story that carry us from the sea to sky and shows us that we all have a dream, a goal, a mountain to climb.



DIRECTOR | DIRECTOR: William Vega
PAÍS | COUNTRY: Colombia
AÑO | YEAR: 2012
DURACION | RUNNING TIME: 88 min | 88 minutes
FORMATO | FORMAT: Digital | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Español | Spanish



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

La experiencia profesional de William Vega ha sido marcada por los contenidos para televisión creativa. Su cortometraje "Simiente" (2011) marcó la pauta para la creación de su ópera prima "La Sirga", película que tuvo su premier mundial dentro de la reconocida sección de la Quincena de los Realizadores del Festival de Cannes del 2012.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

The professional experience of William Vega is well-known from his creative television content. His short film, "Simiente" (2011) prepared him to make "The Towrope", which premiered at Cannes 2012 in the Directors' Fortnight section.



SINOPSIS

Alicia, al perderlo todo tras el ataque de un grupo armado ilegal que invade su pueblo, decide fugarse y atravesar el páramo en busca de La Sirga Hotel, el hostal de su tío Oscar ubicado alrededor de la inmensa laguna de La Cocha. El tiempo y las circunstancias crean una atracción entre ambos producto de la necesidad de afecto, la lejanía del hotel y la falta inmediata de contacto humano, pero la guerra no será ajena a La Sirga. Freddy, el hijo que Oscar esperó durante años, regresa una noche cualquiera. Alicia, que pensaba que se encontraba a salvo, desconoce que lo que más teme ahora habita en su nueva morada. Quizás lo mejor es escapar de nuevo.

"La Sirga" nos relata una historia donde una muchacha joven no puede encontrar seguridad en un país donde la violencia y el destierro son la cruel realidad del acontecer diario. La película tuvo su premier mundial dentro de la reconocida sección de la Quincena de los Realizadores del Festival de Cannes 2012.

FILM SYNOPSIS

Alicia, after losing everything including her family when attackers invade her village, decides to flee into the mountains to find the Towrope Hotel, owned by her Uncle Oscar. The hotel is on the huge Andean La Cocha Lake. The circumstances, the isolation of the hotel and the need for affection and human contact create an attraction for niece and uncle, but the war is not far from the Towrope.

Freddy, Oscar's son whose return he had been expecting for years, shows up one night. Alicia, who thought she was finally safe, does not realize that what she feared most is now inside her new home. Perhaps she will need to escape once again.

"The Towrope" tells the story of a young girl who cannot seem to find a safe place where the violence and cruelty can no longer touch her. The film had its premier in Cannes in 2012 as part of the Directors' Fortnight section.

LA SIRGA THE TOWROPE

DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Lucy Mulloy
PAISES | COUNTRIES: Lucy Mulloy, Daniel Mulloy, Sandy Pérez
Cuba | EEUU | Reino
Águila, Yunior Santiago
Unido | USA | UK
AÑO | YEAR: 2012
DURACION | RUNNING TIME: 90 min | 90 minutes
FORMATO | FORMAT: 35mm | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Español | Spanish

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Lucy Mulloy nació en Nueva York, ciudad donde vive actualmente y donde se desenvuelve como guionista y directora de cine. Mulloy realizó sus estudios de cine en la escuela de artes Tisch. "Una noche", su primer largometraje, tuvo su premier mundial en el Festival de Cine de Berlín en 2012.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Lucy Mulloy was born in New York City where she currently resides and where she studied screenwriting and film direction. Ms. Mulloy did her film studies at Tisch School of the Arts. "One Night", her first feature film, had its world premiere at the Berlin Film Festival in 2012.

**SINOPSIS**

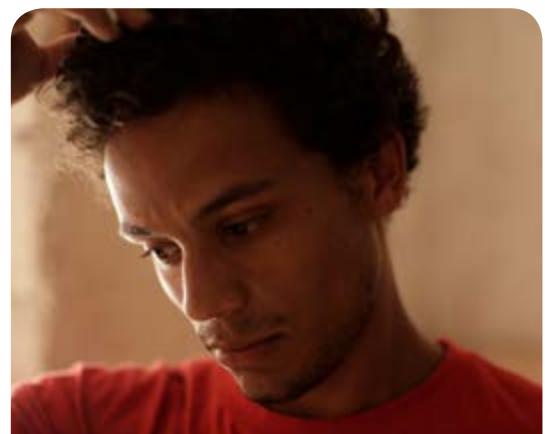
"Una noche" narra la historia de dos amigos, Raúl (Dariel Arrechaga), Elio (Javier Núñez), y la hermana de éste último: Lila (Anailín de la Rúa). Raúl, hijo de una mujer enferma de sida que saca dinero vendiendo su cuerpo a los turistas, siente la necesidad de dejar un lugar, donde dice sentirse ahogado. Su esperanza es encontrar en Miami a su padre que los abandonó. Raúl convence a Elio, quien se debate entre marchar o quedarse con sus padres y hermana. Raúl es perseguido por atacar a un turista con el que su madre mantenía relaciones sexuales. Esta situación precipita la marcha de los dos amigos hacia Miami, inesperadamente Lila se les une. Los tres jóvenes se lanzan al mar en una balsa, y en ella tendrán que enfrentar tiburones, las corrientes marinas y un final incierto.

"Una noche" consiguió tres importantes premios en el Festival de Tribeca 2012: el de mejor actor para Daniel Arrechaga, mejor cinematografía y mejor película, en la categoría de nuevos talentos.

FILM SYNOPSIS

"One Night" tells the story of two friends Raúl (Dariel Arrechaga) and Elio (Javier Núñez), and his sister Lila (Anailín de la Rúa). Raúl, whose mother has AIDS and makes money as a prostitute with the tourists, wants to get out of Cuba where he feels suffocated. His hope is to get to Miami and find the father who abandoned him and his mother. Raúl convinces Elio, who is torn between leaving or staying with his parents and sister, to build a raft and flee with him. Raul is being hunted for having attacked a tourist after finding his mother having sex with him. This precipitates him and Elio to finalize their plans to flee Cuba for Miami; Lila unexpectedly joins them. The three launch their raft out to sea where they will have to confront sharks, ocean currents and an uncertain future.

"One Night" won three important prizes at Tribeca 2012: best actor for Daniel Arrechaga, best cinematography and best picture in the category of new talent.

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Jonas D'Adesky estudió sociología en la Universidad Libre de Bruselas y Dirección en el Instituto de las Artes de Difusión. "Twa Timoun" es su ópera prima como documental.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Jonas D'Adesky studied sociology at the Université Libre de Bruxelles and directing at the Institut des Arts de Diffusion. "Twa Timoun" is his first documentary feature.

**DIRECTOR | DIRECTOR:**

Jonas D'Adesky

PAIS | COUNTRY:

Bélgica | Belgium

AÑO | YEAR:

2012

DURACION | RUNNING TIME:

81 min | 81 minutes

FORMATO | FORMAT:

Dolby Digital | Color

IDIOMA | LANGUAGE:

Haitiano | Haitian Creole

CRÉDITOS / FILM CREDITS:**Productor | Producer:**

Anthony Rey

Productor Ejecutivo | Executive Producer:

Anthony Rey

Guionista | Screenwriter:

Jonas D'Adesky

Director de Fotografía | Cinematographer:

Benjamin Morel

Editor | Editor:

Gabriel Piron

Compositor | Composer:

Rafaël Leloup

Reparto | Cast:

Jules Vitaleme, Sima Mickenson,

Pierre Jean Marie



TWA TIMOUN | TRES NIÑOS THREE KIDS

**SINOPSIS**

Vitaleme, Pierre y Mikenson tienen doce años de edad y viven en una casa en Puerto Príncipe. Son amigos y hacen todo juntos. A Vitaleme le atormentan sus recuerdos como niño sirviente y está obsesionado por la idea de la libertad. Trata de convencer a sus dos amigos de que abandonen el hogar y vivan según su voluntad.

Cuando la ciudad es golpeada por un terremoto, los tres terminan viviendo en la calle. Tratan de encontrar un lugar donde refugiarse y sobreviven con pequeños actos de delincuencia. Juegan fútbol para entretenérse. Poco a poco reconstruyen su propia vida. Vitaleme ahora se siente libre, ya no lo persigue su pasado hasta que un lamentable accidente lo separa de sus dos amigos.

FILM SYNOPSIS

Vitaleme, Pierre and Mikenson are all twelve-years-old and live in a home in Port-au-Prince. They are friends and do everything together. Vitaleme is haunted by his memories as a child servant and obsessed by the idea of freedom. He tries to convince his two friends to leave the home and live as they will.

When the city is hit by a huge earthquake, all three boys find themselves on the street. They try to find somewhere to live and end up getting involved in petty crime. They play football to fill their free time. Little by little they build new lives for themselves. Now that he is free, Vitaleme is no longer haunted by his past, until he finds himself separated from his two friends by an accident.

DIRECTOR | DIRECTOR: Whitney Dow
PAÍS | COUNTRY: USA | USA
AÑO | YEAR: 2011
DURACION | RUNNING TIME: 84 min | 84 minutes
FORMATO | FORMAT: HD | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Ingles con subtítulos en español y creole | English with Spanish and Creole Subtitles

HAITI

**DIRECTOR'S BIOGRAPHY:**

Whitney Dow is an award winning filmmaker whose directing credits include: "Two Towns of Jasper," "I Sit Where I Want: The Legacy of Brown v Board of Education" and "Unfinished Country." His work has received numerous honors and awards including the Peabody, a Columbia DuPont, Gotham, and Beacon Awards. Dow's producing credits include, "Freedom Summer," "Banished: How Whites Drove Blacks Out of Town in America," and "The Undocumented."

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Whitney Dow es un cineasta ganador de premios cuyos créditos incluyen la dirección de: "Las dos ciudades de Jasper", "Me siento donde quiera: El legado de Brown vs la junta de Educativa en un país sin terminar". Sus obras han recibido numerosos honores entre ellos el Peabody, uno DuPont, un Gotham, y un Premio Beacon. Como productor se le atribuye: "Verano de la Libertad" Desterrados: ¿Cómo los blancos condujeron a los negros fuera de los Estados Unidos" y "Los indocumentados".



96

WHEN THE DRUM IS BEATING

SEPTENTRIONAL: LOS GOLPES DEL TAMBOR

**SINOPSIS**

"Septentrional: los golpes del tambor" sigue las grandes alegrías musicales de la Big Band Septentrional y sus 60 años detrás de la escena musical y su lucha dentro de la historia política y económica de Haití, así como de sus desastres naturales.

Whitney Dow asumió el papel de director de cine y deseaba terminar la película antes del terremoto del 2010 para documentar la transición de la banda que iba a pasar de la dirección del fundador del "maestro" octogenario Ulrick Pierre Louis a uno nuevo grupo mucho más joven. Los conflictos internos de los 20 miembros de la banda son vistos cuando el vocalista mayor debe enseñar a los jóvenes músicos las técnicas del Jazz al tiempo en que sale al escenario.

Los tiempos difíciles y a veces inviables de la política en Haití ensombrecen el telón de fondo cultural del país, lo que puede explicar la mezcla infecciosa de estilo Dominicano-Cubano de la banda en 1940; sus cuernos y los tradicionales ritmos del vudú haitiano a través de los años.

Con una gran cantidad de grabaciones y de actuaciones en vivo, "Los golpes del tambor" es una historia conmovedora y de alta energía de la resistencia. En Haití, la música es un arma.

FILM SYNOPSIS

"When the Drum Is Beating" follows the great musical joys of Haiti's Big Band, Septentrional and its 60 years on the musical scene within the context of Haiti's political and economic history as well as natural disasters.

Director, Whitney Dow, intended to finish this film before the 2010 earthquake. He wanted to document the band's transition from its leadership under octogenarian founder "Maestro" Ulrick Pierre Louis to a much younger and more complex new group. The inner conflicts within the 20-piece band are viewed as the longtime vocalist must face the younger musicians' intricate jazz noodling as he walks off the stage.

The tough and sometimes untenable political events in Haiti often overshadow the country's cultural backdrop, but may also shed some light on Septentrional's infectious blend of Cuban and Dominican 1940's-style, the typical horns and traditional Haitian Voodoo rhythms throughout the years.

Featuring a wide selection of live performance footage, "When The Drum is Beating" is a poignant and high-energy story of resilience -- In Haiti, music is a weapon.

HAITI

DIRECTOR | DIRECTOR: Richard Press
CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Productor | Producer: Philip Gefter
PAÍS | COUNTRY: Estados Unidos | EEUU
AÑO | YEAR: 2010
DURACIÓN | RUNNING TIME: 84 min | 84 minutes
FORMATO | FORMAT: Dolby Digital | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Inglés | English



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

"Bill Cunningham New York" es el debut filmico de Richard Press, quien ha escrito y dirigido varios cortometrajes premiados, de los cuales "2÷3", que se estrenó en el Festival de Cine de Nueva York recibió un premio del Jurado en el Festival Internacional de Cine de Berlín donde también presentó otra de sus piezas, "Rambles and Expecting". Su proyecto cinematográfico "Virtual Love", desarrollado en el Sundance Filmmakers Lab recibió el premio Sundance / NHK en el Festival de Cine Sundance de 2005. Actualmente trabaja en "The Farnsworth House", una película de ficción que escribió y dirigirá sobre el escandaloso romance entre el arquitecto Mies van der Rohe y su cliente, Edith Farnsworth.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Bill Cunningham New York is Richard Press' feature film debut. He has written and directed several award-winning short films, including "2÷3", which premiered at the New York Film Festival and received a jury prize at The Berlin International Film Festival; "Rambles and Expecting", both of which premiered at The Berlin International Film Festival. His film project Virtual Love, developed at the Sundance Filmmakers Lab received the Sundance / NHK award at the 2005 Sundance Film festival. He is at work on "The Farnsworth House", a narrative film that he wrote and will direct about the scandalous romance between architect Mies van der Rohe and his client, Edith Farnsworth.



SINOPSIS

"Todos nos vestimos para Bill", dice la editora de Vogue Anna Wintour. Bill, en cuestión, es el fotógrafo del New York Times, Bill Cunningham. Por décadas, este antropólogo viajero cultural ha llevado de manera obsesiva e inventiva la crónica de las tendencias de la moda y las veladas benéficas de la alta sociedad para la sección de estilo del Times en sus columnas "On the Street" y "Evening Hours".

Repleto de luminarias de la alta sociedad (como Wintour, Tom Wolfe, Brooke Astor, David Rockefeller—who all appear in the film), downtown eccentrics and everyone in between, Cunningham's enormous body of work documents its time and place as well as individual flair. "Bill Cunningham New York" portrays the man at work (on the street and at the office) and at home (a Carnegie Hall studio).

Este documental ganó el Premio del Público en la "Noche de apertura de Nuevos Directores / Nuevas Películas" en 2010, también el premio a la Mejor Película Documental en el Festival de Cine de Sydney (2010), Mejor Documental en el Festival de Nantucket (2010), Premio del Público al Mejor Documental en el Festival Internacional de Cine de Melbourne (2010), Mejor Documental en Abu Dhabi International Film Festival (2010).

FILM SYNOPSIS

"We all get dressed for Bill", says Vogue editor Anna Wintour. The Bill in question is New York Times photographer Bill Cunningham. For decades, this Schwinn-riding cultural anthropologist has been obsessively and inventively chronicling fashion trends and high-society charity soirees for the Times's Style section in his columns "On the Street" and "Evening Hours".

Full of uptown fixtures (such as Wintour, Tom Wolfe, Brooke Astor, David Rockefeller—who all appear in the film), downtown eccentrics and everyone in between, Cunningham's enormous body of work documents its time and place as well as individual flair. "Bill Cunningham New York" portrays the man at work (on the street and at the office) and at home (a Carnegie Hall studio).

This documentary has won in 2010 "Opening Night Film New Directors/New Films", Audience Award for Best Documentary Film at Sydney Film Festival (2010), Best Documentary at Nantucket Film Festival (2010), Best Documentary Audience Award at Melbourne International Film Festival (2010), Best Documentary at Abu Dhabi International Film Festival (2010).

DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
James Belzer
PAÍS | COUNTRY: Productores | Producers:
Estados Unidos | EEUU James Belzer, Marcus K. Jones
AÑO | YEAR: Guionistas | Screenwriters:
2012 Richard Press
DURACION | RUNNING TIME: Director de Fotografía | Cinematographer:
80 min | 80 minutes Marcus K. Jones
FORMATO | FORMAT: Compositor | Composer:
Dolby Digital | Color Elias Constantopoulos
IDIOMA | LANGUAGE: Inglés | English



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

James Belzer nació y se crió en la Zona del Canal de Panamá.

Al graduarse de la Balboa High School, donde fue presidente de su clase, se dirigió a la ciudad de Nueva York para asistir a la NYU. Llevó a cabo su actividad académica, asistiendo a la Escuela de Artes Tisch como estudiante de drama en el Conservatorio de Actuación Stella Adler, finalmente, obtuvo su licenciatura en Periodismo en la Universidad de Nueva York.

Al comprender que la vida de un pintor, cantante, actor, es básicamente la de un "artista muerto de hambre", y las serias limitaciones que tenía en Nueva York, Belzer se unió a Fairchild Publications y comenzó su carrera en ventas de publicidad en el mundo de las revistas de moda. Después de 7 años en Fairchild trabajando con la revista M, pasó a trabajar para otras revistas como Esquire, Spa Finder y más recientemente, en los últimos cinco años como Director de Desarrollo Comercial en Harper's Bazaar.

Como nunca renunció a sus ambiciones creativas, las actividades artísticas lo han acompañado como esfuerzos empresariales a lo largo de su carrera en las revistas. Desde la producción de fiestas como anfitrión en clubes nocturnos de Nueva York, la llegada de su alter ego musical (Jimmy Beats), hasta las más recientes producciones teatrales en vivo –off Broadway en el Lucille Lortel y en el teatro Cherry Grove en Fire Island– Belzer ha producido y dirigido numerosos proyectos creativos en los últimos años.



DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

James Belzer was born and raised in the Panama Canal Zone.

Upon graduation from Balboa High School, where he was the senior class president, he set off for New York City to attend NYU. He accomplished his academic endeavors, attending the Tisch School of the Arts as a drama major in the Stella Adler Conservatory of Acting, ultimately earning his B.A in Journalism from NYU.

Upon realizing that the life of a painter, singer, actor, basically a "starving artist," in New York had serious limitations, Belzer joined Fairchild Publications and began his career in ad sales in the world of fashion magazines. After 7 years at Fairchild working at M Magazine, he went on to work for other national magazines such as Esquire, Spa Finder and most recently, for the past five years as the Business Development Director at Harper's Bazaar.

Having never given up his creative ambitions, the artistic activities have lived as entrepreneurial efforts right along side his magazine career. From producing parties at a host of NYC nightclubs, to the advent of his music alter ego (Jimmy Beats), to the more recent live theater productions – off Broadway at The Lucille Lortel and at the Cherry Grove theater in Fire Island – Belzer has produced and directed numerous creative projects over the years.

Belzer is involved with several key film projects, including The Tents – a documentary about the history of New York Fashion Week that was just released. Another film, Make It In Manhattan will come out in September 2012, and The Cherry Grove Invasion – a documentary about the colorful members of the Cherry Grove (Fire Island) community – releases soon.



SINOPSIS

En el mundo de la moda, "The Tents" es un sinónimo de las gigantes carpas blancas erigidas cada primavera y otoño durante la Semana de la Moda de Nueva York. Es aquí donde cientos de diseñadores muestran sus últimas colecciones a los editores de la moda, compradores y celebridades, y donde los legendarios diseñadores han logrado su primera gran oportunidad. El director James Belzer y el Director de fotografía Marcus K. Jones explican el nacimiento de la Semana de la Moda de Nueva York, su expansión y, finalmente, su traslado de Bryant Park, hogar de la Semana de la Moda desde 1993, a Lincoln Center.

Contada con exclusivas tomas detrás de bastidores y entrevistas íntimas con exponentes de la moda de la talla de: Betsey Johnson, Carolina Herrera, Donna Karan, Glenda Bailey, Hal Rubenstein, Tommy Hilfiger y Zac Posen, por nombrar sólo algunos. También se ofrecen grandiosos comentarios con Carson Kressley, Patrick McMullan, Michael Musto y Robert Verdi, agregando humor a la mezcla. "The Tents" es un seductor documental que hay que ver. Una oportunidad única para espiar detrás del escenario en el mayor evento de la industria de la moda.

FILM SYNOPSIS

In the fashion world, "The Tents" are synonymous with the giant white tents erected every spring and fall during NY Fashion Week. It is here where hundreds of designers showcase their latest collections to fashion editors, buyers and celebrities and where legendary designers have made their first big break. Director James Belzer & Cinematographer Marcus K. Jones catalogue the birth of New York Fashion Week, its expansion and finally its move out of Bryant Park, fashion week's home since 1993, to Lincoln Center.

Told with exclusive behind the scenes footage and intimate interviews with top fashion players such as: Betsey Johnson, Carolina Herrera, Donna Karan, Glenda Bailey, Hal Rubenstein, Tommy Hilfiger and Zac Posen, to name just a few. Great commentaries are also featured with Carson Kressley, Patrick McMullan, Michael Musto and Robert Verdi, adding humor to the mix. "The Tents" is a tantalizing must-see - a unique chance to see behind the scenes at the fashion industry's biggest event.



DIRECTOR | DIRECTOR: Miguel Perelló
PAISES | COUNTRIES: España, Venezuela | Spain, Venezuela
AÑO | YEAR: 2010
DURACION | RUNNING TIME: 90 min | 90 minutes
FORMATO | FORMAT: Digital | Color
 HD CAM | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Español/Spanish



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Miguel Perelló, en 2008 dirigió "Lo que tiene el otro Lado", largometraje coproducido con Cinema Sur (Venezuela). En 2007, llevó adelante la película para televisión "Martini, il valenciano", mientras que en 2004, su película, también para televisión, "Mentiras" protagonizada por Imanol Arias, Esther Arroyo, Eva de Luis, Ximo Solano y Juli Mira, alcanzó gran éxito.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Miguel Perelló 2008 "Lo que tiene el otro lado" Feature film co-produced with Cinema Sur (Venezuela); 2007 "Martini, il valenciano" TV movie; 2004 "Mentiras", TV movie starring Imanol Arias, Esther Arroyo, Eva de Luis, Ximo Solano and Juli Mira.



SINOPSIS

"9 meses" cuenta la historia de un actor con poca suerte en su camino hacia el estrellato y que un buen día, durante una función, se encuentra con tres amigas que le informan de que le han seleccionado como el hombre que las tiene que inseminar, ya que ninguna ha encontrado al hombre de su vida. Charo, Liliana y Clara se ponen de acuerdo para realizar su deseo de ser madres, más allá del mito del príncipe azul, en el que no están dispuestas a seguir creyendo pues no dejarán que el tiempo siga pasando.

¿Hasta dónde llegarías para ser mamá? Una interrogante contundente frente a la cual se encuentran muchas mujeres cuando arranca su reloj biológico, y es que, cuando una mujer ha postergado esa condición para alcanzar el éxito profesional o personal, y no encuentra al hombre perfecto, debe tomar medidas que le ayuden a conseguirlo.

Una extraordinaria mezcla de humor y situaciones insólitas en torno al sueño de ser mamá. Una película sobre mujeres, para mujeres, que los hombres también disfrutarán.

FILM SYNOPSIS

This is the story of an actor who, on his way to what he hopes is stardom, seems to have very bad luck. One day, while at an event, he meets up with three friends who tell him they would like him to inseminate them in that they haven't managed to find their shining princes. Charo, Liliana and Clara all agree the "right man" is probably not even out there and they are tired of waiting. They want to become mothers now.

How far would you go to become a mother? This is an important question being asked by women who have spent many years of their adult life pursuing their professional or personal lives and now, as their biological clock is ticking, can't find a man so they need to take other measures.

This is an extraordinary story of humor and unusual situations around the issue of becoming a mother. This is a film about women, for women and men who love women.

DIRECTOR | DIRECTOR: Gonzalo Justiniano
PAISES | COUNTRIES: Chile | Argentina | EEUU | México | Alemania
Chile | Argentina | US
AÑO | YEAR: 2011
DURACION | RUNNING TIME: 90 min | 90 minutes
FORMATO | FORMAT: Digital | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Español e inglés con subtítulos en español | Spanish & English with subtitles in Spanish

CRÉDITOS | FILM CREDITS:**Productor | Producer:**

Daniel de la Vega

Productores Ejecutivos | Executive Producers:

Gonzalo Justiniano, Cristian de

La Fuente, Caspar Arnhold,

Daniel dela Vega, Diego Dubcovsky

Guionistas | Screenwriters:

Gonzalo Justiniano, Marina Stavenhagen

Director de Fotografía | Cinematographer:

Miguel Bunster

Editor | Editor:

Miguel Bunster

Reparto | Cast:

Dulce María, Carmen Salinas, Steve Uzzell, Sergio Allard, Cristián de la Fuente, Angelica Castro

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Justiniano ganó el Premio Ópera Prima en Biarritz por "Los hijos de la Guerra Fría" (1985); Premio al Mejor Director Latino en el Festival de Cine de Nueva York por "¿Caluga o menta? (El Niki)"; Premio del Público en el Festival Internacional de Cine de Berlín y mejor película en el Festival de Cine de Gramado por "Amnesia" (1994); Premio Claque y mejor película iberoamericana en el Festival de San Sebastián por "Tuve un sueño contigo" (1999), entre otros.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Justiano won the Prize for First Film in the Biarritz Festival for "Los hijos de la Guerra Fría" (1985) [Children of the Cold War]; Best Latino Director Award in the New York Film Festival for "¿Caluga o menta? (El Niki)"; People's Prize in the Berlin International Film Festival and Best Picture in the Gramado Film Festival for "Amnesia" (1994); the Claque Award and best Latin American picture in the San Sebastián Festival, Spain for "Tuve un sueño contigo" (1999) [I Dreamt about You], among other awards.



¿ALGUIEN HA VISTO A LUPITA? HAS ANYONE SEEN LUPITA?

SINOPSIS

Lupita, una excéntrica joven mexicana, se ve obligada a huir de su familia y tratar de llegar a los Estados Unidos, antes que sus seres queridos logren internarla en un sanatorio. Comienza así un viaje en el cual ella nos llevará a descubrir un mundo que, al parecer, está mucho más loco que ella. Con su sensualidad, inocencia y romanticismo, Lupita nos invita a pensar que el mundo puede ser vivido de otra forma.

"¿Alguien ha visto a Lupita?" es una comedia romántica llena de malentendidos y que cuenta con grandes actuaciones de: Dulce María (ex RBD) como Lupita, Cristián de la Fuente como su hermano Maxi y Carmen Salinas ('Mejor Imposible', 'Danzón' y 'Hombre en llamas'), su hada madrina, compañera de viaje y aventuras, en el rol de Chepita. Noveno largometraje del destacado director chileno Gonzalo Justiniano, quien con filmes como "B-Happy", "Amnesia", y "Lokas", nos ha sorprendido con su especial mirada.

FILM SYNOPSIS

Lupita, an eccentric young Mexican woman is forced to run away from her family and wants to make it to the United States before her family manages to have her committed to a mental institution. This is how the trip begins in which she will take us along to discover a world that is apparently crazier than she is. With her sensuality, innocence and romanticism, Lupita invites us to ponder that fact that life can be lived in a different way.

"Has Anyone Seen Lupita?" is a romantic tragic comedy full of misunderstandings played out with the exquisite acting of: Dulce María (ex RBD) as Lupita, Cristián de la Fuente as her brother Maxi and Carmen Salinas ('Mejor Imposible', 'Danzón' & 'Hombre en llamas'), as Lupita's fairy godmother, great friend and travel companion in the role of Chepita.

This is the ninth feature film by outstanding Chilean director, Gonzalo Justiniano, whose film include "B-Happy", "Amnesia", and "Lokas", always surprised with the special view of the world.

**DIRECTOR | DIRECTOR:**

Andrés Ramírez

PAISES | COUNTRIES:

Puerto Rico | USA

AÑO | YEAR:

2012

DURACION | RUNNING TIME:

83 min | 83 minutes

FORMATO | FORMAT:

Color

IDIOMA | LANGUAGE:

Español | Spanish

CRÉDITOS | FILM CREDITS:**Productor | Producer:**

Manolo Travieso

Productor Ejecutivo | Executive Producer:

Manolo Travieso

Guionistas | Screenwriters:

Jon Molerio & John Estrada

Editores | Editors:Travieso Productions con Non-Studios,
Animor Studios**Reparto | Cast:**Gabriel Porras, Sonya Smith, Francisco
Gattorno, Manolo Travieso, Oscar Torre,
Yeniffer Behrens, Mauricio Mendoza,
Pili Montilla**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Desde muy joven, el autodidacta Andrés Ramírez ha dirigido y producido más de siete largometrajes. En el 2007 "Entremedio" (A Place Within), su primer largometraje ha recorrido más de una docena de festivales en los EE.UU. y América Latina. Desde entonces, Andrés ha realizado "Not Even the Devil", "Elite", "Witness". En el 2011, el productor ejecutivo Manolo Travieso lo contrató como director y coproductor ejecutivo para "Desconocidos", rodada íntegramente en Hollywood.

Las películas de Ramírez han sido un éxito de taquilla y crítica teatral en Puerto Rico. En la actualidad es el director de cine más joven de Puerto Rico en ser galardonado con el fondo "Convocatoria", por parte de la Comisión de Cine de Puerto Rico, para producir y dirigir su siguiente largometraje "Demented".

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Self taught from a young age, Andrés Ramírez has since directed and produced over 7 feature films. In 2007 Entremedio (A Place Within) his first feature film has traveled to more than dozen film festivals in the USA and Latin America. Since then, Andres has made Not Even the Devil, Elite, Witness. In 2011, Executive Producer Manolo Travieso hired him to direct and co-executive produce Desconocidos, shot entirely in Hollywood.

Mr. Ramirez's movies have had critical and theatrical box office success in Puerto Rico. Currently he is the youngest filmmaker in Puerto Rico to be awarded the "Convocatoria" funds by the Film Commission of Puerto Rico to produce and direct his next feature film, Demented.

**SINOPSIS**

Sonia es como muchos actores desconocidos en la industria de cine. Se mueren por ser famosos. Hasta que un día, su sueño se hace realidad y la escogen para actuar en una película de terror. Lo que no sabe, es lo mucho que su vida cambiará.

FILM SYNOPSIS

Sonia is one of the many unknown actors in the film industry. She is dying to become famous. One day, her dream comes true and she is chosen for a part in a horror movie. What she doesn't know is how this experience will change her life forever.



DESCONOCIDOS

UNKNOWN

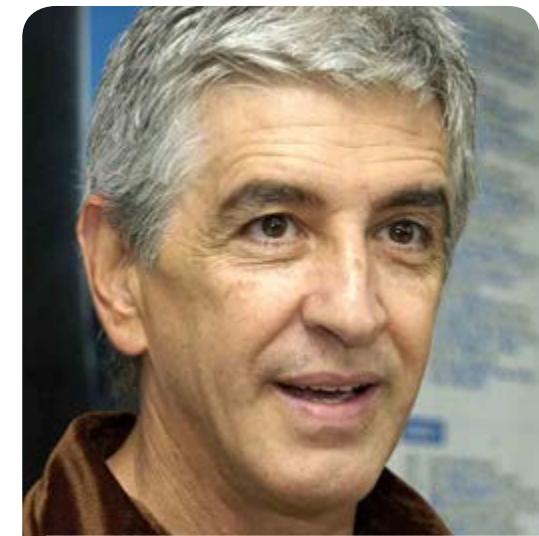
DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Antonio Hernández
PAÍS | COUNTRY: Productores Ejecutivos | Executive Producers:
España | Spain
AÑO | YEAR: Antonio Mansilla, Pau Vergara
Pau Vergara
DURACIÓN | RUNNING TIME: Director de Fotografía | Cinematographer:
108 min | 108 minutes
Javier Salmones
FORMATO | FORMAT: Editor | Editor:
35mm | Color
Ivan Aledo
IDIOMA | LANGUAGE: Compositor | Composer:
Luis Ivars
Reparto | Cast:
Sergio Peris Mencheta, Natasha
Yarovenko, Adrian Lamana, Manuel
Martínez, Gary Piquer, Ramón Langa,
Asier Etxeandia, Alejandro Jornet

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Antonio Hernández es uno de los directores más reconocidos del cine español. En su filmografía destaca "En la ciudad sin límites", que le valió el Goya al Mejor guión original, y otras tres nominaciones más: Mejor película, Mejor director y Mejor música. Además, la película ganó más de cuarenta galardones en los distintos festivales de cine internacionales en los que participó. Posteriormente dirigió "Oculto", "El menor de los males" y "Los Borgia". "El Capitán Trueno y el Santo Grial" es su última película.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Antonio Hernández is one of the most recognized directors of Spanish Cinema. His films include "En la ciudad sin límites", which won a Goya for the best original script as well as three other nominations for Best Picture, Best Director and Best Music. The film also won more than 40 prizes in various international film festivals. Later he directed "Oculto", "El menor de los males" and "Los Borgia". "Captain Thunder and the Holy Grail" is his latest film.



EL CAPITÁN TRUENO Y EL SANTO GRIAL

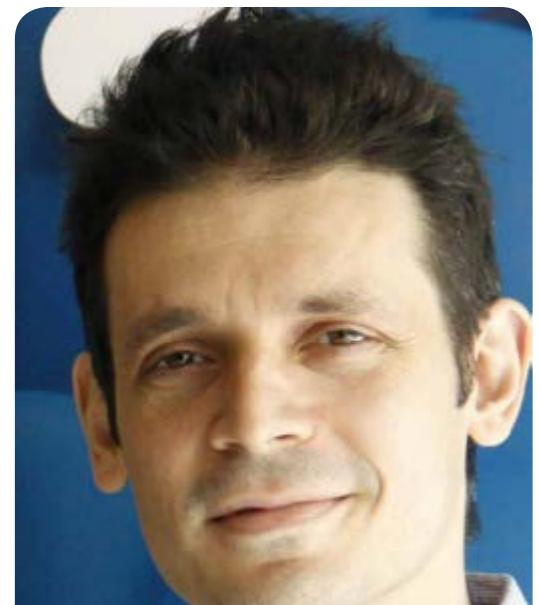
CAPTAIN THUNDER AND THE HOLY GRAIL

**SINOPSIS**

Durante la II cruzada en Palestina, el Capitán Trueno encuentra en las mazmorras de la fortaleza a un moribundo llamado Juan de Ribera quien le encomienda la misión de devolver a España un cáliz mágico que dice ser el Santo Grial y que fue robado a una orden milenaria. Trueno, junto a sus inseparables amigos Crispín y Goliath, y una princesa vikinga llamada Sigrid, tendrán que hacer frente a un malvado señor feudal y a sus "diablos" negros, quienes tienen atemorizada a la población de la baja Aragón.

FILM SYNOPSIS

During the II crusades in Palestine, Captain Thunder finds a dying man named Juan de Ribera in the fort's dungeons. Ribera's mission is to return a magic chalice, said to be the Holy Grail, back to Spain where it was stolen according to a thousand-year-old order. The captain, along with his inseparable friends, Crispin and Goliath and a Viking Princess called Sigrid, will have to face down an evil feudal lord and his black "devils" who have the entire Aragon province terrified.

**DIRECTOR'S BIOGRAPHY:**

Daniel Burman nació en Buenos Aires, Argentina en 1973. Su película "Un Crisantemo Estalla en Cinco Esquinas" de 1998 es considerada como una de las obras más importantes del cine contemporáneo argentino. Su película "El abrazo" partió ganó el gran premio del jurado en el Festival de Cine de Berlin en el 2003.

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

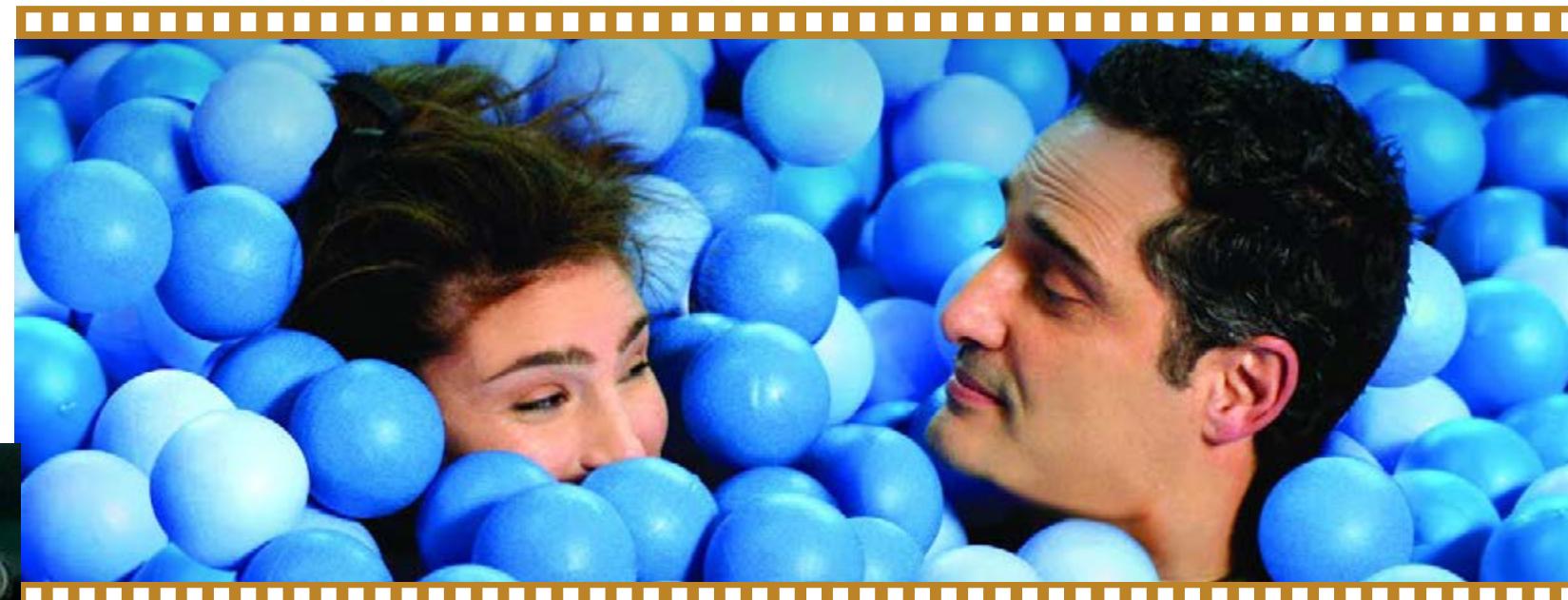
Daniel Burman was born in Buenos Aires, Argentina in 1973. His film "Un Crisantemo Estalla en Cinco Esquinas" from 1998 is considered to be one of the most important movies in contemporary Argentine film. His "El abrazo partido" won the Grand Jury prize at the Berlin Film Festival in 2003.



DIRECTOR | DIRECTOR: Daniel Burman
PAISES | COUNTRIES: Argentina | España | Argentina | Spain
AÑO | YEAR: 2012
DURACION | RUNNING TIME: 110 min | 110 minutes
FORMATO | FORMAT: 35mm | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Español | Spanish

CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Productores | Producers: Jimena Blanco, Daniel Burman, Diego Dubcovsky
Productores Ejecutivos | Executive Producers: Jimena Blanco, Lilia Scenna
Guionistas | Screenwriters: Daniel Burman, Sergio Dubcovsky
Director de Fotografía | Cinematographer: Daniel Sebastián Ortega
Editor | Editor: Luis Barros
Reparto | Cast: Jorge Drexler, Valeria Bertuccelli, Norma Aleandro, Luis Brandoni, Gabriel Schultz, Luciano Pizzichini, Paloma Álvarez Maldonado

LA SUERTE EN TUS MANOS ALL IN

**SINOPSIS**

Uriel (Jorge Drexler) es una de esas personas que se tropieza dos veces con la misma piedra. Está insatisfecho, es un hombre divorciado y padre de dos hijos, los cuales trabajan en la empresa heredada de su familia. Un día, gracias al póquer —un juego que, con sus reglas claras, le conecta con sus deseos— se reencuentra con su novia de la juventud, Gloria (Valeria Bertuccelli), recién llegada de Francia. Ella, acaba de terminar una relación. Enamorado, renovado y con la filosofía del póker como guía, Uriel entiende que está ahora frente a una de sus mejores cartas y que volver a buscar la felicidad es un imperativo vital.

Daniel Burman nos presenta una película donde la suerte y la casualidad pueden ser la solución al camino que siempre tuvimos por delante. "La suerte en tus manos" ganó el premio como mejor guión en el Festival de Cine de Tribeca en 2012.

FILM SYNOPSIS

Uriel (Jorge Drexler) is one of those people who trips over the same rock twice. He is a dissatisfied, divorced man with two children who both work in the family business. One day, a poker game – a game with clear rules – awakens in him the desire to find his old girlfriend: Gloria (Valeria Bertuccelli). Gloria has recently arrived from France where she just ended a long-term relationship. In love, renewed and with a poker philosophy to guide him, Uriel understands that he has been dealt one the best hands ever and that finding happiness is a vital imperative.

Daniel Burman offers up a film in which luck and chance can be the solution to the road that has always been there for us to take. "All In" won the award for the best screenplay at the Tribeca Film Festival in 2012.

DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
David Trueba
PAÍS | COUNTRY: Jessica Berman
España | Spain
AÑO | YEAR: David Trueba
2012
DURACIÓN | RUNNING TIME: Director de Fotografía | Cinematographer:
104 min | 104 minutes Leonor Rodríguez
FORMATO | FORMAT: Editor | Editor:
Digital | Color Marta Velasco
IDIOMA | LANGUAGE: Reparto | Cast:
Español | Spanish José Sacristán, María Valverde,
Ramon Fontserè

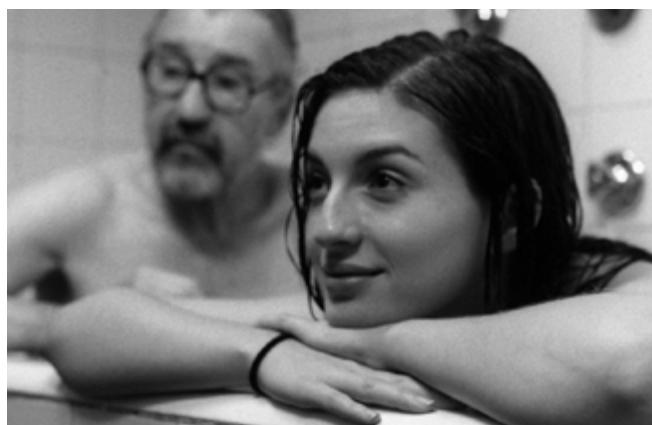


DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

David Trueba nació en Madrid en septiembre de 1969. Estudió periodismo y luego cine en el American Film Institute. Se inició en la industria cinematográfica como escritor. Su primera película como director fue "La buena vida" en 1997. Entre sus otras obras se encuentran "Obra Maestra" del 2000 y "Soldados de Salamina" del 2003.

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

David Trueba was born in Madrid in 1969. He studied journalism then film at the American Film Institute. He began in the film industry as a writer. His early films as director include "La buena vida" in 1997, "Obra Maestra" in 2000 and "Soldados de Salamina" in 2003.



SINOPSIS

En un caluroso día de julio de 1987, con la ciudad vacía, Miguel (José Sacristán), un veterano articulista, temido y respetado, se cita en un café con Ángela (María Valverde), una joven estudiante de Periodismo. Entre ellos, desde el primer instante, se desarrolla un duelo desigual entre el deseo, la inspiración, el talento y las perspectivas profesionales. Obligados a convivir en una jornada muy particular, ambos tratarán de sobrevivir al roce emocional.

Ella forma parte de las personas que se encontraron en los ochenta con una democracia ya consolidada, mientras que él, forma parte de los que ya se encontraban ahí, que venían de conseguirlo todo y que ahora quiere contarle todo a ella.

David Trueba examina en "Madrid, 1987" una historia marcada por la discordancia de sus personajes, la juventud vs la vejez, la experiencia vs la inocencia, el hombre vs la mujer. La película se estrenó en el Festival de Cine de San Sebastián 2011.

FILM SYNOPSIS

On a hot July day in 1987, with the city nearly empty for summer vacation, Miguel (José Sacristán), a feared and respected columnist is meeting in a café with Ángela (María Valverde), a young journalism student. From the first moment of their meeting, there develops an unequal duel between them, pitting inspiration, talent and professional perspectives against one another. Obliged to finish their meeting, both will attempt to survive and avoid an emotional outburst.

She is among those who came of age in the eighties with an already consolidated sense of democracy while he is part of those who were already around and feels he has been through it all, knows it all and wants to tell her all about himself.

In "Madrid, 1987" David Trueba examines a story marked by the conflicts of his characters: youth vs age, experience vs innocence, man vs woman. The film premiered at the 2011 San Sebastián Film Festival.

DIRECTOR | DIRECTOR: Jesús Mario Lozano
CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Productor | Producer: Marco Polo Constandse
PAÍS | COUNTRY: México
Productores Ejecutivos | Executive Producers: Ambrose Roche, Isabella Smejda, Gill Holland
AÑO | YEAR: 2012
DURACION | RUNNING TIME: 101 min | 101 minutes
FORMATO | FORMAT: Digital | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Español | Spanish
Guión | Script: Jesús Mario Lozano
Director de Fotografía | Cinematographer: Juan José Saravia
Editor | Editor: Oscar Figueroa Jara
Música | Music: Fred Saboonchi
Reparto | Cast: Fernando Guillén, Charo López, Raúl Méndez, Natalia Córdova, Guillermo Ríos, Antonio de la Vega



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Entre los estudios de Jesús Mario Lozano se encuentra el Doctorado en Filosofía con especialidad en Comunicación, cursado en la Escuela Europea de Graduados de Suiza. En 1996, obtuvo su Maestría en Performance Studies en The Central School of Speech and Drama de Londres, Inglaterra, con beca del Consejo Británico. Ha sido becario del FONCA en el área de guión cinematográfico y ha obtenido diversos premios y becas de PROMOCINE y FONECA.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Jesús Mario Lozano holds a PhD in Philosophy, specialized in Communication Studies, from the European Graduate School in Saas-Fee, Switzerland. In 1996, he earned his Master's Degree in Performance Studies at The Central School of Speech and Drama of London, with a scholarship from the British Council. He worked as an intern at FONCA in the area of screenwriting and been awarded various prizes and scholarships from PROMOCINE and FONECA.

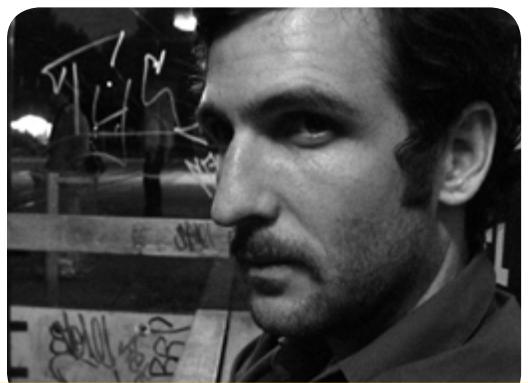


SINOPSIS

"Ventanas al mar" es la historia del inesperado encuentro de una pareja de jóvenes mexicanos con una pareja de españoles jubilados en una playa de Cozumel. Juntos vivirán una intensa experiencia en alta mar que los marcará para siempre.

FILM SYNOPSIS

This is the story of an unexpected encounter between a couple of young Mexicans and two elderly Spaniards who meet on a beach in Cozumel, Mexico. They will live an intense experience out at sea together, that will change them forever.

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Florian Cossen nació en 1979 en Tel Aviv. Cossen creció en Israel, Canadá, España y Alemania. Ha ejercido como asistente de dirección para producciones de cine, televisión y publicidad. En el año 2002, comenzó sus estudios en la Academia de Cine de Baden-Wurtemberg, en Luisburgo. "Das Lied in Mir" es su último proyecto en la Academia de Cine.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Florian Cossen was born in Tel Aviv in 1979. He was raised in Israel, Canada, Spain and Germany. He became an assistant director for film productions, television and advertising. In 2002, he began his studies at the Film Academy of Baden-Wurtemberg, in Luisburgo. "Das Lied In Mir" (The Day I was Not Born) is his final project of his last year at the Film Academy.



DAS LIED IN MIR

DIRECTOR | DIRECTOR: Florian Cossen
PAÍS | COUNTRY: Alemania | Germany
AÑO | YEAR: 2010
DURACION | RUNNING TIME: 94 min | 94 minutes
FORMATO | FORMAT: 35 mm, Dolby Digital | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Alemán con subtítulos en español | German with Spanish subtitles

CREDITOS | FILM CREDITS:
Productores | Producers: Jochen Laube y Fabian Maubach
Productor Ejecutivo | Executive Producer: Rodrigo Fürth
Guionistas | Screenwriters: Florian Cossen, Elena von Saucken
Director de Fotografía | Cinematographer: Matthias Fleischer
Editor | Editors: Philipp Thomas (Montaje)
Compositor | Composer: Matthias Klein
Reparto | Cast: Jessica Schwarz, Michael Gwisdek, Rafael Ferro, Beatriz Spelzini, Alfredo Castellani, Marcela Ferrari

**SINOPSIS**

Es la historia de María, joven alemana quien en una escala en Buenos Aires vive una extraña experiencia al escuchar una canción que remueve algo en su interior. Su padre es testigo del viaje hacia el pasado y los orígenes, mientras que un policía hará las veces de intérprete y espejo moral.

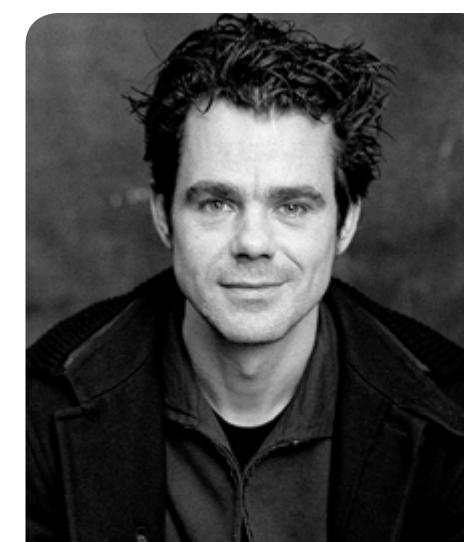
Maria y Alejandro (el policía) funcionan como contrapuntos entre la necesidad de saber a costa de la propia identidad y el obviar un pasado que se sabe latente, en palabras del agente "no quiero que me cuente algo que me obligue a odiarlo".

FILM SYNOPSIS

Maria is a young German woman who has a lay-over in Buenos Aires on her way to Chile. While in the airport she hears a mother singing a nursery rhyme in Spanish to her baby; she recognizes the melody and lyrics even though she knows no Spanish. She calls her father back in Germany and he flies over and accompanies Maria on her trip into the past and her origins. Meanwhile, a policeman befriends Maria and will play the role of interpreter and moral reflection.

Maria and Alejandro (the policeman) function together as counterpoints between the need to know the truth at the cost of one's own identity and the need to avoid a past that you know is dormant. In the words of the policeman, "I don't want you to tell me anything that will make me hate you."

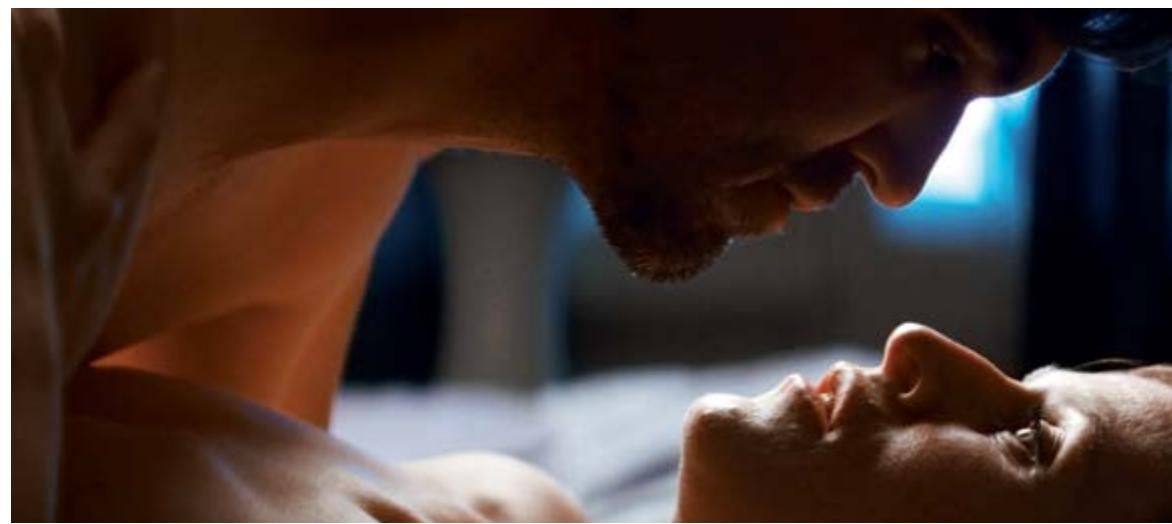
DIRECTOR | DIRECTOR: **CREDITOS | FILM CREDITS:**
 Tom Tykwer
PAIS | COUNTRY: **Productor | Producer:**
 Alemania | Germany Stefan Arndt
AÑO | YEAR: **Productor Ejecutivo | Executive Producer:**
 2010 X Filme Creative Pool | WDR, ARD Degeto,
 Arte
DURACION | RUNNING TIME: **Director de Fotografia | Cinematographer:**
 119 min | 119 minutes Frank Griebe
FORMATO | FORMAT: **Editor | Editors:**
 35 mm, Dolby Digital | Color Schnitt Mathilde Bonnefoy
IDIOMA | LANGUAGE: **Compositor | Composer:**
 Alemán con subtítulos en español Tom Tykwer, Johnny Klimek,
 German with Spanish subtitles Reinhold Heil, Gabriel Mounsey
Reparto | Cast: Sophie Rois, Sebastian Schipper,
 Devid Striesow

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Tom Tykwer, nació 1965 en Wuppertal, Alemania. Es director de cine, compositor y guionista alemán, mejor conocido por dirigir la película "Corre Lola Corre" (1998), "Heaven" (2002), "Perfume: The Story of a Murderer" (2006), y "The International" (2009).

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Tom Tykwer was born in 1965 in Wuppertal, Germany. He is a film director, composer and screenwriter. His best-known films are "Run Lola Run" (1998), "Heaven" (2002), "Perfume: The Story of a Murderer" (2006), and "The International" (2009).

**SINOPSIS**

Hannah and Simón están juntos hace dos años. Coexisten más no conviven. Simón se enferma de cáncer, pero se lo oculta a Hannah. Ella empieza una aventura amorosa con Adam. Cuando Simón logra abandonar el hospital se casa con Hannah. Poco después, Simón también conoce a Adam y también empieza una aventura amorosa con él. Cuando Hannah sale embarazada y no sabe quién es el padre, ambos escenarios amorosos salen a la luz. Al final, ambos admiten sus infidelidades y constituyen una relación de tres.

FILM SYNOPSIS

Hanna and Simon are in a passionless, long-term relationship. Soon after Simon's mother passes away, he discovers he has testicular cancer but hides it from Hanna who has struck up an affair with Adam. When Simon leaves the hospital, she and Hanna get married. Shortly thereafter, Simon meets Adam and also begins an amorous affair with him. When Hanna finds she is pregnant and does not know who the father is, both of their love affairs come out. In the end, when they realize they are both involved with the same person, Adam, they decide to form an open threesome relationship.

DIRECTOR | DIRECTOR: CREDITOS | FILM CREDITS:Andreas Dresen
Producer | Producer:PAIS | COUNTRY:
Alemania | Germany
Peter Rommel

Productor Ejecutivo | Executive Producer:

Peter Hartwig

Guionistas | Screenwriters:

Andreas Dresen & Cooky Ziesche

Director de Fotografia | Cinematographer:

Michael Hammon

Editor | Editors:

Jörg Hauschild (Montaje/Montage)

Composer | Composer:

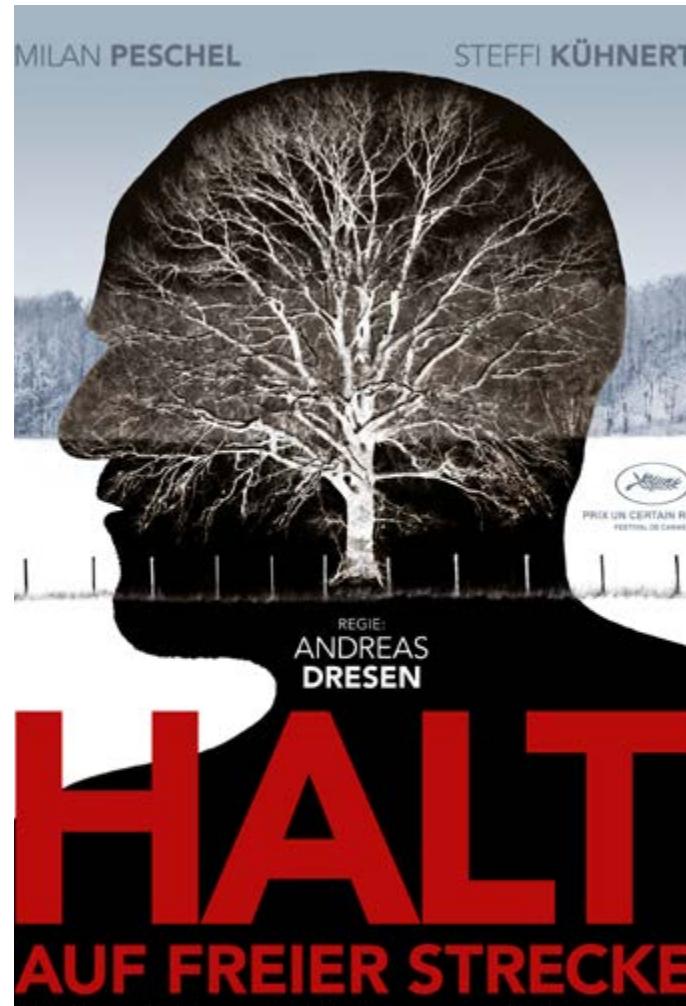
Jens Quandt

Reparto | Cast:

Milan Peschel, Steffi Kühnert, Talisa Lilly Lemke, Mika Nilson Seidel, Ursula Werner

Alemán con subtítulos en español
German with Spanish subtitles

ALEMANIA PAÍS DE HONOR

**DIRECTOR'S BIOGRAPHY:**

Andreas Dresen, born August 16, 1963 in Gera, Germany. Has been working as a German film director since 1989. Dresen is known for his open film technique, which is often based on improvisation, resulting in films with realistic characters making the movie seem like it is a documentary. He won various prizes for his work, including the "German Film Award," "European Film Award" and the Cannes Un Certain Regard Award for "Stopped on Track".

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Andreas Dresen, nació en 1963 en Gera, Alemania. Es un director de cine alemán, activo desde 1989. Dresen es conocido por hacer películas abiertas, basadas –muchas veces- en la improvisación, y que dan como resultado filmes con carácter realista y casi documental. Este joven director recibió varios premios, entre otros el "Premio Cine Alemán", "Premio Cine Europeo" y el Premio de Cannes Un Certain Regard para "Alto en el camino".

**SINOPSIS**

"Alto en el camino" es la historia de una familia que se enfrenta a una gran pérdida. Un médico diagnostica a Frank, de 40 años y padre de familia, una enfermedad incurable. Frank y Simone tienen dos hijos. Forman una familia normal, una pareja sólida, sus relaciones son armoniosas. Con la noticia, todos los planes se truncan: los proyectos de trabajo, la casa a la que acaban de mudarse, sueños de viaje, la música. Pero la vida sigue y cada uno trata de buscar la manera de sobrellevar esta nueva realidad en su trabajo, en la escuela o en casa.

FILM SYNOPSIS

"Stopped on Track" is the story of a family facing huge loss. Frank, 40, is a Medical Diagnostician and father and has been diagnosed with an incurable disease. Frank and Simone have two children. They are a normal family, a solid couple and a generally harmonious life. Upon receiving this news, all their plans have come to a standstill: their work projects, the new house they just moved into, dreams of traveling, music. But, life goes on and family member try to assimilate this new reality into their work, school and at home.

**DIRECTOR'S BIOGRAPHY**

Michael Schorr, born in 1965 in Landau, Germany, is a director of German films. After having finished high school, he studied philosophy, music and film. In 1992, he began his directing studies in Potsdam where he finished successfully in 1999. He had his film debut in 1997 with a documentary, "Herbst".

BIOGRAFÍA DEL DIRECTOR

Michael Schorr, nació en 1965 en Landau, Alemania. Después de su bachillerato, estudió filosofía, música y cine. En 1992, comenzó sus estudios de dirección escénica en Potsdam y los terminó con éxito en 1999. Realizó el debut de su película documental "Herbst" en 1997.



DIRECTOR | DIRECTOR: **CREDITOS | FILM CREDITS:**
Michael Schorr
PAÍS | COUNTRY: Michael Schorr
Alemania | Germany
AÑO | YEAR: Jens Körner
2003
DURACION | RUNNING TIME: Filmkombinat | TDF (Producción)
110 min | 110 minutes
FORMATO | FORMAT: Guión | Script:
35 mm, Dolby Digital | Color Michael Schnorr
IDIOMA | LANGUAGE: Cinematografía | Cinematography:
Alemán con subtítulos en español Axel Schneppat
| German with Spanish subtitles
Editor: Tina Hillmann (Montaje)
Compositor | Composer: Thomas Wittenbecher
Diseñador de Sonido | Sound Designer: Dirk Niemeier
Elenco | Cast: Horst Krause, Harald Warmbrunn,
Karl-Fred Müller, Rosemarie Deibel,
Wilhelmine Horschig, Anne V. Angelle

SCHULTZE GETS THE BLUES

SCHULTZE GETS THE BLUES

SCHULTZE GETS THE BLUES

**SINOPSIS**

La vida del señor Schultze en el pueblo alemán de Sajonia-Anhalt, se vuelve más desoladora cuando le jubilan anticipadamente, ahora su rutina es simple: fiestas, pescar y atender su huerto familiar. La situación cambia cuando este aficionado a la música descubre su pasión por la música Cajún. Schultze toma su acordeón y arranca sobrecedoramente sonidos ardientes del sur de Estados Unidos. Esos ritmos lo llevan finalmente hasta los orígenes por lo que se decide a recorrer el delta del río Mississippi. Atravesará las ciénagas y disfrutará BBQs, Tabasco y Two Step...

FILM SYNOPSIS

Schultze is a retired lignite miner living in the East German village of Saxony-Anhalt. He is a passionate Polka musician on his accordion. His life after retirement is boring – going to the bars, fishing, hanging around home. One night he hears a Zydeco tune in the radio, which radically changes his taste in music. Regardless of his complete ignorance of the English language he decides to take a trip into the heart of the Zydeco; the Mississippi Delta to Louisiana, the home of the bayous, barbecues, Tabasco and the two step.

DIRECTOR | DIRECTOR: CREDITOS | FILM CREDITS:
Robert Thalheim
PAÍS | COUNTRY: Productores | Producers:
Alemania | Germany Judith Stalter, Gabor Sipos, Gabor Rajna
AÑO | YEAR: Productor Ejecutivo | Executive Producer:
2011 Susann Schimk, Jörg Trentmann
Guion | Script:
Ilja Haller, Susann Schimk
DURACION | RUNNING TIME: Cinematografía | Cinematography:
90 min | 90 minutes Eeva Fleig
FORMATO | FORMAT: Editor:
35 mm, Dolby Digital | Color Stefan Kobe, Christoph Sturm, Oliver Grothoff
IDIOMA | LANGUAGE: Christian Conrad
Alemán con subtítulos en español | German with Spanish subtitles
Diseñador de Sonido | Sound Designer: Anton Feist, Uwe Bossenz, Detlef Schitto
Elenco | Cast: Friederike Becht, Luise Heyer, Franz Dinda

**BIOGRAFÍA DEL DIRECTOR**

Robert Thalheim was born in Berlin in 1974. He finished highschool in the US state of Indiana. In 1997-98, he worked as a director's assistant for the Berliner Ensemble. In 1998, he began to study at the Free University Berlin and the Konrad Wolf University in Potsdam. In 2000, he wrote a book on Andrzej Wajda. Since 1999, he has been the editor of the cultural magazine, "Plotki." His theater piece, Moschee DE (with Kolja Mensing) premiered in 2010 in the Hanover Theater.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY

Robert Thalheim nació en Berlín el 2 de julio de 1974. En 1992, finalizó el instituto en Indiana, EE.UU. y en 1995 hizo su Abitur, la prueba equivalente al bachillerato. En 1997/98 trabajó de asistente de dirección para la Berliner Ensemble. En 1998 comenzó a estudiar en la FU Berlín, y en 2000, comenzó a estudiar Dirección de Cine en la Escuela Superior de Cine "Konrad Wolf" en Potsdam. Es autor de un libro sobre Andrzej Wajda (2000) y desde 1999, es editor de la revista cultural "Plotki". Su obra de teatro "Moschee DE" (junto a Kolja Mensing) se estrenó en 2010 en el Teatro de Hanover.

**SINOPSIS**

Verano de 1988: las mellizas Isa y Doreen, jóvenes promesas del deporte de la República Democrática Alemana (RDA), reciben la oportunidad de visitar un campo de entrenamiento en el lago Balaton, Hungría. Allí conocen a dos jóvenes de Hamburgo, Arne y Nico. Lo que comienza como un flirteo de verano entre Doreen y Arne, se convierte en amor.

La joven de la provincia sajona arriesgará todo por su enamorado e incluso, planea huir al Oeste. Una historia de amor adolescente fresca y alegre, pese al trasfondo político de esos años.

FILM SYNOPSIS

It is summer 1988 and twin sisters Isa and Doreen, promising athletes from East Germany, are given the opportunity to attend a renowned sports camp in Balaton, Hungary. There they meet two boys from Hamburg (West Germany), Arne and Nico. It starts off as a flirtation but Doreen and Arne fall in love.

Doreen risks everything for this love and begins planning her escape to the West. This is a story of young love which is cheerful and light despite the heavy political background,

WESTWIND

VIENTO DEL OESTE

WHEN WE LEAVE

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Andrés Pardo Piccone nace en Montevideo, Uruguay, en agosto de 1977, donde realiza sus estudios audiovisuales y radica hasta comienzos del 2003, cuando se traslada a México D.F. Es montajista, supervisor de postproducción, amante del Super 8 y de las cámaras de cine soviéticas. "Buscando a Larisa" es su ópera prima como director.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Andrés Pardo Piccone was born in Montevideo, Uruguay in August 1977 where he studied film and resided until 2003 when he moved to Mexico City. He is an editor, post-production supervisor, lover of Super 8 film and Soviet-era film cameras. "Searching for Larisa" is his first film as a director.

**DIRECTOR | DIRECTOR:**

Andrés Pardo Piccone

PAIS | COUNTRY:

Mexico
AÑO | YEAR:

2012
DURACION | RUNNING TIME:

79 min | 79 minutes

FORMATO | FORMAT:

Color | B/W

IDIOMA | LANGUAGE:

Español | Spanish

CRÉDITOS | FILM CREDITS:**Productores | Producers:**

Andrés Pardo Piccone, Santiago Cassarino, Diego Álvarez, Paloma Rangel, Agustín Gutierrez

Productores Ejecutivos | Executive Producers:

Andrés Pardo Piccone, Santiago Cassarino, Diego Álvarez

Guionista | Screenwriter:

Andrés Pardo

Director de Fotografía | Cinematographer:

Santiago Cassarino

Editor | Editor:

Andrés Pardo

Música | Music:

Yonny Roldán

Diseño de Sonido/Sound Design:

Yonny Roldán

Reparto | Cast:

Larisa Hernández, Arturo Villalobos, Javier Samano Chong, Ana María Piccone, Amanda de la Garza, Jose Eduardo Ruiz, Iván Trujillo, Jorge Calderón



BUSCANDO A LARISA

LOOKING FOR LARISA

**SINOPSIS**

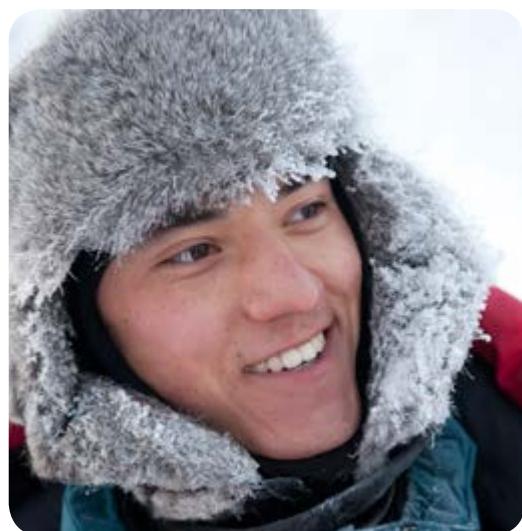
Un montón de recuerdos perdidos son vendidos al mejor postor en un mercado de antigüedades. Un coleccionista de películas en Super 8 encuentra diez años de filmaciones familiares protagonizadas por una niña de la que sólo sabe el nombre.

Tras el rastro de Larisa, Andrés Pardo construye un documental sobre el papel que juega el registro del pasado en la identidad de las personas. ¿Por qué alguien vendería su memoria?

FILM SYNOPSIS

A box full of lost memories are sold to the highest bidder at an antique shop. A collector of Video 8 films snaps them up and comes across ten-years worth of family films that feature a little blond girl identified only by her first name: Larisa.

Through Larisa's face, Andrés Pardo puts together a documentary about the importance of connecting memories and identifying people. He also wonders, who would want to sell their memories.

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

En el 2007, Orlowski tuvo la oportunidad de participar en una de las expediciones de Estudios de Hielo Extremo como camarógrafo para National Geographic. Ha filmado y documentado este tipo de estudios acerca del hielo en varias regiones como Los Alpes, Alaska, Groenlandia y Bolivia. En la actualidad, Orlowski vive en Colorado.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Jeff Orlowski is an award-winning director and cinematographer for the Extreme Ice Survey, a project launched by photographer James Balog to study the retreat of the world's glaciers, using more than 300 hours of footage. His work has filmed and documented these types of studies about ice in various parts of the world such as the Alps, Alaska, Greenland and Bolivia. He currently lives in Colorado.

DIRECTOR | DIRECTOR:

Jeff Orlowski

PAIS | COUNTRY:

EEUU | USA

AÑO | YEAR:

2012

DURACION | RUNNING TIME:

76 min | 76 minutes

FORMATO | FORMAT:

Digital | Color

IDIOMA | LANGUAGE:

Español | Spanish

Inglés con subtítulos en

español | English with

Spanish subtitles

CRÉDITOS | FILM CREDITS:**Productores | Producers:**

Jeff Orlowski, Jerry Aronson,

Paula DuPré Pesmen

Productores Ejecutivos | Executive Producers:

Andrés Pardo Piccone, Santiago

Cassarino, Diego Álvarez

Director de Fotografía | Cinematographer:

Jeff Orlowski

Editor | Editor:

Davis Coombe

Compositor | Composer:

J. Ralph

Música | Music:

Yonny Roldán

Diseño de Sonido/Sound Design:

Dustin Cawood



CHASING ICE

PERSIGUIENDO EL HIELO

**SINOPSIS**

El fotógrafo James Balog decidió capturar las imágenes del Ártico y sus glaciares en 2005, su propósito era evaluar y mostrar la realidad de los cambios climáticos en el planeta Tierra.

Con videos de belleza inquietante, Balog logra comprimir años en segundos y capturar el movimiento de antiguas montañas de hielo desapareciendo a un ritmo impresionante. Viajando con un joven equipo de aventureros en helicóptero, canoa y trineos tirados por perros a través de tres continentes, Balog arrriesga su carrera y su bienestar en la búsqueda de la historia más grande de la humanidad. Así cómo el debate climático se polariza y la intensidad de los desastres naturales ponen en alerta al mundo entero, "Chasing Ice" muestra la experiencia de este fotógrafo en una misión heroica, en la búsqueda de reunir pruebas y entregar esperanza a nuestro planeta. Premio de la audiencia South by Southwest 2012

FILM SYNOPSIS

Photographer James Balog decided to take pictures of the Arctic and its glaciers in 2005 with the idea of evaluating and showing the reality of climate change on the planet Earth.

Videos of the stunning beauty, taken with time-lapse cameras designed for the purpose of compressing years into seconds and capturing the movement of these ancient ice mountains that are disappearing at an alarming rate. Traveling with a young team of adventurers in helicopter, canoes and with dog sleds over three continents, Balog risks his career and his well-being in search of the biggest story in human history. As the debate over climate change polarizes America and the intensity of natural disasters ramp up around world, "Chasing Ice" depicts a heroic photojournalist on a mission to gather evidence and deliver hope to our carbon-powered planet. Audience Prize South by Southwest 2012

HAPPY FELIZ



DIRECTOR | DIRECTOR: Roko Belic
PAÍS | COUNTRY: EEUU | USA
AÑO | YEAR: 2011
DURACION | RUNNING TIME: 78 min | 78 minutes
FORMATO | FORMAT: Digital | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Inglés con subtítulos en español | English with Spanish subtitles



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

La carrera de Roko Belic como director empezó con la película "Genghis Blues" la cual ganó el premio de la audiencia en Sundance 1999 y fue nominada como mejor documental por los premios Oscar de la academia. "Happy" marca su regreso a la pantalla grande luego de dirigir el documental "Sueños: cinema del subconsciente" que fuera parte del DVD de la película "Inception".

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Roko Belic's career as a director began with the "Genghis Blues", which won the Audience Prize at Sundance in 1999 and was nominated for an Oscar for Best Documentary. "Happy" marks Belic's return to the big screen after having directed the documentary "Dreams: Film from the Subconscious" which was part of the DVD "Inception" movie.



SINOPSIS

Del elogiado director Roko Belic ("Genghis Blues") nos llega una película incomparable y positiva, que nos llevará en un impresionante recorrido por cinco continentes del mundo en busca de las claves para obtener felicidad. Emotivos testimonios mezclados con la más avanzada tecnología, nos darán una mejor idea de la noción de la felicidad y cómo saber reconocer y comprender a la felicidad como elemento del día a día en la vida de todo ser humano.

"Happy" fue creada con la ayuda de la Fundación de Visión Creativa, la cual ayuda a todos los artistas que utilizan los medios de comunicación con el fin de impactar al mundo de una manera positiva.

FILM SYNOPSIS

The director of Academy Award nominated Genghis Blues, Roko Belic, now brings us Happy an incomparable and positive film that takes us on an incredible journey over five continents in search of the keys to happiness. Happy combines emotional human testimonies mixed with cutting edge technology that will give us a deeper understanding of happiness and how to recognize and comprehend it as an element of our daily lives as human beings.

Happy was created with help from the Creative Vision Foundation which helps artists who use the media with the goal of having a positive impact on the world.

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Ciro Cappellari es director, guionista y cinematógrafo. Sus trabajos más destacados son "Sin Querer – Tiempo de Flamencos" („Cinema 100 Award“, mejor guión en Sundance Filmfestival y mejor película europea en Göteborg Filmfestival), "Hijo del Río" (premio especial festival latinoamericano de Trieste) y "A Struggle For Love" (Grimme-Preis para el Guión, Dirección y Fotografía). Como cinematógrafo se destacó entre otras, con "Schwarzfahrer" (Oscar 1994), "Die Blaue Stunde" y "Mein name ist Bach". Actualmente está escribiendo junto a Fernando Ureña Rib el guión para el largometraje "Canción de Amor y Muerte".

**DIRECTOR'S BIOGRAPHY:**

Ciro Cappellari is director, cinematographer and screenwriter since 1989. He received recognition for "Sin Querer" "Cinema 100 Award" best Screenplay at Sundance and Best Film Award at Goteborg Film Festival. "Hijo del Río", spezial Jury Preis at Festival Latino Americano diTrieste . "A Struggle for Love," Grimme Award film of the year 2005. As a cinematographer he has worked in several films, „Schwarzfahrer“ (Oscar® 1994), The Blue Hour (Max-Ophüls Award), Mein Name is Bach (Swiss Film Award 2003) and many others. Currently writing with Fernando Ureña Rib the screenplay for the feature film "Canción de Amor y Muerte".

**SINOPSIS**

Francesco tiene once años de edad y es miembro del coro de la Capilla Sixtina. A pesar de la difícil situación en su casa, por causa del divorcio de sus padres, Francesco lucha por realizar su extraño deseo: cantar para el Papa en la Capilla Sixtina antes de perder su voz de niño. El Papa de 81 años de edad, por otra parte, tiene sus propias ambiciones: defender las antiguas tradiciones de la Iglesia Católica en la sociedad actual. Con el canto coral celestial como banda sonora, la película ofrece una imagen de la determinación de un niño por su sueño, así como una mirada esclarecedora sobre el oculto mundo interno del Vaticano.

FILM SYNOPSIS

Eleven-year-old Francesco is part of The Sistine Chapel Choir pueri Cantorum. He is struggling with his parents' divorce, but he has an unusual dream: to sing for the pope in the Sistine Chapel before he loses his child voice. The 81-year-old pope on the other hand, has his own ambitions: To defend the traditions of the Catholic Church in today's society. We follow both characters in their everyday activities while they attempt to realize their greatest dream. With heavenly choir singing as its soundtrack, this film offers a moving picture of the determination of a boy with a dream as well as an enlightening look at the hidden world of the Vatican.

**DIRECTOR | DIRECTOR:**

Ciro Cappellari

PAÍS | COUNTRY:

Alemania

AÑO | YEAR:

2011

DURACION | RUNNING TIME:

100 min | 100 minutes

FORMATO | FORMAT:

Digital | Color

IDIOMA | LANGUAGE:

Italian with english subtitles | Italiano con subtítulos en inglés

CREDITOS / FILM CREDITS:**Productores | Producers:**

Oliver Berben, Norbert Preuss, Peter Weckert

Productor Ejecutivo | Executive Producer:

Martin Moskowicz

Guionista | Screenwriter:

Ciro Cappellari

Director de Fotografia | Cinematographer:

Ciro Cappellari

Editores | Editors:

Stefan Richter y Peter König

Compositores | Composers:

Alexander Hacke, Stefan "Zara" Zaradic

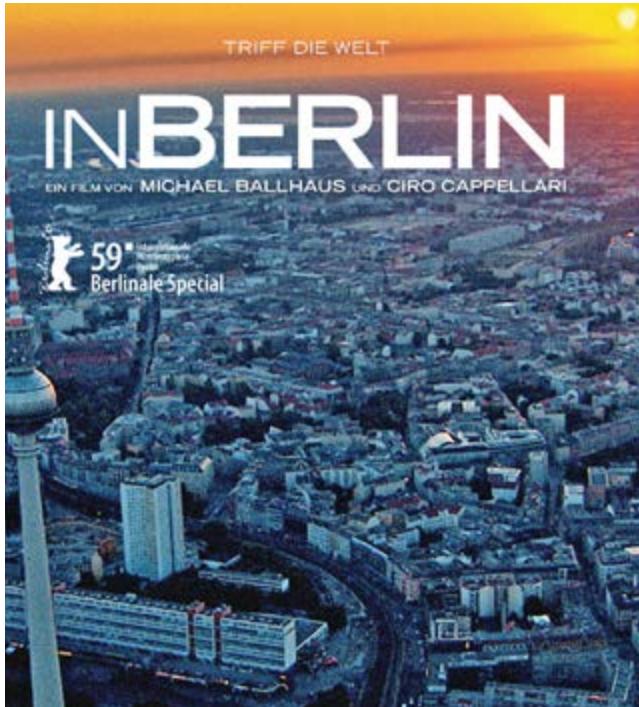
Diseñador de Sonido | Sound Design:

Stefan "Zara" Zaradic

Reparto | Cast:

Francesco Giufra, Papst Benedikt XI

DIRECTORES | DIRECTORS: Michael Ballhaus, Ciro Cappellari
PAÍS | COUNTRY: Alemania/Germany
AÑO | YEAR: 2009
DURACION | RUNNING TIME: 96 min | 96 minutes
FORMATO | FORMAT: 35 mm, color, 1:1.85, Dolby Digital and HD cam
IDIOMA | LANGUAGE: Alemán/inglés, subtítulos alemán e inglés/German with English subtitles
CREDITOS / FILM CREDITS:
Productor | Producer: Arndt Potdevin
Productor Ejecutivo | Executive Producer: Jörg Schulze
Guion | Script: Ciro Cappellari, Michael Ballhaus, Herbert Schwarze
Director de Fotografía | Cinematographer: Ciro Cappellari
Editores | Editors: Karl Riedl
Compositores | Composers: Alexander Hacke, Stefan "Zara" Zaradic
Diseñador de Sonido | Sound Design: Martin Grube
Reparto | Cast: Danielle de Picciotto, Alexander Hacke, Beate Gütschow, Frank-Walter Steinmeier, Angela Winkler, Nele Winkler, Peter Schneider, Ercan Ergin, Klaus Wowereit, Maybrit Illner, Wolfram Putz, Lars Krückeberg, Thomas Willmetz, Hakan Savas Mican, Gerke Fryschnidt



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Ciro Cappellari, nació en Buenos Aires, ha trabajado como director, guionista y director de fotografía desde 1989. Sus películas más importantes como director incluyen *Sin Querer* (1996) e *Hijo del Rio* (1992). *Sin Querer*, recibió el Cinema 100 Award en la categoría de Mejor Guión Europeo en el Festival de Cine Sundance y el Premio a la Mejor Película en el Festival de Cine de Goteborg. Se trasladó a Berlín en 1984.

Michael Ballhaus, nació el 05 de agosto 1935, es uno de los cineastas más reconocidos de la actualidad y uno de los pocos alemanes en la industria del cine que ha trabajado en producciones internacionales constantemente y con gran éxito por muchos años. Colaboró con Rainer Werner Fassbinder en los años 70, realizando películas como *Beware of a Holy Whore* (1970), *Martha* (1973) y *El matrimonio de María Braun* (1979). Actualmente vive en Berlín.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Ciro Cappellari, born in Buenos Aires, has worked as a director, cinematographer and screenwriter since 1989. His most important films as a director include *Sin Querer* (1996) and *Hijo del Rio/Son of the River* (1992). *Sin Querer* received the Cinema 100 Award in the Best European Screenplay category at the Sundance Film Festival and the Best Film Award at the Goteborg Film Festival. He moved to Berlin in 1984.

Michael Ballhaus, born August 5, 1935, is one of the most renowned cinematographers working today and one of the few Germans in the film business who has worked on international productions consistently and with great success for many years. He collaborated with Rainer Werner Fassbinder in the 70's, making films such as *Beware of a Holy Whore* (1970), *Martha* (1973) and *The Marriage of Maria Braun* (1979). He currently lives in Berlin.



SINOPSIS

El director de fotografía Michael Ballhaus regresó de Hollywood a Berlín y ya no reconoció más su ciudad natal. 20 años después de la caída del Muro de Berlín, junto con su colega Ciro Cappellari, la redescubre. El resultado es una película de ensayo lírico sobre la metrópoli y su gente cuyas habilidades, talento y ambición hacen que sea una ciudad única: menos bulliciosa y atractiva que París o Nueva York, pero posiblemente más estimulante.

En esta cinematográfica declaración de amor a Berlín, Michael Ballhaus y Ciro Cappellari, capturan el ambiente único de una ciudad que aún conserva las huellas de un intenso sufrimiento, pero que sigue adelante con indomable energía e incansable confianza en sí misma.

FILM SYNOPSIS

Cinematographer Michael Ballhaus, returned from Hollywood to Berlin and no longer recognized his native city. Together with colleague Ciro Cappellari, he rediscovers his hometown, 20 years after the fall of the Berlin Wall. The result is a lyrical film essay about the metropolis and the people whose skills, talent and ambition make it such a unique city: less hectic and glamorous than Paris or New York, but possibly more stimulating.

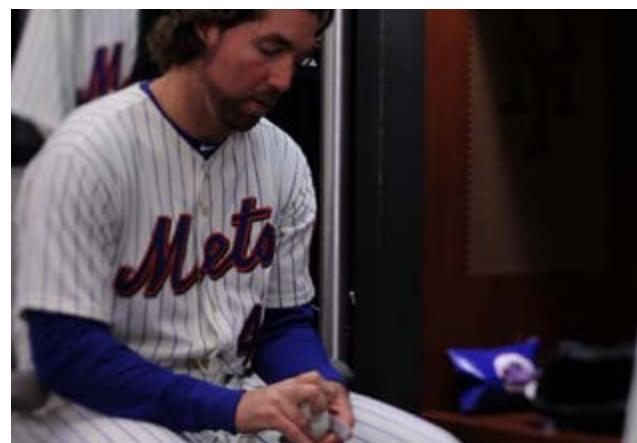
In this cinematic declaration of love to Berlin, Michael Ballhaus and Ciro Cappellari, capture the unique atmosphere of a city that still bears the marks of immense suffering, but continues to forge ahead with untamable energy and unflagging self-confidence.

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Las nominadas al Emmy, Ricki Stern y Annie Sundberg son las co-directores de "El diablo vino a Caballo" y "Los juicios de Darryl Hunt", galardonada con el DuPont-Columbia y con premios en más de 30 festivales. Sus películas más recientes son "The End of America", "Joan Rivers: A Piece of Work" y "Soldado de Birmania".

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Ricki Stern and Annie Sundberg are the Emmy-nominated co-directors of "The Devil Came on Horseback" and "The Trials of Darryl Hunt", for which they received the duPont-Columbia Award and prizes at more than 30 festivals. Their most recent films are "The End of America", "Joan Rivers: A Piece of Work", and "Burma Soldier".

**DIRECTORES | DIRECTORS:**

Ricki Stern, Annie Sundberg

PAÍS | COUNTRY:

EEUU | USA

AÑO | YEAR:

2012

DURACION | RUNNING TIME:

90 min | 90 minutes

FORMATO | FORMAT:

Color | Digital

IDIOMA | LANGUAGE:

Inglés con subtítulos en español | English with Spanish subtitles

CRÉDITOS | FILM CREDITS:**Productores | Producers:**

Dan Cogan, Christine Schomer, Ricki Stern, Annie Sundberg

Guionistas | Screenwriters:

Christine Schomer, Ricki Stern,

Annie Sundberg

Director de Fotografía | Cinematographer:

Charles Miller

Editor | Editor:

Pax Wassermann

Música | Music:

Paul Brill

Reparto | Cast:

Tim Wakefield, R.A. Dickey, Phil Niekro, Charlie Hough, Wilbur Wood, Tom Candiotti

**SINOPSIS**

Las aclamadas documentalistas Ricki Stern y Annie Sundberg ("El diablo vino a caballo", 2007; "Joan Rivers: A Piece of Work", 2010) deconstruyen el impredecible y errático estilo de pitcheo conocido como bola curva en este entretenido y esclarecedor documental de deportes.

"Knuckleball!" es la historia de unos cuantos hombres, un puñado de lanzadores en toda la historia del béisbol, que deben recurrir a lo más bajo en la escala de credibilidad en su deporte: lanzar una pelota tan lenta e impredecible que nadie quiera enfrentarla. La película se centra en los knuckleballers de las Grandes Ligas del 2011, Tim Wakefield y R.A. Dickey, quienes persiguen una forma impredecible de arte en un mundo que valora la rapidez, la precisión y la rendición numérica de cuentas. También cuentan con ex knuckleballers del Salón de la Fama como Phil Niekro, Charlie Hough, Wilbur Wood, Jim Bouton y Tom Candiotti.

Rica en imágenes de los amplios archivos de las Grandes Ligas, nos revela la trascendencia del béisbol en un simple lanzamiento. "Knuckleball!" ilumina la incomparable senda que comparte una pequeña fraternidad de hombres en su poco apreciada búsqueda de honor, habilidad y supervivencia.

FILMSYNOPSIS

Award winning documentarians Ricki Stern and Annie Sundberg ("The Devil Came on Horseback", 2007; "Joan Rivers: A Piece of Work", 2010) deconstruct the unpredictable and erratic pitching style known as the knuckleball in this highly entertaining and enlightening sports documentary.

"Knuckleball!" is the story of a few good men, a handful of pitchers in the entire history of baseball forced to resort to the lowest rung on the credibility ladder in their sport: throwing a ball so slow and unpredictable that no one wants anything to do with it. The film follows the Major League's only knuckleballers in 2011, Tim Wakefield and R.A. Dickey, as they pursue a mercurial art form in a world that values speed, accuracy, and numerical accountability. It also features former knuckleballers Hall of Famer Phil Niekro, Charlie Hough, Wilbur Wood, Jim Bouton and Tom Candiotti.

Rich with footage from deep within the Major League Baseball archive, we get a glimpse of the resonance of baseball through a single pitch. "Knuckleball!" shines a light on the matchless journey shared by a small brotherhood of men, and the undervalued pursuits of honor, craftsmanship, and survival.

LAS CARPETAS THE FILES



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Maite Rivera Carbonell es una reconocida sonidista puertorriqueña radicada en España. Ha ganado, en dos ocasiones, el Premio Goya al Mejor Sonido por su trabajo en los largometrajes "The Others" de Alejandro Amenábar y "Tres Días" de Javier Gutiérrez. Escribió y dirigió el cortometraje "La Nota Final", que ha sido premiado internacionalmente. Es graduada de la Escuela Internacional de Cine y TV en Cuba, donde anualmente labora como asesora.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Maite Rivera Carbonell is a renowned Puerto Rican sound editor who lives in Spain. She is a two-times winner of the Goya Award for Best Sound for her work in the feature films "The Others" by Alejandro Amenábar and "Tres Días" by Javier Gutiérrez. Writer and director of the short film "La Nota Final", which has won inter-national awards. She graduated from the Interna- tional Film and Television School (EICTV) in Cuba, where she annually works as advisor.

DIRECTOR | DIRECTOR: Maite Rivera Carbonell
PAISES | COUNTRIES: Margarita Aponte, José Alayón,
PUERTO RICO | ESPAÑA
AÑO | YEAR: Maite Rivera Carbonell
2011
DURACION | RUNNING TIME: 84 min | 84 minutes
FORMATO | FORMAT: HD | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Nino Martínez Sosa
Español | Spanish
Música | Music: Héctor "Coco" Barez



SINOPSIS

La policía de Puerto Rico, apadrinada por el FBI, espió y persiguió durante décadas a aquellos puertorriqueños que estuvieran en discrepancia con el gobierno. Toda la información obtenida se acumulaba en archivos llamados "carpetas". Se creó toda una red para que estos "subversivos" no pudieran acceder a trabajos en los que pudieran ejercer alguna autoridad o influencia (policía, universidad, periodismo). En los empleos se les acosaba hasta lograr su dimisión. Muchos ciudadanos tuvieron que emigrar porque no lograron conseguir empleo en la Isla. En ocasiones, hasta los niños de la familia fueron perseguidos.

Cuando la existencia de "las carpetas" sale a la luz pública en 1987, la práctica conocida como "el carpeteo", es declarada anticonstitucional. No fue hasta 1992 que se hizo la entrega oficial de 15 mil carpetas a los ciudadanos perseguidos, abriendo una caja de Pandora muy dolorosa y llena de recuerdos.

FILM SYNOPSIS

Puerto Rico's secret police, supported by the FBI, during decades spied and persecuted those who disagreed with the government. All collected information was classified in archives known as "the files". An entire network was set up so that this "subversives", were denied certain jobs through which they could exert some influence or authority (police, university, journalism). On the jobs they were hounded till they resigned. Many citizens had to emigrate since they could not find jobs in Puerto Rico. In some families they even followed the children.

When the existence of the files became known in 1987, the practice known as "the carpeteo" was declared unconstitutional. It wasn't until 1992 that 15 thousand files were officially returned to the persecuted citizens, opening a Pandora's Box of painful memories.

DIRECTORES | DIRECTORS: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Ice-T
CO-DIRECTOR: Producer | Producer:
Andy Baybutt Paul Toogood
PAÍS | COUNTRY: Productores Ejecutivos | Executive Producers:
UK Paul Toogood, Jorge Hinojosa, Ice-T,
Simon Pearce, David Kaplan, Alison
Toogood, Jelena Nikolic
AÑO | YEAR: Directores de Fotografía | Cinematographers:
2011 Andy Baybutt, Jeremy Hewson
DURACION | RUNNING TIME: Editor | Editor:
107 min | 107 minutes Pax Wassermann
FORMATO | FORMAT: Sonido | Sound:
Color Kieran Smyth
IDIOMA | LANGUAGE: Inglés | English



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Ice-T es un ícono cultural que ha vendido millones de discos y, durante los últimos doce años, ha estelarizado el drama con mayor audiencia de la NBC, La ley y el orden: Unidad de Víctimas Especiales. Este año publicó una novela y una autobiografía y protagonizó un reality show de E!

Andy Baybutt es un especialista en largometrajes documentales, que van desde Close to You: La historia de los Carpenters hasta The Verve: El Video 96-98. También ha dirigido más de 50 vídeos musicales.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Ice-T is a cultural icon who has sold millions of records and, for the last twelve years, has starred in NBC's highest-rated drama, Law & Order: Special Victims Unit. This year he has released a novel and an autobiography and starred in a reality show for E!

Andy Baybutt is a specialist in documentary features, ranging from Close to You: The Story of the Carpenters to The Verve: The Video 96-98. He has also directed more than 50 music promos.



SOMETHING FROM NOTHING: THE ART OF RAP



SINOPSIS

"SOMETHING FROM NOTHING: THE ART OF RAP" es un largometraje documental sobre la desenfrenada vitalidad de la música Rap. Al volante de esta bestia imparable está el director y entrevistador de la película: Ice-T; quien nos lleva en un viaje profundamente personal para revelarnos cómo esta música de la calle ha crecido hasta dominar el mundo. En el camino encontramos un amplio espectro de talentos del Hip-Hop, desde los fundadores, las caras nuevas y las superestrellas mundiales como Eminem, Dr. Dre, Snoop Dogg y Kanye West. Ice-T expone las raíces y la historia del Rap y luego, al conocer a muchos de sus protagonistas más famosos, estudia los mecanismos vivientes de la música para revelar el arte del Rap.

Esta extraordinaria película cuenta con actuaciones únicas de todo el elenco, sin recurrir a material de archivo, para construir una visión fresca y sorprendente del fenómeno llamado Rap.

FILM SYNOPSIS

"SOMETHING FROM NOTHING: THE ART OF RAP" is a feature length performance documentary about the runaway juggernaut that is Rap music. At the wheel of this unstoppable beast is the film's director and interviewer Ice-T. Taking us on a deeply personal journey, Ice-T uncovers how this music of the street has grown to dominate the world. Along the way Ice-T meets a whole spectrum of Hip-Hop talent, from founders, to new faces, to the global superstars like Eminem, Dr Dre, Snoop Dogg and Kanye West. He exposes the roots and history of Rap and then, through meeting many of its most famous protagonists, studies the living mechanism of the music to reveal the art of Rap.

This extraordinary film features unique performances from the entire cast, without resorting to archival material, to build a fresh and surprising take on the phenomenon that is Rap.

DIRECTOR | DIRECTOR: CREDITOS / FILM CREDITS:
David Cronenberg
PAÍS | COUNTRY: Jeremy Thomas
Francia, Irlanda, Reino Unido,
Alemania, Canadá/France,
Ireland, UK, Germany, Canada
AÑO | YEAR: 2011
DURACION | RUNNING TIME: 93 min | 93 minutes
FORMATO | FORMAT: 35mm, Digital | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Inglés con subtítulos en
español | English with
Spanish subtitles



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

David Cronenberg nació en Canadá. Realizó sus estudios cinematográficos en la Universidad de Toronto donde dirigió sus primeros cortos. Ha ganado varios premios Genie en su país y sus películas incluyen "Mosca", "Videodrome", "Una historia de Violencia", "Eastern Promises", "Naked Lunch", "Crash#", "Friday the 13th", entre otras.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

David Cronenberg, born in Canada did his cinematic studies at the University of Toronto where he directed his first short films. He has won various Genie Awards in Canada. His films include "Spider", "Videodrome", "A History of Violence", "Eastern Promises", "Naked Lunch", "Crash", "Friday the 13th", "The Dead Zone", among others.



SINOPSIS

El joven psiquiatra Carl Jung (Michael Fassbender) y su mentor Sigmund Freud (Viggo Mortensen) buscan encontrar la mejor técnica para tratar a aquellos pacientes que muestran problemas psicológicos muy agudos. De repente, aparece Sabina (Keira Knightley), una paciente muy perturbada, que amenaza con terminar con las teorías y la relación entre los dos doctores.

Cronenberg nos trae una película intelectual con toques de misterio y sensualidad. "Un método peligroso" cuestiona no solo a la sociedad rígida de principios del siglo XX, sino que también nos permite asimilar la falta de control que existe cuando nos encontramos frente a frente con el deseo carnal.

FILM SYNOPSIS

The young psychiatrist Carl Jung (Michael Fassbender) and his mentor Sigmund Freud (Viggo Mortensen) are seeking the best technique for treating patients who demonstrate the most difficult psychological problems. Then along comes Sabina (Keira Knightley), a very disturbed patient who threatens to overturn the two doctors' theories as well as destroy their relationship.

Cronenberg brings us an intellectual film with touches of mystery and sensuality. "A Dangerous Method" questions not only the rigid society of the early 20th century but also enables us to assimilate the lack of control that exists when we find ourselves face-to-face with carnal knowledge.

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Los créditos de Damian Lee incluyen "Woman Wanted" protagonizada por Kiefer Sutherland y Holly Hunter, "Fun", que ganó dos Premios Especiales del Jurado en Sundance. En 2005, Lee escribió, dirigió y produjo "King of Sorrow". En 2006 dirigió y produjo "The Poet". Seguido por "Sacrifice". Lee dirigió en la película al ganador del Oscar, Cuba Gooding Jr., junto a Christian Slater, Kim Coates y Devon Bostick. Durante el mismo período, dirigió la comedia independiente "Hit It". En 2012, escribió y dirigió "Split Decision". También ha escrito "One Day", un film que trata sobre la posible escasez de agua a nivel mundial y que ha sido desarrollado con la participación de la ONU.

**DIRECTOR'S BIOGRAPHY:**

Damian Lee's credits include "Woman Wanted" starring Kiefer Sutherland and Holly Hunter, "Fun", which won two Special Jury Awards at Sundance. In 2005 Lee wrote, directed and produced "King of Sorrow". In 2006 he directed and produced "The Poet". Followed by "Sacrifice". Lee directed Academy Award winner Cuba Gooding Jr. in the film along with Christian Slater, Kim Coates and Devon Bostick. During the same time period he directed the indie comedy "Hit It". In 2012 he wrote and directed "Split Decision". He has also written "One Day", which deals with the possibility of global water deprivation and has developed it with the involvement of the UN.

**DIRECTOR | DIRECTOR:**

Damian Lee

PAÍS | COUNTRY:

Canada

AÑO | YEAR:

2012

DURACION | RUNNING TIME:

106 min | 106 minutes

FORMATO | FORMAT:

Color

IDIOMA | LANGUAGE:

Inglés | English

CREDITOS / FILM CREDITS:**Productores | Producers:**

Gary Howsam, Bill Marks

Productores Ejecutivos | Executive Producer:

Jeff Sackman, Andy Garcia, Kim Coates

Guionista: Damian Lee

Guionista | Screenwriter:

Bobby Shore

Director de Fotografía | Cinematographer:

Peter Suschitzky

Editor | Editor:

William Steinkamp, A.C.E.

Compositor | Composer:

Jonathan Goldsmith

Diseño de sonido | Sound Designer:

Adam Stein

Reparto | Cast:

Andy García, Eva Longoria, Forest Whitaker, Kim Coates

**SINOPSIS**

En un país de América del Sur, políticos corruptos venden los derechos de agua a una corporación multinacional, pero cuando una planta de purificación falla y causa un enorme brote de tifus, la población completa de un pueblo es masacrada por los militares para mantener el negocio en secreto. Jack Begosian, un ex-agente de la CIA y anfitrión en la radio del programa de opinión nocturno The Truth (La Verdad) es contratado por Morgan Swinton para investigar después que un sobreviviente de la masacre se suicida delante de ella. El hermano de Morgan es el Director general de la multinacional que causó el problema. Jack viaja a lo profundo de la selva montañosa y combate a las tropas militares para encontrar a Francesco Francis, un testigo confiable de lo que ocurrió y ex eco-terrorista engañado hace algún tiempo por Jack. Jack regresa con Francis y su familia sólo para enfrentar un intento de asesinato.

FILM SYNOPSIS

The water rights of a South American nation are sold to a multi-national corporation by corrupt politicians but when a purification plant fails, and causes a huge typhus outbreak, the entire population of a village is massacred by the military to keep the deal secret. Jack Begosian, ex-CIA agent and late night radio talk show host of "The Truth," is hired by Morgan Swinton to investigate after a survivor of the massacre kills himself in front of her. Morgan's brother is the CEO of the multi-national that caused the problem. Jack travels deep into mountainous jungle and battles military troops to find Francesco Francis, a credible witness to what happened and a former eco-terrorist Jack once framed. Jack returns with Francis and his family only to face a major assassination attempt.

DIRECTORES | DIRECTORS:

Youssef Delara,
Michael D. Olmos

PAÍS | COUNTRY:
EEUU/USA

AÑO | YEAR:
2012

DURACION | RUNNING TIME:
102 min | 102 minutes

FORMATO | FORMAT:
HD | Color

IDIOMA | LANGUAGE:
Inglés con subtítulos en
español | English with
Spanish subtitles

Guionista | Screenwriter:
Youssef Delara

Director de Fotografía | Cinematographer:
Ben Kufrin

Editores | Editors:
Eric R. Brodeur, Youssef Delara

Música | Music:
Reza Safinia

Reparto | Cast:

Gina Rodriguez, Jenni Rivera, Lou
Diamond Phillips, Edward James Olmos,
Emilio Rivera, Joseph Julian Soria

CREDITOS / FILM CREDITS:**Productores | Producers:**

Amir Delara, Youseff Delara, Michael
D. Olmos, Mico Olmos, Edward Rios,

Kholaid Rios, Victor Teran

Productores Ejecutivos | Executive Producers:

Edward James Olmos, Kevin Smith,
Homa Soroor

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Delara vive en Los Angeles y pasó un gran tiempo trabajando en los efectos especiales de las series de televisión y las películas de Star Trek. Actualmente, se encuentra filmando "Snap" su nueva película. Olmos es uno de los fundadores de la productora Chamber Six Productions. Olmos está trabajando en su nueva película "Little Treasure" junto a Forest Whitaker.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Youssef Delara lives in Los Angeles and spent long periods of time working in special effects for TV series and Star Trek films. Currently he is working on his new film, "Snap". Michael Olmos is one of the founders of Chamber Six Productions. Olmos is working in his new film, "Little Treasure" with Forest Whitaker.

**SINOPSIS**

Youssef DeLara nos cuenta la historia de "Majo" Tonorio, también conocida como Filly Brown, una artista hip-hop quien se expresa desde el corazón. Cuando un productor musical le ofrece un contrato, Majo deberá tomar una de las decisiones más importantes de su vida.

Con una madre encarcelada, este contrato podría servir como una opción para alejarse de su familia complicada. Aceptar el contrato también supone vender su talento y perder a todos los amigos que la ayudaron en su camino hacia el éxito.

Dirigida por Youssef Delara y Michael Olmos, el reparto de la película incluye figuras como Jenni Rivera, Lou Diamond Phillips, Emilio Riviera y Edward James Olmos en el debut cinematográfico de Gina Rodriguez en el papel de Filly Brown. La película se estrenó en el Festival de cine de Sundance en el 2012.

FILM SYNOPSIS

Youssef DeLara tells the story of "Majo" Tonorio, as known as Filly Brown, a tough LA street poet who spits from the heart. When a music producer offers her a contract, she has to make one of the most important decisions of her life. With her mother in jail on drug charges, this music deal could help get her away from her troubled family. Accepting the deal could also mean turning her back on the friends who got her to this point of success.

Directed by Youssef Delara and Michael Olmos, the cast includes Jenni Rivera, Lou Diamond Phillips, Emilio Riviera and Edward James Olmos with Gina Rodriguez as Filly Brown in her film debut. The film premiered at Sundance in 2012.

DIRECTOR | DIRECTOR: CREDITOS / FILM CREDITS:
Aki Kaurismäki
PAÍS | COUNTRY: Aki Kaurismäki
Francia, Finlandia | France, Finland
AÑO | YEAR: 2011
DURACION | RUNNING TIME: 93 min | 93 minutes
FORMATO | FORMAT: 35mm | Digital | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Reparto | Cast:
Francés con subtítulos André Wilms, Kati Outinen, Jean-Pierre Darrousin, Blondin Miguel, Elina Salo, Evelyne Didi, Quoc-Dung Nguyen, Laïka en español | French with Spanish subtitles



DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Aki Olavi Kaurismäki was born in 1957 in Orimattila, Finlandia. Kaurismäki is a writer and film director. He earned a degree in Media and Communications at the University of Tampere. He began in film working as a co-director in movies made by his brother, Mika Kaurismäki. His own films include: "Crime and Punishment", "Juha", "Ariel", "Lights at Sunset" and "The Man with No Past".

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Aki Olavi Kaurismäki nació el 4 de Abril de 1957 en Orimattila, Finlandia. Kaurismäki es escritor y director de cine. Siguió la carrera de Medios de Comunicación en la universidad de Tampere, y empezó su carrera como co-director de las películas de su hermano Mika Kaurismäki. Sus películas incluyen: "Crimen y Castigo", "Juha", "Ariel", "Luces al atardecer", y "El hombre sin pasado".

LE HAVRE | EL HAVRE: EL PUERTO DE LA ESPERANZA LE HAVRE: THE PORT OF HOPE



SINOPSIS

En este retrato afectuoso de la ciudad portuaria francesa que le da el nombre a la película, vemos como el destino lanza a un joven refugiado africano llamado Idrissa, en el camino de Marcel Marx, un bohemio que trabaja como lustrabotas. Con optimismo innato y el firme apoyo de su comunidad, Marcel se pone firme ante a los funcionarios que persiguen al niño para su deportación.

La película es como un cuento de hadas político que existe en algún lugar entre la realidad de la Francia contemporánea y la imaginación encantadora de Aki Kaurismäki. El director nos brinda una mirada a la crisis moral y financiera que viven los refugiados que viajan hacia Europa desde hace muchos años y que tratan de buscar un mejor futuro para sus vidas. Entretenido y emocional, Kaurismäki crea un mundo de solidaridad, optimismo y amor y siempre con el humor que es su marca. "El Havre: el puerto de la esperanza" ganó el premio FIPRESCI y el premio ecuménico del jurado del Festival de Cannes en el 2011.

FILM SYNOPSIS

In this affectionate portrait of the French port city Le Havre, we see how destiny throws a young African refugee, Idrissa, into the path of Marcel Marx, a bohemian who shines shoes. With innate optimism and firm support from his community, Marcel stands strong against the authorities who want to deport Idrissa.

The film is like a political fairytale that exists somewhere between the reality of contemporary France and the charming imagination of Aki Kaurismäki. The director offers us a look at the moral and financial crisis facing refugees who have been traveling to Europe for many years now, in search of a better future. Funny and moving and with his trademark deadpan humor intact, Kaurismäki creates a world of solidarity, optimism and love.

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

Director francés nacido en París en 1956, Philippe Le Guay estudió cine en la escuela de cine parisino La Fémis, donde ahora da clases. Comenzó su carrera como guionista en 1984 y trabajó con el director Nicole García. En 1989, dirigió su primer largometraje y luego comenzó a aparecer ocasionalmente delante de la cámara como actor. "Service Entrance" o "Las mujeres del sexto piso" es su séptimo largometraje.

**DIRECTOR'S BIOGRAPHY:**

French director born in Paris in 1956, Philippe Le Guay studied film at the Parisian film school La Fémis, where he now teaches. He began his career as a scriptwriter in 1984 and worked with director Nicole Garcia. In 1989, he directed his first feature and then began occasionally appearing in front of the camera as an actor. "Service Entrance" or "The Women on the 6th Floor" is his seventh feature.

**DIRECTOR | DIRECTOR:**

Philippe Le Guay

PAIS | COUNTRY:

Francia | France

AÑO | YEAR:

2010

DURACION | RUNNING TIME:

104 min | 104 minutes

FORMATO | FORMAT:

35mm | Color

IDIOMA | LANGUAGE:

Francés con subtítulos
en español | French with
Spanish subtitles

CREDITOS / FILM CREDITS:**Productores | Producers:**

Étienne Comar, Philippe Rousselet

Productor Ejecutivo | Executive Producer:

Marco Williams

Guionistas | Screenwriters:

Philippe Le Guay, Jérôme Tonnerre

Director de Fotografía | Cinematographer:

Jean Claude Larrieu

Editor | Editor:

Monica Coleman

Compositor / Composer:

Jorge Arriagada

Reparto | Cast:

Fabrice Luchini, Sandrine Kiberlain, Natalia Verbeke, Carmen, Maura, Lola Dueñas, Berta Ojea, Nuria Solé, Concha Galán

LES FEMMES DU 6ÈME ÉTAGE LAS MUJERES DEL SEXTO PISO | SERVICE ENTRANCE

**SINOPSIS**

París, a principios de 1960. Jean-Louis Joubert es un corredor de bolsa serio, pero estricto, casado con Suzanne, una mujer clásica y endurecida, madre de dos arrogantes hijos adolescentes, actualmente en un internado. El hombre rico vive una vida estable pero aburrida. Al menos hasta que, por circunstancias fortuitas, María, la encantadora nueva sirvienta al servicio de la familia de Jean-Louis, le hace descubrir el cuarto de la servidumbre en el sexto piso del edificio de lujo que posee y en el cual reside. Allí vive una multitud de alegres doncellas españolas que ayudarán a Jean-Louis a abrirse a una nueva civilización y un nuevo concepto de la vida. En su compañía - y más precisamente en la compañía de la bella María - Jean-Louis gradualmente se convertirá en un hombre diferente y mejor.

FILM SYNOPSIS

Paris, in the early 1960s. Jean-Louis Joubert is a serious but uptight stockbroker, married to Suzanne, a starchy class-conscious woman and father of two arrogant teenage boys, currently in a boarding school. The affluent man lives a steady yet boring life. At least until, due to fortuitous circumstances, Maria, the charming new maid at the service of Jean-Louis' family, makes him discover the servants' quarter on the sixth floor of the luxury building he owns and lives in. There live a crowd of lively Spanish maids who will help Jean-Louis to open to a new civilization and a new approach of life. In their company - and more precisely in the company of beautiful Maria - Jean-Louis will gradually become another man, a better man.

**DIRECTOR | DIRECTOR:**

Tom Gustafson

PAÍS | COUNTRY:

México | USA

AÑO | YEAR:

2011

DURACION | RUNNING TIME:

105 min | 105 minutes

FORMATO | FORMAT:

35mm | Color

IDIOMA | LANGUAGE:Español, Inglés con Subtítulos en Español
| English, Spanish with Spanish subtitles**CRÉDITOS | FILM CREDITS:****Productores | Producers:**Rafael Cuervo, Alejandra Cárdenas,
Tom Gustafson, Cory James Krueckeberg,
Ramiro Ruiz**Productores Ejecutivos | Executive Producers:**

Ambrose Roche, Isabella Smejda,

Gill Holland

Guionistas | Screenwriters:

Cory James

Director de Fotografía | Cinematographer:

Kira Kelly

Editores | Editors:

Cory James Krueckeberg, Jennifer Lee

Reparto | Cast:Shawn Ashmore, Martha Higareda, Kate Burton,
Adriana Barraza, Fernando Becerril, Lila Downs**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:**

"Mariachi Gringo" es la segunda película de Tom Gustafson. En su debut como director de largometrajes, la aclamada fantasía musical "Wore the World Mine", ganó 26 premios de proyección en más de 150 festivales de todo el mundo.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

"Mariachi Gringo" is Tom Gustafson's second feature film. His feature directorial debut, the critically acclaimed musical fantasy, "Wore the World Mine", won 26 awards screening at over 150 festivals worldwide.

**SINOPSIS**

La inspiradora historia de un hombre dispuesto a hacer cualquier cosa para lograr sus sueños. Mariachi Gringo cuenta la historia de Edward (Shawn Ashmore), un joven que vive en el medio de la nada en Estados Unidos, se enamora por completo de una cultura diferente y un estilo de música más bello y sublime.

Edward aprende el arte de los mariachis de Alberto (Fernando Becerril). Se le hace evidente que debe viajar a México, específicamente a Guadalajara, para unirse a esa tradición de música y estilo de vida. Una vez allí, el joven se hace amigo de la cantante Sophia (Lila Downs), quien le ayuda a experimentar la verdadera pasión que evoca el mariachi.

El director Tom Gustafson comparte una serie de cualidades con su personaje principal. Ambos van tras el descubrimiento de nuevos territorios culturales, y ambos saludan gustosos la idea de lograrlo al tiempo que sus sueños se hacen realidad. Ganadora del Festival de Cine de Guadalajara, mejor película y mejor actriz.

FILM SYNOPSIS

The inspiring story of a man who is willing to do absolutely anything to follow his dreams. Mariachi Gringo tells the tale of Edward (Shawn Ashmore), a young man living in the middle of nowhere in the U.S., who falls completely in love with a different culture and a most beautiful and sublime style of music

Edward learns the craft of the mariachi from Alberto (Fernando Becerril). It becomes clear that he must travel to Mexico, specifically to Guadalajara, to become one with the music's tradition and lifestyle. Once there, the young man makes friends with singer Sophia (Lila Downs), who helps him experience the true passion that being a mariachi evokes.

Director Tom Gustafson shares a number of qualities with his leading character. They are both into discovering new cultural territories, and they both welcome the notion of doing it while making their dreams come true. Winner of the Guadalajara Film Festival, best film and best actress.

DIRECTOR | DIRECTOR: CREDITOS / FILM CREDITS:
Oliver Kyr
PAIS | COUNTRY: Productores | Producers:
Alemania | Germany Joachim Maurer, Oliver Kyr
Productor Ejecutivo | Executive Producer:
Joaichim Maurer
AÑO | YEAR: 2011
Guionista | Screenwriter:
Oliver Kyr
DURACION | RUNNING TIME: 102 min | 102 minutes
FORMATO | FORMAT: Color
IDIOMA | LANGUAGE: Inglés con subtítulos en español | English Spanish Subtitles
Música | Music: Mario von Jascheroff
Diseño de Sonido/Sound Designer: Alexander Gress
Reparto | Cast:
Déphine Chanéac, Constantin von Jascheroff, David Gant



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Oliver Kyr es guionista y director desde 1993. Estudió en la Universidad de Medios en Stuttgart. Por su trabajo en el medio corporativo y publicitario fue galardonado con dos Premios a los Medios Sociales (Corporate Media). En 2011 se publicó su novela Audrey y la muerte. En 2011, su película debut "The Big Black" ganó el Pegaso de Oro al Mejor Director en Grecia.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Oliver Kyr works as writer-director since 1993. He studied at the University of Media in Stuttgart. For his work in the corporate and advertising business he was awarded with two Corporate Media Awards. His novel *Audrey and Death* was published in 2011. In 2011, his debut feature film "The Big Black" wins the Golden Pegasos for Best Director in Greece.



SINOPSIS

Nuestros ancestros nos advirtieron que no dejemos, al morir, el peso de una culpa tras nosotros. Porque antes de que nuestra alma atormentada se redima al cielo debemos pasar por un extraño y oscuro mundo. Bienvenidos a la pesadilla del purgatorio. Bienvenido a la Gran Oscuridad (The Big Black). A sus veinte años, Jack persigue la pesadilla de su pasado y se cruza con la misteriosa Eva, una hermosa chica que puede ser su ángel guardián o su destino final. El tiempo se agota mientras Jack intenta escapar de los demonios de las tierras baldías para encontrar su redención final.

FILM SYNOPSIS

Our forefathers warned us not to leave the burden of a guilt behind when we die.

Because before your guilt-ridden soul is redeemed to heaven you would enter a strange, dark world. Welcome to the nightmare of purgatory. Welcome to The Big Black. Twenty-year-old Jack hunts the nightmare of his past and crosses paths with mysterious Eve, a beautiful girl who is either his Guardian Angel or his Final Doom. Time runs out as Jack tries to escape the demons of the wastelands in order to find redemption.

**DIRECTOR | DIRECTOR:**

Philippe Niang

PAÍS | COUNTRY:

Francia / France

AÑO | YEAR:

2012

DURACION | RUNNING TIME:

180 minutos / 2 partes x 90 min | 2 parts, 90 min each

FORMATO | FORMAT:

HD | COLOR

IDIOMA | LANGUAGE:

Francés, subtítulos en Inglés | French w/English subtitles

CREDITOS / FILM CREDITS:

Productores | Producers:

ELOA PROD

Productores Ejecutivos | Executive Producers:

France Zoda and Jean-Lou Monthieux

Guionista / Screenwriter:

Nathalie Alquier

Director de Fotografía | Cinematographer:

Dominique Brouilleret

Editor | Editor:

Jean-Daniel Fernandez Qundez

Compositores | Composers:

Michel Amsellem, Krishoo Monthieux,

Christophe Monthieux

Diseño de sonido / Sound Designer:

Jean Minondo

Reparto Principal / Principal Cast:

Jimmy Jean-Louis, Aïssa Maiga, Arthur Jugnot, Pierre Cassignant, Eric Viillard, Magloire Delcros-Varaud, Philippe Caroit, Féodor Atkine, Hubert Koundé, Thierry Desroses

**BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:****DIRECTOR'S BIOGRAPHY:**

Cuando era estudiante en Niza, ingresó al IDHEC (Instituto de Altos Estudios Cinematográficos). Después se convirtió en Asistente para la Televisión. A partir de entonces, ha dirigido abundantes documentales y luego hizo sus primeros largometrajes, siendo también guionista para programas de televisión como "Mammy Mamours" filmada en Senegal, luego "Gaffe Loulou", por la que obtuvo un premio «Ángel de oro» en el Festival Internacional de Niza. Dirigió al actor Guy Marchand en "Nestor Burma", también para la televisión. Es creador de un famoso programa de televisión llamado "Josephine, The Good Angel", y también escribió "A Black baby in a white cradle", también seleccionado en el Festival de TV de Luchon, a continuación hizo "The Big brothers". Conoce a los dos productores de ELOA Prod, Francia Zobda y Monthieux Jean-Lou, con quienes comparte las mismas convicciones. Para ellos, escribe y dirige "Prohibited Love" (seleccionado en el Festival Panafricano de Burkina Faso: FESPACO, en el Festival de Cine Panafricano de Nueva York y Vues d'Afrique en Montreal) y ahora, "Toussaint Louverture", seleccionada en el Festival francés de Luchon.

As a student in Nice, France, Phillippe Niang went to High Cinematographic Studies Institute then later became an assistant for Television. He went on to direct numerous documentaries before making his first feature films. He also worked as a scriptwriter for TV programs such as Mammy Mamours shot in Senega and Gaffe Loulou, for which he won a Golden Angel award at the International Festival of Nice. He is the creator of a famous TV show called Josephine, The Good Angel. He wrote Black Baby in a White Cradle, which was selected for the TV Festival of Luchon. He then wrote The Big brothers. He then met two producers of Eloa Prod, France Zobda and Jean-Lou Monthieux, with whom he shares the same convictions and began to write and direct with them. For them, he writes and directs Prohibited Love, which was selected in the Pan-African Festival in Burkina Faso (FESPACO), the Pan-African Film Festival in New-York and Vues d'Afrique in Montreal. Recently Toussaint Louverture was selected in the French Festival of Luchon.

TOUSSAINT LOUVERTURE

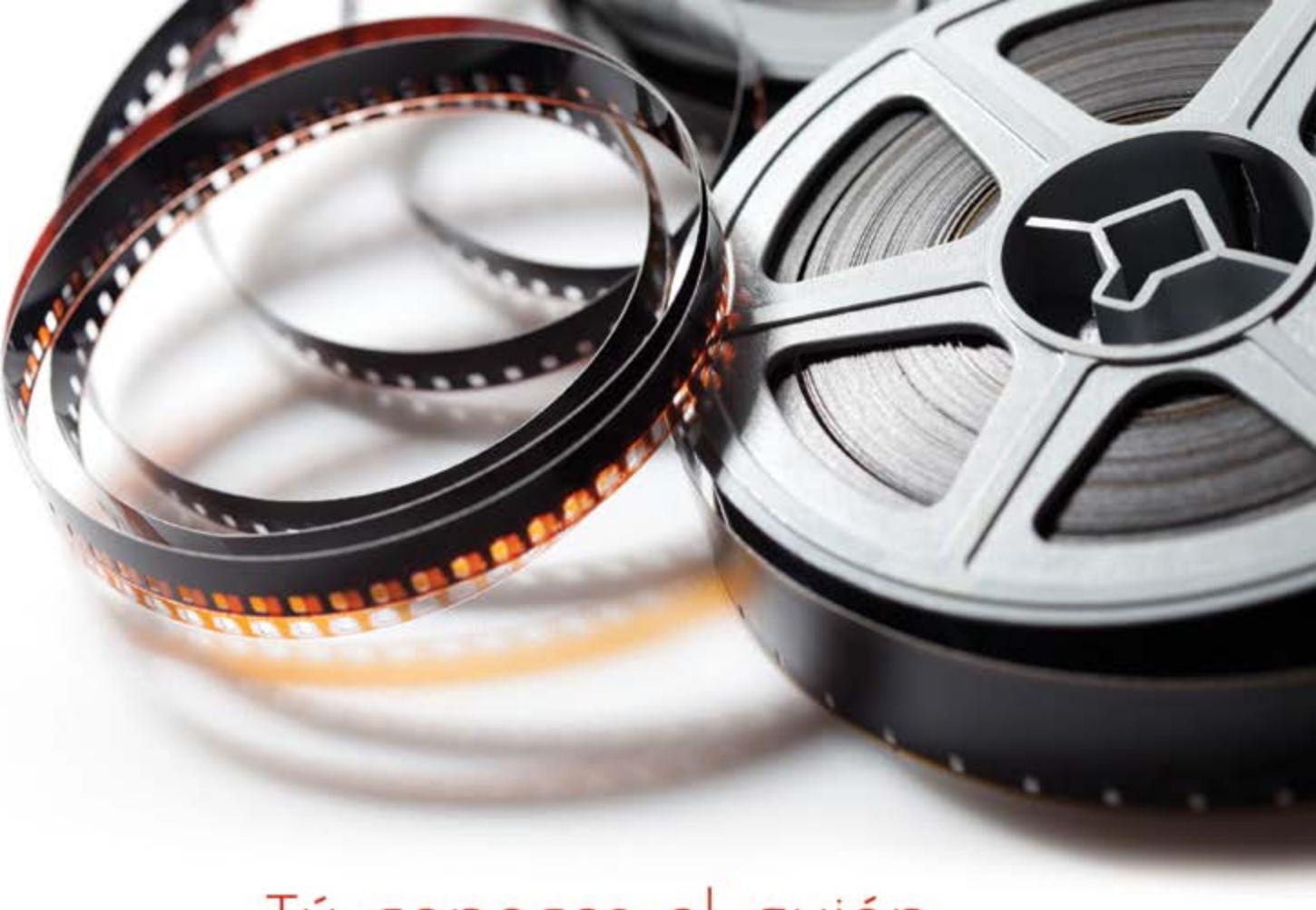
TOUSSAINT LOUVERTURE

**SINOPSIS**

Toussaint Louverture tenía 8 años cuando vio cómo su padre era lanzado al mar en el cabo de Santo Domingo por un comprador de esclavos que lo halló demasiado viejo e inútil. Toussaint Louverture llevará consigo estos horribles momentos que serán la base de su revolución y rebelión. Para entonces, ha sido comprado por un nuevo amo, Bayon de Libertad quien reconoció de inmediato sus cualidades particulares. Bayon le permitirá aprender a leer y escribir y le dará la libertad a sus 33 años. A los 50 años, Toussaint empieza a liderar una revolución para liberar a su pueblo y al país, convirtiéndose en «El Espartaco Negro»; su esposa no logra hacerlo cambiar de opinión. La dejará a ella con sus dos hijos para unirse a los esclavos y convertirse en su líder. Al principio, se unirá a ejército español contra el ejército francés. Después de su gran éxito, algunos se muestran celosos de él, Biassou, por ejemplo. Tras ganar todas las batallas, el Ejército francés le propone un trato que él acepta y se convierte en General Toussaint Louverture, y conducirá sus tropas con Moyse, Christophe y Dessalines. Cuando proclamó una Constitución para su país, provocó la preocupación y furia de Bonaparte quien lo tomó como un terrible acto independentista. Por esto, será deportado a Francia, donde morirá en Fort de Joux en Francia en abril de 1803. Un año después, el General Dessalines declara la Independencia de Santo Domingo convirtiéndose en ese momento en Haití, el 1 de enero de 1804. Toussaint Louverture es un héroe emblemático y universal.

FILM SYNOPSIS

Toussaint Louverture was 8-years-old when he saw his father violently thrown into the sea of the Cap of Santo Domingo by a slave buyer who thought he was too old and useless. Toussaint Louverture will keep these horrible memories in his mind and they will be the foundation for his revolution and rebellion years later. At this time, a new master, Bayon de Libertad who will recognize at once his particular qualities, bought him. Bayon will allow him to learn reading and writing and grant him his freedom when he is 33. When he is in his 50s, he begins to organize and lead a Revolution to free his people and country becoming «The Black Spartacus», against his wife's objections who is unable to convince him to change his mind. He leaves her and his two sons and joins the slaves, soon becoming their leader. He first joins the Spanish Army against the French Army. After a military success, some will be jealous of him, Biassou, for example. Soon, the French will propose to make him a general and he becomes General Toussaint Louverture. He will go on to lead his troops with Moyse, Christophe and Dessalines. He proclaimed a Constitution for his country, which worried Bonaparte who became angry with him and took this as an independent and terrible act. As a result, Bonaparte will have him deported to France where he dies in Fort de Joux in France in April 1803. One year later, on January 1, 1804, General Dessalines will declare Independence for Santo Domingo making it part of Haiti. Toussaint Louverture is an emblematic and universal hero.



Tú conoces el guión,
nosotros la ley

Que ruede el cine dominicano



CABRAL & DÍAZ
Asesores Legales

SANTO DOMINGO

José A. Aybar Castellanos 102, El Vergel | T: (809) 227-1979 • (809) 412-0900 | F: (809) 227-1978 | E: cabral.diaz@claro.net.do

SANTIAGO

Av. Juan Pablo Duarte esq. Malmón, Suite 206, Plaza la Trinitaria | T: (809) 276-2400 | F: (809) 276-2403 | E: cadi_santiago@cadi.com.do
www.cadi.com.do



Descarga nuestros **apps móviles**
y entérate de las últimas noticias,
horarios de proyección, trailers,
títulos, eventos y más!

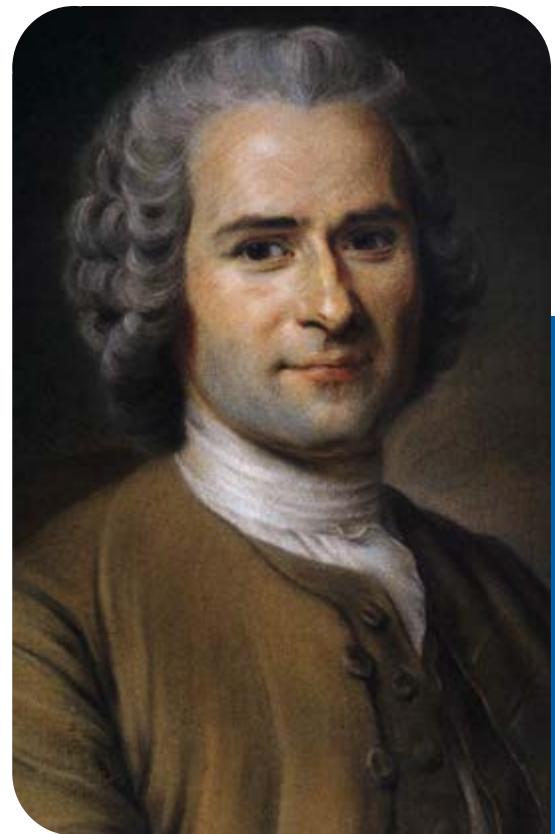


Disponible en
Google Play
y el **App Store**



DR Global Film Festival
@FCGDoficial

www.festivaldecineglobal.org

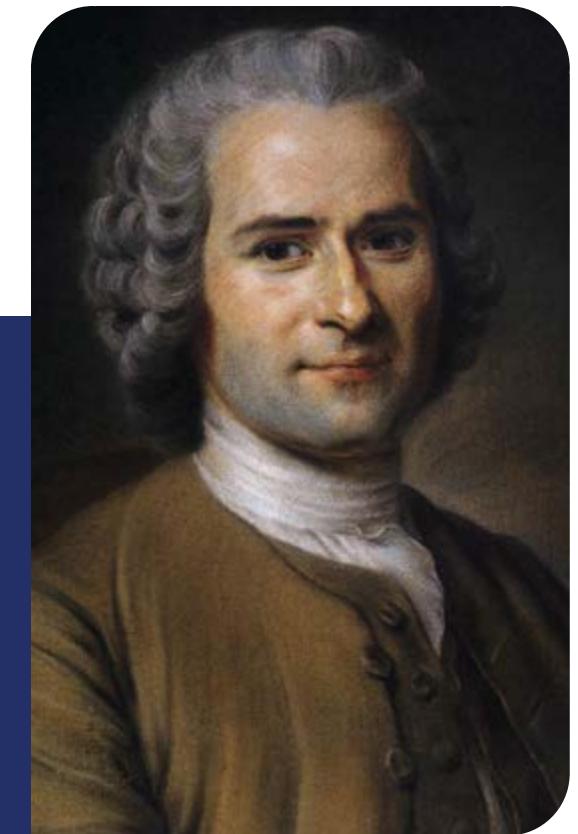


UNA MIRADA CORTA A JEAN JACQUES ROUSSEAU

Chez Nous
Dans Ma Peau Ou Les Principes Secrets
Emile
L' Homme Est - Il Bon?
Le Nettoyeur
Nos Reves, Vos Cauchemars
Nous Trois
Questo e Mio
Simples
Un Oncle D'americaine

A SHORT LOOK AT JEAN JACQUES ROUSSEAU

Chez Nous
Dans Ma Peau Ou Les Principes Secrets
Emile
L' Homme Est - Il Bon?
Le Nettoyeur
Nos Reves, Vos Cauchemars
Nous Trois
Questo e Mio
Simples
Un Oncle D'americaine



Jean-Jacques Rousseau (Ginebra, Suiza, 28 de junio de 1712 - Ermenonville, Francia, 2 de julio de 1778) fue un escritor, filósofo y músico definido como un ilustrado; a pesar de las profundas contradicciones que lo separaron de los principales representantes de la Ilustración.

Las ideas políticas de Rousseau influyeron en gran medida en la Revolución francesa, el desarrollo de las teorías republicanas y el crecimiento del nacionalismo. Su herencia de pensador radical y revolucionario está probablemente mejor expresada en sus dos más célebres frases, una contenida en El contrato social: «El hombre

nace libre, pero en todos lados está encadenado»; la otra, contenida en su Emilio, o De la educación: «El hombre es bueno por naturaleza», de ahí su idea de la posibilidad de una educación.

El Festival de Cine Global Dominicano, en coordinación con la Embajada de Suiza en la República Dominicana se honran en presentar una importante muestra de cortometrajes en honor a este ciudadano ejemplar, fuente de inspiración para el quehacer político, cultural, social y artístico de la humanidad.

Jean-Jacques Rousseau (Geneva, Switzerland June 28, 1712 – Ermenonville, France July 2, 1778) was a writer, philosopher and composer defined as enlightened and part of the Age of Sensibility, despite the profound contradictions that separated him from the main representatives of the Enlightenment.

Rousseau's ideas, to a large extent, influenced the French Revolution, the development of republican theories and the growth of nationalism. His legacy as a radical thinker and revolutionary is probably best expressed in his two most celebrated phrases, one which is contained in The

Social Contract "Man is born free but everywhere he is in chains" and in Emilio or Of Education "Man is good by nature," and from this comes the idea of the possibility of an education.

The Dominican Global Film Festival, in coordination with the Swiss Embassy in the Dominican Republic is honored to present an important exhibition of short films in honor of this exemplary citizen, source of inspiration for political, cultural, social and artistic inspiration for all of humanity.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embajada de Suiza en la República Dominicana



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embajada de Suiza en la República Dominicana

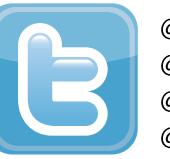


Web:
www.la91fm.com

E-mail:
matutino@la91fm.com



Teo Veras
Las Mañanas de La 91
Las Tardes de La 91



@la913FM
@matutino91
@12y2
@locosporlosclasicos



FACEBOOK

Teo Veras Las Mañanas de La 91

Las Tardes de La 91

TWITTERS @la913FM @matutino91 @12y2

@locosporlosclasicos

Las Tardes de La 91 FACEBOOK Teo Veras

@12y2 Las Mañanas de La 91

TWITTERS @matutino91 @la913FM

@locosporlosclasicos

FACEBOOK Teo Veras Las Mañanas de La 91

Las Tardes de La 91 @la913FM @12y2

@matutino91 @locosporlosclasicos

Teo Veras Las Mañanas de La 91 @la913FM

www.la91fm.com

matutino@la91fm.com

TEO



DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Patricia Riggan
PAÍS | COUNTRY: John Fiedler, Ben Odell
EEUU
AÑO | YEAR: Greg Coote, Robert Lundberg,
2012 James M. McNamara
DURACION | RUNNING TIME: 93 min | 93 minutes
FORMATO | FORMAT | BW: 35mm | Color
IDIOMA | LANGUAGE: Inglés con subtítulos en
español | English with
Spanish Subtitles
Guionista | Screenwriter: Hiram Martinez
Director de Fotografía | Cinematographer: Miguel Bunster
Editor | Editors: Dan Schalk
Cinematografía | Cinematographer: Checco Varese
Reparto | Cast: Eva Mendes, Cierra Ramirez, Patricia Arquette ,
Matthew Modine, Eugenio Derbez



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Directora / Productora / Escritora nacida en México. Dirigió su galardonado primer largometraje, "La Misma Luna", en el 2007. "Educando a Mamá" es su segundo largometraje.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Director / Producer / Writer born in Mexico. Directed the award winning first feature film "Under the Same Moon" ("La misma luna") in 2007. "A Girl in Progress" is her second feature.



SINOPSIS

La madre soltera Grace (Eva Mendes) —cuyo nombre de pila es "Altagracia", "pero el hombre blanco no puede pronunciarlo"— labora como empleada doméstica y camarera para mantener a su petulante hija, Ansiedad (Cierra Ramirez), en una escuela privada en Seattle.

En contraste con su nombre, Ansiedad no muestra temor o aprensión cuando, inspirada por una clase de Inglés, impartida por Patricia Arquette, sobre ritos de iniciación, decide inventar una serie de crisis de adulz que, según ella, acelerarán su entrada a la edad adulta con la ayuda de su única amiga, la adinerada Tavita (Raini Rodriguez). "Educando a Mamá" es la vieja historia de una adolescente, contada de manera inteligente, y eso es algo que no se ve todos los días, no importa cuántas veces uno crea haberla visto antes.

FILM SYNOPSIS

Single mother Grace (Eva Mendes)—born Altagracia, "but the white man can't pronounce it"—toils as a maid and a waitress to keep her petulant daughter, Ansiedad (Cierra Ramirez), in private school in Seattle.

Although the teenager's name translates as "anxiety," she exhibits no fear or apprehension when, inspired by an English class on rites of passage taught by Patricia Arquette, she decides to plot a series of coming-of-age crises that will supposedly expedite her entry into adulthood with the help of her only friend, wealthy, chubby Tavita (Raini Rodriguez). "Girl in Progress" is an old story about a young girl told in a smart way, and that's something you don't see every day, no matter how many times you think you've seen it before.

DIRECTOR | DIRECTOR: Martín Garrido Barón
PAÍS | COUNTRY: España | Spain
AÑO | YEAR: 2012
DURACION | RUNNING TIME: 109 min | 109 minutes
FORMATO | FORMAT | BW: Color
IDIOMA | LANGUAGE: Inglés con subtítulos en español | English with Spanish subtitles
Guionista | Screenwriter: Martín G. Ramis
Director de Fotografía | Cinematographer: Miguel Bunster
Editor | Editor: Marcos Manzano
Cinematografía | Cinematographer: John Harrat
Música | Music: Miirro
Diseño de sonido: Antonio de Benito
Reparto | Cast: Tony Tarantino, Adrián Mas, Celines Toribio, Sal Batista, Soly Durán, Naim Thomas, Juan Fernández, Tony Isbert y Mario Cimarro



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Nace en Barcelona en 1982 aunque se instala al año y medio en Mallorca. Estudia bachiller, Bellas Artes y Arte Dramático. Trabaja de actor en varias compañías de teatro y dirige algunas de ellas. A los quince años rueda su primer mediometraje en video que es seleccionado en varios festivales. Rodará más de cincuenta películas en vídeo hasta que en 2003 dirige "H6 diario de un asesino", su primer largometraje.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Martín Garrido was born in Barcelona but raised from an infant in Mallorca. He studied at the Fine Arts and Dramatic Arts. He worked as an actor in various theater companies and directed some of them. At fifteen, he shot his first medium-length movie in video which was selected for various film festivals. He shot more than 50 movies in video until 2003 when he directed "H6, diario de un asesino", his first feature.



SINOPSIS

Xim, un joven alocado se gana la vida en Valencia trabajando de camarero en el club de Don Ramón, un mafioso de poca monta que trafica con droga. Una noche, el mafioso recibe un alijo importante de cocaína y Xim aprovecha para robárselo, implicando a dos personas: un showman y alcohólico y, una joven prostituta. Los tres empezarán una huída a ninguna parte, hasta que Xim les propone ir a Mallorca, donde viven sus tres hermanos. Tony, el showman, y Nina, la prostituta, aceptan a regañadientes. En la isla se instalan en un lujoso hotel. Allí, mientras Tony y Nina deciden lo que hacen con sus vidas, Xim visita a su hermano Justo y a su hermana Lourdes, la pequeña, que aún no le ha perdonado a Xim que matara a su padre por ella.

FILMSYNOPSIS

Xim is a young spaced out guy who earns his living as a waiter in Mr. Ramón's nightclub. Ramón is a small time mafioso drug dealer. One night, Ramón receives a big shipment of cocaine and Xim decides to steal it, involving three other people in his plan: a nightclub entertainer, an alcoholic and a young prostitute. The three will disappear somewhere until Xim suggests they go to Mallorca where they'll live like three siblings. Tony, the entertainer, and Nina the prostitute, reluctantly accept. They get set up in a luxurious hotel in Mallorca. Meanwhile, Tony and Nina decide what to do with their lives, Xim visits his brother Justo and sister Lourdes who has not forgiven him for killing her father.

DIRECTOR | DIRECTOR:

Nelson Carlo De Los Santos Arias

PAISES | COUNTRIES:

Estados Unidos | Rep. Dom.

AÑO | YEAR:

2012

DURACION | RUNNING TIME:

85 min | 85 minutes

FORMATO | FORMAT | BW:

HD 1080 | Color

IDIOMA | LANGUAGE:

Español con subtítulos en inglés | Spanish with English subtitles

**CRÉDITOS | FILM CREDITS:****Productor | Producer:**

Nelson Carlo De Los Santos Arias

Editor | Editor:

Nelson Carlo De Los Santos Arias

Cinematografía | Cinematographer:

Nelson Carlo De Los Santos Arias

Música | Music:

Clogs. Luis Alberto Spinetta, Violeta Parra, Maria Bethania, Caetano Veloso

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Nacido en la ciudad de Santo Domingo se gradúa de la Universidad Iberoamericana del Caribe, donde cursó comunicación publicitaria. En 2006, comienza su nueva licenciatura, dirección cinematográfica en la Universidad del Cine de Buenos Aires. En 2008, gana una beca para estudiar en la prestigiosa escuela de Arte de Edimburgo, donde realiza dos cortometrajes experimentales. Uno de ellos "She Said He Walks..." que ganó los premios de la academia Británica como mejor corto experimental en la categoría Nuevo Talento. "Should We Go Home?" su siguiente trabajo, realizado en el Reino Unido, circuló varios festivales como la Bienal de Sao Paolo, Brasil, y logra ser elegida para la colección permanente de la prestigiosa cooperativa de directores independientes de New York.

En 2011, realiza su primer corto de ficción Le Dernier Des Bonbons, Selección Oficial de varios festivales importantes como: Clermont Ferrand Short Film Festival, Buenos Aires Festival de Cine independiente (BAFICI). Hoy se encuentra haciendo su MFA en el prestigioso programa del Instituto de las artes de California donde se desarrolla su primer largometraje para ser filmado en República Dominicana en el verano del 2013.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Born in Santo Domingo, he attended the Iberoamericana University. In 2006, he studied cinematography in Buenos Aires then later in Edinburgh School of Art where he started making short experimental films including She Said He Walks, which was awarded by the British Academy. His second film, Should We Go Home? was shown in film festival series such as the Biennial of Sao Paolo. It was also selected to be part of the permanent collection of the prestigious cooperative of independent directors of New York.

En 2011, he made his first short fiction, Le Dernier Des Bonbons, which was selected for various important festivals. Today he is doing an MFA at the prestigious Institute of Arts California where he has developed his first feature film, to be shot in the Dominican Republic in the summer of 2013.

PARECES UNA CARRETA DE ESA' QUE NO LA' PARA NI LO' BUEYE'

YOU LOOK LIKE A CARRIAGE THAT NOT EVEN THE OXEN CAN STOP

**SINOPSIS**

En las periferias de la ciudad de New York vive Gladys y su hija, no conocen otra cosa que vivir juntas en el mismo espacio, en la misma casa, lugar que se convierte en el todo de sus vidas. Escondidas, de una ciudad que también se esconde de ellas y que sólo se manifiesta en su espectáculo. Un New York que se achica a cuatro paredes, que habla un castellano caribeño y que se recuerda así misma con dos o tres palabras en inglés mal pronunciadas.

FILM SYNOPSIS

Gladys and her daughter live on the outskirts of New York City where they share their isolated lives together in their own little space in the same house, same neighborhood, which is their whole world. Hidden in a city that also hides them, a New York that grows smaller as the two of them stay within their own four walls where they only speak Caribbean Spanish together, and a few words in English they have managed to remember.

DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Giovanny Blanco
PAÍS | COUNTRY: Productores | Producers:
Rafael Blanco, Giovanny Blanco
AÑO | YEAR: Productor Ejecutivo | Executive Producer:
Sarah Thorp
2012
DURACIÓN | RUNNING TIME: Guionista | Screenwriter:
94 min | 94 minutes
FORMATO | FORMAT | BW: Editores | Editors:
Giovanny Blanco, Gil Gil
IDIOMA | LANGUAGE: Cinematografía | Cinematographer:
Digital | Color
Daniel Salazar III
Compositor | Composer:
Robert Gonzalez, Jaswho
Diseño de Sonido | Sound Designer:
Giovanny Blanco
Reparto | Cast:
Hemky Madera, Alyssa Abreu, Katherine Dickson, Wanda Nobles Colon, Justine S. Harrison, Amanda Brooke Lerner, Damaris Blanco, Nercido Mota, Mark Gonzales, Thelonius Griffin, Rafael Blanco



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Nacido en Brooklyn y criado en parte en la República Dominicana, la carrera de Giovanny Blanco en la música y el cine comenzó a los 10 años cuando hizo un corto en Super 8 basado en la película de 1980 "The Idolmaker". No tardó en crear sus propias Historias, filmándolas con cualquier equipo que tuviera, incluyendo cámaras Super 8, cámaras de seguridad y cámaras de juguete Pixelvision de Fisher Price. Antes de dirigirse al oeste de California fue a estudiar Teoría de la Música e Ingeniería, así como Producción de Cine en The New School de Nueva York.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Brooklyn born, and raised partially in the Dominican Republic, Giovanny Blanco's career in music and film began at the age of 10 when he made a super 8 short based on the 1980 film "The Idolmaker". He was soon creating his own stories and shooting them using anything he could get his hands on, including super 8 cameras, security cameras, and Fisher Price's Pixelvision toy camera. He went on to study Music Theory and Engineering, as well as Film Production at The New School in New York City, before heading west to California.



LA ÚLTIMA INTERVENCIÓN THE LAST INTERVENTION



SINOPSIS

A sus 17 años, Melky (Alyssa Abreu), la rebelde hija de padres dominicanos divorciados, descubre que su familia quiere honrarla con una intervención.

Ella ha sido expulsada de la casa por su madre Marisela (Dickson) quien desaprueba sus amigos y aficiones. Esto obliga a Melky a irse a vivir con su abuela (Blanco), quien le permite quedarse en el sótano. Cheche, (Madera) el padre de Melky, se preocupa por ella y en un esfuerzo por reparar su posición dentro de la familia, contrata a un equipo de documentalistas para que le ayuden a escenificar y filmar una intervención.

Conforme escalan las acusaciones, otros miembros de la familia participan en el proceso. Algunos, a regañadientes, como Júpiter, (Marcos González) el hermano de Melky; otros un poco más entusiastas, como su tía Fefa (Wanda Colón) y Héctor, (Nercido Mota) el primo de Melky. Liderando la intervención está el Dr. Barb (Lerner) un intervencionista empírico que ha visto su buena cuota de catástrofes relacionados con las drogas. Mientras tanto, el equipo de la película enfrenta sus propios problemas cuando su productor se pierde y un inexperto asistente se dispone a remplazarlo.

FILM SYNOPSIS

Melky (Alyssa Abreu), the rebellious 17 years old daughter of divorced Dominican parents discovers her family is having an intervention in her honor.

She has been kicked out of her house by her mother, Marisela (Dickson) who disapproves of her friends and her hobbies. This forces Melky to move in with her grandmother Abuela (Blanco) who allows her to stay in the basement. Melky's father Cheche (Madera) worries about her and, in an effort to repair his own standing within the family, he recruits a documentary crew to help him stage and film an intervention.

As the accusations escalate, other family members join in on the proceedings; some reluctantly like Melky's brother Jupiter (Mark Gonzalez) and others a little too enthusiastically like her aunt Tia Fefa (Wanda Colón) and Melky's cousin Hector (Nercido Mota). Leading the Intervention is Dr. Barb (Lerner) a self-made interventionist who's seen more than her share of drug related catastrophes. In the meantime the film crew deal with problems of their own as their producer goes missing and an inexperienced PA steps in to fill her shoes.



22ENTERTAINMENT
MARKETING.PUBLICITY.EVENTS

WE WOULD LIKE TO
CONGRATULATE:

**THE DR GLOBAL
FILM FESTIVAL**
ON THEIR 6TH EDITION

WWW.22ENTERTAINMENT.NET



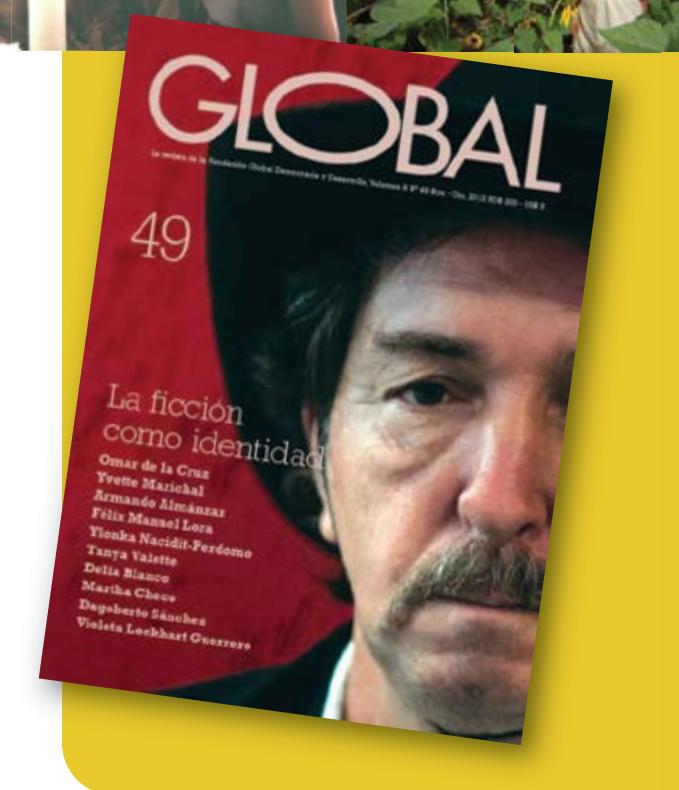
GLOBAL

La ficción como identidad

La edición monográfica de la revista *Global* dedicada a la cinematografía dominicana

- Omar de la Cruz: Se hace un festival
- Yvette Marichal: La cartelera del FCCD
- Armando Almánzar: Panorama del cine dominicano
- Félix Manuel Lora: Cine dominicano en 360 grados
- Ylonka Nacidit Perdomo: Las carteleras de 1920
- Tanya Valette: Corto que te quiero corto
- Delia Blanco: Cine y literatura, adaptaciones y lenguajes
- Martha Checo: Cine corporal, excesos gratuitos
- Dagoberto Sánchez: Entrevista a Emiliano Otegui
- Violeta Lockhart: De la génesis del cine dominicano

Nuestros lectores y lectoras
serán parte de este film...
¡Global 49, acción!



E
Editorial
FUNGLODE

6
FESTIVAL
DE CINE
GLOBAL
DOMINICANO

suscripciones@editorialfunglode.com | Tel.: 809 730 9910 ext. 2811

Visítanos en: www.editorialfunglode.com Editorial Funglode @Editorialfunglode.

C/ Pedro Henríquez Ureña, 58, La Esperilla, D.N., República Dominicana.

FILM SYNOPSIS

One day, a package fell in the forest. No one knew how it got there. The guardians of the forest opened up the package and found a "potion" inside, which they thought might help the trees give more fruit. When they sprinkled the potion on a tree, they caused the tree to go through a big transformation. The tree became a "tree man." He was annoyed by the animals in the forest, (they kept him from sleeping at night) so he hatched a plan to get rid of all the animals.

"Tree Man" is an experimental short film based on a story written by a group of children between 4 and 6 years old. The adaptation of the script and acting was done by the same children, with guidance from their teachers and a production team. The children participated in the entire process through extensive conversations with the storyboard artist and the director and closely observing the production details and editing of the film.

DIRECTOR | DIRECTOR:

Fernando Rivas

PAÍS | COUNTRY:

República Dominicana | Dominican Republic

AÑO | YEAR:

2012

DURACION | RUNNING TIME:

9 min | 9 minutes

FORMATO | FORMAT:

DVCA

IDIOMA | LANGUAGE:

Cine mudo | Silent



CREDITOS / FILM CREDITS:

Productor | Producer:

Giselle Lora

Editor | Editor:

Francisco Xavier Geraldes.

Música | Music:

Cesar Muñoz

Reparto | Cast:

Alumnos del pre-escolar "Primi Passi"

"Tree Man" is the culmination of a research project on forests, which was undertaken by "Los Grandes" (a group of 31 children between 4 and 6 years old) from the Primi Passi Preschool. The project began in October 2010. The short film was first shown on June 11, 2012.

A comic fantasy of action and adventure inspired by the mystery that forests and nature represent for children, the film contains an environmental message and a call for awareness of how the actions of humans can affect the balance of the ecosystems. Directed at the entire family, this silent film was originally made for private viewing.

Clara Lora, Raquel Garrido and Lorena González are the executive producers who brought to life the story that was written by the children: Jorge Rodríguez, Manuel Martínez, Maia Castañeda, Gabriela Gil, Camila Mejía with their advisor Raquel Garrido.

HOMBRE ÁRBOL TREE MAN



SINOPSIS

Un día, en un bosque cayó un paquete. Nunca se supo como llegó allí. Los guardianes del bosque lo abrieron, y encontraron dentro de él una "poción", que pensaron ayudaría a los árboles a dar frutos. Cuando echaron la poción en un árbol, sin darse cuenta desataron en él una transformación. El árbol se transformó en un "hombre árbol", y éste, molesto con los animales del bosque (que no lo dejaban dormir), desarrolló un plan para deshacerse de ellos.

"Hombre árbol" es un corto experimental, basado en una historia escrita por niños entre 4 y 6 años. La adaptación del guión y actuaciones fueron realizadas por los mismos niños, con apoyo de sus maestras y del equipo de producción. Los niños participaron de todo el proceso, teniendo conversaciones con el ilustrador (storyboard artist) y el director, y viendo de cerca detalles de producción y edición.

"Hombre árbol" es la culminación de un proyecto de investigación sobre los bosques en el cual se embarcó

el curso de "Los Grandes" (31 niños entre 4 a 6 años) del preescolar Primi Passi. El proyecto se inició en octubre del 2010. El corto se estrenó el 11 de junio del 2012.

Una comedia fantástica de acción y aventura, inspirada en el misterio que para los niños encierran los bosques y la naturaleza, contiene un mensaje ambientalista y busca concientizar sobre cómo las acciones de los seres humanos afectan el balance de los ecosistemas. Dirigido a toda la familia, es una película muda realizada originalmente con el propósito de exhibición privada.

Clara Lora, Raquel Garrido y Lorena González fueron las productoras ejecutivas que dieron vida a la historia que escribieron los niños Jorge Rodríguez, Manuel Martínez, Maia Castañeda, Gabriela Gil, Camila Mejía asesorados por Raquel Garrido.

DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Mike Collado
PAÍS | COUNTRY: Co-director:
EEUU | USA Gabriel López
Productor Ejecutivo | Executive Producer: Gabriel López
Música | Music: Eugene Ababio and Gio (Lapela)
AÑO | YEAR: 2012 Agramonte of HDOZmuzik
DURACION | RUNNING TIME: 17 min | 17 minutes
FORMATO | FORMAT | BW: Reparto | Cast:
HD Gabriel López, Alex Jones, Suzette Reyes,
Pancho Manguera
IDIOMA | LANGUAGE: Spanish and English
subtitles



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:
Mike Collado es un productor/fotógrafo con 15 años de experiencia en cine, televisión y el mercadeo de Internet. Trabajó como productor y director de fotografía en varios programas como "Taino TV", "LA TV", "Latinflavia TV", "Latin Access", "Fogon TV", "Jamz".

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Mike Collado, is a producer/photographer with 15 years experience in Film, TV and Internet marketing. Serving as a producer and director of photography, he worked on shows such as "Taino TV", "LA TV", "Latinflavia TV", "Latin Access", "Fogon TV", "Jamz".



SINOPSIS

Una historia basada en la vida real donde un hombre trabajador y buen esposo actuó por despecho, cometiendo el gran error de su vida al convertirse en el autor de un triple crimen. Esta historia se da en diversos barrios y niveles de nuestra sociedad y son vivencias de la vida diaria.

FILM SYNOPSIS

A loving wife, a perfect marriage. But as we all know, sometimes happiness only exists on the surface. Just when a husband thinks nothing could go wrong, it usually does, this time in the form of an extra-marital affair. Based on a true story, Por El Amor, the film delves into a rapidly crumbling marriage, a love triangle gone terribly wrong and the tragic consequences of blind love.

DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Yanillys Perez
PAÍS | COUNTRY: Productores | Producers:
EEUU John Fiedler, Ben Odell
AÑO | YEAR: Co-productores | Co-Producers:
2012 Rafael Elías Muñoz, Juan Basanta
DURACION | RUNNING TIME: Director de Fotografía | Cinematographer:
14 min | 14 minutes Cinematographer: Jaime Guerra
FORMATO | FORMAT | BW: Editor | Editor:
Color Thomas Lavergner
IDIOMA | LANGUAGE: Español | Spanish

BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Yanillys Perez is a Dominican Actress-Director. She studied acting in the Dominican Republic « Bellas Artes », London, New York, and Paris. She started her career as an actress to gradually become a self-taught writer and director.

In 2011 she writes, directs and produces "Del Otro Lado" a Dominican story, shot and produced in the Dominican Republic with a French Co-production. She is in Paris where she is currently working on her first feature film as a director.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Yanillys Pérez es una actriz y directora dominicana. Estudió actuación en la escuela de Bellas Artes de República Dominicana, Londres, Nueva York y París. Inició su carrera como actriz pero luego se fue interesando por la dirección y el guión cinematográfico para lo que empezó a formarse de manera autodidacta.

En 2011 escribe, dirige y produce "Del Otro Lado", una historia dominicana, filmada y producida en la República Dominicana con una coproducción francesa. Actualmente se encuentra en París donde trabaja en su primer largometraje como directora.

**SINOPSIS**

En Santo Domingo, mientras unos sueñan con vivir en los Estados Unidos; Miguel, un joven dominicano que se gana la vida vendiendo comida en la calle sueña con construir una casa en su isla con Laura, una joven dominicana que vive bajo la autoridad de su abuela y que es el amor de su vida desde la infancia. Cuando la abuela descubre su relación con Miguel, la vida de Laura será sometida a la fuerte presión de su familia y a muchos cambios que serán para siempre.

FILM SYNOPSIS

In Santo Domingo, while some are dreaming of pursuing another life in the United States, Miguel , a young Dominican who earns a living by selling food on the street, dreams of building his household on his island with his childhood love Laura, a young Dominican who lives under her grandmother's authority. When the grandmother's discovers her relationship with Miguel, Laura's life is prone to severe pressure by her family, and changes forever.

DEL OTRO LADO

THE OTHER SIDE

DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Paul Le Mos
PAIS | COUNTRY: Producer | Producer:
USA | EEUU Fernando Luciano
AÑO | YEAR: Productor Ejecutivo | Executive Producer:
2012 Frank Mayor
DURACION | RUNNING TIME: Guionista | Screenwriter:
13 min | 13 minutes Paul Le Mos
FORMATO | FORMAT | BW: Editor | Editors:
Digital | Color Bahron Thomas
CINEMATOGRAFIA | CINEMATOGRAPHY: Cinematographer:
Eduardo Fierro
COMPOSITOR | COMPOSER: Composer:
Ashley Witt
REPARTO | CAST: Hemky Madera, Amauris Perez



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Paul Le Mos es graduado de The Neighborhood Playhouse School of the Theatre de Nueva York. Ha trabajado con Sanford Meisner y con David Mamet (Premio Pulitzer). Sus créditos como director incluyen el largometraje "Melissa". La compañía de Paul, Drifterfilms, comenzará la preproducción del largometraje "Deep Purple" en la primavera de 2013.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Paul Le Mos is a graduate of The Neighborhood Playhouse School of the Theatre in New York City. He has worked with Sanford Meisner and (Pulitzer Prize Winner) David Mamet. His Directing credits include the feature film "Melissa". Paul's company Drifterfilms will start pre-production on a feature film "Deep Purple" in the spring of 2013.



SINOPSIS

*Mientras esperan a que llegue la policía, nuestros dos personajes masculinos revelan parte de sus vidas y descargan sus frustraciones entre sí.
--- ¿Qué hacen aquí y quién los envió?*

FILM SYNOPSIS

*While waiting for law enforcement to arrive, our two male characters reveal bits and pieces about each other, and vent their frustrations at one another.
--- What are they doing here and who sent them?*

DIRECTOR | DIRECTOR: CRÉDITOS | FILM CREDITS:
Joan Espino
PAÍS | COUNTRY: Productores | Producers:
República Dominicana Grecheen Acosta, Marcos Bisonó
AÑO | YEAR: Productores Ejecutivos | Executive Producers:
2010 Rafael Torres, Elsa Campos, Francisco Espino
DURACION | RUNNING TIME: Editores | Editors:
26:54 Román Franco, Joan Espino
FORMATO | FORMAT | BW: Cinematografía | Cinematographer:
Color Joan Espino, Víctor Grullón, Jay Rivera
IDIOMA | LANGUAGE: Música | Music:
Español con subtítulos Jaime Estepan
en inglés | Spanish with English subtitles



BIOGRAFIA DEL DIRECTOR:

Joan Espino, nacido en 1985 en Santiago, República Dominicana, es licenciado en Comunicación Social, de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM). Ha realizado estudios de Cine y Televisión, con One Race Films Global Foundation, institución del actor norteamericano Vin Diesel, en conjunto con el Instituto Global de Multimedia (IGM), de la Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE) y el programa de oportunidades de la Universidad de New York. Estudió en la New York Film Academy en el verano de 2010. Ha dirigido cinco cortometrajes y actualmente imparte la asignatura de "Cine y Cultura Latinoamericana" en la PUCMM en Santiago.

DIRECTOR'S BIOGRAPHY:

Joan Espino, born in 1985 in Santiago, DR, has a degree in Social Communication from the Madre y Maestra Pontifical Catholic University (PUCMM). He studied film and television with One Race Films Global Foundation, Vin Diesel's organization that works in conjunction with the Global Media Arts Institute (GMAI), Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE) and NYU Opportunity Programs. He has directed five short films and is currently teaching a course in Film and Latin American Culture at the PUCMM in Santiago.



SINOPSIS

Tres niños, cansados de ser rechazados en el béisbol, inventan su propio juego. Roban al colmadero del barrio y tendrán que esconderse en un cementerio de vehículos donde terribles cosas les sucederán.

FILM SYNOPSIS

Three boys, tired of being rejected from the baseball team, make up their own game. They rob the local shop then have to hide out at the car junkyard where terrible things happen to them.



MÁS QUE UNA IMAGEN MORE THAN JUST AN IMAGE

SINOPSIS

La apariencia física es lo más importante, por mas que conservacionistas y desdichados digan lo contrario, pero la misma puede resultar falsa y muy peligrosa. Cuánto estarías dispuesto a sacrificar por tu apariencia?

FILM SYNOPSIS

Physical appearance is important, regardless of what anyone says. In fact, the opposite is true but it may also result in bad or even dangerous situations. How much are you prepared to sacrifice for your appearance?



"Cargo de Conciencia" "Cargo de Conciencia"

LA RED THE NETWORK

SINOPSIS

Michelle es una chica común de 16 años. Obsesionada con las redes sociales, muestra su vida en la red sin darse cuenta de la importancia de la discreción.

FILM SYNOPSIS

Michelle is a normal 16-year-old girl. Obsessed with social media networks, she displays her life all over the Internet with no concern for the importance of discretion.



CARGO DE CONCIENCIA FEELING GUILTY

SINOPSIS

Pedro es un joven que vio morir a su madre por los maltratos que su padre le propinaba. Pedro busca romper las cadenas de violencia para cumplir la última promesa que le hizo a su madre.

FILM SYNOPSIS

Pedro is a young man who saw his mother die at the hands of his father who physically abused her. Pedro wants to break the vicious cycle of violence as a way of fulfilling his dying mother's wish and his promise to her.



TM&© 2012 Burger King Corporation. Todos los derechos reservados.

STEAKHOUSE XT BACON CHEDDAR



MÁS CARNE, BACON Y QUESO
100% ANGUS

A LA PARRILLA
SABE MEJOR®



BURGERKING.COM.DO

CONCURSO DE CORTOMETRAJES SHORTFILMS CONTEST

9

JURADO

CORTOS EN CONCURSO

- AMOR EN VANO
- DAGO
- DESOBEDIENCIA
- EL FOTÓGRAFO
- EL PRIMER DÍA
- MIRADA DE PAYASO
- PRISIONERO 614
- SOPHIA
- SUBTERRÁNEO
- TALION
- UN PACTO CON LA SOLEDAD

SHORT FILMS COMPETITION



The objective of the IV Short Films Competition of the Dominican Global Film Festival (FCGD) is to promote the short film industry in the Dominican Republic; incentivize the creation and development of local film productions; stimulate and enrich the local film culture; support the film community and provide Dominican professionals with the opportunity to form professional networks and increase the visibility of local productions among the national and international film communities.

This innovative competition was designed to enable beginning filmmakers to create new work and have it shown on the big screen. The eleven selected finalists will receive an accreditation from the FCGD and will go on to compete for the following prizes:

FIRST PLACE: An iMac; the possibility of participating in the Guadalajara International Film Festival (Mexico), the International Film Festival of Cartagena de Indias (Colombia) or the Havana International Film Festival (Cuba) with all expenses paid. The winner will also receive support to make his/her next short film under the auspices of the Dominican film production company, Panamericana.

SECOND PLACE: A scholarship to study at the International Film and Television School San Antonio de los Baños, Cuba (EICTV).

THIRD PLACE: A 15-inch MacBook Pro

The competition is open to Dominican directors, residing inside or outside the Dominican Republic, between the ages of 18 to 40 years. The winners will be announced on the closing night of the Dominican Global Film Festival.

While the director of the short film entries must be of Dominican nationality, the shooting of the film can be done anywhere in the world as long as 70% of the actors and the film crew are Dominican.

The film must have been made sometime during 2011-2012 in any format of the director's choosing. The short films must be at least 15 minutes long, including the credits. If the original language of the short film is not Spanish, the film must contain subtitles in Spanish.

With this initiative, the Dominican Global Film Festival seeks to promote the short film industry in the Dominican Republic and increase the visibility of local productions among the national and international film communities.

El objetivo del IV Concurso de Cortometrajes del Festival de Cine Global Dominicano (FCGD) es promover la industria de los cortometrajes de la República Dominicana; incentivar la creación y el desarrollo de producciones locales; estimular y enriquecer la cultura cinematográfica local; apoyar la comunidad cinematográfica y proporcionar a los profesionales dominicanos la oportunidad de formar redes de trabajo y aumentar la visibilidad de las producciones locales ante la comunidad cinematográfica nacional e internacional.

Esta innovadora competición ha sido diseñada para permitir que cineastas noveles creen nuevos trabajos y los estrenen en la pantalla grande. Se seleccionaron 11 finalistas que además de ser acreditados con un diploma del DRGFF, participan por los siguientes premios:

PRIMER LUGAR: Una IMAC, la posibilidad de participar en el Festival Internacional de Cine de Guadalajara (Méjico), el Festival Internacional de Cine de Cartagena de Indias (Colombia) o el Festival Internacional de cine de la Habana (Cuba) con los gastos pagos; también recibirá apoyo para el rodaje de su próximo cortometraje con el auspicio de la productora dominicana audiovisual Panamericana.

SEGUNDO LUGAR: Una beca de estudios en la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños, Cuba (EICTV).

TERCER LUGAR: Una Macbook pro de 15"

En el concurso pueden participar directores dominicanos residentes o no en la República Dominicana, con edades comprendidas entre 18 y 40 años y la premiación se llevará a cabo durante la clausura del Festival de Cine Global Dominicano.

Aunque el director del corto debe ser de nacionalidad dominicana, el rodaje puede haberse realizado en cualquier parte del mundo, con un mínimo de 70% de actores dominicanos y equipo técnico dominicano. La producción tiene que haberse producido en el período 2011-2012 y se acepta cualquier tipo de formato para la realización. Los cortometrajes deben tener un máximo de 15 minutos de duración, incluidos los créditos.

Si el idioma original del corto no es el español, debe contener subtítulos en español.

Con esta iniciativa, el Festival de Cine Global Dominicano busca promover la industria de los cortometrajes de la República Dominicana y aumentar la visibilidad de las producciones locales ante la comunidad cinematográfica nacional e internacional.

CONCURSO DE CORTOMETRAJES

IV Concurso de Cortometrajes IV short film competition



Martha Checo

Documentalista dominicana. Estudió Cinematografía en la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), Guión de Cine y Realización de Documentales Políticos en la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICTV) de San Antonio de Los Baños, Cuba (1989-1991) y un Doctorado en Historia y Estética de la Cinematografía, en la Universidad de Valladolid, España (1995). Con su último documental "Las Sufragistas" recibió los Premios Max Pou de Funglode a la Mejor Realización Documental (2009); Premio Casandra (2009) al mejor Documental; y, el Green Woman Film (2011) a la Mejor Producción.

Ha escrito dos ensayos sobre el cine y su filmografía cuenta con más de veinte documentales y cortometrajes de ficción.

Desde 1990 es la representante para República Dominicana de la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICTV).

Dominican documentary maker, Martha studied film at the Autonomous University of Santo Domingo (UASD). She studied screenwriting for film and political documentary production at the International Film and Television School in (EICTV in Spanish) in San Antonio de los Baños, Cuba (1989-1991). She went on to earn a Doctorate in the History and Esthetics of Film at the University of Valladolid in Spain (1995). Her latest documentary film, "Las Sufragistas" won FUNGLODE's Max Pou award for the Best Documentary (2009); the Casandra Award (2009) for best Documentary and the Green Woman Film prize (2011) for Best Production.

She has written two essays on film and has made more than twenty documentaries and short fiction films.

Since 1990, she has been the representative from the Dominican Republic at the International Film and Television in Cuba.



Jacquelin M. Bello

Arquitecto dominicana con Post Grado en Desarrollo de Proyectos de Cine, Documental y Televisión en la Escuela de cinematografía y del audiovisual de la Comunidad de Madrid.

Es una de las académicas y profesionales más preparadas de República Dominicana en materia de cinematografía pues ha participado en la realización de programas de televisión, documentales, películas y videos musicales.

Directora del primer Festival Internacional de Cortometrajes del Nuevo Cine, Presidente del Jurado del Festival de Cortometrajes de FUNGLODE, Jurado del Festival de Cortometrajes de Berlín, Presidente de la Fundación Académica del Nuevo Cine, Directora y Fundadora del Programa de Formación Cinematográfica en el marco de los Programas Especiales de Altos de Chavón: La Escuela de diseño.

Es además profesora de Producción Cinematográfica en Escuela Altos de Chavón y de la Fundación Académica del Nuevo Cine.

Dominican Architect with a Post Graduate degree in Project Development in Film, Documentaries and Television from the Film and Audiovisual School of Madrid, Spain.

She is one of the most highly trained academics and professionals in the Dominican Republic in the areas of film. She has participated in the making of television programs, documentaries, films and music videos.

Ms. Bello was the director of the first International Short Films Festival of New Cinema (Nuevo Cine), President of the Jury of FUNGLODE's Short Film Competition, Jury member of Berlin's Short Film Festival, President of the Academic Foundation of New Cinema, Director and Founder of the Film Training Program for the Special Programs of Altos de Chavón, School of Design.

She is a professor of Film Production at the Altos de Chavón School and the Academic Foundation of the New Cinema.



Luis Rafael González

Nació en Santo Domingo. Desarrolló la cadena de tiendas Videotheque. Organizó eventos y proyectos de cine para el Centro Cultural de España y Casa de Teatro. Miembro fundador de la Muestra Internacional de Cine de Santo Domingo. Ejerció la función de Sub-Director de Programación y Difusión (2004-2006) y Director General (2007-2011) de la Cinemateca Dominicana. Representante de la República Dominicana en congresos de la Federación Internacional de Archivos Fílmicos (FIAF) en Japón y Francia, el Congreso Regional de la Federación Internacional de Cine-Clubes (FICC) en Brasil y el Primer Congreso Iberoamericano de Cultura dedicado al Cine y el Audiovisual realizado en México.

Participó en el proyecto de Ley de Fomento de la Actividad Cinematográfica de la República Dominicana en su primera etapa. Ganó el premio del Concurso de Guión de Les Films de L'Astre con su obra "Dioses sin crepúsculo". Ha escrito los guiones "La mujer desecharable", "Ausente" y "Madre célula", entre otros trabajos inéditos. Ha participado como representante de industria en recientes ediciones del Festival de Cannes. Forma parte del Comité Dominicano de Selección Fílmica (CDSF) que elige la película dominicana para los Oscars y otras premiaciones internacionales. Ha colaborado en la organización del Festival de Cine Fine Arts y el Festival de Cine Global Dominicano. Dirige actualmente la empresa Arte Siete y los sitios web relacionados AluCine y El Arte del Guión.

Luis Rafael Gonzalez, born in Santo Domingo, developed the Videotheque chain of stores. He organized events and film projects for the Culture Center of Spain and the Theater House. He is a founding member of the Santo Domingo International Film Exhibition and worked as Deputy Director of Programming and Diffusion (2004-2006) as well as Director General (2007-2011) of the Dominican Cinematheque. Mr. Gonzalez represented the Dominican Republic in the International Federation of Film Archive (IFFA) congresses in Japan and France, the Regional Congress of the International Federation of Film Clubs in Brazil and the First Ibero-American Congress of Culture dedicated to Film and Audiovisuals held in Mexico.

He also participated in the Dominican Film Law for the Promotion of Cinematic Activity in the Dominican Republic in its early stages.



He won the Les Films de L'Astre Screenwriting Competition for his script, "Dioses sin crepúsculo." He has written other films scripts including "La mujer desecharable", "Ausente" and "Madre célula", among other creative work. Gonzalez has also participated as an industry representative in recent editions of the Cannes Film Festival. He is a member of the Dominican Film Selection Committee (CDSF in Spanish), which chooses the Dominican film to represent the country at the Oscars and other international competitions.

He has collaborated in the Festival of Film Fine Arts and the Dominican Global Film Festival.

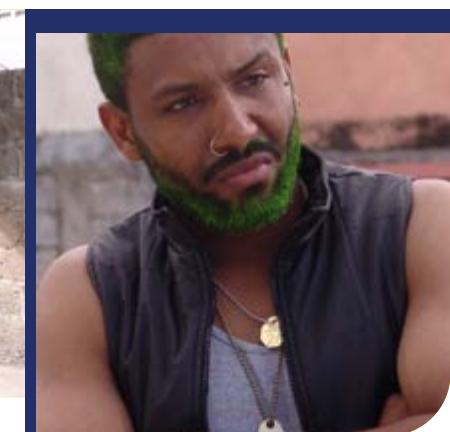
He is currently the director of the Seventh Art Company and websites related to AluCine and The Art of the Film Script.



Amor en Vano / Love in Vain

Joselito es un niño que nace en un hogar sin padre. Su madre, adicta a los juegos de azar y el alcohol, es en parte responsable por la actuación del protagonista.

Joselito is a little boy who was raised alone by his single mother who has a gambling addiction and an alcohol problem which have an effect on the protagonist's behavior.



Dago / Dago

Dago, dirigente vandálico, hijo único de un matrimonio fallido. A Dago todos los conocen, es un bandido con facultad de hombre de palabra. Sus crímenes lo delatan, pero la persistencia de su madre, quien busca insertarlo en la sociedad, divide su vida. ¿Dónde termina Dago? ¿Muere a raíz de esta división?

Dago, the leader of a group of vandals, is the only son of a failed marriage. Everyone knows Dago; he is an honest thief who keeps his word. His crimes hang over his head but his mother's persistence to get him back into acceptable society causes him conflict. Where will Dago end up? Will the conflict kill him?

Género / Genre: Ficción / Fiction
Director: Francis Rollins
Duración / Duration: 00:15:00:00



Desobediencia / Disobedience

Michael, un joven con pocos recursos es fácilmente influenciado por John, su amigo del barrio, para que haga un trabajo sucio para él. La pregunta es ¿a qué precio?

Michael, a young man from a poor family, is easily influenced by John, his neighborhood friend, who gets him to do his dirty work. The question is: at what price?

Género / Genre: Ficción / Fiction
Director: Joshua Mejía
Duración / Duration: 00:09:03:00



El Fotógrafo / The Photographer

Carlos es un fotógrafo de guerra que busca escapar de las víctimas que aparecen en sus fotografías y que ahora lo persiguen.

Carlos, a war photographer, is trying to escape from the victims who appear in his photos and who are pursuing him now.

Género / Genre: Ficción / Fiction
Director: Rodolfo Pezzotti
Duración / Duration: 00:10:37:00



El Primer Día / The First Day

Tras vivir en un bunker bajo tierra por 20 años, una pareja de ancianos decide poner fin al embotamiento vital en el que se encuentran inmersos.

After living in an underground bunker for 20 years, an elderly couple decides to put an end to the torpor in which they've been living.

Género / Genre: Ficción / Fiction
Director: Andrés Farías Cintrón
Duración / Duration: 00:15:00:00



Mirada de payaso / The Look of a Clown

Maria Victoria relata cómo sobrevivió luego de nacer con dos estómagos. Ella comparte con algunos niños la alegría que nunca pudo tener cuando era pequeña.

Maria Victoria tells the story of how she managed to survive after being born with two stomachs. She shares her joy with some children as she herself was never able to have any when she was younger.

Género / Genre: Ficción / Fiction
Director: Rodolfo Pezzotti
Duración / Duration: 00:10:37:00



El prisionero 614 / Prisoner 614

Un prisionero es llevado ante un interrogador determinado. Uno de ellos se da cuenta de que consiguió más de lo que esperaba.

A prisoner is taken for interrogation but one of his interrogators gets more information than he bargained for.

Género / Genre: Ficción / Fiction

Director: David Portorreal

Duración / Duration: 00:11:19:00



Un pacto con la soledad / A Pact with Solitude

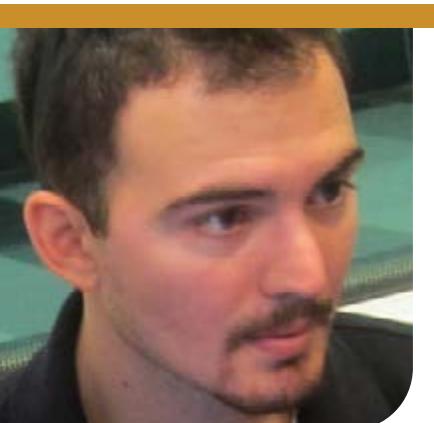
Magnolia es una mujer mayor limitada físicamente y atada a una silla de ruedas, sus memorias y las paredes de su vieja casa. Un Pacto Con La Soledad nos abre las puertas a las emociones de la vejez y la búsqueda de la esperanza.

Magnolia is an elderly woman with physical limitations and is tied to a wheelchair, her memories and the four wall of her old house. The film opens the doors to emotion that accompany old age and the search for hope.

Género / Genre: Ficción / Fiction

Director:

Duración / Duration: 00:11:38:00



Subterráneo / Underground

Después de un largo día de trabajo, Elena, interpretada por Julietta Rodríguez, toma el último metro de la noche. Vulnerable, se enfrentará a lo inesperado y desconocido. Subterráneo es un corto de suspense que dialoga sobre mitos afro-dominicanos. Este corto también cuenta con las actuaciones de Socrates Montás y Dionis Rufino.

After a long day at work, Elena (played by Julietta Rodríguez) takes the last Metro home. Vulnerable, she will confront the unexpected and the unknown. "Subterráneo" is a short film of suspense that touches on Afro-Dominican myths. Others in the film include Socrates Montás and Dionis Rufino.



Talión / Talión

Adrián venga la muerte de su mujer, sin saber realmente cómo ocurrieron los hechos que ocasionaron la tragedia.

Adrián avenges the death of his wife without really knowing how it happened or what provoked the tragedy.

Género / Genre: Ficción / Fiction

Director: Rodolfo Pezzotti

Duración / Duration: 00:10:37:00



Sophia / Sophia

Adrián es un estudiante de clase media del país, con una vida rutinaria, cuyas prioridades son pasar la cinta que tenga en el PlayStation lo más rápido que pueda y dejar todo para después. Se encuentra en depresión, pues su novia y uno de sus mejores amigos le traicionan. Se ha encerrado en su mundo, ha abandonado la universidad y ha descuidado su aspecto físico. Su mejor amigo, Eduardo, le visita y busca convencerlo para que vuelva a estudiar. Indeciso, Adrián tiene que tomar una decisión que cambie su rumbo.

Adrian is student from a middle class family with a routine life. His priorities are to spend lots of time on his PlayStation and leave everything else for later. He falls into a depression as his girlfriend and one of his best friends cheat on him. He closes down and goes into his own world. He stops going to the university and stops taking care of himself and his appearance. His best friend, Eduardo, visits him and tries to convince him that he should get back into his studies. Undecided, Adrian has to make a decision to change the direction his life is heading.

Género / Genre: Ficción / Fiction
Director: Amalia Díaz Tolentino
Duración / Duration: 00:10:44:00



"RECOGEDORES DE FLORES, CONSTANZA"
JUAN DE LOS SANTOS

Somos el mayor productor de flores
de la República Dominicana

Amo ser dominicano

DESCUBRE
LA VEGA
Orgullo de mi tierra



Espere el 2013 en la mejor compañía



Consulte a nuestro departamento de mercadeo

mercadeo@saladeespera.com.do

¿y tu producto dónde estará en el 2013?



www.revistasaladeespera.com

Tel.: 809 549 7058  @saladeespera_do  Revista Sala de Espera Rep. Dominicana

PANELES
PANELS **10**

PANELES PANELS

Talleres de Actuación

Sonya Smith

Hija de la actriz venezolana, nacida en Alemania, Ileana Jacket y padre de familia estadounidense Federico Albertini, Sonya Smith se da a conocer a principios de los años 1990 cuando interpreta a "Estrellita Montenegro", el personaje principal en Cara sucia, una telenovela venezolana que tuvo un rotundo éxito tanto en su país como en México, Colombia, Argentina y Perú. En 2005, Smith hizo su debut de Hollywood, interpretando a Angela LaSalle en Cyxork 7. En 2007 participa en otra película de Hollywood, Ladrón que roba a ladrón donde compartió créditos con los actores Fernando Colunga y Miguel Varoni entre otros. Puedes ver a Sonya en el FCGD, en la película Desconocidos.

Juan Pablo Llano

Juan Pablo Llano entró en el mundo de los modelos, era la imagen principal de la cerveza Costeña, Real, cigarrillos Boston, y participó en uno de los catálogos de la historia de la ropa interior de Amor. A nivel internacional, que ha hecho comerciales para Sunsilk, Bayer, y los teléfonos móviles Contigo. Juan Pablo ha sido un miembro de la Colombiamoda y Colombiatex festivales de moda, y ahora está trabajando como actor unas telenovelas de Teleset como el auténtico Rodrigo Leal, junto a figuras tan importantes como Jairo Camargo y Raquel Ercole. Hoy por hoy es una de los actores colombianos con mayor reconocimiento internacional y reside en la ciudad de Miami, donde a comenzado a incursionar en el mercado anglosajón de la televisión. Puedes ver a Juan Pablo en el FCGD, en la película Desconocidos.

Sábado Nov. 17, 11:00 am
Auditorio Mauricio Báez
Santo Domingo

Acting Workshops

Sonya Smith

Born in Germany, Sonya Smith is the daughter of Venezuelan actress Ileana Jacket and American father Federico Albertini. She launched her career in the early 1990s in the role of Estrellita Montenegro, the main character in Cara sucia, a Venezuelan soap opera that enjoyed huge success in her own country as well as Mexico, Colombia, Argentina and Peru. In 2005, Ms. Smith made her debut in Hollywood as Angela LaSalle in Cyxork 7. In 2007, she participated in another Hollywood film, Ladrón que roba a ladrón where she shared credits with Fernando Colunga and Miguel Varoni among others. Sonya will be at the DR Film Festival with the movie, Desconocidos.

Juan Pablo Llano

Juan Pablo Llano got into modeling as the main image for Costeña Beer, Real, Boston Cigarettes and also participated in a catalogue about the history of sexy underwear. On an international level, he made commercials for Sunsilk, Bayer and Contigo Mobile Phones. Juan Pablo has been a member of the Colombiamoda and Colombiatex Fashion Festivals. He is currently working as an actor in several Teleset TV series as the authentic Rodrigo Leal, with other important actors like Jairo Camargo and Raquel Ercole. Today, he is one of the most internationally recognized Colombian actors. He lives in Miami where he is breaking into the English language television market. Juan Pablo will be at the DR Film Festival with the movie, Desconocidos.

Saturday Nov. 17, 11:00 am
Mauricio Báez Auditorium
Santo Domingo

Sophie Rois

Sophie Rois nació 1961 en Ottensheim (Austria) y recibió su formación profesional de actriz a partir de 1983 en Wien. Tres años después se mudó a Berlín donde empezó su carrera como actriz en varias obras de teatro. Desde 1993, Sophie Rois pertenece al elenco artístico de la Volksbühne, donde trabajó con directores muy conocidos de teatro. Desde los años 90 actúa también en películas de cine y de televisión y ha participado en muchos largometrajes alemanes altamente premiados. Entre otros premios por su actuación ganó el Premio Alemán de Películas dos veces (2009: El arquitecto, 2011: Tres). Además en 2012 llegó a ser elegida actriz del año.

Sábado Nov. 17, 11:00 am
CCT
Santo Domingo

Luis José López

José Luis López es un actor dominico-americano que ha hecho un sólida carrera en el cine, la televisión y el teatro. López protagonizó varias películas independientes, incluyendo Playball. Mientras que en la pantalla chica, López ha participado en Modern Family, CSI: NY, Undercovers, y CSI. Más recientemente, Luis José López apareció en la CBS Hallmark Hall de la Fama de la película Beyond The Blackboard. Citado por su trabajo valiente y auténtico, López recibió una nominación como Mejor Actor de Reparto en los 2011 Imagen Awards.

Sábado Nov. 17, 11:00 am
CURNA
Nagua

Robmariel Olea

Robmariel estudió actuación en la Escuela de Arte Dramático de República Dominicana y posteriormente en Lee Strasberg Theater and Film Institute NYC. Como actriz ha actuado en los musicales Fama, Hairspray, Cabaret, Jesucristo Superstar, Sonrisas y lágrimas, Annie, La Bella y la Bestia y El violinista en el Tejado. En el teatro ha participado en las obras Tres Mujeres Altas, Cárcel de Mujeres, El Último Instante, Palabras

Sophie Rois

Sophie Rois was born in 1961 in Ottensheim (Austria) and received her professional training as an actress beginning in 1983 in Wien. Three years later she moved to Berlin where she began her acting career in various theaters. Since 1993, Sophie Rois has been part of the cast of "Volksbühne" where she worked with well-known theater directors. Since 1990, she also worked in film and television and many award winning German feature films. Among other acting awards, she won the German Film Award twice – in 2009 for The Architect and 2011 for Three. In 2012, she was chosen as actress of the year.

Saturday Nov. 17, 11:00 am
CCT
Santo Domingo

Luis José López

Luis Jose Lopez, is a Dominican-American actor who has made a solid career in film, television and stage. Lopez starred in several independent features including Play Ball. On the smaller screen, Lopez appeared in Modern Family, CSI: NY Undercover, and CSI. Most recently, Luis Jose Lopez appeared in the CBS Hallmark Hall of Fame movie Beyond the Blackboard. Cited for his fearless and authentic work, Lopez was nominated for Best Supporting Actor in the 2011 Imagen Awards.

Saturday Nov. 17, 11:00 am
CURNA
Nagua

Robmariel Olea

Dominican actress and singer, Robmariel studied acting at the School of Dramatic Arts of the Dominican Republic then later at the Lee Strasberg Theater and Film Institute in New York City. As an actress, her musical roles include: Hairspray; Cabaret; Jesus Christ Superstar; The Sound of Music; Annie; The Beauty and the Beast and Fiddler on the Roof. In theater, she played in Three Tall Women, Women's Jail, The Last

Encadenadas, La Verdad Sospechosa, En el Tiempo de las Mariposas y Por Gusto para Repertorio Español en la ciudad de New York. En 2003, recibe el Premio Casandra como mejor actriz.

Sábado 17, 11:00 am.
Gran Teatro Del Cibao
Santiago)

Ramsés Jiménez

Actor y Director, Ramsés comenzó su carrera artística como actor de forma bastante inesperada en su primer año de universidad mientras buscaba una posición en producción, el director lo convenció a audicionar para el papel principal en la película independiente Chicago Boricua, que finalmente consiguió. La película inició su carrera como actor y le dio paso a otros papeles importantes en películas como: Lets Go To Prison y Nothing Like The Holidays. Despues de mudarse a Los Ángeles, Ramsés siguió su carrera de actuación en varias series de TV tales como: Law and Order, CSI Miami, CSI, In Plain Sight, Supah Ninjas y comerciales para marcas destacadas. Ramsés, además, a producido y dirigido pilotos para TV junto a Cicely y Zoe Saldaña. Recientemente participó como actor en varios episodios en la serie de Vin Diesel The Ropes.

Sábado 17, 11:00am.
CURA
Puerto Plata

Paneles Profesionales

*Seminario HD SLDR de Philip Bloom

Seminario de un día que se caracterizará por la interacción con el público participante. Aprenda a sacar el mayor provecho a su cámara réflex digital DSLR. Técnicas de grabación de sonido. Análisis de una pieza. ¡Un gran segmento de creatividad con desglose de iluminación, pre-producción y mucho más!, Videocámaras sensor de gran tamaño y cómo obtener lo mejor de ellas, incluyendo la cámara Blackmagic. El placer del Time lapse.

Sábado Nov 10, 9:00 am a 5:00 pm.
Palacio del Cine
Ágora Mall

Moment as well as Palabras Encadenadas, La Verdad Sospechosa, In the Time of the Butterflies and Por Gusto as part of the Spanish Repertory in New York City. In 2003, she was given the Casandra Award for Best Actress.

(Saturday Nov. 17 11:00 am.
Gran Teatro of Cibao
Santiago)

Ramsés Jiménez

Actor and Director, Ramses began his acting career in an unexpected way when, as a freshman at university, he was looking for a job in production on a film. The director met and convinced him to audition for the main part in the independent film, Chicago Boricua. He began his acting career with this film then went on to play other important parts in such films as Lets Go To Prison and Nothing Like The Holidays. After moving to Los Angeles, Ramses continued his acting career in various TV series such as Law and Order, CSI Miami, CSI, In Plain Sight, Supah Ninjas and commercials for important brands. Ramses has also produced and directed TV pilots with Cicely and Zoe Saldana. He recently played in several episodes of Vin Diesel's TV series, The Ropes.

Saturday Nov. 17 11:00 am
CURA
Puerto Plata

Professional Panels

*HD SLDR Seminar with Philip Bloom

This is a one-day seminar with ample interaction with the participating public. Learn how to get the most out of your DSLR digital reflex camera, sound recording techniques, analysis of a piece. A big chunk of creativity with breakdown of lighting, pre-production and so much more! Large Sensor Camcorders and how to get the best out of them, including the Blackmagic camera. The joy of Time lapse.

Saturday Nov 10, 9:00 am to 5:00 pm
Palacio del Cine
Ágora Mall

*MASTER CLASS con Philip Bloom

Clase Magistral del reconocido cineasta británico Philip Bloom. Durante dos intensivos días de aprendizaje e interacción con el gurú de las cámaras digitales HD, los participantes podrán aprovechar al máximo su cámara incluyendo ajustes y ópticas. Conocerán el Time lapse e incluso realizarán ejercicios prácticos de grabación que serán analizados junto al director.

Lunes 12 y Martes 13 de Nov. 9:00 am – 5:00 pm
FUNGLODE
Santo Domingo

Dirección de producción

Conversatorio conducido por Emiliano Otegui, laureado director de producción español.

Jueves 15, 9:00 am.
FUNGLODE
Santo Domingo

Cine Documental

Panelistas: Rigoberto López, Ciro Cappellari, Marta Checo y Agustín Cortés

Tema: El cine documental se convierte en archivo y memoria de las culturas, representando historias particulares y colectivas, planteando discursos sociales e indagando en la realidad.

Jueves Nov 15, 11:00 am
Aula 2do. Piso, FUNGLODE
Santo Domingo

*MASTER CLASS with Philip Bloom

A Master Class given by the renowned British filmmaker, Philip Bloom. This will be two-days of intensive learning and interaction with the guru of HD digital cameras. Participants can take the maximum advantage of his camera, including adjustments and optics. You will learn about time lapse and do practical filming exercises that will be analyzed with the director.

Monday 12 and Tuesday 13 Nov. 9:00 am – 5:00 pm
FUNGLODE
Santo Domingo

Production

Panel discussion led by Emiliano Otegui, prize-winning Spanish producer.

Thursday Nov 15, 9:00 a.m.
FUNGLODE
Santo Domingo

Documentary

Panelists: Rigoberto López, Ciro Cappellari, Marta Checo and Agustín Cortés

Topic: Documentary film as historical artifacts and repository of cultural memory, showing both personal and collective stories, exploring reality and introducing new social discourses.

Thursday Nov 15, 11:00 am
Classroom 2nd. Floor, FUNGLODE
Santo Domingo

El valor del cortometraje

Ponente: Freddy Vargas
Taller: un recorrido práctico por las diferentes facetas del cine: Guión, Dirección, Cámara, Montaje, Sonido, Iluminación, etc.... para que se comprenda todos los procesos que intervienen en la creación de un cortometraje.

Jueves Nov 15, 10:00 am
 ITLA
 Santo Domingo

Dirección de cine

Conversatorio a cargo de Lourdes Prieto Pérez-Castañeda, laureada directora y guionista cubana.

Jueves 15, 10:00 am
 UASD
 Santo Domingo

Promoción a costo cero

Ponente: José Rafael Sosa
Taller: Como promover un filme a costo cero: ejercicio sólo para directores y productores independientes.

Jueves Nov. 15, 12:00 pm
 Biblioteca Juan Bosch, FUNGLODE
 Santo Domingo

El papel de la prensa en la industria cinematográfica

Panelistas: Juan Carlos Arciniegas (CNN), Jorge Cámara (Hollywood Foreign Press), Carlos Gómez Iniesta (Cine Premiere – México) Alfonso Quiñones (Diario Libre), Armando Almánzar (Listín Diario) Félix Manuel Lora.

Tema: La prensa y el cine: ¿amigos o enemigos?

Jueves 15, 3:00 pm.
 FUNGLODE
 Santo Domingo

Shorts

Speaker: Freddy Vargas
Workshop: a practical review of the different aspects of cinema—script, direction, camera, cinematography, sound, lighting, etc.—to provide an understanding of all the processes that come together in the creation of a short film.

Thursday Nov 15, 10:00 am
 ITLA
 Santo Domingo

Direction

Panel discussion led by Lourdes Prieto Pérez-Castañeda, prize-winning Cuban director and scriptwriter.

Thursday Nov 15, 10:00 am
 UASD
 Santo Domingo

Zero-cost promotion

Speaker: José Rafael Sosa
Workshop: How to promote a film for free: an exercise exclusively for independent directors and producers.

Thursday Nov. 15, 12:00 p.m.
 Juan Bosch Library, FUNGLODE
 Santo Domingo

El guión cinematográfico

Conversatorio conducido por el guionista Hiram Martínez ("Girl in Progress").

(Viernes 16, 10:00 am
 Biblioteca Juan Bosch, FUNGLODE
 Santo Domingo

Entertainment Branding: tráilers, promos y openings

Ponente: Marty Wall.
Taller: La importancia del "tráiler", las promos y los openings como herramienta del posicionamiento de tu marca.

Viernes 16, 10:00 am
 ITLA,
 Santo Domingo

Dirección de fotografía de cine

Conversatorio conducido por el director de fotografía Raúl Armando Rodríguez Cabrera.

Viernes Nov 16, 10:00 am.
 UASD,
 Santo Domingo

Contratos Cinematográficos

Panelistas: José María Cabral y Fernando Ramírez
Tema: La producción audiovisual requiere un alto grado de profesionalización y unos conocimientos económicos y jurídicos amplios, para poder coordinar con éxito todo el proceso de producción.

Viernes 16, 11:00 am
 FUNGLODE
 Santo Domingo

Scripts

Panel discussion led by scriptwriter Hiram Martínez (Girl in Progress).

(Friday Nov 16, 10:00 am
 Juan Bosch Library, FUNGLODE
 Santo Domingo

Entertainment Branding: trailers, promos and openings

Speaker: Marty Wall.
Workshop: The importance of the "trailer," promos and openings as tools for positioning your brand.

Friday Nov 16, 10:00 am
 ITLA
 Santo Domingo

Cinematography

Panel discussion led by director of photography Raúl Armando Rodríguez Cabrera.

Friday Nov 16, 10:00 a.m.
 UASD
 Santo Domingo

Cinematographer contracts

Panelists: José María Cabral and Fernando Ramírez
Topic: Audiovisual production requires a high level of professionalization and broad economic and legal knowledge to coordinate the full production process successfully.

Friday Nov 16, 11:00 am.
 FUNGLODE
 Santo Domingo

Dirección del videoclip

Panelistas: Tabaré Blanchard, Daniel Duran, Jochy Fersobe , Pedro Urrutia, Alberto Zayas

Tema: Un panel donde estos directores ofrecen un punto de vista práctico, de todos los procesos que conlleva la realización, producción y postproducción de un clip musical.

Viernes 16, 12:00 pm.
Biblioteca Juan Bosch, FUNGLODE
Santo Domingo

Dirección de arte, el diseño de escenografía y el vestuario

Conversatorio conducido por Nancy González Arzola, directora de arte, escenógrafa y vestuarista.

Sábado 17, 10:00 am.
FUNGLODE
Santo Domingo

Premiere Pro vs Final Cut

Ponente: Jorge Mochón.

Taller: Pro y contras de los diferentes workflows en cada una de las aplicaciones, decide tú mismo qué software usar.

Sábado 17, 10:00 am
ITLA
Santo Domingo

La Ley de Cine de República Dominicana

Conversatorio a cargo de Carol Suarez y Laura Castellanos.

Sábado 17, 11:00 am
Biblioteca Juan Bosch, FUNGLODE
Santo Domingo

Directing Video Clips

Panelists: Tabaré Blanchard, Daniel Duran, Jochy Fersobe, Pedro Urrutia, Alberto Zayas

Topic: A practical discussion by these directors on all the processes that come together in the filming, production and post-production of a music video.

Friday Nov 16, 12:00 noon.
Juan Bosch Library,FUNGLODE
Santo Domingo

Art direction, scenic design and costume design

Panel discussion led by Nancy González Arzola, art and scenic art director and costume designer.

Saturday Nov 17, 10:00 am
FUNGLODE,
Santo Domingo

Premiere Pro vs Final Cut

Speaker: Jorge Mochón.

Workshop: Strengths and weaknesses of the workflows in the two software applications. You decide which to use.

Saturday Nov 17, 10:00 am
ITLA
Santo Domingo

Dominican Republic's Film Law

Panel discussion led by Carol Suarez and Laura Castellanos.

Saturday Nov 17, 11:00 am
Juan Bosch Library, FUNGLODE
Santo Domingo

La actuación cinematográfica

Conversatorio conducido por Ivana Chubbuck, reconocida profesora y coach de actuación.

Lunes 19, 10:00 am
Biblioteca Juan Bosch, FUNGLODE
Santo Domingo

Dirección Cinematográfica y de Fotografía

Conversatorio conducido por Ciro Cappellari, director, director de fotografía, guionista.

Lunes 19, 10:00 am
UASD
Santo Domingo

Film Acting

Panel discussion led by noted teacher and acting coach, Ivana Chubbuck.

Monday Nov 19, 10:00 a.m.
Juan Bosch Library, FUNGLODE
Santo Domingo

Film direction and photography

Panel discussion led by Ciro Cappellari, director, scriptwriter and director of photography.

Monday Nov 19, 10:00 am
UASD
Santo Domingo



SONY

SENNHEISER



DRAPER

VANTAGE



Soluciones audiovisuales profesionales



AUDIO Y VIDEO PROFESIONAL, AUTOMATIZACIÓN E INTEGRACIÓN,
MICROFONÍA, ACONDICIONAMIENTO ACÚSTICO, CINE,
ESTUDIO DE GRABACIÓN, BROADCASTING



Calle Seminario No. 62, Piantini. Teléfono 809.732.6655. Fax 809.227.7772

www.abasto-servicios.com

**INVITADOS
GUEST**



Adam J. Shully



Adam J. Shully es uno de los principales productores canadienses de cine y televisión y comenzó su carrera hace 30 años por pura casualidad!

Los créditos de su extensa producción televisiva incluyen "Blood Ties" (CHUM/Kaleidoscope Entertainment); "Charlie Jade" (CHUM/Sci Fi Channel); "Odyssey 5" (Columbia Tristar>Showtime); "The Guardian" (Columbia Tristar/CBS); "Bailey's Mistake" (Walt Disney Television/ABC); "Falcone" (Columbia Tristar/CBS) y "Robocop" (Skyvision Entertainment/CTV), entre muchos otros. Sus créditos cinematográficos incluyen "You Stupid Man" (Legend Films); "True Blue" (Sony Pictures/ Screen Gems); "After Alice" (Promark Entertainment); "Mrs. Winterbourne" (Columbia Tristar); "Youngblood" (MGM); "Millennium" (20th Century Fox); "Dead of Winter" (MGM) y "Hidden Agenda" (Alliance Entertainment/Le Monde).

En el 2005, Shully co-fundó 990 Multi Media Entertainment Company (MMEC). También se enorgullece de la co-creación, producción ejecutiva y producción de "The Bridge", una serie episódica de 13 horas para CBS/CTV que fue el primer proyecto externo de la joven empresa. Shully nació y se crió en Toronto y sigue siendo un firme defensor del cine canadiense y la floreciente industria de televisión en su país.

Albert Adams



Albert Adams, Fundador y Director General de Vivid Marketing Group, nació en Queens, Nueva York, estudió administración de empresas en el York College de Nueva York, reside ocasionalmente en República Dominicana. Además es un viajero empedernido, entusiasta de la cultura, participa en muchas organizaciones de marketing, seminarios y conferencias, y programas sociales infantiles y sin fines de lucro. También es bilingüe de habla hispana.

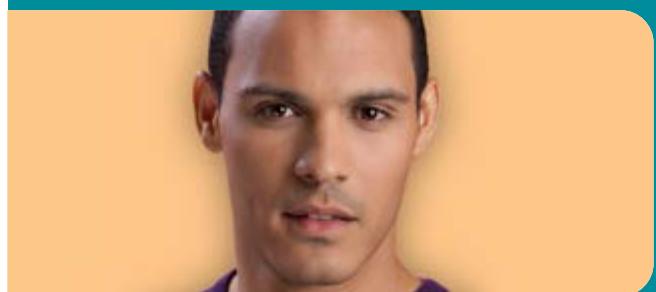
Fundada en marzo del 2010 y radicada en Queens, en la ciudad de Nueva York, Vivid Marketing Group está creciendo rápidamente, para convertirse en una agencia premier en la comunicación creativa; la utilización de medios sociales, estrategias digitales / en línea y programas de asociación estratégica y alianzas promocionales.

Vivid Marketing Group's Founder/CEO Albert Adams borned in Queens, NYC, has studied business administration at York College in New York City, he also holds part-time residence in the Dominican Republic. In addition he is an avid traveler, cultural enthusiast, takes part in many marketing organizations, seminars and conferences, children non-profit's and social programs. He is also bi-lingual Spanish speaking.

Founded in March 2010 and based out of Queens New York City, Vivid Marketing Group is quickly rising, to become a premier creative communications agency; Utilizing social media, digital/online strategies, and strategic partnership & alliances promotional programs. Vivid Marketing Group, has begun to establish a growing

Vivid Marketing Group, ha comenzado a establecer una creciente cartera de clientes y socios que van desde las industrias del cine, la belleza y la moda, hasta las entidades sin fines de lucro y la hostelería. La pasión de Vivid Marketing Group es poder despertar nuestra conciencia a lo que es único, emocionante y diverso. Con el cambio dramático en la forma como la gente descubre e interactúa con empresas, organizaciones e individuos, es ahora más importante que nunca, buscar vías creativas para destacarse de lo ordinario y expandir su conciencia. También, de manera similar, las empresas buscan como aumentar su alcance a nuevos y / o más diversos grupos demográficos con programas de marketing creativos, frescos e interesantes.

Alexander Estrella



Actor de cine y telenovelas

Nació el 17 de Junio de 1988 en Santiago, República Dominicana. Estudió "Producción de Cine y Televisión" en New York University y "Actuación para Cine y Televisión" en Instituto de Cine de Madrid, España.

Ha participado en la producción de la película "La Soga" y como actor en las películas "Trópico de Sangre", "Balada Triste de Trompeta", y en la telenovelas "Corazón Valiente", "Una Maid en Manhattan" para Telemundo, "El Talismán", "Rosario" para Venevision y "11-11" para Nickelodeon.

Andrea Estrada Gutiérrez



Productora en "Producciones Tiempo de Cine" en proyectos comerciales e institucionales de marcas como Honda, Calzatodo, Epsa, Colombina y Colgate; y contenidos culturales y educativos como La SUB 30 para el Canal Público Señal Colombia.

Vinculada al equipo de Producción y Desarrollo de Contravía Films en proyectos como "La Sirga", "Simiente" y "Las Flores".

Investigadora y escritora del libro "El Productor en el Cine Colombiano", ganador del Premio Nacional de Publicación para Investigaciones sobre Cine y Audiovisual Colombiano del Ministerio de Cultura de Colombia 2011.

Andrea Estrada Gutiérrez is a producer with Producciones Tiempo de Cine where she works in advertising for such companies as Honda, Calzatodo, Epsa, Colombina and Colgate. She works in cultural and educational projects such as La SUB 30 for Colombian Public Television.

She is linked to the Production and Development of Contravía Films in such film projects as La Sirga, Simiente and Las Flores.

As a researcher and author of the book El Productor en el Cine Colombiano, she won the National Publishers Award for Research on Colombian Film and Audiovisuals from the Colombian Ministry of Culture in 2011.

Andrés Pardo Piccone

Andrés Pardo Piccone (a.k.a General Treegan) nace en Montevideo, Uruguay en agosto de 1977, donde realiza sus estudios y radica hasta comienzos de 2003 cuando se traslada a México D.F.

Luego de terminar la preparatoria científica, ingresa a la Escuela de Producción Audiovisual de la Universidad ORT en Montevideo, de la cual egresa de la especialidad de Montaje. Cursa varios talleres en la Escuela de Cine del Uruguay entre ellos: Crítica, Lenguaje cinematográfico, Dirección de actores, Composición visual y Fotografía. Desde 1997 se desempeña como editor profesional trabajando mayormente en el ámbito publicitario.

A comienzos de 2001 comenzó a desempeñarse como postproductor en Indias Fílmica (Uruguay). Desde su llegada a México en el año 2003, se ha desempeñado como Editor, Postproductor y Supervisor de intermedia digital y vfx, trabajando para varias empresas nacionales e internacionales. Ha post producido innumerables comerciales, video clips y cortometrajes, entre los que se destacan "Si Muero Lejos de Tí" de Roberto Canales, cortometraje apoyado por IMCINE, la campaña mundial "Experimenta Más" de Pepsi Cola realizada por Distrito Films y el largometraje de ficción "Nippon E Yokoso" dirigido por Pablo Aldrete. Su especialidad son los proyectos con gran carga de animación, efectos visuales, intermedia digital y procesos de laboratorio. Es fundador y actual supervisor de postproducción y edición en Render Band. También es socio fundador de K3 Films.



Andrés Pardo Piccone (a.k.a General Treegan) was born in Montevideo, Uruguay in 1977. He studied and lived there until 2003 when he moved to Mexico City.

After having finished a science degree, he went to the School for Audiovisual Production of the ORT University in Montevideo where he specialized in editing. He took various workshops at the Film School of Uruguay such as directing, visual composition and photography. Since 1997, he has worked as a professional editor, mostly in advertising.

In 2001 he began to work in post-production with Uruguay's Indias Fílmica. Since his return from Mexico in 2003, he has worked as an editor, post-producer, and supervisor of digital and VFX with various national and international companies. He has worked on numerous video clips and shorts such as "Si Muero Lejos de Tí" by Roberto Canales with support from IMCINE and Pepsi's "Experimenta Más" ad campaign done by Distrito Films. He worked on the feature film, "Nippon E Yokoso" directed by Pablo Aldrete. His specialties include animation, special effects, inter-media digital and lab processes. He is the founder and current supervisor of Render Band editing and post-production company and a founding partner of K3 Films.

Alfonso Quiñones

Alfonso Quiñones (Cuba, 1959) es crítico de cine. Periodista, poeta y culturólogo, es editor del periódico Diario Libre de República Dominicana, donde reside hace 11 años. Ha publicado varios libros de poesía, el más reciente su antología poética "El Libro de los Olvidos" (Editora Nacional, Santo Domingo, 2012). Ha cubierto numerosos festivales de cine, comenzando en 1979 por el Festival de Cine de Moscú, y más recientemente los festivales de Bogotá, Guadalajara y Cannes. Ha sido jurado del Festival de Cine de Bogotá y de la Muestra Internacional de Cine de Santo Domingo.



Alfonso Quiñones (Cuba, 1959) is a film critic, journalist, poet and culture enthusiast. He is the editor of Diario Libre newspaper of the Dominican Republic where he has resided for the past 11 years. He wrote a poetry anthology, "El Libro de los Olvidos" [Book of Forgetting], which was published by the Editora Nacional, Santo Domingo, 2012. He has covered numerous film festivals, beginning in 1979 with the Moscow Film Festival and more recently festivals in Bogota, Guadalajara and Cannes. He was a festival judge at the Bogota Film Festival and the International Film Exhibition of Santo Domingo.

Arap Bethke

Desde temprana edad, Arap Bethke mostró interés en las artes dramáticas y comenzó su carrera en la televisión con "El Club de Gaby".

Años más tarde, tras completar sus estudios de preparatoria, el actor vuelve a trabajar en televisión. Esta vez en "Mi generación: Amor de Verano". Participó en la telenovela "Soñar no cuesta nada". Tras unos meses en la costa Oeste, Telemundo invitó al actor a participar en "Tierra de pasiones". En 2007 apareció en un episodio de la versión estadounidense de "Yo soy Betty, la fea", "Ugly Betty", con el personaje de Antonio Barreiro, un camarero que coquetea con Hilda Suárez. En 2008, en la telenovela "Doña Bárbara"; en 2009 Arap sigue con la cadena Telemundo esta vez protagonizando "Los Victorinos". En 2012 empieza las grabaciones de "Amor Cautivo" para el canal Azteca.



From a young age, Arap Bethke showed an interest in the dramatic arts and began his television career at eleven with "El Club de Gaby".

Years later, after graduating from high school, he returned to television acting. This time he played in Mi generación: Amor de Verano and the soap opera, Soñar no cuesta nada. After several months on the west coast, Telemundo invited him to play a role in Tierra de pasiones. In 2007, he appeared in an episode of "Ugly Betty", as Antonio Barreiro, a flirtatious waiter. In 2008, he appeared in the soap opera, Doña Barbara; in 2009, Arap continued with Telemundo in Los Victorinos. In 2012, he began filming Amor Cautivo for Azteca TV.



Amir Delara

AMIR DELARA es Gerente General, Fundador y Gerente Financiero de Cima Productions Inc. En 2001, Delara creó Cima como una empresa de producción comercial especializada en medios y mercados latinos, con el fin de proveer servicios de mercadeo y publicidad tanto a sus diferentes negocios, como a clientes externos. Al colocar más de cuatro millones de dólares de publicidad en español en televisión, radio y prensa, Cima Productions ha consolidado un exitoso negocio de comunicación efectiva con la comunidad latina. Como un gerente siempre involucrado con el trabajo, Delara ha producido muchos de los spots publicitarios de Cima Producciones. En 2003, Delara decidió emplear su instinto creativo y la infraestructura de su empresa de mercadeo para expandirse hacia las películas de entretenimiento destinadas a la comunidad latinoamericana. En 2004, Delara produjo la primera película independiente de la compañía: "English as a Second Language". La película ganó premios como Mejor Película en los Festivales Newport Beach, Boston Latino, Orlando Latino, Portland Pine y el Santa Fe Film Festival; también, se estrenó en horario premier (Showtime) en cadenas de TV y se distribuyó a nivel nacional e internacional.

AMIR DELARA is the CEO and Founder and Executive of Financing for Cima Productions Inc. In 2001, Mr. Delara formed Cima as a commercial production company specializing in Latino media and markets, to provide marketing and advertising services for his various businesses as well as to outside clients. Having placed over four million dollars in Spanish language television, radio and print advertising, Mr. Delara's Cima Productions has made a successful business of effective communication with the Latino community. Always a hand on manager, Mr. Delara produced many of Cima Productions advertising spots.

In 2003, Delara decided to employ his creative instincts and the infrastructure of his marketing enterprise to expand into filmed entertainment targeted at the Latino American community. In 2004, Delara produced the company's first independent feature film English as a Second Language. The film went on to win Best Feature awards at the Newport Beach, Boston Latino, Orlando Latino, Portland Pine and the Santa Fe Film Festivals and premiered

En 2009, Delara produjo la segunda película de la compañía: "Bedrooms", protagonizada por Julie Benz y Moon Bloodgood. En el otoño de 2011 se estrenó en el Showtime de canales de TV y fue lanzada a nivel nacional e internacional. En 2011, Delara produjo el tercer largometraje de la compañía: "Filly Brown" protagonizada por Gina Rodríguez, Edward James Olmos, Lou Diamond Phillips y la sensación musical mexicana Jenni Rivera. La película tuvo su debut mundial en la Competencia Dramática del Festival de Cine Sundance en enero de 2012. Actualmente Delara desarrolla otros proyectos con temas latinos para la futura lista de películas de Cima, incluyendo la conmovedora película familiar "Marching Banda"; un thriller internacional, "El Paraíso De Dios" y una comedia romántica: "Losing Jackie Perez".

Antonio José Spitzer Ysbert

Antonio José Spitzer Ysbert, más conocido por su nombre artístico Tony Isbert es un reconocido actor español. Pertece a la mítica saga de actores iniciada por su abuelo José Isbert y continuada por su madre, María Isbert.

Tony es ampliamente conocido en el mundo del espectáculo, la cultura y el entretenimiento por ser quien entrega anualmente el Premio José Isbert de Teatro que otorga la Asociación AMITE (Asociación de Amigos de los Teatros de España). Su primer éxito cinematográfico fue en 1969 con la película "¿Es usted mi padre?". Ese mismo año, coprotagonizó junto a Marisol la película "Carola de día, Carola de noche" dando vida al personaje de Daniel Rey. Irbert forma parte del elenco de la película española "Mediterranean Blue", dirigida por Martín Garrido Barón.

Chip Potter

Lleva cerca de veinticinco años en la industria del cine y la televisión. Chip comenzó su carrera como conductor para una empresa de post-producción en 1982. Aprovechando las tecnologías emergentes Chip creó arte y animación para MTV, películas, televisión y comerciales. Desde entonces ha puesto en marcha dos empresas de postproducción y ahora es Director General de MECHnology, una

on the Showtime Networks and was distributed domestically and internationally. In 2009, Delara produced the company's second feature Bedrooms starring Julie Benz and Moon Bloodgood. The film premiered on the Showtime Networks and was released domestically and internationally in the fall of 2011. In 2011, Delara produced the company's third feature film, Filly Brown starring Gina Rodriguez, Edward James Olmos, Lou Diamond Phillips and Mexican singing sensation, Jenni Rivera. The film had its world premiere in Dramatic Competition at the Sundance Film Festival in January 2012. Delara is presently developing several other Latin themed projects for Cima's future slate of film including the heart-warming family film Marching Banda, an international thriller El Paraíso De Dios and a romantic comedy Losing Jackie Perez.



Antonio José Spitzer Ysbert, better known as Tony Isbert, is a well-known Spanish actor. He belongs to a famous family of Spanish actors beginning with his grandfather, José Isbert, followed by his mother, María Isbert.

Tony is widely known in the entertainment, culture and show business world as the person who hands out the José Isbert Theater Prize, which is given annually by the Association of Friends of the Spanish Theater (AMITE). His first successful foray into film was in 1969 with Es usted mi padre? (Are you my father?). This same year, he co-starred with Marisol in Carola de día, Carola de noche, as Daniel Rey. Isbert is part of the cast in the Spanish film, Mediterranean Blue, directed by Martín Garrido Barón.



Is approaching twenty-five years in the Motion Picture and Television Industry. Chip began his career as a driver for a post-production facility in 1982. Taking advantage of emerging technologies, Chip created art and animation for MTV, feature films, television and commercials. Since then, he's started two postproduction companies, and is now CEO of MECHnology, a visual effects company

compañía de efectos visuales de Hollywood. "Quiero dar a los artistas la oportunidad que yo tuve, por medio de Estudios manejados por artistas". Chip abrió recientemente un nuevo estudio en Vancouver y planea abrir más estudios conducidos por artistas alrededor del mundo.

Cindy Cowan

Cindy Cowan fue la fundadora y presidenta de IEG. Desde ese cargo, se hizo merecedora de diversos premios, tales como un Oscar por "Traffic", con la actuación de Michael Douglas y Catherine Zeta-Jones, una nominación para el Emmy y Golden Globe por "If These Walls could talk", con la actuación de Cher y Sissy Spacek, así como un premio de las Naciones Unidas por "Savior", con la actuación de Dennis Quaid. Desde que creó Cindy Cowan Entertainment, Cowan ha producido "Scorched", con la actuación de Woody Harrelson, "50 Dead men walking", en la cual actúa Sir Ben Kingsley y Jim Sturgess, y "Red Lights", en la cual actúa Robert De Niro y Sigourney Weaver. El próximo film será "Choir", con la actuación de Pierce Brosnan.



Cindy Cowan was the founder and President of IEG. While there, she garnered many awards such as an Oscar for "Traffic", starring Michael Douglas and Catherine Zeta-Jones, an Emmy and Golden Globe nomination for "If These Walls could talk", starring Cher and Sissy Spacek, as well as a United Nations award for "Savior", starring Dennis Quaid. Since forming Cindy Cowan Entertainment, Cowan has produced "Scorched", starring Woody Harrelson, "50 dead men walking", starring Sir Ben Kingsley and Jim Sturgess, and "Red Lights", starring Robert De Niro and Sigourney Weaver. The next film to be announced will be "Choir", starring Pierce Brosnan.



Cinthya Bornacelli-Carmona

Cinthya Bornacelli-Carmona es una actriz y escritora quien despuntó como actriz desde su infancia en su natal Venezuela. Ha protagonizado varias Novelas, incluyendo La número uno de Venevisión, (la mayor cadena de Venezuela) "Las riendas sobre el amor". Después de emigrar a Miami continuó trabajando en televisión en español para Telemundo de NBC Universal como invitada estelar en shows como "Más sabe el diablo" y "Perro amor" con Carlos Ponce y en "Gabriel" con CHAYANNE.

Cinthya se trasladó a Los Ángeles en el 2012 para concentrarse en el mercado angloparlante, donde ha continuado cosechando éxitos, como interpretar un papel en la serie de televisión "True Justice" protagonizada por Steven Seagal.

Desde los seis años, Cinthya ha recibido un entrenamiento clásico de bailarina, versada en muchos estilos desde el Ballet hasta el Hip hop y el Jazz. En el 2010, con sólo 18 años, se integró como bailarina principal y coreógrafa del espectáculo nominado al Emmy, "El Vacilón".

Cinthya Bornacelli-Carmona is an actress and writer that started her career as a child actress in her Native Venezuela. She starred in several Novelas including the number one rated in Venevision, (Venezuela's largest network) "Las riendas sobre el amor". After emigrating to Miami she continued to work in Spanish Language Television on NBC UNIVERSAL's TELEMUNDO guest starring in shows such as "Más sabe el diablo" and "Perro amor" with Carlos Ponce, and "Gabriel" with Chayanne.

Cinthya moved to LA in 2012 to concentrate on the English Language market, since her relocation she has continued her successful streak, landing a part in the television show "True Justice" starring Steven Seagal.

Dancing from the age of six, Cinthya is classically trained in many styles from Ballet to Hip hop and Jazz. In 2010 at only 18 years of age, she was casted as the head dancer and choreographer for the Emmy nominated show "El Vacilón".

Actualmente reside en Los Ángeles, donde fue elegida como bailarina en la compañía artística Girl Next Door y estudia bajo la dirección de Howard Fine, Arias Yance, Aaron Spieser y la actriz nominada al Oscar, Adriana Barraza.

En su tiempo libre, Cinthya escribe para Padrissimo Magazine, una revista líder en entretenimiento digital. Sus notas incluyen Música, TV y Cine.

Ciro Cappellari

Ciro Cappellari es director, guionista y cinematógrafo. Sus trabajos más destacados son "Sin Querer – Tiempo de Flamencos" (Cinema 100 Award, mejor guión en Sundance Filmfestival y mejor película europea en Göteborg Filmfestival), "Hijo del Río" (premio especial Festival latinoamericano de Trieste) y "A Struggle For Love" (Grimme-Preis para el Guión, Dirección y Fotografía). Como cinematógrafo se destacó entre otras, con "Schwarzfahrer" (Oscar® 1994), "Die Blaue Stunde" y "Mein name ist Bach". Actualmente está escribiendo, junto a Fernando Ureña Rib, el guión para el largometraje "Canción de Amor y Muerte".



Is director, cinematographer and screenwriter since 1989. He received recognition for "Sin Querer" Cinema 100 Award best Screenplay at Sundance and Best Film Award at Goteborg Film Festival. "Hijo del Río", spezial Jury Preis at Festival Latino Americano di Trieste. "A Struggle for Love", Grimme Award film of the year 2005. As a cinematographer he has worked in several films, "Schwarzfahrer" Oscar® 1994, "The Blue Hour" (Max-Ophüls Award), "Mein Name is Bach" (Swiss Film Award 2003) and many others. Currently writing with Fernando Ureña Rib the screenplay for the feature film "Canción de Amor y Muerte".

Cisely Saldaña

En el 2002, comenzó su papel como Gerente de Talento por 5 años donde ayudó a muchos artistas emergentes, mientras que también impulsaba la temprana carrera en el cine de su hermana Zoe Saldaña. Cisely co-fundó Cinestar Pictures en mayo de 2006 con el fin de producir medios para cine y televisión en una variedad de géneros en torno a temas urbanos. En Cinestar ha sido productora asociada de la película A Kiss of Chaos, dirigida por Ricardo Sean Thompson, que fue presentada en HBO NYILFF y distribuida por Maya Entertainment en diciembre de 2010, y productora ejecutiva del reality show Celebrity Hero, programada para una fecha próxima. En el 2011 lanzó su propia compañía de producción Saldana Productions en Sundance y recibió el premio "Levi's Strauss Producer to Watch" award. She has a Director/Producer credit alongside her sister and Actress Zoe Saldaña on Vin Diesel's episodic "The Ropes". She was co-producer on the Glamour Reel Moments short Kaylien directed by Zoe Saldaña. Fue co-productora en el corto



In 2002, she began her role as a Talent Manager for 5 years where she helped many new artists while also spearheading her sister Zoe Saldaña's early movie career. Cisely Co-Founded Cinestar Pictures in May of 2006 in order to produce media for film and television in a variety of genres focusing on urban themes. Under Cinestar she has been an associate producer for the film A Kiss of Chaos, directed by Ricardo Sean Thompson, which was featured in the HBO NYILFF and distributed by Maya Entertainment December 2010, and the executive producer for the reality show Celebrity Hero, slated for a future release date. In 2011 she launched her own production company Saldana Productions at Sundance while also receiving the "Levi's Strauss Producer to Watch" award. She has a Director/Producer credit alongside her sister and Actress Zoe Saldaña on Vin Diesel's episodic "The Ropes". She was co-producer on the Glamour Reel Moments short Kaylien directed by Zoe Saldaña.

She currently resides in Los Angeles, where she was cast as a dancer in the performance group GIRL NEXT DOOR SHOW and is studying under the direction of Howard Fine, Yance Arias, Aaron Spieser and the Oscar Nominated actress Adriana Barraza.

In her spare time, Cinthya writes for PadriSSIMO Magazine, a leading entertainment digital Magazine. Her beats include music, TV & film.

Kaylien de Glamour Reel Moments dirigida por Zoe Saldaña. Fue productora del cortometraje "Toeing the Line". Y tiene un crédito como consultora, junto a su colega / colaboradora Michelle-Anne M. Small, quien es la productora de la película independiente "Gun Hill Road", que se proyectó en Sundance 2011 y en la 5ta edición del Festival de Cine Global Dominicano. Cisely se encuentra actualmente en la pre producción de su próximo proyecto A La Carte, escrita y dirigida por Branden Blin y es la productora ejecutiva de su hermana Zoe Saldaña en "Hell and High Water" - una serie de televisión de la aclamada autora Joy Castro.

A producer for the short film "Toeing the Line". And has a consultant credit alongside her, colleague/collaborator Michelle-Anne M. Small who is the producer of the indie film "Gun Hill Road", which screened at Sundance 2011. Cisely is currently in pre-production with her next project "A La Carte" written and directed by Branden Blin and is the executive producer with sister Zoe Saldaña on "Hell and High Water" – a television series by the critically acclaimed author Joy Castro.

Cooky Ziesche

La guionista y productora de cine, Cooky Ziesche (nació en 1960 en Potsdam) estudió filología y dramaturgia en la Escuela Superior de Cine y Televisión "Konrad Wolf" en Potsdam-Babelsberg. Es redactora en dos difusiones televisivas alemanas: la difusión alemana oriental Brandenburgo (ORB) y la difusión Berlín-Brandenburgo (RBB). Además realiza producciones propias de películas. Ziesche mantiene una relación laboral intensa con el director Andreas Dresen, especialmente como productora de la mayoría de sus películas premiadas. Por su guión de "Alto en el camino" fue nominada para el Premio Alemán de Películas.



Cooky Ziesche, screenwriter and film producer, was born in 1960 in Potsdam. She studied film and drama at the Konrad Wolf School for Film and Television in Babelsberg. She is writes for two German television outlets; the East German Brandenburg (ORB) and the Berlin-Brandenburg (RBB). She also produces her own films. Ms. Ziesche works closely with director Andreas Dresen, especially as a producer of most of his prize-winning films. Her script, Stopped on Track, was nominated for a German Film Prize.

Celinés Toribio

Celinés Toribio es un rostro reconocido en el mundo de la comunicación latina en Estados Unidos. Su carrera en la televisión es de más de 15 años y ha trabajado como conductora de programas de televisión y radio para importantes cadenas de televisión como Univision, ESPN DEPORTES, Univisión radio, entre otros. Como motivadora y ejemplo para nuestra juventud, esta belleza de origen dominicano ha sido el rostro de muchas empresas. Su incansable dedicación al servicio de la comunidad hispana ha sido reconocida por organizaciones tanto gubernamentales como comunitarias. Estuvo en la lista de "Los 50 más bellos" de la revista People en Español. Su increíble conexión con la audiencia, le inspiró a seguir su sueño de trabajar en la industria del cine. En el corto tiempo que lleva ejerciendo la carrera de actriz, ha actuado en películas como "América" [producida por Edward James Olmos] y en el corto metraje "Bandoleros" [con Vin Diesel]. Así como también se ha convertido



Celinés Toribio was born in Santo Domingo, Dominican Republic and migrated with her parents to New York City in 1991. Following her dream of becoming a journalist and an actress, she graduated from Herbert H. Lehman College in 1996. After a long and reputable media career that spans more than 15 years in television networks like: Univision or ESPN Deportes, Celinés moved to Los Angeles to pursue acting. In a short period of time this young actress has become a recognizable face in the indie film circuit. She co-executive produced "La Soga," which was accepted into the 2009 Toronto International Film Festival, and in the short film Bandoleros (starring Vin Diesel). Most recently she plays the role of Dede Mirabal in "Tropico de Sangre" (starring Michelle Rodriguez). And acted in the film "America" (produced by Edward James Olmos), premiering Spring 2011. Named one of People En Español's 50 Most Beautiful, this dedicated Latina expanded her ventures by starting Esencia.

en co-productora ejecutiva de la película "La soga", aceptada en el Festival de Cine de Toronto y en "Trópico de sangre" Poseedora de una elegante belleza esta personalidad dominicana no es simplemente una linda cara. Su espíritu empresarial la condujo a fundar y establecer la compañía Esencia Productions, una organización fundada para, a través de las películas, llamar la atención a los asuntos que afectan a la comunidad latina radicada en todo Los Estados Unidos. Es actualmente la portavoz para el mundo Hispano de la famosa experta en bien vivir y ejercicios: Jillian Michaels. Esta joven Latina dedica gran parte de su tiempo a un sinnúmero de causas altruistas no solamente en Washington Heights comunidad de New York que la ha visto crecer como profesional, sino también en su natal República Dominicana apoyando la educación de niños menos privilegiados. Celinés actualmente reside en Los Ángeles, CA.

Carlos Gómez Iniesta

Cinéfilo compulsivo egresado de la Licenciatura en Ciencias de la Comunicación en el Tecnológico de Monterrey con especialización en cine por parte de la New York Film Academy. Ha sido productor de video, editor y ha participado en la dirección y elaboración de varios cortos. Actualmente es Director Editorial de Cine PREMIERE, revista líder en el mercado mexicano y una de las más longevas de Latinoamérica especializada en cine en español. Es parte del equipo fundador del portal cinepremiere.com.mx, tiene estudios en producción editorial y ha colaborado en diferentes programas, diarios, revistas y podcasts de México.

Daniel Durán

Grandes artistas como Ricky Martin, Gilberto Santarosa, Obie Bermudez, Chino y Nacho, Los Illegales, Oscarcito, Servando y Florentino, Oscar D' Leon, El Potro Alvarez, DJ Tiesto, Loony Tunes entre otros, han compartido sus producciones musicales con este joven talento. En el mundo publicitario también ha realizado comerciales para destacadas marcas como AT&T y Pepsi. Por su trabajo, ha recibido diversos reconocimientos y ha participado en paneles educativos compartiendo su experiencia y aprendizaje con estudiantes de dirección.

Productions. A company seeking out off beat rewarding independent projects. Despite her distinguished beauty, Celinés refuses to be simply another pretty face. She has invested time and funds to a number of altruistic endeavors such as serving as spokeswoman for the Latino Youth in Communication Arts organization (LYCA) and as the Chairwoman of the Dominican Republic Education and Mentoring Project (DREAM Project), which facilitates access to education for thousands of underprivileged children. Celinés currently resides in Los Angeles, California.



A compulsive film lover and graduate of the Monterrey School of Sciences and Communication Technology with a specialty in film from the New York Film Academy. He has been a producer of video, an editor and has participated in directing and creating various short films. He is currently the Editorial Director of Cine PREMIERE, a leading film magazine in the Mexican market and one of the oldest in Latin America, specializing in Spanish language films. He is part of the founding team of the website, cinepremiere.com.mx. He has editorial production studios and has collaborated in different programs, newspapers, magazines and podcasts in Mexico.



Famous singers such as Ricky Martin, Gilberto Santarosa, Obie Bermudez, Chino and Nacho, Los Illegales, Oscarcito, Servando and Florentino, Oscar D' Leon, El Potro Alvarez, DJ Tiesto and Loony Tunes among others have shared their musical productions with this young talent. In the advertising world he has also made his mark with outstanding commercials for name brands such as AT&T and Pepsi. He has received various awards and recognition for his outstanding work and has participated in educational panels where he shares his experience and knowledge with students seeking to learn more and break into the same field.

Dennis Dembia

En su función como vicepresidente de Rogers & Cowan, Dembia encabeza las cuentas corporativas de la división de entretenimiento corporativo global de la empresa, manejando el mercadeo mundial y campañas publicitarias para la respaldada plantilla de clientes de la compañía en la comunidad de cine independiente. También es responsable del manejo de las iniciativas estratégicas de campañas puntuales y a largo plazo para compañías líderes en producción, finanzas, distribución, estudios y ventas.

Dembia se ha especializado en el manejo de campañas mundiales de festivales de cine, proporcionando una amplia gama de servicios para festivales como el Festival de Cine de Zurich, Festival Int. de Cine Bahamas, Festival Int. de Cine de Aruba y el Festival Int. de Cine Independiente OFF PLUS CAMERA, entre otros. Además de los festivales que representa, Dembia asiste regularmente a los principales festivales y mercados del mundo, incluyendo Cannes, Berlín, Sundance, MIPCOM, MIPTV y el AFM, por nombrar algunos. Dembia cuenta con más de doce años de experiencia en relaciones públicas y comunicaciones corporativas en la industria del entretenimiento. Fue Gerente de Publicidad Corporativa en Denmead Marketing, una agencia boutique especializada en mercadeo internacional y relaciones públicas, cuando la agencia fue integrada en Rogers & Cowan en 2004.

Anteriormente, se desempeñó como Director de Comunicaciones Corporativas para el importante estudio independiente Artisan Entertainment donde supervisó las Relaciones Públicas en todas las divisiones operativas, que incluyen películas teatrales, entretenimiento familiar, nuevos medios, televisión y asuntos corporativos. Antes de unirse a Artisan, Dembia trabajó para dos franquicias de la NBA; los Boston Celtics y Detroit Pistons, así como NASCAR y para la firma de cabildio Cassidy & Associates basada en Washington D.C. Dembia tiene una licenciatura en Mercadotecnia de la Universidad de Maryland.

Elias Acosta

Elias Acosta nació en San Juan de la Maguana, República Dominicana. Hizo estudios universitarios en Cinematografía en Goshen College, Indiana, así como un Post grado en Regent University de Virginia.



In his role as Vice President, Dembia spearheads Rogers & Cowan's corporate accounts in the company's global corporate entertainment division, handling worldwide marketing and publicity initiatives for the company's highly respected roster of clients in the independent film community. He is responsible for managing long-term and day-to-day strategic campaign initiatives for leading production companies, financiers, distributors, studios and sales companies.

Dembia has specialized expertise in global film festival campaign management, providing a broad spectrum of services for festivals including The Zurich Film Festival, Bahamas Int'l Film Festival, Aruba Int'l Film Festival, and International Festival of Independent Cinema OFF PLUS CAMERA, amongst others. In addition to the festivals he represents, Dembia regularly attends the major festivals and markets throughout the world including Cannes, Berlin, Sundance, MIPCOM, MIPTV and the AFM, to name a few. Dembia has over twelve years of public relations and corporate communications experience within the entertainment industry. He was Manager of Corporate Publicity at Denmead Marketing, a boutique agency specializing in international marketing & PR, when the agency was folded into Rogers & Cowan in 2004.

Previously, he served as Director of Corporate Communications for Leading independent studio Artisan Entertainment where he oversaw corporate PR activity across all operating divisions, which included theatrical film, home entertainment, new media, television and corporate affairs. Prior to joining Artisan, Dembia worked for two NBA franchises; the Boston Celtics and Detroit Pistons, as well as NASCAR and the Washington D.C. based lobbying firm Cassidy & Associates. Dembia holds a bachelor's degree in marketing from the University of Maryland.



Elias Acosta was born in San Juan de la Maguana, Dominican Republic and did his university studies in film at Goshen College, Indiana and post grad work at Regent University in Virginia. In the

Durante la década de los 80's se desempeñó como Director de Medios para América Latina para la organización MBM en Elkhart – Indiana, llegando así a representar a Iberoamérica y África en cinco organizaciones internacionales de medios masivos.

En 1986, recibe el premio internacional de la NRB en Washington DC por su contribución al desarrollo de la televisión en países en vía de desarrollo. En 1993 asume la posición de consultor de producción para Century III y Universal Studios en Orlando, FL. Siendo así el primer consultor de producción en la costa Este de los Estados Unidos para los Estudios de Orlando. En República Dominicana estableció la compañía productora Nexus Films y luego A-Films dedicada a la producción publicitaria. Esta compañía tuvo gran éxito ya que marcó la diferencia en el mercado local. En la actualidad se dedica a la producción de películas siendo su más reciente obra "Refugio en la tormenta". Elías es, además, socio fundador de la recientemente establecida Hollywood Location International en Sociedad con LA Center Studios y Hollywood Locations con la finalidad de dar un mejor servicio de producción a mas de cien países.

Emiliano Otegui Piedra

Nacido en Madrid en 1954, casado desde 1977 y padre de dos hijos. Entre 1974 y 1978 cursa estudios de Imagen en la Facultad Ciencias de la Información de Madrid. Desde el año 1978 hasta el 1983, hace un poco de todo dentro del mundo del cine: Gerente de una empresa de Distribución de películas, varios largometrajes como ayudante de dirección o producción, (Entre ellas las películas de Saura "Bodas de Sangre", "Carmen" y "La verdad sobre el caso Savolta" de Antonio Drove) Emiliano Otegui Piedra, lleva compaginando las funciones de director de producción y productor cinematográfico desde hace más de 16 años. Sus títulos más notables son: "Tesis", dirigida por Alejandro Amenábar y Premio Goya a la mejor película, "Abre los ojos", "Abre los ojos", "La lengua de las mariposas", "Los Otros" que también obtuvo Premio Goya a la mejor película, "Los girasoles ciegos", "Mar adentro", donde obtuvo Premio Goya a la mejor Dirección de Producción.

Félix Castillo

Félix Castillo tiene una maestría en administración del Instituto Tecnológico de Monterrey, una licenciatura en artes de la Universidad de California en San Diego y una licenciatura en Ingeniería Industrial del CETYS de Mexicali.



Emiliano Otegui Piedra was born in Madrid in 1954. He is married with three children. Between 1974 and 1978, he took courses in Images at the Department of Information & Science in Madrid. Between 1978-1983, he did a bit of everything in the film world: he managed a film distribution company, worked as a director's and producer's assistant on several films: Saura's Blood Wedding, Carmen and The Truth about the Savolta Case by Antonio Drove. Emiliano Otegui Piedra has been combining his skills as a production director and film producer for more than 16 years. His most notable films include: Tesis, directed by Alejandro Amenábar and the recipient of a Goya for best picture. Abre los ojos, The Tongue of the Butterfly, The Others, which won a Goya for best picture. He also made Los girasoles ciegos and Mar adentro, for which he won a Goya for best Production Director.



Félix Castillo holds an MBA from the Monterrey Institute of Technology and Higher Education, a BA from California's San Diego State University and a Bachelor's degree in Industrial Engineering from the CETYS of Mexicali.

980s, he worked as the Media Director for Latin America for MBM in Elkhart Indiana where he eventually represented Latin America and Africa in five international mass media organizations.

In 1986 he received the international prize from the NRB in Washington DC for his contribution to the development of television in developing countries. In 1993, he assumed the post of production consultant for Century III and Universal Studios in Orlando, Florida, making him the first such consultant on the East Coast for the Orlando studios. In the Dominican Republic he established Nexus Films Production company then later A-Films, which are successful advertising companies in the local market. Currently he is working in films, the most recent of which is Refugio en la tormenta. He is also a founding member of the recently established Hollywood Location International with LA Center Studios and Hollywood Locations to provide better production service to more than 100 countries.

En los últimos 13 años Félix Castillo se ha desempeñado como Presidente de Frontera Visual Agency, una empresa de asesoría artística con operaciones tanto en Estados Unidos como en México.

Castillo es conductor del Show de Televisión 3 Grupero en Mexicali, Baja California. Desde 1993 hasta 1998 fue presidente de Manoyo Productions, agencia especializada en producción de comerciales de televisión y videos del género Regional Mexicano.

Castillo también se ha desempeñado como director de logística de Univisa Group con operaciones en Beverly Hills, Gerente de logística de Central Video en Mexicali y Director de información de la Vicepresidencia de expansión de Televisa.

Fernando Ramírez

El bufete de Fernando Ramírez ofrece servicios transaccionales legales para talentos individuales y clientes de empresas en la industria del entretenimiento. Su oficina representa a una amplia gama de profesionales de la industria, incluyendo productores de cine, escritores, directores, personalidades de los medios, productores ejecutivos, compositores, músicos, autores, directores, productores musicales, sellos independientes y autores de libros. Sus clientes han ganado premios Emmy, Oscar, Peabody, MacArthur, Sundance, y nominaciones y premios Grammy.

En la industria del cine y la televisión, el Sr. Ramírez ha trabajado en proyectos adquiridos por Artisan (ahora Lions Gate), Columbia Pictures, BET, Court TV (ahora TruTV), ESPN, HBO, MUN2, PBS (American Experience, American Masters, Independent Lens, POV), y el canal Sundance. En la actualidad representa a Antena Latina Films.

For the past 13 years, Félix Castillo has been the President of Frontera Visual Agency, an artistic consulting company with clients and operations in the United States as well as Mexico. Castillo has a show called Show de Televisión 3 Grupero in Mexicali, Baja California.

From 1993 to 1998, he was president of Manoyo Productions, an agency that specialized primarily in the production of television commercials and videos of the Regional Mexicano genre. Castillo has also been the logistics director of Univisa Group, which has operations in Beverly Hills. He was logistics manager of Central Video in Mexicali and Director of information of the Vice President of expansion of Televisa.



The Law Office of Fernando Ramirez provides transactional legal services for individual talent and business clients in the entertainment industry. His office represents a range of industry professionals including film producers, writers, directors, media personalities, executive producers, composers, musicians, songwriters, managers, music producers, indie labels, and book authors. His clients have garnered Emmy®, Oscar®, Peabody, MacArthur, Sundance, and Grammy® nominations and awards.

In the film and television industry, Mr. Ramirez has worked on projects acquired by Artisan (now Lions Gate), Columbia Pictures, BET, Court TV (ahora TruTV), ESPN, HBO, MUN2, PBS (American Experience, American Masters, Independent Lens, POV), and the Sundance Channel. He currently represents Antena Latina Films.



Fernando Ureña Rib

Fernando Ureña Rib nació en la Romana, República Dominicana (1951). Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes bajo la guía de Jaime Colson.

Se graduó en Filosofía y Letras en 1968 y realizó estudios de lenguas extranjeras en la Universidad Autónoma de Santo Domingo. Fernando Ureña Rib lee, escribe y habla con fluidez español, inglés, francés, alemán, portugués e italiano.

Fernando Ureña Rib was born Romana, the Dominican Republic in 1951. He studied at the School of Fine Arts under the guidance of Jaime Colson.

He earned a degree in Philosophy and Letters in 1968 and studied foreign languages at the Autonomous University of Santo Domingo. Fernando Ureña Rib reads, writes and fluently speaks Spanish, English, French, German, Portuguese and Italian.

Durante 1973 y 1974 residió en España e hizo viajes de estudio por Europa Central y el Norte de África. Con el aval de Don Gregorio Marañón, expuso en los Institutos de Cultura Hispánica de Madrid, Barcelona, Soria y en el Museo de Bellas Artes de Málaga. En Europa estudió técnicas de pintura flamenca y Veneciana. Desde 1975 exhibe en museos de Europa, sobresaliendo las exposiciones presentadas en el Deutsche Bank, de Bonn, Alemania en 1982 y la muestra del 12 de Octubre de 1988 en el Instituto Italo Latinoamericano de Roma. En 1977 recibe una invitación del Departamento de Estado de los Estados Unidos para conocer los museos de ese país. Ureña Rib ha servido como Profesor de Dibujo en la Escuela Nacional de Bellas Artes y Director de la Escuela de Artes de la Universidad APEC. Participó en la curaduría de las exposiciones retrospectivas de George Hausdorf, Gilberto Hernández Ortega y Joseph Gausachs en el Museo de Arte Moderno. (1981,1982). A partir de 1983 vivió en Montreal y realizó estudios avanzados de pintura con Josef Mejsner.

Es colaborador de los periódicos Última Hora, Listín Diario y El Siglo. Ha publicado los libros "Decir la piel o las discretas orgías del silencio", "Fábulas Urbanas", "El olor de las yeguas", "Las cuatro patas del diablo", "La selva de los malentendidos", "Otra versión del Paraíso", "Vida y Obra de Manolo Pascual", "La canasta de los deseos" y "Textos Berlineses". Junto al director argentino Ciro Cappellari escribió el guión del film "Canción de amor y muerte."

Francesco Valentino

Con una energía internacional a tomar en cuenta, el agudo sentido de estilo y color de Francesco Valentino provienen de su variada formación multicultural. Nativo de la República Dominicana, se crió en Nueva York e Italia, su paleta de colores destila imágenes audaces y estilizadas que transmiten una narrativa de fuerza y vulnerabilidad. La dualidad y el contraste son temas centrales en su obra así como en su vida, cuyo tiempo reparte entre el hemisferio Occidental y el Oriental.

Francesco Valentino se ha dedicado a la fotografía comercial y el cine y a la creación de guiones apasionados muy centrados en desafiar su creatividad y explorar nuevas formas de arte. Perfeccionista con una carismática personalidad y sensibilidad espiritual sobre la belleza y la moda, la capacidad de Francesco para ofrecer perspectivas únicas y nítidas le ha ganado reputación como fotógrafo vanguardista y productor de películas con un estilo distintivo. Es un experto en el manejo tanto de medios digitales como tradicionales y especialista en asumir proyectos desde el concepto hasta su realización.

Otras de sus búsquedas creativas incluyen una película en desarrollo basada en un hecho real (El Inmigrante) y un segundo guión también basado en un hecho real (Joven Crimen). Francesco también es un chef de primera y trabaja en un programa de cocina. El portafolio del señor Valentino incluye fotos para publicaciones de la talla de Moda

He lived in Spain throughout 1973 and 1974 and made frequent trips to study around Central Europe and North Africa. With the support of Gregorio Marañón, he spoke at the Hispanic Cultural Institute in Madrid, Barcelona, Soria and the Museum of Fine Arts in Malaga. While living in Europe, he studied Flemish and Venetian painting techniques. Since 1975, he has been showing his work in museums around Europe in such places as the Deutsche Bank of Bonn, Germany in 1982 and the Istituto Italo Latinoamericano of Rome in October 1988. In 1977 he received an invitation from the US Department of State to get to know the museums in the USA.

Ureña Rib has served as a Professor of Drawing in the School of Fine Arts and is the Director of the School for the Arts of APEC University. He participated as a curator for several exhibitions in Europe. He lived in Montreal in 1983 where he studied the work of Josef Mejsner. He works as a contributor on various newspapers such as the Ultima Hora, Listín Diario and El Siglo. His books include "Monografía de Fernando Ureña Rib," with Marianne de Tolentino; "Decir la piel o las discretas orgías del silencio, Fábulas Urbanas;" "El olor de las yeguas," "Las cuatro patas del diablo," "La selva de los malentendidos," "Otra versión del Paraíso," "Vida y Obra de Manolo Pascual," and "La canasta de los deseos y Textos Berlineses." He worked with Argentine director, Ciro Cappellari, in writing the screenplay for the film, "Canción de amor y muerte."



An international force to be reckoned with, Francesco Valentino's keen sense of style and color stem from his diverse international background. A native of the Dominican Republic, who was raised in New York and Italy, his color palette is infused with bold, stylized images that convey a narrative of strength and vulnerability. Duality and contrast are key themes in his work, as in his life where he divides his time between Western and Eastern hemispheres.

Francesco Valentino has been dedicated to photography and film commercial, and also script writing with passion and a tremendous focus on challenging his creativity and exploring new forms of art. A perfectionist with a charismatic personality and spiritual sensibility to beauty and fashion, Francesco's ability to deliver clean unique perspectives has earned him a reputation as a cutting edge photographer and film production with a distinctive style. He is an expert in both digital and traditional media and adept at handling assignments from concept to completion.

Other creative pursuits include a movie in development based on a true event, name (The Immigrant) and a second script also based on a true event, name (Young Crime.) Francesco is also a top chef working in a cooking show. Mr. Valentino's portfolio includes shots for top publications such as Moda (us), Glamour, InStyle, ELLE (Europe), Bon, Jelouse Russia, Franky Magazine and more. Recent advertising

(USA), Glamour, InStyle, ELLE (Europa), Bon, Jelouse Rusia, Revista Franky y otras más. Sus clientes de publicidad recientes incluyen cigarrillos Kent, Image hair pro, productos de belleza Vibrant NYC, Vodka Sveska. Michiko Koshino (jap), Bjorn Borg, Leche Arla (sue) ICA Nolita (sue), Rare Jean (es), Colección para hombres John Markovich y muchos más. Además, el Sr. Valentino ha trabajado con agencias de publicidad como Grey, Annasnna Communication, Pray Design, (R.U.) Pinko (jap) y muchos más.

clients include Kent cigarette, Image hair pro, Vibrant NYC beauty prod, Sveska Vodka. Michiko Koshino (jap), Bjorn Borg, Arla milk (swe) ICA (swe) Nolita, Rare Jean (it) John Markovich men Collection, and many more. Additionally, Mr. Valentino has worked with top advertising agencies such as Grey, Annasnna communication, Pray design, (uk) Pinko (jp) and many more.



Francis Bertrand

Francis Bertrand es el director creativo y fotógrafo principal de PARA TODOS desde 2002. Es un reconocido fotógrafo de celebridades y ha trabajado con Ricky Martin, Eva Longoria, Sofía Vergara, Alejandro Sanz, Juanes y otras figuras internacionales.

Ha sido reconocido y galardonado con varios premios por su labor periodística y su trabajo en diseño y fotografía. También es fotógrafo colaborador de Getty Images. Recientemente fue seleccionado como uno de los latinos más influyentes en Orange County.

Bertrand recorre ávidamente el mundo para estudiar las tendencias, modas y estilos de vida en Europa, EE.UU. y América del Sur.

Francis Bertrand is the Creative Director and lead photographer of PARA TODOS since 2002. His is a recognized celebrity photographer and has worked with Ricky Martin, Eva Longoria, Sofia Vergara, Alejandro Sanz, Juanes and more international figures.

He has been recognized and received several awards for his journalism, design and photographic work. He is also a contributing photographer for Getty Images. Most recently he was selected as one of the most influential Latinos in Orange County.

Bertrand avidly travels the world to study trends, fashion and lifestyles through Europe, the US and South America.



Freddy Vargas

Cineasta Freddy Vargas, nacido en la República Dominicana y educado en los Estados Unidos, hizo gala de su talento y dedicación desde sus inicios en el cine en St. John's University, con sus cortos "Uptown" y "Víctor". Sus primeros pasos en el cine los da antes de estos cortos, trabajando como asistente de producción en la película "I Like it Like That" de Columbia Pictures.

Dos guiones suyos han sido llevados al cine, "Buscando Un Sueño" y "Pasaporte Rojo". Realizó dos cortometrajes "Rice & Beans y Greenbacks". En 2006, rueda su sexto cortometraje "La Mujer de Columbus Circle" el cual es presentado en el New York International Latino Film Festival 2007 donde también recibe el premio de HBO y del mismo festival por su guión titulado "Hispaniola". En el 2008 termina su octavo cortometraje, "Pinchos & Rolos", el cual se presentó en el New York International Latino Film Festival este

Filmmaker Freddy Vargas, born in the Dominican Republic and raised in the United States, showed off his early film talent at St. John's University, with his short films Uptown and Victor. Even before these shorts, he worked as a production assistant on I Like it Like That for Columbia Pictures.

Two of his screenplays were made into films, Buscando Un Sueño and Pasaporte Rojo and he made two more shorts, Rice & Beans and Greenbacks. In 2006, he shot his 6th short film, La Mujer de Columbus Circle which was shown at the New York International Latino Film Festival 2007 where it also received a the HBO award and, at the same festival, an award for his screenplay, Hispaniola. In 2008, he finished his 8th short film, Pinchos & Rolos, which he showed at the New York International Latino Film Festival. That same year, the short film closed the International Film Exhibition of Santo Domingo

mismo año y clausuró la Muestra Internacional de Cine de Santo Domingo 2008. "Pinchos & Rolos" es una versión corta de lo que se perfila, será su primer largometraje. En 2012, terminó su primer documental como director, "Los Rostros Detrás de las Muñecas" que narra la historia de las trabajadoras dominicanas de la afamada fábrica de muñecas Alexander Dolls en Nueva York. Su proyecto más inmediato es "Milk of Hope" (El Seno de la Esperanza) con Cheddy García. En 2013 rodará el largometraje "Pinchos y Rolos".

Giovanny Blanco

Nacido en Brooklyn y criado en parte en la República Dominicana, la carrera de Giovanny Blanco en la música y el cine comenzó a los 10 años cuando hizo un corto en Super 8 basado en la película de 1980 "The Idolmaker". No tardó en crear sus propias historias filmándolas con cualquier equipo que tuviera, incluyendo cámaras Super 8, cámaras de seguridad y cámaras de juguete Pixelvision de Fisher Price. Antes de dirigirse al oeste de California fue a estudiar Teoría de la Música e Ingeniería, así como Producción de Cine en The New School de Nueva York.

Guillemo de la Corte

Guillemo de la Corte nació en Madrid (España). Es Ingeniero Aeronáutico graduado en la Universidad de Madrid. Durante sus estudios trabajó como fotógrafo y reportero para un periódico local. Obtuvo una certificación como fotógrafo profesional del Centro de Enseñanzas de la Imagen. Despues de graduarse, se convirtió en Director de la revista de la Asociación de Ingenieros Aeronáuticos.

Viviendo en Dallas (Texas), trabajó en el equipo editorial de La Fuente, una revista bilingüe del diario The Dallas Morning News, desde su primer número hasta su cierre, seis años después. En 2002 formó parte del equipo que creó Al Día, la nueva publicación en español de ese diario de Dallas. En 2003 creó MundoMotor, una revista automotriz en español, distribuida en Miami y Dallas.

Desde la creación en 1999 de Nexos, la revista en español de American Airlines, ha estado actuando como corrector, editor y colaborador habitual, realizando artículos sobre viajes y entretenimiento. Hace cinco años pasó a ser Director Adjunto.



Brooklyn born, and raised partially in the Dominican Republic, Giovanny Blanco's career in music and film began at the age of 10 when he made a super 8 short based on the 1980 film "The dolmaker". He was soon creating his own stories and shooting them using anything he could get his hands on, including super 8 cameras, security cameras, and Fisher Price's Pixelvision toy camera. He went on to study Music Theory and Engineering, as well as Film Production at The New School in New York City, before heading west to California.



Guillemo de la Corte was born in Madrid (Spain). Graduated as Aeronautical Engineer in the University of Madrid. During college worked as photographer and reporter for a local newspaper. He obtained a certification as Professional Photographer by Centro de Enseñanzas de la Imagen. After graduation he became Director of the Association of Aeronautical Engineers magazine.

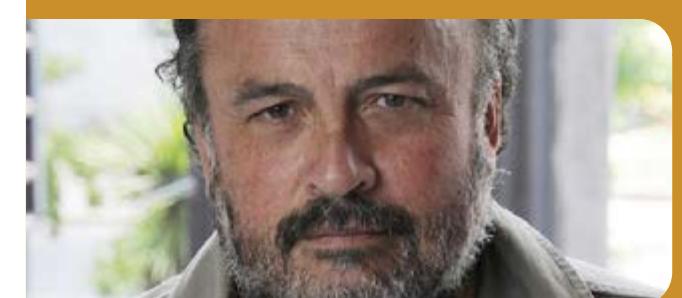
Living in Dallas (Texas), he worked in the editorial team for La Fuente a bilingual magazine of The Dallas Morning News from the first issue one to closing, about six years. In 2002 he was part of the team who created Al Día, the new Spanish publication of the Dallas newspaper. In 2003 he created MundoMotor, an auto and motorcycle news magazine in Spanish, distributed in Miami and Dallas.

Since creation in 1999 of Nexos, a Spanish in-flight magazine of American Airlines he has been acting as proofreader, editor and regular contributor covering traveling and entertainment stories. Five years ago he became Assistant Editor.

2008, with Pinchos & Rolos, which he is intending to make into his first feature film in 2013. In 2012, he made his first documentary, Los Rostros Detrás de las Muñecas, about the Dominican women who work at the famous Alexander Dolls factory in New York. His current project is Milk of Hope with well-known Dominican actress Cheddy García.

Gonzalo Justiniano

Justiniano ganó el Premio Ópera Prima en Biarritz por Los hijos de la Guerra Fría (1985); Premio al Mejor Director Latino en el Festival de Cine de Nueva York por ¿Caluga o menta? (El Niki); Premio del Público en el Festival Internacional de Cine de Berlín y mejor película en el Festival de Cine de Gramado por Amnesia (1994); Premio Claqueta y mejor película iberoamericana en el Festival de San Sebastián por Tuve un sueño contigo (1999), entre otros.



Justiniano won the Prize for First Film in the Biarritz Festival for Los hijos de la Guerra Fría (1985) [Children of the Cold War]; Best Latino Director Award in the New York Film Festival for ¿Caluga o menta? (El Niki); People's Prize in the Berlin International Film Festival and Best Picture in the Gramado Film Festival for Amnesia (1994); the Claqueta Award and best Latin American picture in the San Sebastián Festival, Spain for Tuve un sueño contigo (1999) [I Dreamt about You], among other awards.

Gina Rodríguez

Denominada por The Hollywood Reporter como la "next big thing", y catalogada entre los "mejores 35 latinos, menores de 35 años", el perfil de Gina Rodríguez ha ido en constante ascenso desde su actuación estelar como protagonista en "Filly Brown", película presentada durante el Festival de Cine Sundance en 2012.

Recientemente obtuvo el premio Imagen como "Mejor Actriz en una Película" por su participación en "Filly Brown", Gina ha dado mucho de qué hablar debido a sus increíbles dotes de actuación y su alegre y contagiosa personalidad. Graduada de la escuela de Artes Tisch de NYU, ha protagonizado una serie de películas y programas de televisión como: "Army Wives", "The Mentalist", "Happy Endings" y "Ten Things I Hate About You", "Law and Order", and "Go for it" (Lionsgate), por la que fue nominada a los Premios Imagen 2011. Muy pronto, Gina protagonizará la comedia negra independiente Sleeping with fishes, escrita y dirigida por Nicole Gómez Fisher.

Gina logró un acuerdo con los estudios de la ABC, y tendrá un papel de reparto en "Snap", donde se reencontrará con Youssef Delara, director de "Filly Brown". Gina es partidaria de Inspira, una organización que trabaja para destacar a los líderes latinos que moldean a sus comunidades. También trabaja con la Fundación Nacional Hispana para las Artes y la organización Aprendizaje Cooperativo Boyle Heights.



Named the "next big thing" and one of the "top 35 Latinos under 35," by The Hollywood Reporter, Gina Rodriguez's profile has been rising steadily since her breakout performance as the titular character in "Filly Brown" during the Sundance Film Festival in 2012.

A recent Imagen award winner for "Best Actress in a Feature Film: "Filly Brown", Gina is being noticed by many due to her incredible acting chops and infectiously joyful personality. A grad from NYU's Tisch School of the Arts, Gina has starred in a variety of films and TV shows such as: "Army Wives", "The Mentalist", "Happy Endings" and "Ten Things I Hate About You", "Law and Order", and "Go for it" (Lionsgate), in which she received a 2011 Imagen Awards nomination. Up next, Gina stars as the lead in the indie dark comedy "Sleeping with Fishes", written and directed by Nicole Gomez Fisher.

Gina remains in the midst of an ABC studios holding deal, and will be seen in a supporting role in "Snap", a reunion with her Filly Brown director Youssef Delara. Gina is a supporter of Inspira, an organization that works to spotlight Latino leaders who shape their communities. She also works with the National Hispanic Foundation for the Arts and the Boyle Heights Learning Collaborative.

Hemky Madera

Hemky Louis Madera nació en Queens, Nueva York el 26 de enero de 1977. Cuando tenía 2 meses fue llevado por sus padres dominicanos Luis y Gisela Madera, a Santiago, República Dominicana. Su primera experiencia como actor fue en las Grandes Series Dominicanas. Actuó en la miniserie "En La Olla y Trío en Alta Mar" dirigida por el productor y director dominicano Alfonso Rodríguez. En Nueva York, trabajó en la producción de la película Bookies Lament, luego regresó a la República Dominicana para protagonizar la miniserie "Asalto en la Lincoln". Más tarde se convirtió en parte de la producción de la serie de televisión y miembro del elenco de las exitosas "Los Electrolocos" y "Nueva Ciudad".

Su primera actuación en el teatro fue en "Pantallas", producida y escenificada en Santo Domingo. Retornó a Nueva York para estar en la producción "Icarus and Aria" del Inverse Theatre. Después de talleres y pasantías en The Actor's Studio y el Gene Frankel Theatre, fue escogido para "Life is a Dream", "The Mistress of the Inn", "Chronicles of a Death Foretold", "Blood Weddings", "Midnight Brainwash Revival", "Feast of the Goat", "Burning the Bridges" y "Belisa's Capriciousness". Sus créditos en televisión incluyen "The Shield", "Law and Order: Criminal Intent", "Weeds" y "Luck" de HBO. Sus papeles en películas incluyen actuaciones en "Dreaming of Julia", "The Lost City" y "Rango". Participa en The Last Intervention, presente en el sexto Festival de Cine Global Dominicano.

Hiram Martínez

Hiram Martínez es el guionista de "Girl In Progress", de Lionsgate Televisa protagonizada por Eva Mendes, Matthew Modine, Patricia Arquette y Eugenio Derbez – fue ganadora de los Premios Imagen y ALMA por Mejor Película y Mejor Actriz de Reparto (Cierra Ramírez). Como finalista de Nicholl Fellowship 2009 sus trabajos recientes incluyen la adaptación de la obra teatral "Dusty and the Big Bad World" para Jon Hamm y Jennifer Westfeldt ("Madmen", "Friends with Kids"), el texto para la comedia de media hora "Jack Simms" de HBO protagonizada por Michael Keaton, y como coautor de un segundo piloto sin título para HBO en una producción ejecutiva de Alan Ball ("American Beauty", "True Blood").

En el 2005 Hiram escribió y dirigió "Four Dead Batteries" galardonada con el Indie. Nació en Santiago, República Dominicana, y espera hacer una película allí algún día.



Born Hemky Louis Madera in Queens, New York on January 26, 1977 to Dominican parents Luis and Gisela Madera then moved to Santiago, Dominican Republic at the age of 2 months. His first acting experience was on the Grandes Series Dominicanas. He acted in the mini-series "En La Olla and Trío en Alta Mar" directed by Dominican director and producer Alfonso Rodriguez. In New York City, he worked on the film production of Bookies Lament then returned to the Dominican Republic to star in the mini-series "Asalto en la Lincoln". He then became a part of the TV series production and cast member of the hit sitcoms "Los Electrolocos" and "Ciudad Nueva".

His first theatrical performance was in "Pantallas", produced and staged in Santo Domingo. Then back to New York to be in the Inverse Theatre's production of "Icarus and Aria". After workshops and internships at The Actor's Studio and Gene Frankel Theatre, he was cast in "Life is a Dream", "The Mistress of the Inn", "Chronicles of a Death Foretold", "Blood Weddings", "Midnight Brainwash Revival", "Feast of the Goat", "Burning the Bridges", and "Belisa's Capriciousness". His TV credits include "The Shield", "Law and Order: Criminal Intent", "Weeds" and HBO's "Luck". Movie roles include performances in "Dreaming of Julia", "The Lost City" and "Rango". He is in "The Last Intervention", showing at the 6th Dominican Global Film Festival.



Hiram Martinez is the screenwriter of "Girl In Progress", a Lionsgate/Televisa release starring Eva Mendes, Matthew Modine, Patricia Arquette and Eugenio Derbez -- winner of both ALMA and Imagen Awards for Best Film and Best Supporting Actress (Cierra Ramirez). He's a 2009 Nicholl Fellowship finalist whose recent work includes adapting the play "Dusty and the Big Bad World" for Jon Hamm and Jennifer Westfeldt (Madmen, Friends with Kids); writing the halfhour comedy "Jack Simms" for HBO starring Michael Keaton; and cowriting a second, untitled HBO pilot executive produced by Alan Ball (American Beauty, True Blood).

In 2005 Hiram wrote and directed the award-winning indie "Four Dead Batteries". He was born in Santiago, Dominican Republic, and hopes to make a movie there one.

Ian Padrón

Ian Padrón nació en La Habana en 1976. En 1996, comenzó a trabajar con el ICAIC y produjo su primera película, "Amor Vertical". En el 2000, su corto "Motos" vino a ser la primera producción de tesis en 35 mm de un estudiante del Instituto Superior de Arte de Cuba. "Soñar en Azul" fue su primer largometraje documental. Su segundo largometraje documental "Van Van Fever" tuvo un éxito mundial de taquilla. "Habanastation" es su primer largometraje.



Ian Padrón was born in Havana in 1976. In 1996, he began working with ICAIC and produced his first film, "Vertical Love". In 2000, his short "Motos" became the first student-produced thesis in 35 mm at the Instituto Superior de Arte de Cuba. "Dreaming in Blue" was his first full-length documentary. His second full-length documentary "Van Van Fever" was a box office hit around the world. "Habanastation" is his first feature-length film.

Isandra González

Isandra González es fundadora y presidenta de 22 Entertainment, una firma de publicidad y mercadeo con sede en Los Ángeles y oficinas en Miami y Nueva York. Su diversa clientela incluye Intocable, Pitbull, Rafael Amaya, Pepe Aguilar, Luz Rios, The Secret State, HollyShorts Film Festival, el Consulado de República Dominicana en Los Angeles y el Festival de Cine Global Dominicano, entre muchos otros. www.22entertainment.net



Isandra Gonzalez is the Founder and President of 22 Entertainment, a publicity and marketing firm with headquarters in Los Angeles and offices in Miami and New York City. Their diverse clientele includes Intocable, Pitbull, Rafael Amaya, Pepe Aguilar, Luz Rios, The Secret State, HollyShorts Film Festival, The Dominican Republic Consulate in Los Angeles and the DR Global Film Festival among many others. www.22entertainment.net

Iván Sánchez

Iván comienza su carrera como actor en 2002, estando de paso en Madrid, entró en una sala de teatro con una amiga para experimentar que era "aquel". Después de vivir y trabajar durante 5 años fuera de España, volvió a fijar su residencia en Madrid para recibir clases y formarse en la escuela de teatro de su maestro Adán Black. Desde muy pronto empieza a trabajar y desarrolla su carrera en TV, cine y teatro. Co-fundador desde 2006, desarrolla sus propios proyectos teatrales con su compañía de teatro.



Iván started his career as an actor in 2002, passing by Madrid, he enters a theatre school with a friend to experience what was "that". After living & working during 5 years far from Spain, he comes back to Madrid & starts training with his Master at Adán Black Studio. From the very first moment he starts working & develops his career on TV, Theatre & Cinema. Co-Founder since 2006, he develops his own theatrical projects with his theatre company

THE PROCESS - a theatre company
Después del gran éxito de "La Reina del Sur" en 2011 en todo el continente americano, comienza a desarrollar su carrera también al otro lado del Atlántico.

Ivana Chubbuck

La fundadora y directora del Estudio Ivana Chubbuck es además, profesora de actuación y autora. Entre sus estudiantes se incluyen Brad Pitt, Halle Berry, James Franco, Ryan Reynolds, Chris Pine, Terrence Howard, Elizabeth Shue, Catherine Keener, Djimon Honsou, America Ferrera, Eva Mendes, Kate Bosworth, Ian Somerhalder, Jake Gyllenhaal y Charlize Theron.

También ha trabajado con: Jim Carrey, Jessica Alba, Garry Shandling, Jessica Biel, Kate Walsh, Judith Light, Amy Smart, Jared Leto, David Spade, Matthew Perry, David Boreanaz, Emily Deschanel, Ali Larter, Gerard Butler y Beyoncé Knowles.

Su libro titulado The Power of the Actor: The Chubbuck Technique. (El Poder de la Actuación: La Técnica Chubbuck) es descrito como: "La técnica de actuación en 12 pasos que le llevará del guión a un personaje vivo, palpitante, dinámico". El Poder de la Actuación ha sido aprobado, a nivel internacional, como libro de texto en muchos colegios y universidades, además ha sido traducido a varios idiomas, incluyendo español, danés, hebreo, rumano, italiano, etc. Ivana también ha impartido clases en The Juilliard School of Drama en New York. Ivana Chubbuck fue homenajeada por el Festival Ruso de Cine Internacional (ella es de origen ruso) con un premio a la trayectoria por sus contribuciones a la industria del cine junto a Leonardo DiCaprio, William Friedkin y Francis Ford Coppola.

James Belzer

Belzer está involucrado en varios proyectos cinematográficos importantes, incluyendo "The Tents" - Un documental sobre la historia de la Semana de la Moda de Nueva York recientemente presentado. Otra película, "Make It In Manhattan" verá la luz en septiembre de 2012 y "The Cherry Grove Invasion" - un documental acerca de los coloridos miembros de la comunidad de Cherry Grove (Fire Island) - que se estrenará muy pronto.

THE PROCESS - a theatre company
After the great success of NBCU-Telemundo "La Reina del Sur" in America in 2011, he starts to develop his career at the other side of the Atlantic Sea.



Is an acting coach and author and is the founder and director of the Ivana Chubbuck Studio. Her students included Brad Pitt, Halle Berry, James Franco, Ryan Reynolds, Chris Pine, Terrence Howard, Elizabeth Shue, Catherine Keener, Djimon Honsou, America Ferrera, Eva Mendes, Kate Bosworth, Ian Somerhalder, Jake Gyllenhaal and Charlize Theron.

She has also worked with: Jim Carrey, Jessica Alba, Garry Shandling, Jessica Biel, Kate Walsh, Judith Light, Amy Smart, Jared Leto, David Spade, Matthew Perry, David Boreanaz, Emily Deschanel, Ali Larter, Gerard Butler and Beyoncé Knowles.

Her book is entitled: The Power of the Actor: The Chubbuck Technique. The book is described as: "The 12-Step Acting technique That Will Take You From Script to a Living, Breathing, Dynamic Character". The Power of the Actor has been adopted for use as a textbook in many colleges and universities internationally, as well as being translated into a number of languages around the world, including Spanish, Danish, Hebrew, Romanian, Italian, etc. Ivana has also taught at The Juilliard School of Drama in New York. Ivana Chubbuck was honored by The Russian International Film Festival (she is of Russian descent) with a lifetime achievement award for her contributions to the film industry alongside Leonardo DiCaprio, William Friedkin, and Francis Ford Coppola.



Belzer is involved with several key film projects, including "The Tents" - a documentary about the history of New York Fashion Week that was just released. Another film, "Make It In Manhattan" will come out in September 2012, and "The Cherry Grove Invasion" - a documentary about the colorful members of the Cherry Grove (Fire Island) community - releases soon.

Al comprender que la vida de un pintor, cantante, actor, es, según dijo, básicamente la de un "artista muerto de hambre", y las serias limitaciones que tenía en Nueva York, Belzer se unió a Fairchild Publications y comenzó su carrera en ventas de publicidad en el mundo de las revistas de moda. Después de 7 años en Fairchild trabajando con la revista M, pasó a trabajar para otras revistas como Esquire, Spa Finder y más recientemente, en los últimos cinco años como Director de Desarrollo Comercial en Harper's Bazaar.

Como nunca renunció a sus ambiciones creativas, las actividades artísticas lo han acompañado como esfuerzos empresariales a lo largo de su carrera en las revistas. Desde la producción de fiestas como anfitrión en clubes nocturnos de Nueva York, la llegada de su alter ego musical (Jimmy Beats), hasta las más recientes producciones teatrales en vivo -off Broadway en el Lucille Lortel y en el teatro Cherry Grove en Fire Island- Belzer ha producido y dirigido numerosos proyectos creativos en los últimos años.

Belzer está involucrado en varios proyectos cinematográficos importantes, incluyendo The Tents - Un documental sobre la historia de la Semana de la Moda de Nueva York recientemente presentado. Otra película, Make It In Manhattan verá la luz en septiembre de 2012 y The Cherry Grove Invasion - un documental acerca de los coloridos miembros de la comunidad de Cherry Grove (Fire Island) - que se estrenará muy pronto.

Jessy Terrero

Jessy Terrero es un director estadounidense de ascendencia dominicana quien inició su carrera trabajando en videos musicales. A la fecha, ha trabajado con una variedad de artistas aclamados incluyendo 50 Cent, Wisin y Yandel, Daddy Yankee, Enrique Iglesias, entre muchos otros. En 2004, consiguió su debut como director de cine con "Soul Plane" (MGM), protagonizada por Kevin Hart, Tom Arnold, Sofía Vergara y Snoop Dogg, seguida de cerca por "Gun" (Lionsgate), protagonizada por 50 Cent y Val Kilmer.

Más recientemente, Terrero dirigió "Freelancers" (Lionsgate), protagonizada por Robert De Niro, Forest Whitaker y 50 Cent. Actualmente se encuentra en la pre-producción de su próximo largometraje, "The Pursuit".

Upon realizing that the life of a painter, singer, actor, basically a "starving artist," in New York had serious limitations, Belzer joined Fairchild Publications and began his career in ad sales in the world of fashion magazines. After 7 years at Fairchild working at M Magazine, he went on to work for other national magazines such as Esquire, Spa Finder and most recently, for the past five years as the Business Development Director at Harper's Bazaar.

Having never given up his creative ambitions, the artistic activities have lived as entrepreneurial efforts right along side his magazine career. From producing parties at a host of NYC nightclubs, to the advent of his music alter ego (Jimmy Beats), to the more recent live theater productions - off Broadway at The Lucille Lortel and at the Cherry Grove theater in Fire Island - Belzer has produced and directed numerous creative projects over the years.

Belzer is involved with several key film projects, including The Tents - a documentary about the history of New York Fashion Week that was just released. Another film, Make It In Manhattan will come out in September 2012, and The Cherry Grove Invasion - a documentary about the colorful members of the Cherry Grove (Fire Island) community - releases soon.



Jessy Terrero is an American director of Dominican decent who began his career working in music videos. To this day, he has worked with a variety of acclaimed artist including 50 Cent, Wisin y Yandel, Daddy Yankee, Enrique Iglesias, among many others. He marked his feature film directorial debut in 2004 with "Soul Plane" (MGM), starring Kevin Hart, Tom Arnold, Sofia Vergara and Snoop Dogg, followed closely by "Gun" (Lionsgate), starring 50 Cent and Val Kilmer.

Most recently, Terrero directed "Freelancers" (Lionsgate), starring Robert DeNiro, Forest Whitaker and 50 Cent. He is currently in pre-production for his next feature film, "The Pursuit".

Jorge Cámara

Es actualmente Vice-Presidente de la Asociación de Prensa Extranjera de Hollywood, el grupo de periodistas que entrega el reconocido premio, Globo de Oro. Ha fungido también como Presidente por 6 períodos, y como oficial y miembro de la Mesa Directiva por mas de 20 años.

Cámara fue también Presidente de la Asociación de Críticos de Cine de Los Ángeles de 1988 a 1990.

De 1992 a 2002, fue el crítico de cine y entrevistador del programa de la cadena Univisión, "Primer Impacto". Actualmente, Cámara es corresponsal de la Revista "Cineasta" que se publica en Santo Domingo, República Dominicana.

Jorge Mochón

Es Adobe Certified Expert en After Effects, Adobe Certified Instructor de Premiere y After Effects, Apple Certified Trainer y es el único miembro hispano del prestigioso programa Adobe Community Professional.

Mochón nació en España y su pasión por la imagen le llevó a cursar un diplomado de Fotografía e Imagen, sin embargo, un día después de culminar sus estudios colgó la cámara de fotos y se dedicó a la postproducción.

Llegó al mundo de la formación académica, por casualidad en el año 2000, de la mano de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) y desde entonces no ha parado de impartir clases. Actualmente, es profesor de postproducción de la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICTV), de la Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE) y del Máster de Postproducción de la Universidad Politécnica de Valencia.

Dirigió la postproducción del "Enigma del chico croqueta" de Pablo Llorens, que obtuvo el Goya 2005 al mejor corto de animación.



Jorge Cámara is currently the vice-president of the Hollywood Foreign Press Association, made up of a group of journalists, which is responsible for awarding the renowned Golden Globes. He held the post of president for 6 terms as has been on the Board of Directors for over 20 years. Mr. Cámara was also the president of the Los Angeles Film Critics Association from 1988 to 1990.

Between 1992 and 2002, he worked as a film critic and interviewer for Univision's program, "Primer Impacto." Currently, Cámara is a correspondent for the magazine "Cineasta" which is published in Santo Domingo, Dominican Republic.



Jorge is an Adobe Certified Expert in After Effects, Adobe Certified Instructor of Premiere and After Effects, an Apple Certified Trainer and the only Spanish-speaking member of the prestigious Adobe Community Professional program.

Born in Spain, Mochón's passion for images has propelled him to earn a degree in Photography and Image. However, one day after he graduated, he hung up his camera and decided to get involved in post-production.

He later entered the academic and training world, in 2000, when he ended up working with the General Society of Authors and Editors (SGAE) and has been giving classes ever since. He is currently teaching post-production at Cuba's International Film and Television (EICTV), the Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE) and is giving a Masters in Post-Production program at the Polytechnic University in Valencia.

He oversaw post-production of the film, "Enigma del chico croqueta," by Pablo Llorens, which won a Goya in 2005 for best short animation.

Jimmy Jean-Louis

La vida del actor haitiano Jimmy Jean-Louis es una historia de la "pobreza a la riqueza". Creció en los barrios bajos de Petionville, Haití hasta los 12 años, para convertirse en una celebridad de Hollywood y luego cambiar el enfoque de su carrera como actor para ayudar a reconstruir su patria devastada por el terremoto de 7,0 grados del 12 de enero de 2010.

Al principio de su carrera, Jimmy trabajó como bailarín y modelo en Francia, España, Italia, Sudáfrica e Inglaterra. Se mudó a Los Ángeles en 1998 en pos de una carrera como actor, sus créditos incluyen Tears of the Sun (Bruce Willis), Phat Girlz (Mo'Nique), Diary of a tired black man, y la exitosa serie de NBC "Heroes". Jimmy acaba de rodar su papel más importante hasta la fecha, interpretó "TOUSSAINT LOUVERTURE" y ganó el premio al mejor actor en el Festival de Cine Panafricano. Con un atractivo internacional, Jimmy ha trabajado en muchas partes del mundo como Francia, Inglaterra, Indonesia, Nigeria, Ghana, México... haciendo pleno uso de su fluidez en 5 idiomas: Inglés, francés, español, italiano y creole. Jimmy Jean Louis es el fundador y Presidente de Hollywood Unites for Haiti una organización sin fines de lucro creada en 2008 cuya misión es ayudar a los jóvenes desfavorecidos de Haití. En respuesta al desastre y para proporcionar ayuda inmediata a las víctimas del terremoto, HUFH unido sus fuerzas con la Fundación de Desarrollo Panamericano y la Organización de Estados Americanos.



Haitian born actor, Jimmy Jean Louis, is a "rags to riches" story of a child who grew up in the slums of Petion Ville, Haiti until age 12, becomes a Hollywood celebrity, and shifts his focus from his acting career to help rebuild his homeland ravaged by the 7.0 earthquake on January 12th, 2010.

Earlier in his career, Jimmy worked as a dancer and a model in France, Spain, Italy, South Africa and England. He moved to Los Angeles in 1998 to pursue an acting career, his credits include Tears of the Sun (Bruce Willis), Phat Girlz (Mo'Nique), Diary of a tired black man, NBC Hit show "Heroes". Jimmy recently shot his most important role to date, he portrayed "TOUSSAINT LOUVERTURE" and won Best actor at the Pan African Film Festival. With an international appeal, Jimmy has been working in many parts of the world including France, England, Indonesia, Nigeria, Ghana, Mexico...making full use of his fluency in 5 languages: English, French, Spanish, Italian and Creole. Jimmy Jean Louis is the founder and President of Hollywood Unites for Haiti a nonprofit organization established in 2008 whose mission is to help the underprivileged youth of Haiti. In response to the disaster and to provide immediate relief to the victims of the earthquake, HUFH joined forces with the Pan American Development Foundation and the Organization of American States.



Joana Vargas

Joana Vargas es fundadora y presidente de la compañía Mtipworks. Joana es una profesional en la área de mercadeo y desarrollo de negocios con una trayectoria demostrada en la industria del cine y medios de comunicación. Sus numerosas áreas de especialización se encuentran en: Promociones y gestión de campañas, patrocinios corporativos, gestión del talento y la producción de eventos exclusivos. Además, ha trabajado en numerosos proyectos de cine independiente como productora ejecutiva. Un proyecto reciente es "Mediterranean Blue" con el legendario Isbert Tony, Mario Cimarro, Juan Fernández y el destacado cineasta de España Martín Garrido Barón al igual que el renombrado escritor y director Martín Garrido Ramis. Joana divide su tiempo entre Nueva York y Los Ángeles.

Joana Vargas is the founder of Mtipworks and is a marketing & business development professional with a demonstrated track record in the film and media industry. Her numerous areas of expertise lie in: Promotions & Campaign Management, Corporate Sponsorships, Talent Management, and Exclusive Event Production. In addition, she has worked on numerous indie film projects as Executive Producer. A recent project for mtipworks is "Mediterranean Blue" featuring the legendary Tony Isbert, Mario Cimarro, Juan Fernández and Spain's premier up-and-coming director Martín Garrido Barón and renowned writer/director Martín Garrido Ramis. Joana splits her time between New York and Los Angeles.

José María Cabral A.

José María Cabral A. recibió el título de Licenciado en Derecho, Cum Laude, en 1982 en Santo Domingo. Socio Fundador de Cabral & Díaz, Asesores Legales, con práctica en todas las áreas del ámbito jurídico, principalmente: Cinematografía, Propiedad Intelectual, Derecho de Autor, Impositivo, Sociedades, Organización Patrimonial, Contratos y Transacciones, Mediación de Conflictos, Inmobiliario, Cobros Extrajudiciales y Litigios.

Presidente Junta Electoral del Distrito Nacional (1996), Cámara Británica de Comercio de la R.D. (1998-2002), Federación de Cámaras Europeas de Comercio de la R.D. (2000-2001).



José María Cabral A. Holds a degree in Law from Santo Domingo, where he graduated Cum Laude in 1982. He is one of the founding members of Cabral & Díaz, Legal Advisors, which practices many areas of law, mainly: Film Law, Intellectual Property, Authors' Right, LLC's, Heritage Organizations, Contracts and Transactions, Conflict Mediation, Real Estate, Court Settlements and Litigation.

In 1996, he held the post of President of the Electoral Board of the National District. Between 1998 and 2002, he was a member of the British Chamber of Commerce in the Dominican Republic and between 2000-2001 he was a member of the Federation of European Chambers of Commerce in the Dominican Republic.

José Rafael Sosa

Periodista y cronista de arte orientado al cine dominicano. Estudió Comunicación en la Escuelas de Ciencias de la Información Pública de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (1970/1973). Sociología. Aficionado por tradición familiar al cine, se ha orientado al estudio, crítica y animaciones de proyectos y gestores de cine local. Su labor como cronista de artes escénicas se destaca por su conocimiento de la naciente industria del cine local, sus relaciones con directores y talentos, con quienes mantiene una curiosa relación de apoyo y crítica, al destacar sus aspectos positivos y aquellos que deben ser mejorados.

Su agenda "Para Poder Vivir 2013", la cual edita desde 1988, está dedicada al cine dominicano, con un resumen temático por meses de diversas etapas y personajes del cine local. Críticos profesionales de cine le censuran que haya apoyado proyectos que debían ser duramente criticados. Su página www.joserafaelsosa.com tiene uno de sus temas preferidos en el cine y se destaca por sus enfoques y comentarios sobre los títulos nacionales que llegan a las pantallas. Actualmente es cronista de turismo, danza, teatro y cine del vespertino El Nacional, bajo la dirección de José Antonio Aybar y Radhamés Gómez Pépín.



Journalist and writer, with special interest in Dominican film, Jose Rafael Sosa studied Communication at the School for Computer Science at the Autonomous University of Santo Domingo (1970-1973). From a film family, Jose has been involved in the study of film, animation projects and local film projects. His work as a film and theater writer is influenced by his knowledge of the nascent local film industry, his contact with directors and actors with whom he maintains a relationship of support and artistic criticism as he underscores the positive aspects as well as those that need improvement.

His annual date book, "Para Poder Vivir 2013" (How to Live 2013), in circulation since 1988, is dedicated to Dominican film with a monthly events page for the various film activities and personalities. Professional film writers have censured him for having supported projects that should be strongly criticized. His webpage www.joserafaelsosa.com touches on his preferred film subjects as well as his focus and commentaries on national films that make it to the big screens. Currently he is writing about tourism, dance, theater and film for the evening newspaper El Nacional under the direction of José Antonio Aybar and Radhamés Gómez Pépín.

Juan Carlos Arciniegas

Juan Carlos Arciniegas es co presentador de Showbiz, el programa diario de una hora de CNN en Español dedicado a las últimas noticias del mundo del entretenimiento.

Arciniegas se ha establecido como uno de los más respetados periodistas de TV de la industria del cine en América Latina. Su estilo al reportar sobre Hollywood le ha dado la reputación de ser un observador agudo e inteligente, lo que le ha ganado la confianza de las celebridades y el público por igual.

Ha sido productor y conductor de programas como Escenario y Ojo Crítico, en los que ofreció críticas sobre las últimas producciones del mundo del cine. Arciniegas ha sido reportero especial en diferentes ocasiones para CNN en Español en las ceremonias de Entrega de los Oscars y los Globos de Oro, también ha cubierto festivales de cine como el Sundance Film Festival, El Festival Internacional de cine en Toronto y el Festival de Cannes en Francia. Como crítico de cine, Arciniegas ha sido seleccionado como juez en el Festival de Cine de Cartagena, Festival de cine de Bogotá y los Premios Emmy Latinos.



Juan Carlos Arciniegas is the anchor and movie critic for Ojo Crítico, a weekly half-hour program that reviews the latest smash hits and box office bombs from the world of cinema. He is also a producer and correspondent for Escenario, CNN en Español's half-hour news show dedicated to covering the latest in the world of entertainment.

On live reports from Los Angeles, Arciniegas brings the latest reports of the Oscars- the Annual Academy Awards. He has also covered important film festivals such as Sundance in Utah and Cannes in France. For Escenario, he has interviewed internationally known artists like Sting, Shakira and Dido, and also the members of 'N Sync and the Backstreet Boys. For Ojo Crítico, he has talked to Hollywood stars like Jennifer Lopez, Hugh Grant, Matt Damon and Sir Ben Kingsley.

Previously, Arciniegas held the position of news copy editor for the network. Before joining CNN en Español in 1997, Arciniegas worked as an assistant editor for Reuters America Inc., in Miami, Florida. Prior to this he served as a television reporter and international editor for Q.A.P. Noticias in Bogotá, Colombia, covering assignments in the United States and Latin America. Born in Bogotá, Colombia, Arciniegas earned a bachelor's degree in journalism from the Universidad Javeriana in Bogotá, Colombia. He is fluent in Spanish and English.



Juan Fernández

Actor y modelo. Inició su andar en el cine en 1972 en la película "Salomé", y ha actuado en más de 40 filmes. Ha trabajado junto a prestigiosos realizadores como Oliver Stone ("Salvador"); filmes de acción como "A Man Apart" y "Kinjite"; en series de televisión como "Miami Vice" y "CSI Miami", entre otras. Además de su interpretación de Trujillo, ha realizado la del dictador cubano Fulgencio Batista en la película "La ciudad perdida" (The Lost City), que el actor cubano Andy García rodó en República Dominicana hace unos años.

Fernández es un actor empedernido y es uno de los actores dominicanos más queridos y respetados en la República Dominicana

Actor and model, Juan Fernandez began his film career in 1972 with Salome, and has since acted in over 40 films. He has worked with such prestigious directors as Oliver Stone (Salvador); in action films like A Man Apart and Kinjite; TV series such as Miami Vice and CSI Miami, among others. He played the role of Trujillo and the Cuban dictator, Fulgencio Batista, in The Lost City, filmed years ago by Cuban actor Andy García in the Dominican Republic.

Fernández is an experienced actor and one of most respected and beloved in the Dominican Republic.

Jacques Roc

Para algunos, su película "Pluie D'Espoir" es, sin duda, uno de los mejores filmes hechos en Haití, pero el director-guionista-productor Jacques Roc sigue transitando las calles en busca de nuevas formas de presentar a su país en la pantalla, de una manera positiva. Roc fue homenajeado recientemente por la Asociación Cinematográfica de Haití en su primera edición de Premios de Cine haitianos en Boston por ser un modelo de excelencia en su campo.

Muchos saben acerca de su película, que se proyectó en el Festival de Cine de Fort Lauderdale hace algunos años, y más recientemente en el Festival Global de Cine Dominicano, pero muy pocos conocen al hombre tras la cámara, o que antes que nada él era un músico, a la manera de Jean-Léopold Dominique quien era un agrónomo antes de convertirse en periodista. Vive actualmente en Haití, haciendo malabares con diferentes proyectos, incluyendo su serie de comedia y sus guiones.

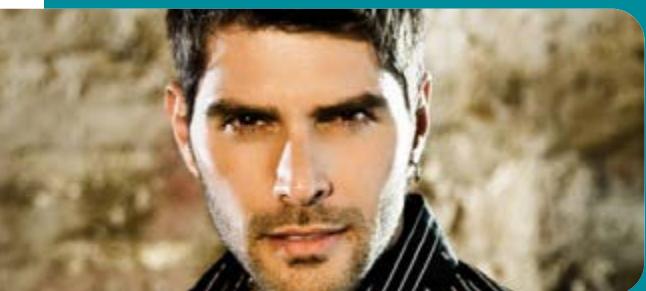
Juan Pablo Llano

Juan Pablo Llano entró en el mundo del modelaje, era la imagen principal de: Cerveza Costeña, Real, Cigarrillos Boston, y participó en uno de los catálogos de la historia de la ropa interior de Amor. A nivel internacional, ha hecho comerciales para Sunsilk, Bayer, y los teléfonos móviles Contigo. Como era de esperar, Juan Pablo ha sido un miembro de ColombiaModa y Colombiatex y ahora está trabajando como actor en telenovelas de Teleset, junto a figuras tan importantes como Jairo Camargo y Raquel Ercole. Hoy por hoy es uno de los actores colombianos con mayor reconocimiento internacional y reside en la ciudad de Miami, donde ha comenzado a incursionar en el mercado anglosajón de la televisión. Puedes ver a Juan Pablo en el FCGD, en la película Desconocidos.



For some, his movie "Pluie D'Espoir" is by far, one of the best movies to have come out of Haiti, but director-screenwriter-producer Jacques Roc continues to pound the pavement, looking for new ways to depict Haiti on the screen, albeit in a positive manner. Roc was recently an honoree at the Motion Picture Association of Haiti's first edition of the Haitian Movie Awards in Boston for being a model of excellence in his field.

Many know about his movie, which was screened at the Fort Lauderdale Film Festival some years back—and more recently at the Dominican Republic Global Film Festival—but very few know the man behind the camera, or that he was a musician first and foremost, the way Jean-Léopold Dominique was an agronomist before he became a journalist. He lives currently in Haiti, juggling different projects, including his sitcom series and his screenplays.



Juan Pablo Llano got into the world of modeling as the main image for Costeña Beer, Real, Boston Cigarettes and also participated in a catalogue about the history of sexy underwear. On an international level, he made commercials for Sunsilk, Bayer and Contigo Mobile Phones. Juan Pablo has been a member of the ColombiaModa and the Colombiatex Fashion Festivales. He is currently working as an actor in several Teleset TV series as the authentic Rodrigo Leal, with other important actors like Jairo Camargo and Raquel Ercole. Today, he is one of the most internationally recognized Colombian actors. He lives in Miami where he is breaking into the English language television market. Juan Pablo will be at the DR Film Festival with the movie, Desconocidos.

Kaliah Gazón

Manager de actores y presentadores de España a través de su agencia K-one Producciones.



Manager of actors and presenters from Spain through her agency K-One Productions.



Lourdes Prieto Pérez Castañeda

Nació en La Habana, Cuba. Es Licenciada en Historia del Arte y comenzó a trabajar en el Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC), como asistente de dirección cinematográfica. Ha cursado estudios de postgrado en Filosofía y en Estética Cinematográfica. Ha impartido clases y conferencias en la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños y ha sido profesor asistente en Talleres Internacionales brindados por numerosos fotógrafos destacados.

Ha dirigido los siguientes documentales: Habana del Centro, ensueño de sombras; XXV Aniversario; "La magia del Laberinto"; "Conversando con Blanca Chancoso"; "Será... le making off"; "La pequeña Aché"; "Daniel Santos: para gozar La Habana"; "Conversando con Ruth"; "Rumor del Tiempo"; "La vida es Rosa"; "Bajo la noche lunar" y "Para el ojo que mira: Mendié".

Ha realizado los siguientes guiones de documentales: "Lorca y La Habana"; "Habana Vieja" y "Dicho sea de paso".

Luis Alberto Notario Barrera

Es Asesor Presidente ICAIC / Director Revista Cubanow y tiene una Maestría en Estudios Culturales del Caribe. Notario también es economista de la Cultura con especialidad en Marketing del Producto Cultural.



Luis Alberto Notario Barrera is presidential advisor of ICAIC and Director of the magazine, Cubanow. He holds a Masters degree in Caribbean Cultural Studies and is an economist with a specialty in marketing cultural products.

En 2006 fue Coordinador de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe 2006-2009 y es coautor del volumen Explorando el Cine Caribeño. Compilación de ensayos y artículos sobre la producción cinematográfica en el Caribe Insular. Es investigador sobre el Cine Caribeño, con énfasis en la producción del Caribe Anglófono. Ha impartido conferencias sobre Cine Cubano en la Facultades de Cine Teatro y Televisión de las Universidades USC y UCLA (California).

Ha realizado Investigaciones sobre El tratamiento desde el Cine Cubano al fenómeno de la esclavitud, la Producción y Circulación del Cine y Audiovisual en el Caribe, así como el Aporte de la Cinematografía Cubana en el movimiento cinematográfico en el Caribe.

Luisa Love

Lisa Love Clavelle es directora de Relaciones Públicas y de Producción de 22 Entertainment



Lisa Love Clavelle is the director of Public Relations and production for 22 Entertainment.

Luis José López

Luis José López es un actor dominicano-americano que ha logrado una sólida carrera en cine, televisión y los escenarios de Nueva York. Nació en Tamboril, República Dominicana y creció entre Nueva York y New Jersey. Sus padres son de ascendencia española (Málaga). A la edad de 6 años, su familia emigró a Nueva York y fue allí donde Luis José descubrió su pasión por las artes escénicas. Inicialmente, participó como bailarín y cantante en diversos grupos musicales, así recorrió EE.UU. y América Latina. Consiguió sus primeros trabajos en televisión y en cine en la serie "Now and Again" junto a John Goodman y en la película "Center Stage" como bailarín principal de salsa.

Luis José López se mudó a Hollywood donde fue escogido para interpretar a "Georgio" en la serie "American Heiress". La serie también contó con Joe Magangiello y Anna Lynne McCord. Después de esta producción, López protagonizó varias películas independientes, incluyendo "Play Ball", que fue filmada en su natal República Dominicana y que le valió una nominación al Premio de la Academia Dominicana como Mejor Actor. De regreso en la televisión, López encontró muy pronto papeles memorables como invitado en



Luis Jose Lopez, a rising Dominican-American actor who has made a solid career in film, television and the New York stage. He was born in Tamboril, Dominican Republic and grew up in New York and New Jersey. His parents are of Spanish descent (Malaga). At the age of 6, his family migrated to New York where he discovered his passion for the performing arts. He got an early start as a dancer and singer in various musical groups and toured the US and Latin America. He landed his first TV and film job in the series 'Now and Again' alongside John Goodman and the movie Center Stage as a lead salsa dancer.

Luis Jose Lopez relocated to Hollywood when he was tapped to play series regular "Georgio" on Fox's My Network series 'American Heiress'. The series also featured Joe Magangiello and Anna Lynne McCord. Following the series, Lopez starred in several independent features including "Play Ball", which was filmed in his native Dominican Republic and earned him a Dominican Academy Award nomination for Best Actor. Returning to television, Lopez quickly found memorable guest roles on "Modern Family", "CSI: NY", "Undercover", and "CSI". Most recently, Luis Jose Lopez appeared in

In 2006, he was coordinator of the Traveling Caribbean Film Showcase from 2006-2009 and is the co-author of Exploring Caribbean Film, a collection of essays and articles on film production in the Insular Caribbean. He is a researcher of Caribbean film with an emphasis on English-language work.

He has given conferences on Cuban film at USC and UCLA in California. He did research on the treatment of Cuban film with regard to the slavery, production and circulation of film and audiovisuals in the Caribbean among other contributions to the Caribbean film movement.

"Modern Family", "CSI: NY", "Undercover" y "CSI". Más recientemente, Luis José López actuó en la película del Salón de la Fama Hallmark de la CBS, "Beyond the Blackboard" junto a Emily Van Camp y Treat Williams. López interpretó a Carlos, un joven y alcohólico padre que se encuentra en la calle con su hija. Sin ataques, José Luis sacó a Carlos de las páginas y lo convirtió en un ser definitivamente real. Reseñado por su trabajo valiente y auténtico, López obtuvo la nominación al Premio Imagen 2011 como Mejor Actor de Reparto.

the CBS Hallmark Hall of Fame movie "Beyond the Blackboard" with Emily Van Camp and Treat Williams. Lopez played Carlos, a young alcoholic father who finds himself on the streets with his daughter. Without short cuts, Luis took Carlos from words on a page and made him a fully realized being. Cited for his fearless and authentic work, Lopez garnered a 2011 Best Supporting Actor Imagen Award nomination.



Martín Garrido Barón

Martín Garrido Barón Director de cine español. Después de dirigir más de treinta cortometrajes, dos mediometrajes y varias funciones teatrales, con veintiún años dirige su primer largometraje "H6 Diario de un asesino" (2003), estrenado y reconocido en medio mundo. A la edad de treinta años ha dirigido seis largometrajes: "Que nadie quede atrás" (2005), "El monstruo" (2008), "Vidas tenebrosas" (2009) "Nos veremos en el infierno" (2011) y "Mediterranean Blue" (2012), con los actores Tony Tarantino, Mario Cimarro, Juan Fernández, Adrián Más y Celinés Toribio, entre otros.

Spanish film director, Martin Garrido has directed more than 30 short films, two medium-length and various theater pieces. At 21, he directed his first feature film, "H6 Diary of an Assassin", which was widely viewed. At the age of thirty, he directed six features, "Que nadie quede atrás" (2005), "El monstruo" (2008), "Vidas tenebrosas" (2009) "Nos veremos en el infierno" (2011) and "Mediterranean Blue" (2012), with such actors as Tony Tarantino, Mario Cimarro, Juan Fernández, Adrián Más and Celinés Toribio, among others.



Marta María González Liriano

Marta María González Liriano (nacida en Bonao, República Dominicana, el 24 de mayo de 1983). Actriz, Modelo y Comunicadora. Mejor conocida como Marta González.

Graduada de Comunicación Social, Mención Periodismo. Certificada también en Periodismo para Televisión en el Centro Koubek de la Universidad de Miami.

Estudió actuación para Televisión en Miami en Actor's Workshop, Adriana Barraza Acting Studio, Sebastián Ligarde Taller de Actuación y el CEA Televisa México.

Sus trabajos como actriz se destacan en telenovelas para Televisa, Univisión, Nickelodeon y Telemundo. Entre ellas figuran "Amores Verdaderos", "Miss XV", "Eva Luna", "Alguien te Mira", "Donde está Elisa" y "Más Sabe el Diablo". Así como también en las series de televisión "Necesito una Amiga", "Adictos" y "Como Dice el Dicho".

Su trayectoria como conductora incluye créditos en su natal República Dominicana, Miami y México. Programas como "Notiespectáculos",

Marta María González Liriano, born in Bonao, Dominican Republic in May 1983, is an actress, model and television announcer. Known as Marta González.

She holds a degree in Social Communication, with a minor in journalism. She is also certified as a television journalist from the Koubek Center at the University of Miami.

She studied acting for television in Miami at the Actor's Workshop; Adriana Barraza's Acting Studio; Sebastián Ligarde's Acting Workshop and the CEA (Artistic Education Center) of Televisa México.

Her acting work includes soap operas for Televisa, Univision, Nickelodeon and Telemundo. She has been in Amores Verdaderos, Miss XV, Eva Luna, Alguien te Mira, Donde está Elisa and Más Sabe el Diablo. She has also been in television series such as Necesito una Amiga, Adictos and Como Dice el Dicho.

Her television moderator career includes work in her native Dominican Republic, Miami and Mexico. Some of her programs

"Salud, Dinero y Amor", "Implicados" y "Fashion TV" son solo algunos. El primer rol protagónico en cine lo asumió en el 2012 con la película "El Hoyo del Diablo".

Actualmente Marta reside en el Distrito Federal, México. Es actriz y conductora del Grupo Televisa y se encuentra grabando la novela "Amores Verdaderos".

Mauricio Henao

El joven actor y modelo colombiano Mauricio Henao se ha destacado por sus apuestas actorales en diferentes cadenas internacionales como Telemundo con proyectos como: Donde Esta Elisa, El Fantasma de Elena y Mi Corazon Insiste.

En el canal de entretenimiento infantil y juvenil Nickelodeon, ha participado en las series Grachi y The Live Show.

En el canal MTV protagoniza actualmente la serie Ultimo Año.



The young Colombian actor, Mauricio Henao, has played several different roles with international networks like Telemundo in projects such as Donde Esta Elisa, El Fantasma de Elena and Mi Corazon Insiste.

He has worked with the children and teen entertainment network Nickelodeon in Grachi and The Live Show.

He is currently appearing in MTV's series, Ultimo Año.

Mario Cimarro

Mario Cimarro hizo su debut actoral bajo la tutela y a petición directa del laureado director, Baz Luhrmann, en la cinta "Romeo y Julieta". Le siguió "Managua" con el ganador del Oscar Louis Gosset Jr. Rockaway y "Puras Joyitas" película en la que además de protagonizar, coprodujo, y que se convirtió en un fenómeno de taquilla en Venezuela. Reuniendo las características perfectas de un actor-galán como lo son una imagen seductora, fuerte y misteriosa junto a una personalidad arrolladora ante las cámaras, Mario logró penetrar el estrecho muro de la fama y además se consagró como actor con dos títulos, "Pasión de gavilanes" y "El cuerpo del deseo".

Una producción tras otra lo fueron ubicando dentro del grupo de estrellas que triunfan en la alfombra latina pero ante las cámaras del mundo. La crítica internacional especializada incluyó a "Pasión de gavilanes" en la lista de las joyas de la Televisión Latina. Próximamente podremos disfrutar de la actuación de Cimarro en los largometrajes "Mediterranean Blue", bajo la tutela de los Garrido en "The Black Russian".



Mario Cimarro made his acting debut under the tutelage and direction of the award-winning director, Baz Luhrmann, in Romeo and Juliet. Later came "Managua" with Oscar winning Louis Gosset Jr. Rockaway and "Puras Joyitas", a film he starred in, co-produced and turned into a box office phenomenon in Venezuela. With the perfect combination of characteristics of an actor who easily plays the role of seducer, the strong mysterious silent type who is comfortable in front of cameras Mario manages to penetrate the thick wall of fame with his two films "Pasión de gavilanes" and "El cuerpo del deseo".

One production after another has placed Mario among that group of Latin stars who triumph on the red carpet in front of the cameras of the world. International critics include "Pasión de gavilanes" in their list of gems of Latin Television. Soon we will all enjoy Cimarro's performance in two upcoming feature films, "Mediterranean Blue", under the direction of the Garridos and in "The Black Russian".

Martín Garrido Ramis

Licenciado en Bellas Artes y Arte Dramático. Dirigió veinticinco cortometrajes premiados en festivales europeos. Escribió y dirigió "¡Qué puñetera familia!" (1981) la primera película comercial de la historia de las Islas Baleares. Ha intervenido como actor en más de treinta películas, en algunas de ellas como protagonista. Ha escrito y dirigido cinco largometrajes que han sido premiados en Europa. El último que dirigió "Héroes de cartón" (2011) fue seleccionado en los festivales de Toulouse y Annecy y distribuido en Francia. Su último guión lo ha dirigido su hijo, Martín Garrido "Mediterranean Blue" (2012).



Martín Garrido holds a degree from Fine Arts and Dramatic Arts. He has directed 24 short films that have been seen in film festivals around Europe. He wrote and directed the first commercial film to have been made in the Balearic Islands (Spain). He worked as an actor in more than 30 movies, some as the protagonist. He wrote and directed five feature films, which have won awards in Europe. His recent film "Cardboard Heroes" (2011) was selected to be in festivals in Toulouse and Annecy and distributed in France. His latest film script was made into a movie directed by his son Martín Garrido "Mediterranean Blue" (2012).

Marty Wall

Marty Wall es un experto en mercadeo, promoción y ejecutivo creativo con amplias habilidades en estrategias de campaña y desarrollo creativo.

Su fuerte liderazgo y habilidades de comunicación lo han acreditado para el éxito de lanzamiento de muchas campañas multimillonarias y de multi-plataforma para las principales cadenas y la televisión por cable, cine y marcas de entretenimiento.

Su experiencia como alto ejecutivo incluye la dirección de equipos de más de 70 personas, incluyendo diseñadores, escritores, productores, directores creativos, equipos de acción en vivo, editores, supervisores de cuentas y personal administrativo. Una combinación única de desarrollo de cuentas y negocios, comunicaciones de mercadeo y prácticas de gestión creativas han gestado un alto directivo muy adaptable e ingenioso, además de agradable en la conducción de todas las fases de un proceso.

El desarrollo de marcas en especiales de televisión en vivo y la producción de eventos especiales a gran escala, han forjado una ética de trabajo entusiasta, porque "el show debe continuar".



Marty Wall is an experienced marketing, promotion and creative executive with extensive campaign strategy and creative development skills.

Strong Leadership and Communications skills credited for success of many multi million dollar, multi platform campaign launches for major network and cable television, film and Entertainment brands.

Senior Management experience includes direction of 70+ person teams consisting of designers, writers, producers, creative directors, live action crews, editors, account supervisors and administrative staff. A unique combination of account and Business development, marketing Communications and creative Management practices has formed a senior manager that is extremely adaptable and resourceful, and comfortable directing all phases of an effort.

Branding Live network television specials and producing large scale special events has created an enthusiastic work ethic, as "the show must go on."

Meyber Santos



Meyber Santos es directora de mercadeo de 22 Entertainment, una firma de publicidad y mercadeo que se especializa en la promoción de talentos excepcionales y proyectos en los mercados de transición entre EE.UU. y Latinoamérica. Estuvo 5 años en EMI Capitol como Directora de Marketing donde jugó un papel decisivo en los éxitos de Juan Luis Guerra, Flex, Anahi, RBD y otros importantes proyectos.

Michael Doban



Michael Doban es Presidente de Galaxy Theatres, LLC. Desde mayo de 2010, Doban es Director de Operaciones de Sycamore Entertainment Group LLC. Cuenta con gran experiencia dentro de la industria cinematográfica, en el área de mercadeo de imagen, así como también, domina una plena capacidad creativa y administrativa. De 2003 a 2006, el Michael Doban co-fundó y se desempeñó en la Freestyle Releasing. De 1992 a 1995, él fue primer Vicepresidente de United Artist Theatres International. Fue responsable del diseño, construcción y programación de todas las locaciones mundiales para United Artists Theatres.

Comenzó su carrera en la industria cinematográfica en 1982 con United Artists Theatres como Programador de Cine y eventualmente en la supervisión de Estados Unidos. En 1998, comenzó su empresa ARCANGELO INTERNACIONAL. Desarrolló relaciones excepcionales con todos los altos ejecutivos de los estudios de EE.UU. y trató, de manera continua, con varios departamentos de los distintos estudios. Desde 1995, Doban es Consultor Internacional de Cine especializado en todos los aspectos de la comercialización y distribución de películas.

Michael Doban serves as the President at Galaxy Theatres, LLC. Mr. Doban served as the Chief Operating Officer at Sycamore Entertainment Group LLC since May 2010. He has significant experience within the motion picture marketing industry, as well as management skills and creative ability. From 2003 to 2006, Mr. Doban co-founded and served at Freestyle Releasing. From 1992 to 1995, Mr. Doban served as a Senior Vice President for United Artist Theatres International. He was responsible for design, construction and programming of all worldwide locations United Artists Theatres.

Mr. Doban began his career in the motion picture industry in 1982 with United Artists Theatres as a Film Programmer, eventually overseeing United States. In 1998, he started his company ARCANGELO INTERNACIONAL. He developed exceptional relationships with all of the top executives within the U.S. studios, and dealt with several departments at each studio on an ongoing basis. Since 1995, Mr. Doban has been an International Cinema and Film Consultant specializing in all aspects of motion picture marketing and distribution.

Michael D. Olmos



MICHAEL D. OL莫斯, director y productor, graduado de la Universidad Columbia, Nueva York ('99) en Escritura Creativa y Literatura Americana Contemporánea. Tras graduarse en Columbia, se incorporó a la Academia Sandford Misner para estudiar actuación. En 2005 fue co-fundador de Chamber Six Productions, una compañía, representada por WME, para la producción de cine independiente y la publicación de historietas. Más tarde, ese mismo año, escribió, produjo y dirigió Splinter para Dark Horse Entertainment. Se asoció con los cineastas Youssef Delara y Víctor Terán para su segunda película Bedrooms, donde cada uno dirigió una sección de la película colectiva. El equipo prosiguió con su tercer largometraje Filly Brown, dirigida por Olmos y Delara. Actualmente, es Vice Presidente de FILM FOR OL莫斯 PRODUCTIONS en ABC / Disney, donde desempeña funciones creativas y ejecutivas. También trabaja en su próximo largometraje.



Michelle Materre

Los antecedentes profesionales de Michelle Materre abarcan más de 25 años en la industria del cine independiente y la televisión, como productora, escritora, especialista en distribución / comercialización y educación. Materre, actualmente, es profesora de Ciencias de la Comunicación y Cine en la New School University y es miembro del Consejo de Administración de Women Make Movies.

Se desempeña como consultora para numerosos cineastas y empresas en temas de distribución, comercialización y exhibición. Fue galardonada con el Premio New School University Distinguished Teaching en el 2005, y recientemente ganó el Premio Pioneer del Festival de Cine The Reel Sisters por sus destacadas contribuciones al cine y la cultura en Estados Unidos.

MICHAEL D. OL莫斯, Director and Producer, graduated from Columbia University in NY ('99) in Creative Writing and Contemporary American Literature. After graduating Columbia, he joined the Sandford Misner Academy to study acting. In 2005 he co-founded Chamber Six Productions, an independent film production and comic book publishing company represented by WME. Later that year he wrote, produced and directed Splinter for Dark Horse Entertainment. He teamed with filmmakers Youssef Delara and Victor Terán on his second feature Bedrooms, where each directed a section of the ensemble film. The team continued onto their third feature Filly Brown, directed by Olmos and Delara. Currently he is the Vice President of FILM FOR OL莫斯 PRODUCTIONS at ABC/Disney where he handles both creative and executive roles. He is also working on his next feature film.

Ms. Materre's professional background spans more than 25 years in the independent film and television industry as producer, writer, distribution/marketing specialist, and educator. Ms. Materre is currently professor of Media Studies and Film at The New School and serves on the Board of Directors of Women Make Movies.

She serves as consultant to numerous filmmakers and companies on issues of distribution, marketing and exhibition. She was awarded the New School University Distinguished Teaching Award in 2005, and recently won the Pioneer Award from The Reel Sisters Film Festival for her outstanding contributions to film and culture in the U.S.

Manolo Travieso

Manolo Travieso nació y se crió en Puerto Rico. Decidido a seguir los pasos de sus padres, Lillian Hurst y Héctor Travieso, en 1998 fue elegido para interpretar el papel del Zorro en una campaña nacional de Ford junto a Catherine Zeta-Jones. Ese mismo año, fue escogido como anfitrión de los Premios de Música Billboard para Fox Latinoamérica Channel junto a Chris Rock.

"Ladrón Que Roba a Ladrón", "What About Your Friends" y "Hunting Of Man". Manolo trabajó en la película independiente y muy esperada parodia "My Big Fat Independent Movie" donde interpreta el papel de Antonio Banderas en "El Mariachi", junto a Paiget Brewster y Pauly Shore. En Estados Unidos y América Latina, Manolo ha hecho apariciones como estrella invitada en programas de televisión como "Passions", "ER", "CSI Miami", "Los Beltrán", "The Young and The Restless", "Angeles", "Ally McBeal" y en varios episodios de "General Hospital". El FCGD 2012 nos permite apreciar a Manolo Travieso en la película "Unknowns".



Manolo Travieso was born and raised in Puerto Rico and lived in Los Angeles in 1990. In 1998, he decided to follow in the footsteps of his parents, Lillian Hurst and Hector Travieso, when he was cast to play the role of Zorro in a National Ford Campaign alongside Catherine Zeta-Jones. That same year, he was chosen to host "The Billboard Music Awards" for Fox Latin American Channel along side Chris Rock.

Manolo's film career includes Ladron Que Roba A Ladron, What About Your Friends and Hunting Of Man. Manolo worked on the much-anticipated independent movie spoof My Big Fat Independent Movie where he plays the role of Antonio Banderas in El Mariachi, alongside Paiget Brewster and Pauly Shore. In the US and Latin America, Manolo has made guest-star appearances in TV shows such as "Passions", "ER", "CSI Miami", "Los Beltrán", "The Young and The Restless", "Angeles", "Ally McBeal" and in various episodes of General Hospital". Manolo Travieso can be seen at the DRFF 2012 in the film "Unknowns".

María Cristina Marrero

María Cristina es la directora de la revista en español "Siempre Mujer", una publicación que gira sobre el estilo de vida para la mujer latina en Estados Unidos y Puerto Rico, y que cuenta con un alcance de más de 1.7 millones de lectores, desde hace cuatro años. Antes de llegar a "Siempre Mujer", María Cristina fue la editora ejecutiva de "Ser Padres", una de las revistas en español de más prestigio y reconocimiento en Estados Unidos, en los últimos 20 años. Con tan solo 30 años, María Cristina ya era una reconocida experta en estilo de vida y contribuye a los medios hispanos con frecuencia sobre temas de interés para la mujer – desde salud hasta familia, relaciones, belleza y moda – y se ha presentado en programas de televisión como: Al Despertar, Mega News, María Elvira Live, Acceso Total y Al Rojo Vivo, Nuestra Belleza Latina (Univision), y colabora semanalmente con el programa de celebridades de CNN en Español, Showbiz, junto a la dominicana Mariela Encarnación.

Anteriormente, María Cristina fue reportera para la revista Caras en Puerto Rico y editora de moda y belleza para la revista Vanidades. María Cristina es miembro del gabinete ejecutivo de Casa de Esperanza, una organización sin fines de lucro, destinada a combatir y erradicar la violencia doméstica entre la comunidad Latina.



Maria Cristina is the director of Siempre Mujer, a Spanish language life style magazine for Latina women in the United States and Puerto Rico with more than 1.7 million readers. Before Siempre Mujer, Maria Cristina was the executive director of Ser Padres, one of the most prestigious and recognized Spanish language magazines for the past 20 years. At the age of 30, Maria was already an expert on lifestyle issues and contributed to many media outlets on such issues as women's and family health, relationships, beauty and fashion. She has worked on the following television programs: Al Despertar, Mega News, Maria Elvira Live, Acceso Total and Al Rojo Vivo, Nuestra Belleza Latina (Univision), and collaborates weekly with a CNN celebrities Showbiz program in Spanish along with the Dominican Mariela Encarnación.

Prior, she worked as a reporter for Caras in Puerto Rico and was fashion editor for Vanidades. María Cristina is a member of the executive board of Casa de Esperanza, a non-profit that seeks to eradicate domestic violence within the Latina community.

Moisés Vélez

Moisés Vélez es ganador del premio Peabody, Productor y Director de Desarrollo y Programación de la red de cable NBC propiedad de Universal, programada para latinos biculturales de Estados Unidos. Vélez es responsable por el desarrollo de series, incluyendo guiones, especiales, programación alternativa y la identificación de películas y otras propiedades para adquisición.

Moisés Vélez también ha establecido y supervisado las series documentales de la cadena que giran en torno a temas como inmigración, participación política, justicia ambiental y asuntos militares relacionados con la joven audiencia latina de EE.UU. Recibió el premio George Foster Peabody por su producción documental "For My Country? Latinos in the Military". Moisés ha producido proyectos documentales, musicales y de marca para diversas empresas.

Moisés Vélez es miembro directivo de la entidad sin fines de lucro Asociación Internacional del Documental (International Documentary Association) (IDA, por sus siglas en inglés), una organización líder en la promoción del documental y la defensa de los documentalistas. Además de su trabajo con NBC Universal e IDA, Moisés Vélez a menudo participa como orador, instructor y miembro del jurado en eventos sobre cine, televisión y nuevos medios de comunicación.



Moises Velez is a Peabody-award winning producer and Director of Development and Current Programming for NBC Universal owned cable network, which is programmed for bilingual US Latinos. He is responsible for all series development, including scripted, specials and alternative programming and identifying films and other properties for acquisition.

Moises Velez also has established and supervised the network's documentary series revolving around issues such as immigration, political engagement, environmental justice and military issues as they relate to the young US Latino audience. He received the George Foster Peabody Award for his documentary production "For My Country? Latinos in the Military", a network first". Moises has produced documentary, music and brand projects for various companies. Moises Velez serves on the board of directors for the non-profit International Documentary Association (IDA), the leading organization promoting the documentary form and advocating for documentary filmmakers.

Apart from his work with NBC Universal and the IDA, Moises Velez often participates in film, television and new media events as a speaker, mentor and juror.



Nancy González Arzola

Nancy González nació en Cuba y se ha destacado en la escena cinematográfica por su participación como Escenógrafa, Diseñadora de Vestuario y Directora de Arte.

Algunas de las producciones en que ha participado son: "Reina y Rey" (1993), "Maité" (1994), "Guantanamera" (1995), ganador de muchos premios en Colombia, Uruguay y Chicago.

Nancy González también aparece en los créditos de películas como "Las Profecías de Amanda" (1999), "Lista de Espera" (2000), "El cuerno de la abundancia" (2008) y en el documental "Lorca en La Habana" (1998).

Cuban-born Nancy González works in film scenery, costume design and art direction.

Some of her productions include "Reina y Rey" (1993), "Maité" (1994), "Guantanamera" (1995), which won many prizes in Colombia, Uruguay and Chicago.

Nancy González also appears in the credits of movies such as "Las Profecías de Amanda" (1999), "Lista de Espera" (2000), "El cuerno de la abundancia" (2008) and in the documentary "Lorca en La Habana" (1998).

Nelson Carlos

Nacido en la ciudad de Santo Domingo se gradúa de la Universidad Iberoamericana del Caribe, donde cursó comunicación publicitaria. En 2006, comienza su nueva licenciatura, dirección cinematográfica en la Universidad del Cine de Buenos Aires. En 2008, gana una beca para estudiar en la prestigiosa escuela de Arte de Edimburgo, donde realiza dos cortometrajes experimentales. Uno de ellos "She Said He Walks..." que ganó los premios de la academia Británica como mejor corto experimental en la categoría Nuevo Talento. "Should We Go Home?" su siguiente trabajo, realizado en el Reino Unido, circuló varios festivales como la Bienal de Sao Paolo, Brasil, y logra ser elegida para la colección permanente de la prestigiosa cooperativa de directores independientes de New York.

En 2011, realiza su primer corto de ficción Le Dernier Des Bonbons, Selección Oficial de varios festivales importantes como: Clermont Ferrand Short Film Festival, Buenos Aires Festival de Cine independiente (BAFICI). Hoy se encuentra haciendo su MFA en el prestigioso programa del Instituto de las artes de California donde se desarrolla su primer largometraje para ser filmado en República Dominicana en el verano del 2013.

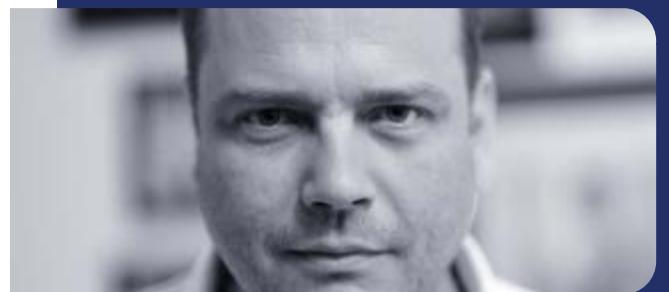
Oliver Kyr

Oliver Kyr es guionista y director desde 1993. En 2011, su película debut The Big Black ganó el "Pegaso de oro" al mejor director en Grecia y le siguieron condecoraciones en festivales de Nueva Delhi, España, Las Vegas, Seattle, Ciprés y Londres. Estudió en la Universidad de Medios en Stuttgart, lugar donde años después se desempeña como conferencista. Por su trabajo en el medio corporativo y publicitario fue galardonado con dos Premios a los Medios Sociales (Corporate Media). En 2011, se publicó su novela "Audrey y la muerte", nominada al Premio de Audiolibro alemán.



Born in Santo Domingo, he attended the Iberoamericana University. In 2006, he studied cinematography in Buenos Aires then later in Edinburgh School of Art where he started making short experimental films including She Said He Walks, which was awarded by the British Academy. His second film, Should We Go Home? was shown in film festival series such as the Biennial of Sao Paolo. It was also selected to be part of the permanent collection of the prestigious cooperative of independent directors of New York.

In 2011, he made his first short fiction, Le Dernier Des Bonbons, which was selected for various important festivals. Today he is doing an MFA at the prestigious Institute of Arts California where he has developed his first feature film, to be shot in the Dominican Republic in the summer of 2013.



Oliver Kyr works as writer-director since 1993. 2011, his debut feature film "The big black" wins the GOLDEN PEGASOS for BEST DIRECTOR in Greece. Festivals in New Delhi, Spain, Las Vegas, Seattle, Cyprus and London follow. He studied at the university of media in Stuttgart where he also gave lectures years later. For his work in the corporate and advertising business he was awarded with two Corporate Media Awards. His novel "AUDREY AND DEATH" was published in 2011. The story has also been nominated for the German audiobook award.

Pau Vergara

Realizador Valenciano. Productor y guionista de "Capitán Trueno y el Santo Grial". Su participación en la industria cinematográfica incluye los títulos; "Memorias de una guerrillera", un documental que dirigió, escribió y produjo en 2007 y; "Más allá de la alambrada", otro documental que narra la historia de los miles de republicanos españoles que fueron deportados al campo de exterminio de Mauthausen en Austria.



Pau Vergara is the producer, scriptwriter and director of Captain Thunder and the Holy Grail. His participation in the film industry includes such films as: Memorias de una guerrillera, a documentary he directed, wrote and produced in 2007 and Más allá de la alambrada, another documentary about the thousands of Spanish republicans who were deported to the Mauthausen extermination camp in Austria.

Paul Le Mos

Paul Le Mos es graduado de The Neighborhood Playhouse School of the Theatre de Nueva York. Ha trabajado con Sanford Meisner y con David Mamet (Premio Pulitzer). Sus créditos como director incluyen el largometraje "Melissa". La compañía de Paul Drifterfilms comenzará la preproducción del largometraje "Deep Purple" en la primavera de 2013.



Paul Le Mos is a graduate of The Neighborhood Playhouse School of the Theatre in New York City. He has worked with Sanford Meisner and (Pulitzer Prize Winner) David Mamet. His Directing credits include the feature film "Melissa". Paul's company Drifterfilms will start pre-production on a feature film "Deep Purple" in the spring of 2013.

Pepón Sigler

Productor y director de arte valenciano reconocido por su amplia participación en la cinematografía ibérica. Entre 1980 y 1983 trabajó como decorador para varias campañas publicitarias.



Producer and art director from Valencia, Pepón Sigler is well known for his participation in the Spanish film world. Between 1980 and 1983 he worked as art decorator on various advertising campaigns.

Desde 1985 se pasó al mundo cinematográfico realizando, en el departamento de arte, los siguientes largometrajes: "Amanece Como Puedas", "Loco Veneno", "El Cura de Bargota", "Las cosas del querer", y "Átame", entre otros. En 2000 trabajó como en la serie "El botones sacarino" y también en "Severo Ochoa". En el 2001 fue nominado



Beginning in 1985, he moved into the world of cinema, working in the art departments on the following films: "Amanece Como Puedas", "Loco Veneno", "El Cura de Bargota", "Las cosas del querer", and "Átame", among others. In 2000, he worked on the series "El botones sacarino" and "Severo Ochoa." In 2001, he was nominated for an award for Art Direction by the Spanish Film Academy. In 2003, he

en el apartado de Director de Arte para los premios de la Academia de Cine de España. En 2003 participó en la serie "Arroz y tartana y en el largometraje "People." En 2004, las series "Las cerezas del cementerio" y "Mentiras".

En 2005 coprodujo el largometraje "La leyenda del tiempo", y en la dirección de arte de "No digas nada" y la producción de "Cargo" obtuvo en 2005, el Premio Tirant a la Dirección Artística.

Peter Finestone

Peter Finestone PhD, Comisionado de cine de Toronto (julio 2007 hasta agosto 2012) garantizó la logística diaria de las locaciones filmicas en Toronto y una experiencia positiva para los cineastas. Concibió el plan estratégico de la ciudad para las industrias del cine, apoyó el desarrollo de la industria local y trabajó con el Festival Anual de Cine de la Ciudad: "70 +". Fue consejero del Ayuntamiento y portavoz en asuntos de la industria ante los gobiernos y las agencias nacionales. También promueve y comercializa a Toronto internacionalmente como un centro de excelencia en producción, post-producción y como un foco de innovación en medios digitales. Este proceso genera un movimiento anual de más de \$1000 millones para la ciudad canadiense.

Philip Bloom

Philip Bloom es un reconocido director de cine británico conocido en los últimos tiempos por su exitoso blog y por la instrucción de talleres sobre el uso de cámaras DSLR. Ha trabajado como director de fotografía para Lucasfilm, Sky y la BBC.

Comenzó su carrera como realizador en Sky, viajando por el mundo como camarógrafo. Sus créditos más recientes incluyen trabajos con Lucasfilm, Discovery HD, Five, Living y Sky One. En 2009 fue llamado a filas por Rick McCallum para ayudarle a rodar con cámaras réflex digitales de la marca Canon y realizar la filmación de la película Red Tails de Lucasfilm.

En 2011, la película documental de Bloom "How to Start a Revolution" ("Cómo iniciar una revolución") sobre el nominado al Nobel de la Paz Gene Sharp, se estrenó en el 27º Festival de Cine de

worked on "Arroz y tartana" and "People." In 2004, the two series, "Las cerezas del cementerio", and "Mentiras".

In 2005, he co-produced "La leyenda del tiempo", art direction in "No digas nada" and "Cargo". In 2005, he won the Tirant Prize for Artistic Direction.



Peter Finestone PhD, Toronto Film Commissioner (July/07 to August/12) ensured the day-to-day logistics of location filming in Toronto and a positive experience for filmmakers. He conceived the City's strategic plan for screen-based industries, supported local industry development and worked with the City's 70+ annual film festivals. He advised City Council and was its spokesperson on industry issues with governments and national agencies. He also promoted and marketed Toronto internationally as a centre of excellence in production, postproduction and as a hub for innovation in digital media resulting in annual spending of over \$1 billion.



Philip Bloom is a British filmmaker known for his DSLR filmmaking, blog and workshops. He has worked as a cinematographer for Lucasfilm, Sky and the BBC.

He began his filmmaking career at Sky, travelling the world as a cameraman. His recent credits include work with Lucasfilm, Discovery HD, Five, Living and Sky One.

In 2009 he was called up by Rick McCallum to help shoot with Canon DSLRs on the set of Lucasfilm's Red Tails. Bloom's 2011 documentary film "How to Start a Revolution" about Nobel Peace Prize nominee Gene Sharp premiered at the 27th annual

Boston Film Festival and won Best Documentary, as well as the Mass Impact Award.

Boston y ganó el premio de Mejor Documental, así como el Premio Mass Impact. También triunfó como Mejor Documental en el Festival de Cine Raindance. En 2012 fue el primer camarógrafo en utilizar la nueva Panasonic Lumix DMC-GH3 del sistema Micro Four Thirds en la creación del film Genesis.

Ramses Jiménez

Actor y Director, nació en Santo Domingo el 10 de Mayo de 1983. Desde muy joven se mudó a Chicago en Estados Unidos donde estudió cine en Columbia College, la universidad de cine independiente más grande de ese país.

Jiménez comenzó su carrera artística como actor de forma bastante inesperada. Durante su primer año de universidad, mientras buscaba una posición en producción, el director lo convenció para audicionar en el papel principal de la película independiente "Chicago Boricua". Esta película inició su carrera como actor y le dio paso a otros papeles importantes en películas como: "Lets Go To Prison" y "Nothing Like The Holidays".

Después de mudarse a Los Angeles, Ramses siguió su carrera de actuación en varias series de TV tales como: "Law and Order", "CSI MIAMI", "CSI", "In Plain Sight", "Supah Ninjas" y comerciales para marcas destacadas. Ramses, además, ha producido y dirigido pilotos para TV junto a Cicely y Zoe Saldana. Recientemente participó como actor en varios episodios de la serie del actor estadounidense Vin Diesel "The Ropes".

It also won Best Documentary at the Raindance Film Festival. In 2012 he was the first cameraman using the novel Panasonic Lumix DMC-GH3 of the Micro Four Thirds system creating the film Genesis.



Actor and Director, Ramses Jiménez was born in Santo Domingo on May 10, 1983. At a young age, he moved to Chicago, Illinois where he later studies film at Columbia College, the largest independent film school in the United States.

Jiménez began his artistic career as an actor in a totally unexpected way. In his first year at university, he was looking for a job in production on a film. The director met and convinced him to audition for the main part in the independent film called "Chicago Boricua." He began his acting career with this film then went on to play other important parts in films such as "Lets Go to Prison" and "Nothing Like the Holidays."

After moving to Los Angeles, Ramses continued his acting career in various TV series including "Law and Order," "CSI MIAMI," "CSI," "In Plain Sight," "Supah Ninjas." He has also done commercials for important brands. Ramses has also produced and directed pilots to TV along with Cicely and Zoe Saldana. He recently played in several episodes of Vin Diesel's TV series, "The Ropes."



Raúl Armando Rodríguez Cabrera

Es actualmente Director de Fotografía del Instituto Cubano de Artes e Industria Cinematográfica (ICAIC). Como director de fotografía ha fotografiado más de 100 documentales en 35mm. color y blanco / negro. También, ha realizado documentales didácticos para la enseñanza en 16mm. blanco y negro y color; mediometrajes de ficción en 35mm. y color; puestas en escena de teatro filmado para la televisión cubana con duración mayor de una hora en video digital HD. Camarógrafo en muchas oportunidades del Noticiero ICAIC Latinoamericano en 35mm. y blanco y negro. Así como reportajes especiales de ese noticiero en Chile, España, Argentina,

Born in Cuba in 1939, Raul Armando Rodriguez Cabrera has made many 8mm and 16mm films. In 1961, he worked at ICAIC as an editor of documentaries. He also worked for many years as a cameraman for documentaries, feature films and a director of photography since 1974. He has made over 30 feature films in 35 mm, color. He worked in many co-productions and has given numerous workshops to photographers at EICTV and ICAIC in Cuba, Latin America, the USA, Canada and other countries. He had an educational show on Cuban TV called "The Art of being a Director of Photography." Currently he is collaborating as a DP with the Octavio Cortázar documentary

Nicaragua, URSS. Ha realizado entre documentales, cortos de ficción y reportajes, unas 100 piezas audiovisuales. En la década del 60 fue editor de la serie "Enciclopedia Popular" producida por ICAIC y distribuida en 35mm.

Rigoberto Lopez Pego

Uno de los más destacados realizadores del cine cubano, fundador y Presidente de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe. Ha filmado en varios países de Europa, África, América y el Caribe. Su obra en los géneros documental y de ficción ha recibido múltiples premios y reconocimientos nacionales e internacionales. Ha dictado conferencias, talleres, y seminarios en diversas instituciones culturales y académicas. Ha sido jurado de diversos Festivales Internacionales. Artículos teóricos con su firma han aparecido en revistas y publicaciones especializadas de Cuba y otros países.

Robmariel Olea

Actriz y cantante Dominicana, Robmariel estudió actuación en la Escuela de Arte Dramático de República Dominicana y posteriormente en Lee Strasberg Theater and Film Institute en Nueva York. Como actriz ha realizado papeles principales como: Carmen Jones y Serena, en el famoso musical "Fama", en su primera versión en español para Latinoamérica, el cual recorrió América Latina (Venezuela, Colombia, Argentina, Puerto Rico, República Dominicana y México) durante dos años. Entre sus personajes más destacados en los musicales están: Velma Von Tussle en "Hairspray", Sally Bowles en "Cabaret", María Magdalena en "Jesucristo Superstar", Liesl von Trapp en "Sonrisas y lágrimas", Miss Farrell en "Annie", y Babette en "La Bella y la Bestia", "El violinista en el Tejado" (como Tzeitel). En el teatro ha participado en las obras "Tres Mujeres Altas", "Cárcel de Mujeres", "El Último Instante", "Palabras Encadenadas", "La Verdad Sospechosa", "En el Tiempo de las Mariposas" y "Por Gusto para Repertorio Español" en la ciudad de New York.

Posteriormente, en 2003, recibió el Premio Casandra como mejor actriz.



One of Cuba's most outstanding filmmakers, Rigoberto Lopez Pego is founder and president of the Caribbean Cinema Traveling Exhibition. He has filmed in various countries in Europe, Africa, America and the Caribbean. He has won numerous national and international prizes for his work in documentaries and fiction. Mr. Lopez Pego gives conferences, workshop and seminars at various academic and cultural institutions and has served as a juror on many International Film Festivals. His theoretical articles have appeared in magazines and specialized publications in Cuba and other countries.



Dominican actress and singer, Robmariel studied acting at the School of Dramatic Arts of the Dominican Republic then later at the Lee Strasberg Theater and Film Institute in New York City. As an actress, her roles include: Carmen Jones and Serena in the musical "Fame", in the first Spanish that toured Latin America (Venezuela, Colombia, Argentina, Puerto Rico, Dominican Republic and Mexico) for two years. Among her most outstanding roles in the musicals are: Velma Von Tussle in "Hairspray"; Sally Bowles in "Cabaret"; Mary Magdalena in "Jesus Christ Superstar"; Liesl von Trapp in "The Sound of Music"; Miss Farrell in "Annie"; Babette in "The Beauty and the Beast" and Tzeitel in "Fiddler on the Roof". In theater, she was in various plays, Three Tall Women, Women's Jail, The Last Moment as well as Palabras Encadenadas, La Verdad Sospechosa, In the Time of the Butterflies and Por Gusto as part of the Spanish Repertory in New York City.

In 2003, she was given the Casandra Award for Best Actress.

productions department, part of the Cuban Union of Writers. His most important Cuban and international feature film work includes: "Maluala" (1979); "Guardafronteras" (1980); "Polvo rojo" (1981); "Tiempo de amar" (1983); "La segunda hora de esteban zayas" (1984); "Placido" (1985); "Derecho de asilo" (1988); "Páginas del diario de Mauricio" (2005); "Verde verde" (2010); "La piscina" (2012).

Rob Williams

Rob Williams es vicepresidente de Adquisiciones de Indomina Media, empresa establecida en Los Angeles; allí, supervisa todas las adquisiciones de largometrajes para la empresa distribuidora. Anteriormente Rob Williams fungió como ejecutivo de adquisición y distribución de películas para Netflix / Red Envelope Entertainment, Liberation Entertainment, Wellspring Media y DreamWorks Pictures.



Rob Williams is Vice President, Acquisitions for Los Angeles based Indomina Media, where he oversees all feature film acquisitions for the distribution company. Formerly Rob Williams was an executive acquiring and distributing features for Netflix / Red Envelope Entertainment, Liberation Entertainment, Wellspring Media and DreamWorks Pictures.



Roko Belic

La carrera de Roko Belic como director empezó con la película "Genghis Blues" la cual ganó el premio de la audiencia en Sundance 1999 y fue nominada como mejor documental por los premios Oscar de la academia. "Happy" marca su regreso a la pantalla grande luego de dirigir el documental "Sueños: cinema del subconsciente" que fuera parte del DVD de "Inception"



Rosa Acosta

Comenzó sus estudios de ballet clásico a la edad de cuatro años en el Centro de la Cultura en Santiago, República Dominicana. Más tarde se trasladó al Instituto de Cultura y Arte (ICA), donde se destacó como una de las estudiantes más dotadas de la academia. Despues de graduarse con honores del ICA y la Escuela de Ballet de Norma García con una Licenciatura en Arte y Ballet Clásico, pasó a integrar el Ballet Nacional Dominicano como su más joven solista en 2002. Como bailarina y actriz ha actuado en todos los grandes espectáculos clásicos y modernos en República Dominicana. Despues de una carrera como modelo en 2004, Rosa se mudó a Estados Unidos en 2006, donde continúa trabajando como modelo y actriz.

Started her classical ballet studies at the age of four at the Centro de la Cultura in Santiago, Dominican Republic. She later moved on to the Instituto de Cultura y Arte (ICA), where she excelled as one of the most gifted students of the academy. After graduating with honors from ICA and the Ballet School of Norma García with a Bachelor in Art and Classical Ballet, she became a part of the Dominican National Ballet as the youngest soloist member in 2002. As a dancer and actress she performed in all major classical and modern shows in the Dominican Republic. After a modeling career in 2004, Rosa moved to United States in 2006 where she continues to work as a model and actress.

Su carrera dio un giro después de una serie de videos donde exhibe su flexibilidad física. Sus videos lograron millones de visitas en You Tube, este hecho llamó inmediatamente la atención de Kanye West quien la invitó a participar en el video musical del éxito de Drake, Best I Ever Had.

Ruben Cortada

Natural de Cuba, este guapo modelo es uno de los rostros más atractivos de las pasarelas. De hecho, en 2007, fue elegido por los internautas de hola.com como el 'mejor modelo masculino' del año. Entre sus trabajos más importantes, destaca haber sido imagen de Roberto Verino, El Corte Inglés, Jean Paul Gaultier, Guess!, Julipet y Custo.

Cortada desempeñó el papel de "Jorge Infante" en la serie "Bandolera" transmitida por el canal español, Antena 3

Sabine Greunig

Sabine Greunig nació 1964 en Potsdam. Al terminar sus estudios como costurera, estudió las carreras "diseño" y "diseño de moda" en la Escuelas Superiores de Bellas Artes en Dresden y Berlín-Weißensee. Al inicio de los años 90 empezó a dedicarse a su trabajo de diseñadora de vestuario para películas, obras de teatro y óperas.

Con el director Andreas Dresen colaboró en un gran número de películas, como por ejemplo. "Alto en el camino". Otra cooperación interesante mantiene con la directora alemana Doris Dörrie. Este trabajo la hizo merecedora del Premio Alemán de Películas por el Diseño de vestuario en el film "Flores de cerezos – Hanami" (2008).



Ruben Cortada, born in Cuba, is a handsome model whose face is one of the most attractive on the runways of today. In fact, in 2007, he was chosen by Internet users of hola.com as the "best male model" of the year. His most important jobs include having been the face of Roberto Verino, El Corte Inglés, Jean Paul Gaultier, Guess!, Julipet and Custo.

Cortada played the part of "Jorge Infante" in the series "Bandolera" which was shown on Spain's Antena 3 TV network.



Sabine Greunig was born in Potsdam in 1964. Having finished her studies as a seamstress, she went on to study costume design and fashion design at Superior Fine Art Schools in Dresden and Berlin-Weißensee. At the beginning of the 1990s, she began to work in costume design for film, theater and opera.

She worked with director Andreas Dresen in numerous films such as Alto en el camino. She has done other interesting collaborative work with German director, Doris Dörrie, in which she won a German Film Prize for costume design for the movie, "Cherry Blossoms – Hanami" (2008).

Her career took a new turn after she did a series of videos showcasing her physical flexibility. Her videos got millions of hits on You Tube resulting in immediate fame, which got the attention of Kanye West who invited her to be on the music video for Drake's Hit Best I Ever Had.

Salvador A. Batista

Salvador A. Batista es socio de la compañía mtipworks en la división de distribución de películas, mercadeo y publicidad. Sal ha trabajado en numerosos proyectos de cine independiente como Productor Ejecutivo, Asistente de Dirección y Actor. Algunos proyectos recientes incluyen Sophomore con Patrick Warburton y Amanda Plummer, "Mediterranean Blue" con el legendario Tony Isbert, el destacado cineasta de España Martín Garrido Barón, el renombrado escritor / director Martín Garrido Ramírez, Mario Cimarro y Juan Fernández. Batista tiene un espíritu empresarial, dinámico, combinado con su pasión y profundo conocimiento en la área de distribución de películas en América.



Salvador A. Batista is a partner in the mtipworks film distribution and marketing division. Sal has worked on numerous Indie Film Projects in the capacity as an executive producer, director, and actor. Some recent projects include Sophomore with Patrick Warburton and Amanda Plummer; "Mediterranean Blue" featuring the legendary Tony Isbert, Mario Cimarro, Juan Fernandez and Spain's premier up-and-coming director Martín Garrido Barón and renowned writer/director Martín Garrido Ramírez. Mr. Batista brings a dynamic entrepreneurial spirit combined with an intimate understanding of the Latin region.



Stephen G. Weizenecker

Stephen Weizenecker proporciona asesoría legal a empresas relacionadas a la industria del entretenimiento y la tecnología. Su práctica se centra en proyectos de cine y televisión, así como en asesorar a los clientes sobre sistemas de créditos fiscales. También está especializado en Entretenimiento y Derecho Deportivo y Derecho Corporativo

- Asesor jurídico de los funcionarios del gobierno respecto a la implementación de sistemas de incentivos fiscales atractivos para la industria del entretenimiento.
- Asesor legal de empresas de cine / televisión sobre el uso de incentivos de entretenimiento en diversos estados y países.
- Principal asesor financiero y de Producción para muchos de los grandes estudios de cine, independientes y proyectos de televisión.
- Principal abogado corporativo y financiero para clientes que desean una participación en el equipo de fútbol de la NFL Steelers de Pittsburgh.
- Negociador y asesor principal de entretenimiento para un desarrollador de aplicaciones iPhone en negociación con Anthony Zuiker and Dare to Pass (compañía creadora y productora de la serie de televisión CSI) y la primera aplicación digi-book para iPhone.
- Abogado y asesor de numerosos atletas profesionales, músicos, cineastas y chefs famosos.

Mr. Weizenecker provides sophisticated business and legal advice to companies in the entertainment and technology industries. His practice is focused on motion picture and television projects as well as advising clients on tax credit systems. He is also an expert in Entertainment and Sports Law and Corporate Law

- Legal advisor to government officials regarding the implementation of tax incentive systems for the attraction of entertainment industry.
- Legal advisor to film/television companies concerning use of entertainment incentives in various states and countries.
- Production and lead financing counsel on many independent and major studio film and television projects.
- Lead corporate and financing attorney for a client's acquisition of an interest in the Pittsburgh Steelers NFL Football Team.
- Lead entertainment lawyer for an iPhone app developer in negotiation with Anthony Zuiker and Dare to Pass (creator and production company for CSI television series) and the first digi-book app for iPhone.
- Attorney and advisor to numerous professional athletes, musicians, moviemakers and celebrity chefs.

Sharlene Taule

Sharlene Taule es una actriz y cantante que ha participado en películas como "La Fiesta del Chivo", "Yuniol", "Trópico de Sangre", "La Soga", "Flucht Aus Santo Domingo", "Jaque Mate" y "Código 666". En el teatro ha trabajado en "Evita", "Les Miserables", "El Violinista en el Tejado", "Hairspray", "Cenicienta", "El Graduado", y "Baño de Damas".

Sus créditos también incluyen el video clip "Bendita Luz" de Maná y Juan Luis Guerra, el cortometraje "Hispaniola", la serie alemana "Soko Leipzig" y las telenovelas "Trópico" y "Condesa por Amor", entre otros. Actualmente interpreta a 'Katty' en la exitosa serie "Grachi" de Nickelodeon Latinoamérica.



Silvia Ichar

Silvia Ichar es la fundadora y editora de PARA TODOS. Esta reconocida revista es una valiosa fuente de información para los latinos del sur de California.

Cuenta con 120.000 lectores por edición y www.paratodos.com es una de las webs en español más visitadas de ese país, con más de 15 millones de visitas por mes. Silvia Ichar ha recibido numerosos premios, siendo el más reciente como empresaria modelo; este reconocimiento le fue otorgado por la congresswoman Loretta Sanchez en Washington DC.



Silvia Ichar is the founder and publisher of nationally recognized PARA TODOS, a valuable and recognized source of information for Latinos in Southern California.

The magazine has 120,000 readers per issue and one of the most visited Spanish websites in the country www.paratodos.com, with over 15 million monthly hits. Silvia Ichar has received numerous awards, most recently by congresswoman Loretta Sanchez in Washington DC as a female owned business role model.

Sophie Rois

Sophie Rois nació 1961 en Ottensheim (Austria) y recibió su formación profesional de actriz a partir de 1983 en Wien. Tres años después, se mudó a Berlín donde empeñó su carrera como actriz en varios teatros. Desde 1993, Sophie Rois pertenece al elenco artístico de la "Volksbühne", donde trabajó con directores muy conocidos de teatro.

Desde los años 90 actúa también en películas de cine y de televisión; ha participado en muchos largometrajes alemanes ampliamente premiados. Entre otros premios por su actuación ganó el Premio Alemán de Películas en dos oportunidades (2009: "El arquitecto", 2011: "Tres"). Además en 2012 llegó a ser elegida actriz del año.



Sophie Rois was born in 1961 in Ottensheim (Austria) and received her professional training as an actress beginning in 1983 in Wien. Three years later she moved to Berlin where she began her acting career in various theaters. Since 1993, Sophie Rois has been part of the cast of "Volksbühne" where she worked with well-known theater directors.

Since 1990, she also worked in film and television and many award winning German feature films. Among other acting awards, she won the German Film Award twice – in 2009 for The Architect and 2011 for Three. In 2012, she was chosen as actress of the year.



Sonya Smith

Hija de la actriz venezolana, nacida en Alemania, Ileana Jacket y del estadounidense Federico Albertini, Sonya Smith se dió a conocer a principios de los años 90 cuando interpretó a "Estrellita Montenegro", el personaje principal de "Cara sucia", una telenovela venezolana que tuvo un rotundo éxito tanto en su país como en México, Colombia, Argentina y Perú. En 2005, Smith hizo su debut de Hollywood, interpretando a Angela LaSalle en "Cyxork 7". En 2007 participa en otra película de Hollywood, "Ladrón que roba" a ladrón donde compartió créditos con los actores Fernando Colunga y Miguel Varoni, entre otros. Puedes ver a Sonya Smith en el FCGD, en la película Desconocidos.

Sonya Smith is the daughter of Venezuelan actress Ileana Jacket and American father Federico Albertini. She launched her career in the early 1990s when she played "Estrellita Montenegro", the main character in "Cara sucia", a Venezuelan soap opera that gained huge success in her own country as well as Mexico, Colombia, Argentina and Peru. In 2005, Ms. Smith made her debut in Hollywood as Angela LaSalle in "Cyxork 7". In 2007, she participated in another Hollywood film, "Ladrón que roba a ladrón" where she shared credits with Fernando Colunga and Miguel Varoni among others. Sonya Smith will be at the DR Film Festival with the movie, Desconocidos.

Tana Schémbori

La pasión por el audiovisual la unió a Juan Carlos Maneglia hace casi 20 años. Han logrado plasmar sus nombres en la grilla de profesionales que definen el antes y el después en la ficción del Paraguay.



Passion for filmmaking has united these two film directors for the past 20 years. All this time, their names have been on the screen as professionals who have marked a before and after of fiction in Paraguay.

Tony Tarantino

Nació en Queens, Nueva York, el 4 de julio de 1940, hijo de Domingo y Elizabeth Tarantino, se crió en Brooklyn. En 1952, la familia, que incluía a su hermana Diane, se mudó a Los Ángeles, California. Tony se graduó de la Secundaria Washington de L.A. en 1958. A continuación, audicionó y fue aceptado en el Pasadena Playhouse, donde se graduó en 1960. Atrapó el gusto por la actuación de su padre, quien en los años treinta apareció en varios western con estrellas como Buck Jones, Tim McCoy, Tom Mix, Gibson Hoot y Fred Thompson.

Durante los años 60 y 70, Tony desarrolló múltiples habilidades. Su amor por la música lo llevó a formar varias bandas, tocando el requinto, la guitarra rítmica y el bajo, y cantando en clubes nocturnos y discotecas en Los Ángeles y en el área de South Bay. También ha disfrutado de criar y entrenar caballos en su rancho en el sur de California.

Tony es actor, productor, escritor, director y músico, y podemos verlo en "Mediterranean Blue", que se proyectará en el 6º FCGD.



Born in Queens, New York, July 4th, 1940 to Dominic and Elizabeth Tarantino and was raised in Brooklyn. In 1952, the family, which included sister Diane, moved to Los Angeles, California. Tony graduated from L.A.'s Washington High School in 1958. He then auditioned for and was accepted to the Pasadena Playhouse, graduating in 1960. He caught the "acting bug" from his father, who in the early thirties appeared in several westerns with stars such as Buck Jones, Tim McCoy, Tom Mix, Hoot Gibson and Fred Thompson.

During the 60s and 70s Tony acquired many skills. His love for music led him to form several bands, playing lead, rhythm and bass guitar and singing in supper clubs and nightclubs in Los Angeles and the South Bay area. Tony also enjoyed raising and training horses on his ranch in Southern California.

Tony is an actor, producer, writer, director and musician and can be seen in "Mediterranean Blue", screening at the 6th FCGD.

Todd Oren Seligman

Todd Oren Seligman ha trabajado como fotógrafo durante cinco años. Durante años, Segilman ha realizado fotografías en festivales de cine internacionales como Sundance, Cannes y el Festival Internacional de Toronto. También se especializa en fotografiar a celebridades para portadas de revistas y ha sido fotógrafo colaborador de Getty Images desde hace 3 años.



Todd Oren Seligman has been a photographer for 5 years. Over the years, he has photographed the Sundance Film Festival, Cannes Film Festival and Toronto Film Festival. He also specializes in celebrity magazine editorial and portrait photography and has been a freelance photographer for Getty Images for 3 years.

Tony Isbert

Antonio José Spitzer Ysbert, más conocido por su nombre artístico Tony Isbert es un reconocido actor español. Pertece a la mítica saga de actores iniciada por su abuelo José Isbert y continuada por su madre, María Isbert.

Tony es ampliamente conocido en el mundo del espectáculo, la cultura y el entretenimiento por ser quien entrega anualmente el Premio José Isbert de Teatro que otorga la Asociación AMITE (Asociación de Amigos de los Teatros de España).

Su primer éxito cinematográfico fue en 1969 con la película "¿Es usted mi padre?". Ese mismo año, coprotagonizó junto a Marisol la película "Carola de día, Carola de noche" dando vida al personaje de Daniel Rey.

Isbert forma parte del elenco de la película española "Mediterranean Blue", dirigida por Martín Garrido Barón.



Antonio José Spitzer Ysbert, better known as Tony Isbert, is a well-known Spanish actor. He belongs to a famous family of Spanish actors beginning with his grandfather, José Isbert, followed by his mother, María Isbert.

Tony is widely known in the entertainment, culture and show business world as the person who hands out the José Isbert Theater Prize, which is given annually by the Association of Friends of the Spanish Theater (AMITE).

His first successful foray into film was in 1969 with "Es usted mi padre?" (Are you my father?). This same year, he co-starred with Marisol in "Carola de día, Carola de noche", as Daniel Rey.

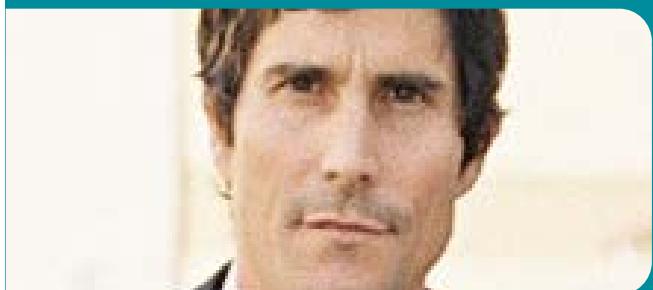
Isbert is part of the cast in the Spanish film, "Mediterranean Blue", directed by Martín Garrido Barón.

Ulysses Terrero

Ulysses Terrero nació en Nueva York y sus padres son dominicanos. Es el primer y único director de reparto dominicano en Hollywood, y por lo tanto, el primero en obtener un trabajo de casting en MTV, HBO y varios anuncios publicitarios en televisión, tales como Nike, Coca Cola, iPod, Verizon, Kodak, Honda, entre otros. En el mundo del video musical, Ulises se ha encargado del reparto en videos para todo tipo de artistas como Wisin y Yandel, Britney Spears, Madonna, Snoop Dog, Mariah Carey, Chris Brown, J. Lo y muchos más! A través de los años Ulises ha vivido una transición hacia la dirección y producción. En el 2009 co-produjo su primer largometraje, adquirido por Showtime y que se mantiene al aire. Este año está produciendo una nueva película y un nuevo programa de televisión. También, se prepara para lanzar www.Ulyssesterrero.com, la página consistirá en UTV (Ulysses Terrero Televisión), UTC (Ulysses Terrero Casting), UTF (Ulysses Terrero Films), UTA (Ulysses Terrero Apparel).



Ulysses Terrero was born in NYC to Dominican parents. He is the first and only Dominican casting director in Hollywood, and therefore the first one to land a casting job at MTV, HBO, and several commercials on national television, such as Nike, Coca Cola, iPod, Verizon, Kodak, Honda, among others. In the music video world, Ulysses has cast videos for all types of artists, from Wisin y Yandel, Britney Spears, Madonna, Snoop Dog, Mariah Carey, Chris Brown, J.LO, and many more! Over the years Ulysses has made the transition to directing and producing. In 2009 he co-produced his first feature film, which Showtime picked up and continues to air. This year he is producing a new film and TV show and is getting ready to launch www.Ulyssesterrero.com, which will consist of UTV (Ulysses Terrero Television), UTC (Ulysses Terrero Casting), UTF (Ulysses Terrero Films), UTA (Ulysses Terrero Apparel).



Victor Terán

Víctor Terán comenzó su carrera en la industria cinematográfica en 1996 como asistente y analista de guiones para Seven Arts Pictures, donde se introdujo en el negocio del cine independiente mientras escalaba hasta convertirse en Vice Presidente de Producción, trabajando sobre todo en las películas "Stander" y "The Believer" (protagonizada por Ryan Gosling).

Estando en Seven Arts prosiguió sus propios proyectos como escritor y productor y en el 2004 dejó Seven Arts para asociarse con Youssef Delara y producir su primer largometraje conjunto, "English as a Second Language". Del 2005 al 2008, sin dejar de escribir y desarrollar sus propios proyectos, Terán fomentó su educación cinematográfica independiente fungiendo como VP de Producción Física para Sidney Kimmel Entertainment, donde trabajó en 18 películas de mediano presupuesto como "Lars & The Real Girl", "Death at a Funeral", "Charlie Bartlett" y "Synecdoche, NY".

En 2009, Terán y sus socios en Cima Productions colaboraron en su segundo largometraje, "Bedrooms", una película portmanteau protagonizada por Julie Benz y Moon Bloodgood. La película se estrenó en los Showtime de las cadenas de TV y fue lanzada a nivel nacional e internacional en el otoño de 2011. En 2011, Terán y Cima

Victor Teran began his career in the film industry in 1996 as an assistant and script analyst for Seven Arts Pictures where he learned the business of independent film while working his way up to VP of Production, working most notably on the films, "Stander" and "The Believer" (starring Ryan Gosling).

While at Seven Arts he continued to pursue his own projects both as a writer and as a producer and in 2004 he left Seven Arts to partner up with Youssef Delara to produce their first feature film collaboration, English as a Second Language. From 2005 to 2008, while continuing to write and develop his own projects, Mr. Teran furthered his independent film education serving as VP of Physical Production for Sidney Kimmel Entertainment where he worked on 18 mid-budget films including "Lars & The Real Girl", "Death at a Funeral", "Charlie Bartlett" y "Synecdoche, NY".

In 2009, Teran and his partners at Cima Productions collaborated on their second feature, "Bedrooms", a portmanteau film starring Julie Benz and Moon Bloodgood. The film premiered on the Showtime Networks and was released domestically and internationally in the fall of 2011. In 2011, the Teran and Cima produced their third feature film, "Filly Brown" starring Gina Rodriguez, Edward James Olmos,

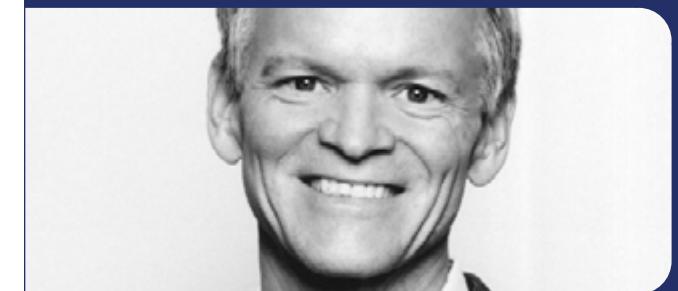
produjeron su tercer largometraje, "Filly Brown", protagonizada por Gina Rodríguez, Edward James Olmos, Lou Diamond Phillips y la sensación musical mexicana Jenni Rivera. La película sigue el trayecto de la dura rapera en su transformación de rapera callejera y marginal, al estrellato pop. La película tuvo su estreno mundial en la Competencia Dramática del Festival de Cine Sundance en enero de 2012. Su última película, "Snap" (protagonizada por Nikki Reed, Thomas Dekker y Scott Bakula) fue co-dirigida por Terán y Youssef

Lou Diamond Phillips and Mexican singing sensation, Jenni Rivera. The film tracks the journey of tough female rapper as she transforms from underground street rapper to pop stardom. The film made its world premiere in Dramatic Competition at the Sundance Film Festival in January 2012. Their latest film, "Snap" (starring Nikki Reed, Thomas Dekker and Scott Bakula) was co-directed by Teran and Youssef Delara from a script by Teran and is currently in postproduction.

William Fay

WILLIAM FAY ha sido un exitoso productor desde hace más de 20 años. Recientemente fue Presidente de Producción de Legendary Pictures. Fay fue productor ejecutivo de Los éxitos de taquilla "300", "Clash of the Titans" y la exitosa comedia "The Hangover". Legendary también se unió a Warner Bros en "The Dark Knight", película que recaudó más de \$1000 millones de dólares en la taquilla, e "Inception".

Antes de Legendary, Fay fue productor ejecutivo de "The Patriot" protagonizada por Mel Gibson y la taquillera "Independence Day", que en el momento de su estreno fue la segunda película más taquillera de todos los tiempos.



WILLIAM FAY has been a successful producer for over 20 years. He was most recently President of Production at Legendary Pictures. Mr. Fay served as Executive Producer on the box office hits "300," "Clash of the Titans," and the smash comedy "The Hangover." Legendary also joined with Warner Bros. on "The Dark Knight," which made over \$1 billion at the box office, and "Inception."

Prior to Legendary, Mr. Fay was Executive Producer on "The Patriot," starring Mel Gibson, and the blockbuster "Independence Day," which at the time of its release was the second-highest grossing motion picture of all time.

William Vega

La experiencia profesional de William Vega ha sido marcada por los contenidos para televisión creativa. Su cortometraje "Simiente" (2011) marcó la pauta para la creación de su ópera prima "La Sirga", película que tuvo su premier mundial dentro de la reconocida sección de la Quincena de los Realizadores del Festival de Cannes del 2012.



The professional experience of William Vega is well-known from his creative television content. His short film, "Simiente" (2011) prepared him to make "The Towrope", which premiered at Cannes 2012 in the Directors' Fortnight section.

Ximo Pérez

Ha sido productor ejecutivo de series como "Severo Ochoa y La conquista del Nobel", para TVE; largometrajes como "Debajo de las Piedras", "Aquitania", "Rencor", "Bala Perdida", "Kordon y Jaibo"; y películas para la televisión como "De colores", "Sprint Especial", "Las Palabras de Vero" y varios documentales.



Ximo Perez was the executive producer on the series "Severo Ochoa y La conquista del Nobel", for Spanish Television; feature films such as "Debajo de las Piedras", "Aquitania", "Rencor", "Bala Perdida", "Kordon y Jaibo" and TV movies such as "De colores", "Sprint Especial" and "Las Palabras de Vero" as well as various documentaries.

Yanillys Pérez

Yanillys Pérez es una actriz y directora de origen dominicano. Empezó su carrera de actuación en Santo Domingo, estudió en "Bellas Artes", y siguió tomando cursos de actuación en Londres, New York y París. Su experiencia como actriz y su pasión por el cine la ayudó a aprender de manera autodidacta el arte de dirigir.

En 2009 participó como actriz en la película "Carlos" de Olivier Assayas, la cual fue seleccionada en "Cannes Film Festival" 2010, esta película la llevó a diferentes festivales internacionales, "Carlos" ganó un "Golden Globes" entre otros premios.

En 2011, Yanillys Pérez escribe, produce y dirige "Del Otro Lado" un cortometraje filmado en la República Dominicana con una coproducción francesa. Este corto la lleva a diferentes festivales internacionales en 2012: Cannes Short film Corner, London Latin American Film Festival, "Cinefiesta" film Festival Puerto Rico, Cambridge Film Festival, Fort Lauderdale International Film Festival, Rio de Janeiro International Film Festival "Curta Cinema".

En estos momentos, Yanillys Pérez prepara dos largometrajes como directora; uno, que será filmado en París y el otro, en República Dominicana. Al mismo tiempo colabora como actriz en diferentes proyectos cinematográficos.



Yanillys Perez is a Dominican actress and director. She began her acting career in Santo Domingo where she studied at the Academy of Fine Arts then took more courses in London, New York and Paris. Her experience as an actress and her passion for film helped as she taught herself to direct movies.

In 2009, she participated in the movie Carlos by Olivier Assayas, which was selected to go to Cannes Film Festival 2010. It also showed at other international festival and won a Golden Globe among other awards.

In 2011, Yanillys Pérez wrote, produced and directed Del Otro Lado, a short film made in the Dominican Republic with French co-production. This short film has been seen at various international film festivals throughout 2012, including Cannes Short film Corner, London Latin American Film Festival, "Cinefiesta" film Festival Puerto Rico, Cambridge Film Festival, Fort Lauderdale International Film Festival, Rio de Janeiro International Film Festival "Curta Cinema".

Yanillys Pérez is currently directing two feature length films. One will be filmed in Paris and the other in the Dominican Republic. At the same time, she is acting in several different film projects.

Youssef Delara

Youssef Delara, es nativo de Los Ángeles, comenzó su carrera trabajando como Asociado de Efectos Visuales en la exitosa serie de televisión de Paramount "Star Trek: Deep Space Nine", llegando a ser Supervisor de Efectos Visuales, antes de pasar a producir efectos visuales para "Star Trek: Voyager", así como secuencias para los populares largometrajes de "Star Trek Generations" e "Insurrection".

En 2004, Delara escribió y dirigió su primer largometraje, "English as a Second Language", una historia basada en sus experiencias de vida en Los Ángeles. La película ha cosechado elogios de la crítica, así como varios premios en los Festivales New York Latino, Newport Beach, Boston Latino, Santa Fe y Orlando Latino Film.

En 2009, Delara estableció Cima Productions como una empresa de servicios de producción y en ella, produjo, escribió, dirigió y editó el segundo largometraje de Cima, "Bedrooms", en el que participan: Julie Benz, Moon Bloodgood, Sarah Clarke, Xander Berkely y Barry Bostwick. "Bedrooms" fue galardonado como mejor largometraje en el Festival de Cine Acefest 2010 y el Festival Internacional de Cine de Nápoles. La película también cosechó para Delara una Mención de Honor como Director en el 14º Festival de Cine Latino Internacional de Los Ángeles.

En 2011, Delara inició la producción de su película más ambiciosa hasta la fecha, "Filly Brown", a partir de un guión que escribió 3 años atrás. "Filly Brown", protagonizada por los celebres latinos, Edward James Olmos, Jenni Rivera y Lou Diamond Phillips; además de algunos rostros jóvenes como Gina Rodríguez y Joseph Julián Soria, describe el viaje de una rapera callejera en camino al estrellato pop. Esta poderosa historia de familia va dirigida a la creciente audiencia, que corresponde a la tercera generación de latinos estadounidenses y está llena de hip hop underground. "Filly Brown" fue seleccionada para el Festival de Cine Sundance 2012 y es la película principal en la noche de apertura del Sexto FCGD.



Youssef Delara, a native of Los Angeles, began his career working as a Visual Effects Associate on the highly successful Paramount Television series, "Star Trek: Deep Space Nine", eventually becoming Visual Effects Supervisor, before going on to produce visual effects for "Star Trek: Voyager" as well as sequences for the popular Star Trek feature films "Generations" and "Insurrection".

In 2004, Delara wrote and directed his first feature film, "English as a Second Language", a story loosely based on his experiences living in Los Angeles. The film has garnered critical acclaim as well as multiple awards at the New York Latino, Newport Beach, Boston Latino, Santa Fe and Orlando Latino Film Festivals.

In 2009, Delara established Cima Productions as a burgeoning production service company and produced, wrote, directed and edited Cima's 2nd feature film, "Bedrooms" starring: Julie Benz, Moon Bloodgood, Sarah Clarke, Xander Berkely and Barry Bostwick. "Bedrooms" was awarded best feature film at 2010 Acefest Film Festival and Naples International Film Festival. The film also garnered Delara an Honorable Mention for Directing at the 14th Los Angeles Latino International Film Festival.

In 2011, Delara began production on his most ambitious film to date, "Filly Brown", from a script he penned 3 years earlier. "Filly Brown", starring Latino staples, Edward James Olmos, Jenni Rivera and Lou Diamond Phillips as well as young faces, Gina Rodriguez and Joseph Julian Soria, tracks the journey of a street rapper to the precipice of pop stardom. Although the powerful family story caters to the burgeoning 3rd generation American Latino audience it is steeped with original underground hip hop music. "Filly Brown" was selected to the 2012 Sundance Film Festival and is the opening night film of the 6th FCGD.

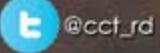
CENTRO CULTURAL DE LAS TELECOMUNICACIONES

UN ENCUENTRO
con el pasado,
PRESENTE Y
FUTURO *de las*
TELECOMUNICACIONES



CENTRO CULTURAL DE LAS TELECOMUNICACIONES

Isabel La Católica Esq. Emiliano Tejera
Ciudad Colonial, Santo Domingo, Rep. Dom.
Tel: 809-633-3333 Correo: audiovisuales@cct.gob.do
www.cct.gob.do



/Centro Cultural de las
Telecomunicaciones



GRUPO DE MEDIOS

TELEMICRO

TELEMICRO



WWW.TELEMICRO.COM.DO



GRUPO TELEMICRO



@TELEMICRO



NOTICIAS TELEMICRO

grupotelemicro@telemicro.com.do

C/Mariano Cestero esq. Enrique Henríquez, Santo Domingo, Rep. Dom.

Tels.: 809-689-0555 / 809-682-1439, Fax: 809-689-4020

STAFF 2012



Leonel Fernández
Presidente
President

Marco Herrera
Director Comité Asesor
Director Advisory Committee

Omar de La Cruz
Director
Director

COMITÉ ASESOR
ADVISORY COMMITTEE

Luis Manuel Bonetti
Aglberto Meléndez
Antonio Espaillat
Armando Almanzar
Domingo Dahuajre
Ellis Pérez
Felipe Vicini
Freddy Ginebra
Gabriela Bonetti
Isabel Turull
Jasbinder Singh
José Rafael Lantigua
Juan Basanta
Juan Fernández
Juan Ramón Gómez Díaz
Juan Vicini
Laura Castellanos
Leo Corporán
Manuel Corripio
María Elena Núñez
Mustafa Abu Naba'a
Ricardo Hazoury
Sammy Sosa

EQUIPO DE DIRECCIÓN
DIRECTION TEAM

Yvette Marichal
Directora de Relaciones Públicas y Mercadeo
Marketing & Public Relations Director

Elina María Cruz
Directora de Comunicaciones
Communications Director

Annia Valdés
Sub-Directora de Comunicaciones
Deputy Director of Communication

Wandro Quiroz
Director Técnico
Technical Director

Taina Rodríguez
Directora de Logística
Logistics Director

Nicole Guilletmet
Consultora De Programación
Programming Consultant

Nicole Fernández
Directora de Relaciones Internacionales
International Relations Director

Ramón Cruz
Director Financiero
Financial Director

Boni Guerrero
Director de Voluntarios
Volunteers' Director

EQUIPO DE TRABAJO STAFF

Virginia Sanz
Coordinadora de la Dirección
Direction Coordinator

Katherine Hernández
Coordinadora de Prensa,
Redes Sociales y Material Impreso, Web Master

Cesareo Guillermo
Coordinadora de las Universidades,
Escuelas y Colegios
Universities and Schools Coordinator

Michelle Portuondo
Coordinadora de Mercadeo
Marketing Coordinator

Martha Tapia
Coordinadora de Publicidad
Advertising Coordinator

Joselin Reinemann
Coordinadora de Operaciones
Dpto. Técnico
Technical Department

Yasmara Mejía
Coordinación con Invitados Internacionales, Acreditaciones Guest Services, Accreditations

Pamela Alonso
Coordinadora Hotel, A&B
Hospitality Coordinator

Guillermo Tabar
Coordinador Aeropuerto,
Apoyo RRPP
Airport Coordinator, PR Support

M. General Héctor Medina Coronel Jhony Vásquez
Coordinadores de Seguridad
Security Coordinators

Cesareo Guillermo
Coordinador de Paneles Panels Coordinator

Dagoberto Sánchez
Coordinador de Relaciones Públicas y Comunicaciones PR and Communications Coordinator

Juan Carlos Peña
Coordinador de Tráfico y Subtítulos de Películas Print Traffic & Subtitles Coordinator

Ludwig Mangual
Coordinador de Transportación Terrestre Ground Transportation Coordinator

Maureen Meehan
Traductora de Material Escrito Print Material Translator

Julián Guzmán
Coordinador de Voluntarios en Nagua
Volunteers Coordinator At Nagua

Billy Guzmán
Coordinador de Voluntarios en Puerto Plata
Volunteers Coordinator At Puerto Plata

Reyna Mendoza
Coordinador de Voluntarios en Santiago
Volunteers Coordinator At Santiago

Manuel Guerrero
Coordinador Infraestructura Redes y Web Casting
Network Technology and Web Casting Coordinator

Manuel Amézquita
Coordinador Operativo en Haití y Transporte Aéreo Local
Haiti Operations and Local Air Transportation Coordinator

Arsenia Miranda
Coordinadora de Distribución

Cesareo Guillermo
Coordinadora de las Universidades,
Escuelas y Colegios
Universities and Schools Coordinator

Michelle Portuondo
Coordinadora de Logística
Logistics Coordinator

Martha Tapia
Coordinadora de Publicidad
Advertising Coordinator

Jenny Blanco
Coordinadora de Operaciones
Dpto. Técnico
Technical Department

Elaine Novas
Asistentes de Comunicación Communications Assistants

Vivian Alfonseca
Coordinadora de A&B
Departamento Técnico
F&B Coordinator Technical Department

Guillermo Tabar
Coordinador Aeropuerto,
Apoyo RRPP
Airport Coordinator, PR Support

M. General Héctor Medina Coronel Jhony Vásquez
Coordinadores de Seguridad
Security Coordinators

Ramón Emilio Martír Romero
Coordinador de Salas SDQ

Dagoberto Sánchez
Coordinador de Relaciones Públicas y Comunicaciones PR and Communications Coordinator

José David Regús
Diseño Gráfico de Material Impreso Graphic Design for Print Material

kassy Sánchez
Asistente Diseño Gráfico Graphic Design Assistant

Rafael Reyes
Coordinador Técnico Technician Coordinator

José Miguel Marte
Diseñador Página Web
Web Designer and Web Master

Billy Guzmán
Coordinador de Voluntarios en Puerto Plata
Volunteers Coordinator At Puerto Plata

Andrew Ramírez
Diseñadores Gráficos Graphic Designers

Joan Rey
Coordinador General Transporte
Transportation Coordinator

Luis Rafael González, Dagoberto Sánchez
Redactores Material Impreso Print Material Writers

Manuel Amézquita
Coordinador Operativo en Haití y Transporte Aéreo Local
Haiti Operations and Local Air Transportation Coordinator

Manuel Amézquita
Coordinador Operativo en Haití y Transporte Aéreo Local
Haiti Operations and Local Air Transportation Coordinator

Arsenia Miranda
Coordinadora de Distribución

Cesareo Guillermo
Coordinadora de las Universidades,
Escuelas y Colegios
Universities and Schools Coordinator

Michelle Portuondo
Coordinadora de Logística
Logistics Coordinator

Martha Tapia
Coordinadora de Publicidad
Advertising Coordinator

Joselin Reinemann
Coordinadora de Operaciones
Dpto. Técnico
Technical Department

Yasmara Mejía
Coordinación con Invitados Internacionales, Acreditaciones Guest Services, Accreditations

Pamela Alonso
Coordinadora Hotel, A&B
Hospitality Coordinator

Guillermo Tabar
Coordinador Aeropuerto,
Apoyo RRPP
Airport Coordinator, PR Support

M. General Héctor Medina Coronel Jhony Vásquez
Coordinadores de Seguridad
Security Coordinators

Cesareo Guillermo
Coordinador de Paneles Panels Coordinator

Ramón Emilio Martír Romero
Coordinador de Salas SDQ

Dagoberto Sánchez
Coordinador de Relaciones Públicas y Comunicaciones PR and Communications Coordinator

Juan Carlos Peña
Coordinador de Tráfico y Subtítulos de Películas Print Traffic & Subtitles Coordinator

kassy Sánchez
Asistente Diseño Gráfico Graphic Design Assistant

Rafael Reyes
Coordinador Técnico Technician Coordinator

José Miguel Marte
Diseñador Página Web
Web Designer and Web Master

Jennyver Caraballo
Coordinadora de Edición y Post-Producción
Editing & Post-Production Coordinator

Carolina Abreu
Camilo Santana
Luis Corporán
Editores
Editors

Carlos Pérez
Carlos Mateo
Animaciones y Gráficos Graphics & Animations

Argenis Mills
Rafael Alvarez
José Ceballos
Cesar Hernández
Lowdin González
Annie Jiménez
Lourna Felizca
Lilyanna Diaz
Amaury Esquea
Johanne Gómez
Carlos Soriano
Productores de Línea Line Producers

Carolina Abreu
Coordinadora del Auditorio FUNGLODE
FUNGLODE Auditorium Coordinator

Argenis Mills
Katherine Hernández
Annie Jiménez
Guionistas
Script Writers

Anthony Reyes
Ingenieros
Engineers

Wandry Méndez
Jorge Mendoza
Víctor Ureña
Luis Valoy
Aldo Martínez
Camarógrafos
Cameramen

Kelvin Mejía
Raymond Jáquez
José Esquea
Juan Peralta
Sonido
Sound

Leo Corporán
Cultural Advisor Club
Mauricio Báez
Asesor Cultural Club
Mauricio Báez

Martin Telemaque
Dieudonne Fardin
Representante de FUNGLODE/DRGFF en Haití
FUNGLODE/DRGFF representative in Haiti

Ruffy Castor
Apoyo logístico en Haití
Logistic support in Haiti

EQUIPO TÉCNICO
TECHNICAL TEAM

Tech Film Solutions Asesoria
Técnica Externa
External Technical Advisory

Roberto Ruiz, Abasto & Servicios
Asesoria Técnica Local
National Technical Advisory

Hill Top Productions
Apoyo Externo Tráfico de Películas
External Print Traffic Support

Representantes Culturales en:

Puerto Plata
René Merete

Nagua
Julián Guzmán

Santiago
Enegildo Peña

Representantes Universitarios en:

Santo Domingo
Mateo Aquino Febrille

Nagua
Ramón Amparo Paulino

Puerto Plata
Ramón Racero Lantigua

Santiago
Genaro Rodríguez

COLABORADORES EN PROVINCIAS
COLLABORATIONS IN THE PROVINCES

Santo Domingo
José Luis Rodríguez

Cap Cana
Jorge Hazoury
Rafael Fernández de Castro

Puerto Plata
René Merete
Waldo Musa
Rafael Álvarez
Vladimir Ventura

Nagua
Junior Mateo
Víctor Veras
Rafael Correa
Julian Guzmán

Santiago
Adrián Agramonte
Agustín Navarro
Ángel Peralta
Arelis Albino

Martin Telemaque
Dieudonne Fardin
Representante de FUNGLODE/DRGFF en Haití
FUNGLODE/DRGFF representative in Haiti

Ruffy Castor
Apoyo logístico en Haití
Logistic support in Haiti

Jennyver Caraballo
Lucía Caraballo
Luis Felipe Rodríguez
Martina Tolentino
Máximo Vega
Rossy Muñoz
Thelma Leonor Espinal
Tony Saint-Hilaire
Yaniris Espinal
Yolanda Ramírez
Brenda Sánchez

Juan Gelabert
Lucía Caraballo
Luis Felipe Rodríguez
Martina Tolentino
Máximo Vega
Rossy Muñoz
Thelma Leonor Espinal
Tony Saint-Hilaire
Yaniris Espinal
Yolanda Ramírez
Brenda Sánchez

AMIGOS DEL FESTIVAL
FESTIVAL FRIENDS AT NAGUA

Abraham Victoria
Ángel De Jesús López
Ángel Manuel López
Antonia Fabián
Antonio Peña Bello
Ariel Santana
Arístides Victoria
Aurelio Guzmán
Ayendi Polanco
Bolívar Rodríguez
Caonabo Reinoso
Cristian Cambris
Desire Rodriguez
Diógenes Duarte
Divina Aponte
Edito De Los Santos
Frank Hernández
Greinmi Baldera
Guarocuya Almanzar
Inginio Monción
Inocencio Mercedes
Jesús Vásquez
Johanny Guzmán
José Gomes
José Luis Cosme
Juan José Paredes
Julián Guzmán
Leonel Tangui
Luís Ruiz
Moisés Suárez
Osiris Calvo
Pastor Tomás De Jesús
Rafael Correa
Rámón Enrique Amparo
Rene Raposo Cabrera
Ricardo Richardo
Taira Batista
Uribe Aponte
Víctor Veras
Wagner José

AMIGOS DEL FESTIVAL
FESTIVAL FRIENDS IN PUERTO PLATA

Alcides Delancer
Altamiria Serrata
Arnaldo Gómez Vásquez
Carlos Finke
Eridania Llibre
Félix Castillo
General Hernández
y Hernández
Jessica Martínez
José Luis González
Juan Carlos Morales
Capella
Juan Pablo Placido
Santana
Monseñor Julio Cesar
Cornelia Amaro
Rebeca Ureña
René Merete
Román Racer Lantigua
Waldo Musa
Walter Musa Meyreles
William Redondo Galán
Yacaira Cid

AMIGOS DEL FESTIVAL
FESTIVAL FRIENDS IN SANTIAGO

Abel Martínez
Adalberto De León
Adrián Agramonte
Apolinar Ramos
Arelis Albino
Benilda Herrera
Carlos Fernández Rocha
Carlos Manuel Estrella
Carmen Brugal
Cesar Hernández
Danilo De Los Santos
Edilecta Ho
Elsa Brito de Domínguez
Enegildo Peña
Emmanuel Castillo
Francisco Domínguez
Brito
Humberto Peralta
José D'Laura
Juan Lamar
Carlos Fuent
Julia Lora



Notas Note

DIAMANTE DIAMOND



PLATINO PLATINUM



ORO GOLD



APOYO DE WITH SUPPORT FROM



AMIGOS EL FESTIVAL FRIENDS OF THE FESTIVAL



@FCGDofticial
 DR Global Film Festival
www.festivaldecineglobal.org